

888.1
J881
y. 1
pt. 1

Ewald Flügel.
1880.



νον ἴδοι, δοκέων πάγχυ δευτερεῖα γῶν οἴσεσθαι. ὁ δ' εἶπε „Κλέοβίν τε καὶ Βίτωνα. τούτοις γὰρ εὐοῦσι γέ- 5 νος Ἀργείοισι βίος τε ἀρκέων ὑπῆν καὶ πρὸς τούτῳ ῥώμη σώματος τοιήδε· ἀεθλοφόροι τε ἀμφοτέρω ὁμοίως ἦσαν, καὶ δὴ καὶ λέγεται ὅδε ὁ λόγος. εὐούσης ὀρεῖς τῇ Ἥρῃ τοῖσι Ἀργείοισι ἔδεε πάντως τὴν μητέρα αὐ- τῶν ζεύγει κομισθῆναι εἰς τὸ ἱρόν, οἱ δὲ σφι βόες ἐκ 10 τοῦ ἀγροῦ οὐ παρεγίνοντο ἐν ὥρῃ· ἐκκλησιόμενοι δὲ τῇ ὥρῃ οἱ νεηνῖαι ὑποδύντες αὐτοὶ ὑπὸ τὴν ζεύγλην εἰλ- κον τὴν ἄμαξαν, ἐπὶ τῆς ἀμάξης δὲ σφι ὠχέετο ἡ μή- τηρ, σταδίους δὲ πάντες καὶ τεσσαεράκοντα διακομίσαν- τες ἀπίκοντο εἰς τὸ ἱρόν. ταῦτα δὲ σφι ποιήσασι καὶ 15 ὀφθαλμοῖσι ὑπὸ τῆς πανηγύριος τελευταίῃ τοῦ βίου ἀρίστη ἐπεγένετο, διέδεξε τε ἐν τούτοις ὁ θεὸς ὡς ἄμεινον εἶη ἀνθρώπῳ τεθνάναι μᾶλλον ἢ ζῶειν. Ἀργεῖοι μὲν γὰρ

5. τε καί, bei paarweis verbundenen Begriffen; zu V 55 5. — Bei Tellos führte Solon vier Ursachen der εὐδαιμονία an (Staat, Familie, Vermögen, Todesweise), bei Kleobis und Biton nur drei (Stärke, Vermögen, Todesart); das Wesentliche aber ist in beiden Fällen die λαμπρὴ βίου τελευταίη (s. c. 32 25 ff.).

6. ὑπῆν, gewöhnlich ὑπῆρχε.

7. Die ῥώμη σώματος ist auch in den Namen angedeutet. Von Βίτων Paus. II 19 5 ἐνταῦθα (im Tempel des Ἀπόλλων Λύκιος in Argos) κεῖται εἰκὼν Βίτωνος, ἀνὴρ ἐπὶ τῶν ὤμων φέρων ταῦρον· ὡς δὲ Λυκίας ἐποίησεν, εἰς Νεμέαν Ἀργείων ἀγόντων θυσίαν τῷ Διὶ ὁ Βίτων ὑπὸ ῥώμης τε καὶ ἰσχύος ταῦρον ἀράμενος ἤνεγκεν.

8 f. Das Fest der argelischen Hera, Ἥραια oder, nach dem großen Stieropfer, Ἐκατόμβαια genannt, ward unter Betheiligung der ganzen Einwohnerschaft und mit Wettspielen gefeiert (Schol. Pind. Ol. VII 152). — τὴν μητέρα: sie hieß Κυδίππη und war die Priesterin

der Hera (Plut. mor. 109. Stob. floril. 18 32).

10. Cic. Tusc. I 47 cum enim illam (Argiam sacerdotem) ad solenne et statum sacrificium curru vehi ius esset. — εἰς τὸ ἱρόν, am Wege von Argos nach Mykenae, auf einer Felsenstufe des Berges Euboea gelegen. Dieser ältere Tempel brannte im Jahre 423 ab; der neue von Eupolemos gebaute und von Polykleitos geschmückte lag mehr südwärts unter dem alten.

11. ἐκκλησιόμενοι τῇ ὥρῃ, tempore exclusi, näml. τοῦ ἐπισχεῖν. Vgl. zu VII 96 6.

13. σφι = ὑπὸ αὐτῶν.

17 f. ὁ θεός: zu c. 105 14. — Nach ἄμεινον εἶη erwartet man nicht nothwendig die Angabe des verglichenen Begriffes (ἢ ζῶειν), weil jener Ausdruck, wie die verwandten (χρέσσον, βέλτιον, ἀρετώτερόν ἐστι), im Gebrauche oft die entsprechenden Positive vertritt (vgl. zu c. 187 8); deshalb wird hier und VI 12 20. VII 50 7. 143 15. 235 8. IX 7 α 11 das verglichene

περιστάντες εμαυαρίζον τῶν νεανίδων τὴν δώμην, αἱ
 20 δὲ Ἀργεῖαι τὴν μητέρα αὐτῶν, οἷον τέκνων ἐκύρησε·
 ἣ δὲ μήτηρ περιχαρὴς δοῦσα τῷ τε ἔργῳ καὶ τῇ φή-
 μη, στάσα ἄκτιον τοῦ ἀγάλματος εὐχετο Κλεόβι τε
 καὶ Βίτωνι τοῖσι θειῆς τέκνοισι, οἱ μὲν ἐτίμησαν με-
 γάλως, τὴν θεὸν δοῦναι πρὸ ἀνδρώπων τυχεῖν ἀριστόν
 25 ὅστι. μετὰ ταύτην δὲ τὴν εὐχὴν ὡς ἔδυσάν τε καὶ
 εὐωχῆθῃσαν, κατακοιμηθέντες ἐν αὐτῇ τῇ ἱερῇ οἱ νεα-
 νταὶ οὐδέτι ἀνέστησαν ἀλλ' ἐν τέλει τοῦτο εἰσέχοντο.
 Ἀργεῖοι δὲ σφραγίσαντες ποιησάμενοι ἀνέθυσαν ἐς
 32 Δελφοὺς ἐς ἀνδρῶν πλείων γυνομένων. Σόλων μὲν

Satzglied, um die halberbschene Kraft des Comparativs zu erhalten, durch μάλλον eingeführt. — Dem Tode gibt die hier vorgetragene Ansicht nicht darum den Vorrang, weil er den Menschen in einen besseren Zustand hinüberführe, sondern nur weil er ihn von den Leiden des Lebens befreit; und so ist sie das Schlusswort jener alten allgemeinen Klage über die Noth und den Jammer dieses irdischen, so kurzen Daseins. Solon Fr. 14. οὐδὲ μάλα οὐδεὶς πέλεται βροτός, ἀλλὰ ποιηρὸς Πάντες θανάτου θνητοῦς ἡλίας καθαρῶ. S. VII 46. 11 ff. Wie, wie hier in der argoischen Sage durch die Göttin thatsächlich bekräftigt wird, so in einer ganz ähnlichen delphischen durch Apollon. Plat. mor. 109 καὶ περὶ Ἀγαμέδονος δὲ καὶ Τροφονίου φησὶ Πίνδαρος, τὸν νεῶν τὸν ἐν Δελφῶσι εὐχομένησας αἰτεῖν παρὰ τοῦ Ἀπόλλωνος μισθόν· τὸν δ' αὐτοῖς ἐπαγγέλλασθαι· εἰς ἑβδόμην ἡμέραν ἀποδέσειν, ἐν τούτῳ δ' εὐωχεῖσθαι παρακελεύσασθαι· τοὺς δὲ ποιήσαντας τὸ προσταχθὲν τῇ ἑβδόμῃ νυκτὶ κατακοιμηθέντας τελευτῆσαι. Pindar selbst soll auf seine Anfrage τί ἀριστόν ἐστιν ἀνθρώποις vom Gotte auf jene seine eigene Dichtung verwiesen und bald darauf gestorben sein (Plut. das.). Eine dritte

griechische Legende fügte der Akademiker Kranter in seiner Trostschrift περὶ πένθους hinzu (Cic. Tusc. I 48. Plut. a. O.). In einem anderen tröstlicheren Sinne theilten dieselbe Meinung die Orphiker und Pythagoreer, denen die Seele im Leibe wie in einem Kerker oder Grabe gebunden erschien, aus dem befreit sie in ihren seligen Zustand zurückkehrte, sowie jene Thakien, von denen V 4.

19. τὴν δώμην: dann der Wagen musste nicht bloß eine Meile weit durch die Ebene, sondern auch, was das Schwierigste war, die steile Felsstraße hinaufgezogen werden. 20. οἷον = ὡς τοιαύτων. Vgl. VII. 12 8.

26. ἐν αὐτῇ τῇ ἱερῇ, im Tempelbezirk, wo außer andern dem Culte dienenden Gebäuden auch Speisehäuser (ἱερὰ πόρεια, IV. 35 20) für die Opfergäste zu stehen pflegten.

27. εἰσέχοντο, passivisch, retenti sunt, haerent. VII. 128 ἐν θώμῃ μαγνῇ ἐρέσχετο. Oft bei Homer.

28. Die delphischen Bildsäulen mochten Andere mit mehr Recht auf Agamēdes und Trophonios deuten. Denkmäler vom argoischen Brüderpaar und seiner frommen That gab es auch in Argos (Paus. II. 20 3. Pollux VII 61).

Κροίσω οὐ πως οὔτε ἐχαρίζετο, οὔτε λόγον μιν ποιη-
σάμενος οὐδενὸς ἀποπέμπεται, κάρτα δόξας ἀμαθία
εἶναι ὅς τὰ παρόντα ἀγαθὰ μετεῖς τὴν τελευτὴν παντὸς
χρήματος ὄραν ἐπέλεγε.

5

Μετὰ δὲ Σόλωνα οἰχόμενον ἔλαβε ἐκ Θεοῦ νέμεσις
μεγάλη Κροῖσον, ὡς εἰκάσαι, ὅτι ἐνόμισε ἐαυτὸν εἶναι 34
ἀνθρώπων ἀπάντων ὀλβιώτατον. αὐτίκα δὲ οἱ εὐδοντι
ἐπέστη ὄνειρος, ὅς οἱ τὴν ἀληθείην ἔφαινε τῶν μελλόν-
των γενέσθαι κακῶν κατὰ τὸν παῖδα. ἦσαν δὲ τῷ
Κροίσῳ δύο παῖδες, τῶν οὔτερος μὲν διέφθαρτο, ἦν 5
γὰρ δὴ κωφός, ὁ δὲ δευτερός τῶν ἡλίκων μακρῷ τὰ
πάντα πρῶτος· οὐνομα δὲ οἱ ἦν Ἄτυς. τοῦτον δὲ ὦν
τὸν Ἄτυν σημαίνει τῷ Κροίσῳ ὁ ὄνειρος, ὡς ἀπολέσει

ρίζος, εὐτυχέων τὰ πάντα. Od.
ρ 99 ὃν κε θεὸς τιμᾷ, τάχα οἱ μέγα
πῆμα κυλλίσθῃ. Zum Ausdruck
Aesch. Pers. 811 δαιμόνων δ' ἁ-
δρῦματα Πρόρρητα φέρδην ἐξανέ-
στραπται βάθρων.

33. 2f. πως, ὀρίνορ, νίμειν. Vgl. zu III 40 1. — Zu ἐχαρίζετο
ist Σόλων, zu ἀποπέμπεται (a se
dimittit) aber Κροῖσος Subject:
ein Wechsel, der nicht härter ist
als der in c. 31 3. II 121 δ 2. III 36
33. 65 34 ff. Besonders ähnlich VI
30 ὁ δὲ (Ἰστιαῖος) οὐτ' ἂν ἔπαυσε
καχὸν οὐδὲν δοκέειν ἔμοι, ἀπῆκε
τ' ἂν (Δαρειός) αὐτῷ τὴν αἰτίην.
Vgl. auch VIII 132 14f. — οὔτε —
οὔτε stehen nur scheinbar parallel,
da das letztere οὐ nur zum Particip
gehört, = λόγου τέ μιν ποιησ. οὐδ.
ἀποπέμπεται. Vgl. VIII 94 8.

Des Kroesos Traum. Der
Phryger Adrastos. Eberjagd;
Tod des Atys und des Adra-
stos (c. 34–45).

34. 3. αὐτίκα δὲ schließt sich
an den Nebengedanken ὅτι ἐνόμισε
— ὀλβ., um Vergehen und Strafe in
nahen Bezug zu bringen. Sonst
wäre nach den anzeigenden Worten

ἔλαβε — Κροῖσον zu erwarten, daß
die Erzählung mit γὰρ oder asyn-
detisch folgte. Vgl. c. 134 4.

4f. ἐπέστη, das gewöhnliche Wort
vom Nahen eines Traumbildes. II.
β 20 (ὄνειρος) στῇ δ' ἄρ' ὑπὲρ
κεφαλῆς, ψ 105 παννυχίη γὰρ μοι
Πατροκλῆος δειλοῖο Ψυχὴ ἐφρεστή-
κει. — ὄνειρος, homerisch als Per-
son gedacht (II 139 3. V 56 3. VII
12 7). — τὴν ἀληθείην — κακῶν
'die Wahrheit über das bevor-
stehende Unglück'. II 119 εἶπας
τὴν ἀληθείαν τῶν προημάτων, IX
89 πᾶσαν τὴν ἀληθείην τῶν ἀγώ-
νων εἰπεῖν. Ähnliches zu c. 30 11.
IV 152 13. — ἔφαινε, freilich um-
sonst; daher das Imperfect. Ebenso
c. 45 13. 91 16. 210 3. III 65 20.

6. διέφθαρτο, 'war verstüm-
melt', der natürlichen Vollkommen-
heit beraubt. c. 38 διεφθαρμένον
τὴν ἀκοήν. Vgl. III 155 14. IX 113 4.

7. κωφός 'taub' und zwar taub
geboren; daher taubstumm. c. 85 3
heißt derselbe ἄφωνος. Arist. hist.
an. IV 9 ὅσοι κωφοὶ γίνονται ἐκ
γενέτης, πάντες καὶ ἐνεοὶ γίνονται.
Hesych. κωφός· οὔτε λαλῶν οὔτε
ἀκούων.

10 μιν αἰχμῇ σιδηρῇ βληθέντα. ὁ δ' ἐπεὶτε ἐξηγέρθη
καὶ ἑωυτῷ λόγον ἔδωκε, καταρρωδήσας τὸν ὄνειρον
ἄγεται μὲν τῷ παιδὶ γυναῖκα, θωθότα δὲ στρατηγέειν
μιν τῶν Λυδῶν οὐδαμῇ ἔτι ἐπὶ τοιοῦτο πρῆγμα ἐξέ-
πεμπε' ἀκόντια δὲ καὶ δοράτια καὶ τὰ τοιαῦτα πάντα
15 τοῖσι χρέωνται ἐς πόλεμον ἄνθρωποι, ἐκ τῶν ἀνδρεί-
ων ἐκκομίσας ἐς τοὺς θαλάμους συνένησε, μή τί οἱ
35 κρεμáμενον τῷ παιδὶ ἐμπέσῃ. ἔχοντος δέ οἱ ἐν χερσὶ
τοῦ παιδὸς τὸν γάμον, ἀπικνύεται ἐς τὰς Σάρδις ἀνὴρ
συμφορῇ ἐχόμενος καὶ οὐ καθαρὸς χειρας, ἔων Φρυγ-
μὲν γενεῇ, γένος δὲ τοῦ βασιλῆιου. παρελθὼν δὲ οὐ-
5 τος ἐς τὰ Κροίσαν οἰκία κατὰ νόμους τοὺς ἐπιχωρίους
καθαροῦ ἐδέετο ἐπικυρῆσαι, Κροῖσος δὲ μιν ἐκάθηρε.

10. μιν, eigentlich überflüssig;
zu VII 147 8.

11. ἑωυτῷ λόγον δίδόναι, *seum reputare, consultare*, nāml. περὶ τῆς ὀψις. So c. 209 11. II 162 25. III 25 5 u. s. Vgl. zu c. 97 9.

12. ἄγεται γυναῖκα, als Vater. Od. δ 10 υἱεὶ — Ἀλέκτορος ἦγετο κούρην. Ebenso IX 108 11. 111 16. Sonst das Medium vom Bräutigam (c. 59 10. V 39 15. VI 62 1).

16. Den Dativ des personalen Pronomens, und zwar die enklinirte Form, verwendet H. sehr häufig im Sinne eines Possessivs. Doch unterscheiden sich drei Stufen in der Entwicklung dieses Gebrauchs. Entweder nämlich hat das Pronomen noch einen natürlichen und deutlichen Bezug aufs Verbum und vertritt das Possessiv nur durch seine Stellung; so c. 19 τὸ δέ οἱ οὐνομα εἶναι, 31 αἱ δὲ σφι βόες — οὐ παρεγίνοντο, 75 11. III 3 10. VII 16 2. 38 12. Oder die Beziehung aufs Verbum ist nur eine entfernte, beiläufige (dativus ethicus), wie hier u. c. 60 εἰ βούλοιτό οἱ τὴν θυγατέρα ἔχειν γυναῖκα, 82 36 u. 41. III 14 48. 15 12. 65 22. 102 20. 153 4. V 33 15. 67 22. VII 27 8. Oder ein solches Verhältniß findet über-

haupt nicht mehr statt; III 14 τῶν συμποτέων οἱ ἄνδρα, 15 ἀπέλαβε τὴν οἱ ὁ πατὴρ εἶχε ἀρχήν, 53 28. 55 10. 70 10. IV 202 3. V 95 4. IX 64 5.

35. ἔχοντος — γάμον erklärt sich aus c. 36 15. Zum Ausdruck vgl. VII 5 10. 47 4.

3. συμφορῇ, von einer unfreiwilligen Blutschuld; zu VII 190 10. καὶ οὐ καθαρὸς χειρας wiederholt denselben Begriff in negativer Wendung; zu III 25 6. Es ist der usuelle Ausdruck von dem außerhalb des *ius divinum atque humanum* stehenden Mörder, der darum der sühnenden Reinigung bedarf, um wieder in ein rechtliches Verhältniß zu Göttern und Menschen zu kommen.

6. καθαροῦ sc. ἱερῷ. Sonst τὰ καθάρσια. Apoll. Rh. IV 693 ff. beschreibt den Vorgang. Der sühnebedürftige Mörder setzt sich, ohne zu reden, auf den Heerd (daher unten ἐπίστιος), steckt das Schwert in den Boden und birgt das Gesicht in den Händen. Daran erkennt der Hausherr sein Anliegen, opfert ein Ferkel und giesst das Blut und andere Libationen (χύτρα) dem Mörder über die Hand, unter Anrufung

Κροῖσον τῶν Μουσῶν ἄγγελοι ἔλεγον τάδε. „ὦ βασι-
 λεῦ, ὅς κ' ἤμας μέγιστον ἀνθρώπων ἤμιν ἐν τῇ χώρῃ,
 ὃς τὰ ἔργα διαφθείρει. τοῦτον προθυμώμενοι ἔλαιν
 10 οὐ δυνάμεθα. νῦν ὦν προσδεόμεθα σεῦ τὸν παῖδα καὶ
 λογάδας νεηνίας καὶ κύνες συμπέμψαι ἡμῖν, ὥς ἂν μιν
 ἐξέλωμεν ἐκ τῆς χώρας.“ ὁ μὲν δὲ τούτων ἐδέοντο,
 Κροῖσος δὲ μνημονεύων τοῦ θναίου τὰ ὕψα ἔλεγέ σφι
 τάδε. „παιδὸς μὲν περὶ τοῦ ἔμου μὴ μνησθῆτε ἐτι·
 15 οὐ γάρ ἂν ὅμιν συμπέμψωμι· νεόγαμὸς γάρ εἰμι
 καὶ ταῦτά σ' νῦν μέλει. Λυδῶν μὲντοι λογάδας καὶ
 τὸ κνηγέσιον πᾶν συμπέμψω, καὶ διακελεύσομαι τοῖσι
 ἰούσι εἶναι ὡς προθυμετάτοισι· συναξάσειν ὅμιν τὰ θη-
 37 ρίον ἐκ τῆς χώρας.“ ταῦτα ὑμείψατο ἀποχρεωμένων
 δὲ κούτοισι τῶν Μουσῶν ἐπισέρχεται ὁ τοῦ Κροῖσου
 παῖς ἀκηκρῶς τῶν ἐδέοντο οἱ Μυσοί. οὐ φραμένον δὲ
 τοῦ Κροῖσου τὸν γε παῖδά σφι συμπέμψειν, λέγει πρὸς
 5 αὐτὸν ὁ νεηνίης τάδε. „ὦ πατέρ, καὶ πάλλιπτα πρό-
 τερόν ποτε καὶ γυναιότατα ἡμῖν ἦν ἔς τε πολέμους καὶ
 ἐς ἄγρας φοιτῶντας εὐδοκίμεσιν· νῦν δὲ ἀμφοτέρων με
 τούτων ἀποκληίσας ἔχεις, οὔτε τινὰ δειλίην μοι παρι-
 δὼν οὔτε ἀθυμίην. νῦν τε τῆσι με χρὴ ὄμμασι ἐς
 10 τε ἀγορὴν καὶ ἐς ἀγορῆς φοιτῶντα φαίνεσθαι; κοῖος
 μὲν τις τοῖσι πόλιήτησι δόξω εἶναι, κοῖός δέ τις τῇ
 νεογάμῳ γυναικί; κοῖω δὲ ἐκείνη δόξω ἀνδρὶ συνοικεῖν;

Inhalt des zweiten aufgehoben und sogar in sein Gegentheil umgesetzt wird, antithetisch behandelt sind (st. οὐ μόνον — ἀλλὰ καὶ), wirkt mit einem gewissen witzigen Humor. Aehnlich VIII 79. ἔοντα μὲν ἐωυτῷ οὐ φίλον ἐχθρόν δὲ μάλιστα.

10. νῦν ὦν: zu c. 30 13.

16. ταῦτα, auf νεόγαμος bezogen; zu VI 105 3.

17. διακελεύσομαι, verstärktes Simplex (c. 42 8. VII 16 γ 4. VIII 80 1. 84 12). Anders c. 1 22.

37. 8. ἀποκληίσας ἔχεις: zu c. 27 19. — παριδὼν, noch c. 38 2. 108 20. Aehnlich III 31 11 πα-

ρευρίσκειν. O. T. 536. φέρ' εἶπέ πρὸς θεῶν, δειλίαν ἢ μωρίαν Ἰδὼν τιν' ἐν μοι ταῦτ' ἐβουλεύσω ποιεῖν;

9. νῦν τε leitet, wie c. 121 7. VIII 140 α' 4. 143 7. IX 21, 10, zu dem durch das Vorhergehende vorbereiteten Gedanken über. Aehnlich καὶ νῦν c. 120 12 u. 31. Vgl. νῦν ὦν c. 30 13. — ὄμμασι: Soph. Ai. 462 καὶ ποῖον ὄμμα πατρὶ δηλώσω φανείς Τελαμῶνι; Phil. 110 πῶς οὖν βλέπων τις ταῦτα τολμήσει λαλεῖν;

12. συνοικεῖν, vom ehelichen Zusammenleben, wie oft. Ebenso

ἐμὲ ὦν σὺ ἢ μέτεες λέναι ἐπὶ τὴν θήρην. ἢ λόγῳ ἀνά-
 πεισον ὅπως μοι ἀμείνω ἐστὶ ταῦτα οὔτω ποιούμενα.“
 ἀμείβεται Κροῖσος τοῖσιδε. „ὦ παῖ, οὔτε δειλίην οὔτε 35
 ἄλλο οὐδὲν ἄχαρι παριδὼν τοι ποιέω ταῦτα, ἀλλὰ μοι
 ὄψις ὄνειρον ἐν τῷ ὕπνῳ ἐπιστάσα ἔφη σε ὀλιγοχρό-
 νιον ἔσεσθαι· ὑπὸ γὰρ αἰχμῆς σιδηρέης ἀπολέεσθαι.
 πρὸς ὦν τὴν ὄψιν ταύτην τὸν τε γάμον τοι τούτῳ ∴
 ἔσπευσα καὶ ἐπὶ τὰ παραλαμβανόμενα οὔτε ἀποπέμπω.
 φυλακὴν ἔχων εἰ πως θανάμην ἐπὶ τῆς ἐφῆς σε ἔσθης
 διακλέψαι. εἰς γὰρ μοι μοῖνος τυγχάνεις ἐὼν παῖς·
 τὸν γὰρ δὴ ἕτερον διεφθαρμένον τὴν ἀπορὴν οὔτε εἶναι
 μοι λογίζομαι.“ ἀμείβεται ὁ νεηνίης τοῖσιδε. — 37- 39
 γνώμη μὲν ὦ πάτερ τοι, ἰδόντι γε ὄψιν τοιαύτην, περὶ
 ἐμὲ φυλακὴν ἔχειν· τὸ δὲ οὐ μανθάνεις ἄλλα λέλξθαι
 σε τὸ ὄνειρον, ἐμὲ τοι δίκαιόν ἐστι φράζειν. φῆς τοι
 τὸ ὄνειρον ὑπὸ αἰχμῆς σιδηρέης θάναι ἐμὲ τελευτήσειν ∴
 υἱὸς δὲ κοῖται μὲν εἰσι χεῖρες, κοίῃ δὲ αἰχμῇ σιδηρῇ
 τὴν σὺ φοβέσαι; εἰ μὲν γὰρ ὑπὸ ὀδόντος τοι εἴπε τελευ-
 τήσειν με ἢ ἄλλου τευ ὅ τι τοῖτω οἶκε, χρὴν δὲ σε
 ποιέειν τὰ ποιέεις· νῦν δὲ ὑπὸ αἰχμῆς. ἐπεῖτε ὦν σὶ
 πρὸς ἄνδρας ἡμῖν γίνεται ἡ μάχη. μέτεες με.“ ἀμεί- 40
 βεται Κροῖσος „ὦ παῖ, ἐστὶ τῇ με νικᾷς γνώμην ἀπο-
 φαίνων περὶ τοῦ ἐνυπνίου. ὥς ὦν νενικημένος ἵπῳ σέω
 μεταγινώσκω, μετήμῃ τέ σε λέναι ἐπὶ τὴν ἀγρὴν.“ εἰ- 41

συνοικίζειν II 121 § 8 von der Ver-
 heirathung.

38. 5. πρὸς ‘mit Rücksicht auf,
 wegen’.

6. τὰ παραλαμβανόμενα ‘was
 unternommen wird, die Unterneh-
 mungen’, τὰ ἐς χεῖρας ἀγόμενα
 (c. 126 25).

8. εἰς — μοῖνος ‘nur einer, der
 einzige’ (c. 119 5. V 57 3. VII 200
 5). Od. η 65 μίαν οἴην παῖδα λι-
 πόρτα. Cic. pro Sest. 130 unus est
 solus inventus qui. . .

39. 3f. ‘Was du aber nicht
 wahrnimmst, sondern worin dir

der Sinn des Traumgesichtes ent-
 gangen ist’. Dafs λέλξθαι σε τοι ὀ-
 νείρων ebenfalls auf το δὲ συνεπὴς
 ist, erklärt sich aus der Unvollstän-
 digkeit des Relativs in der eingeleiteten
 Fügung etwa ἄλλα καὶ ὅτι σε τοι
 πέρι. zu wiederholen. Die Con-
 struction von ἀπολέεσθαι καὶ ἐπὶ
 peltem Accusativ des Objectes aus
 des Bezuges ist sonst nicht gewöhn-
 lich. Zu λέλξθαι vgl. VII 37 12.

6. κοῖται zu c. 39 15.

9. ἐπεῖτε, quando, quomodo c. 42
 6. III 136 11. V 15 15. 39 10. 31
 22 u. s. j.

χρησόμενοι τῷ θεῷ καὶ ἐπειρώτεσθ' τὸ ἐντεταλμένον, ἡ Πυθίη ἐν ἑξαμέτρῳ τόνῳ λέγει τάδε.

οἶδα δ' ἐγὼ ψάμμου τ' ἀριθμὸν καὶ μέτρα θαλάσσης,
καὶ κωφοῦ συνίημι, καὶ οὐ φωνεῦντος ἀκούω.

ὁδμή μ' ἐς φρένας ἦλθε κραταιρίνοιο χελώνης 15
ἐψομένης ἐν χαλκῷ ἅμ' ἀρνείοισι κρέεσσιν,

ἢ χαλκὸς μὲν ὑπέστρωται, χαλκὸν δ' ἐπιέσται.

ταῦτα οἱ Λυδοὶ θεσπισάσης τῆς Πυθίης συγγραψάμε- 48
νοι οἴχοντο ἀπιόντες ἐς τὰς Σάρδεις. ὥς δὲ καὶ ὄλλοι
οἱ περιπεμφθέντες παρῆσαν φέροντες τοὺς χρησμούς,
ἐνθαῦτα ὁ Κροῖσος ἕκαστα ἀναπτύσσων ἐπώρα τῶν

den inneren von Mauern umschlossenen Raum des Tempels, das ἄδυτον oder den νεώς im älteren und engeren Sinne, das oblonge Haus oder Gemach (cella), in dem das Götterbild wohnt, im Ggs. zu dem offenen Vorraum und den Säulengängen (c. 65 12. II 141 10. 143 5. 169 29. V 77 20. VI 134 12. VII 140 3 mit 141 10).

12. ἐν ἑξαμέτρῳ τόνῳ λέγει, von der Pythia, ist nicht zu genau zu nehmen. Ebensowenig V 92β 11; vgl. zu c. 65 12. Ueber τόνῳ zu c. 12 9.

13 ff. Gedanke: ich bin allwissend. So sagt Pind. Pyth. IX 44 Cheiron zu Apollon: κύριον ὃς πάντων τέλος οἶσθα καὶ πάσας κελεύθους· ὅσσα τε χθὼν ἤρινά φίλλ' ἀναπέμπει, χῶπόσαι ἐν θαλάσσῃ καὶ ποταμοῖς ψάμαθοι κύμασιν ῥιπαῖς τ' ἀνέμων κλονέονται, χῶ τι μέλλει χῶπόθεν ἔσσεται εὐκαθορᾶς. — οἶδα δ': die Partikel kann entweder anzeigen, daß der Orakelspruch von größerem Umfange war und nur die angeführten Verse als die wichtigsten ausgehoben sind, oder daß diesem Ausspruche schon ein anderer oder an Andere gerichteter vorangegangen ist. Letzteres ist wahrscheinlich; denn die Pythia antwortete in älterer Zeit nur an einem bestimmten Tage des Jahres (am 7. des Monates Βύσιος, Plut.

mor. 292 f), später einmal im Monate (das. 398*). Die Fragenden, sofern sie nicht ein Vorrecht (προμαντήη, c. 54 6) besaßen, erlosten die Reihenfolge (Aesch. Eum. 32). Die Antworten, auf einmal und ununterbrochen gegeben, wurden dann auch von dem Propheten und seinen verkundigen Gehilfen (Strab. 419) als ein zusammenhängendes, wenn auch nur lose verknüpft (bes. häufig ἀλλ' ὅταν, zu VIII 77 6) Ganzes redigiert. So erklärt sich δέ auch c. 175 22. IV 159 10. VII 220 16, ἀλλά c. 55 6. III 57 14. VI 77 10, καὶ τότε δὲ VI 19 8. — ἐγώ, der Gott, dessen ὑποφῆτις die Pythia ist. Vgl. IV 157 7. IX 93 25. — ψάμμου ἀριθμὸν: Pind. Ol. II 98 ψάμμος ἀριθμὸν περιπέφενγεν.

14. κωφοῦ: zu c. 34 7.

15. Empedokles 234 λιθορρίνων τε χελωνῶν.

17. χαλκὸν δ' ἐπιέσται (sc. χελώνη) 'hat sich in Erz gehüllt, ist mit Erz bedeckt'. II. γ 57 λάινον ἔσσο χιτῶνα, Pind. Nem. XI 16 γᾶν ἐπιεσσόμενος = γᾶ κρυφθι-σόμενος. Den Sinn gibt H. c. 48 13. Der Uebergang aus der relativen Construction in die selbständige im zweiten Gliede, wegen des Caususwechsels, zumal bei einer Antithese (μὲν — δέ), ist die Regel. Vgl. VIII 106 γῆν τὴν Χίῳι μὲν νέ-

ὑψος δὲ παλαιστιαῖα, ἀριθμὸν δὲ ἑπτακαίδεκα καὶ ἑκα-
τόν, καὶ τούτων ἀπέφθου χρυσοῦ τέσσαρα, τρίτον
ἡμιτάλαντον ἑκαστον ἔλκοντα, τὰ δὲ ἄλλα ἡμιπλίνθια
λευκοῦ χρυσοῦ, σταθμὸν διτάλαντα. ἐποιέετο δὲ καὶ
15 λέοντος εἰκόνα χρυσοῦ ἀπέφθου ἔλκουσαν σταθμὸν
τάλαντα δέκα. οὗτος δὲ λέων, ἐπεὶτε κατεκαίετο ὁ ἐν
Δελφοῖσι νηός, κατέπεσε ἀπὸ τῶν ἡμιπλινθίων (ἐπὶ γὰρ
τούτοις ἰδρυτο), καὶ νῦν κέεται ἐν τῷ Κορινθίων θη-

enthieft 6 παλαισταί ('Handbreiten', *palmi*) und 24 δάκτυλοι ('Fingerbreiten', *digiti*). Da H. die Goldziegel in Delphi gesehen und gemessen hat, so läßt sich nicht entscheiden, ob er die lydische (babylonische) oder eine hellenische Elle zu Grunde gelegt hat.

12f. ἀπέφθος (ἀπ-εφθος) 'abgekocht', durch Schmelzen geläutert. — τρίτον ἡμιτάλαντον 'dritthalb Talente', eine im täglichen Geschäftsverkehr entstandene und dem deutschen Gebrauche genau entsprechende Verkürzung aus δύο τάλαντα τὸ δὲ τρίτον ἡμισυ. — ἔλκοντα 'wiegend'.

14. λευκὸς χρυσός ist mit Silber versetztes Gold, welches davon eine blässere Farbe hat, s. g. ἤλεκτρον. Plin. 33 80 *omni auro inest argentum vario pondere, aliubi decuma parte aliubi octava . . . ubicunque quinta argenti portio est electrum vocatur . . . fit et cura electrum argento addito*. In den Goldgruben des Tmolos muß es sich in natürlichem Zustande gefunden haben; Soph. Ant. 1037 *κερδαίνειτ', ἐμπολάτε τὸν πρὸς Σάρδεων ἤλεκτρον, εἰ βούλεσθε*. Das Mischungsverhältniß der Halbziegel läßt sich aus den Gewichtsangaben berechnen. Das spezifische Gewicht des gegossenen Goldes ist 19,258, des gegossenen Silbers 10,474. Da nun bei gleichem Volumen der Halbziegel aus reinem Golde $2\frac{1}{2}$, der aus 'Weißgold' nur 2 Talente wiegt, und diese Differenz in dem geringe-

ren Gewichte des im Weißgold enthaltenen Silbertheils (x) ihre Ursache hat, so ergibt sich die Gleichung

$$x \cdot \frac{19,258}{10,474} + (2-x) = 2\frac{1}{2}, \text{ oder,}$$

$$\left(\text{da } \frac{2}{2\frac{1}{2}} = \frac{100}{125} \right), x \cdot \frac{19,258}{10,474} + (100$$

— x) = 125. Daraus findet man $x = 29,84$. Das Weißgold bestand also aus nahezu 3 Gewichtstheilen Silber und 7 Gewichtstheilen Gold. Ist nun die Angabe des Plinius richtig (a. O. *quod si quintam portionem excoessit incrudibus non resistit*), so hat sich H. mit seinem Ausdrucke ἐξήλωνε (9) geirrt. Wenn man anderseits die angegebenen Gewichte der Halbziegel mit dem ihrem Volumen entsprechenden vergleicht und dieses nach der größeren babylonischen Elle zu 233 par. L. mißt, so findet sich doch noch ein Minus. Die Halbziegel waren also nicht ganz massiv, wahrscheinlich weil sie aus dem beim Opferbrande erübrigten geweihten Metall gefertigt waren, das für die volle Zahl nicht ganz zu reichte. — H. hat übrigens diese wie die anderen Daten aus den inschriftlichen Schatzurkunden, nicht etwa aus eigener Wägung entnommen.

15. Zur Wahl des Löwen vgl. c. 84 12.

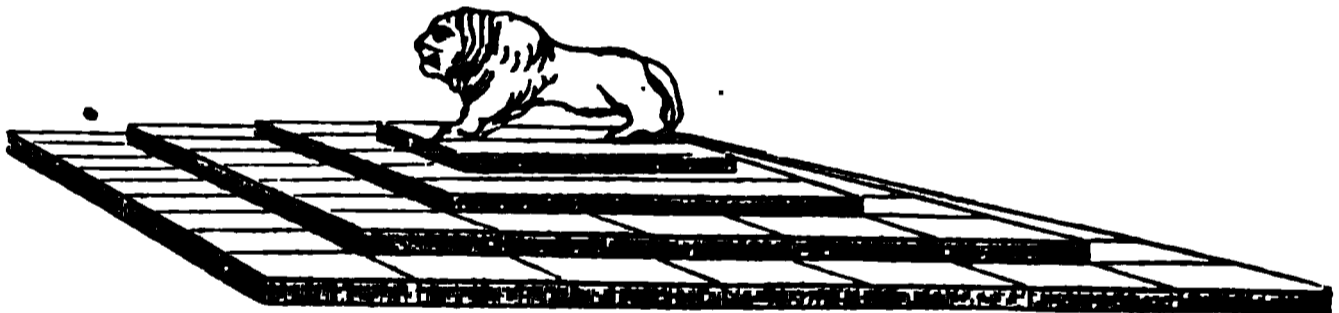
16. Der Tempel zu Delphi brannte 548 v. Chr. ab, noch zwei Jahre vor dem Sturze des Kroesos. Vgl. zu II 180 4.

18. ἰδρυτο: die 117 Halbziegel bildeten eine Unterlage, ein κρηπί-

σαυρῶ, ἔλκων σταθμὸν ἑβδομον ἡμιτάλαντον· ἀπειτάκη
 γὰρ αὐτοῦ τέταρτον ἡμιτάλαντον. ἐπιτελέσας δὲ ὁ Κροῖ- 31
 σος ταῦτα ἀπέπεμπε εἰς Δελφούς, καὶ τὰδε ἄλλα ἅμα
 τοῖσι, κρητῆρας δύο μεγάθει μεγάλους, χρύσειον καὶ
 ἀργύρεον, τῶν ὃ μὲν χρύσεος ἔκειτο ἐπὶ δεξιὰ ἐσιόντι
 εἰς τὸν νηόν, ὃ δὲ ἀργύρεος ἐπ' ἀριστερά. μετεκινήθη- 5
 σαι δὲ καὶ οὗτοι ὑπὸ τὸν νηὸν κατακαέντα, καὶ ὃ μὲν
 χρύσεος κέεται ἐν τῷ Κλαζομενίων θησαυρῷ, ἔλκων
 σταθμὸν εἵνατον ἡμιτάλαντον καὶ ἔτι δυνώδεκα μνέας, ὃ
 δὲ ἀργύρεος ἐπὶ τοῦ προνηίου τῆς γωνίης, χωρέων ἅμ-

δωμα des Löwen, und zwar in dieser durch ihre Zahlensymmetrie überraschenden Weise. Während die 4 schwereren dem Löwen an Gestalt und Farbe gleichen seine unmittelbare Basis ausmachten, bildeten die übrigen 113 einen oblongen in drei Stufen sich verjüngenden Unterbau, von denen sich die unterste aus 63 (9. 7), die zweite aus 35

(7. 5), die dritte aus 15 (5. 3) Halbziegeln zusammensetzte. So stellt sich ein Denkmal her, dessen schlichter Grundgedanke der alten Tempelanlage entlehnt ist. Der Autor selber sah es nicht mehr in unversehrter Form, hat aber durch die Genauigkeit seines Berichtes eine sichere Herstellung möglich gemacht. Uebrigens soll der didymaeische



Apollon in Branchidae an Form und Gewicht gleiche Geschenke von Kroesos erhalten haben (c. 92).

51. 3. ἅμα τοῖσι, demonstrativ. V 97 ταῦτά τε δὴ ἔλεγε καὶ πρὸς τοῖσι τὰδε. II. α 348 ἢ δ' ἄλκουσ' ἅμα τοῖσι γυνὴ κλέν. Der Komiker Epikrates III 370 (Mein.) ποῖος δὲ λόγος διερευνᾶται παρὰ τοῖσιν (den oben erwähnten). S. zu c. 172 6. — μεγάθει μεγάλους: vgl. V. 31 μεγ. οὐ μεγάλη, VII 117 μεγ. μέγιστος, VI 44 πλήθει πολλάς, II 74 μεγαθει μικροί, IV 52 8. 191 18. VII 128 2.

4. ἐσιόντι 'wenn man eintritt'; vgl. c. 14 9. Also im Pronaos.

6. ὑπό zeitlich, 'um die Zeit da der Tempel niederbrannte'. IX 60

ὑπὸ τὸν παρεοντα πολέμον 'während der Dauer des Krieges', II 36 5. 142 19.

9. Verb. ἐπὶ τῆς γωνίης τοῦ προνηίου. Vgl. c. 94 ἐπὶ τοῦ βασιλέως τοῦ παιδός, II 7 ἀπὸ τῶν δυνώδεκα θεῶν τοῦ βωμοῦ, II 94 2. 143 10. IV 20 7. VII 36 22. 153 21, und zu c. 2 15. — προνήιον, des neuen von den Alkmeoniden gebauten Tempels (V 62 17). — Der Ausdruck ἐπὶ γωνίης 'an der Ecke' scheint auf einen der beiden Stirnpfeiler (Anten) zu deuten, mit denen die Langseiten der Cellawände in den Pronaos vortraten. Er kehrt wieder VIII 122 6. So nennt auch Ktesias bei Diodor II 8 γωνίαι die

- 10 φορέας ἑξακοσίους· ἐπικίρναται γὰρ ὑπὸ Δελφῶν Θεο-
φανίοισι. φασὶ δὲ μιν Δελφοὶ Θεοδώρου τοῦ Σαμίου
ἔργον εἶναι, καὶ ἐγὼ δοκέω· οὐ γὰρ τὸ συντυχὸν φαί-
νεται μοι ἔργον εἶναι. καὶ πίδακας τε ἀργυρέους τέσσε-
ρας ἀπέπεμψε, οἳ ἐν τῷ Κορινθίων Θησαυρῷ ἑστᾶσι,
15 καὶ περιρραντήρια δύο ἀνέθηκε, χρύσεόν τε καὶ ἀργύ-
ρεον, τῶν τῷ χρυσῷ ἐπιγέγραπται Λακεδαιμονίων φα-
μένων εἶναι ἀνάθημα, οὐκ ὁρθῶς λέγοντες· ἔστι γὰρ
καὶ τοῦτο Κροίσου, ἀπέγραψε δὲ τῶν τις Δελφῶν Λα-
κεδαιμονίοισι βουλόμενος χαρίζεσθαι, τοῦ ἐπιστάμενος
20 τὸ οὐνομα οὐκ ἐπιμνήσομαι. ἀλλ' ὁ μὲν παῖς, δι' οὗ
τῆς χειρὸς ῥέει τὸ ὕδωρ, Λακεδαιμονίων ἐστὶ, οὐ μὲν-
τοι τῶν γε περιρραντηρίων οὐδέτερον. ἀλλὰ τε ἀναθή-
ματα οὐκ ἐπίσημα πολλὰ ἀπέπεμψε ἅμα τούτοις ὁ

vortretenden Wellenbrecher an den Brückenpfeilern. Vgl. auch II 148 34.

10. Θεοφάνια hieß wahrscheinlich das zu Ehren des wiedererscheinenen (ἐπιφανείας) Gottes (d. i. der Sonne) in Delphi gefeierte Frühlingsfest, bei welcher Gelegenheit die Capacität des Mischkessels erprobt werden mochte.

11. Dieser Theodorus, des Telekles Sohn, war ein etwas jüngerer Zeit- und Kunstgenosse des Samiers Rhoekos (III 60 16); beiden zusammen wird die Erfindung des Erzgusses zugeschrieben, d. h. sie waren die ersten namhaften Erzbildner. Theodorus war der bedeutendere, ausgezeichnet als Architect und in allen Arten der plastischen Kunst (III 41 6 u. zu VII 27 9). Ist die Nachricht bei Diog. L. II, 103 zuverlässig, daß er bei den Grundbauten des ephesischen Artemision mitgewirkt, welches unter Kroesos noch im Aufbau begriffen war (zu c. 26 5), so war er ein Zeitgenosse des Alyattes, womit III 41 ebenso wenig streitet als daß Kroesos Werke von ihm nach Delphi weihte; vgl. zu c. 25 6.

12. τὸ συντυχόν, sonst τὸ τυ-
χόν, ἐπιτυχόν, παρατυχόν, 'das

erste beste' vulgare. Gewiß waren die Wände und Ränder mit Reliefbildern geschmückt; vgl. c. 70 5.

15. Da wo das heilige Tempelgebiet begann, pflegten am Eingang rechts und links Weihwassergefäße zu stehen, aus denen der Eintretende besprengt ward, um ihn symbolisch von allem Befleckenden (μύσος) zu reinigen (Hippokr. περὶ νόσου ἱερ. 2. Pollux I 8).

16f. φραμένων: die Inschrift war so abgefaßt, daß die Lak. sich darin als die Geber nannten.—λέγοντες, anakolutische Apposition st. λεγόντων, wie VIII 49 αἱ γινώμαι τῶν λεγόντων συνεξέπιπτον—ἐπιλέγοντες. Ähnliches zu III 16 13.

18. τῶν τις Δελφῶν: diese schon von Homer (II ε 424 τῶν τινα—Ἀχαιάδων u. s.) gebrauchte Stellung des τις zwischen Artikel und Substantiv war besonders den Ionern eigen und ist bei H. vorherrschend.

20. Den Knaben hat man sich oberhalb des Weihwasserkessels angebracht zu denken.

23f. οὐκ ἐπίσημα 'nicht bezeichnet', geht nicht auf Inschriften, die ja, mit der einen angegebenen Ausnahme, auch auf den anderen Wer-

Κροῖσος, καὶ χεύματα ἀργύρεα κυκλοτερέα, καὶ δὴ καὶ
 γυναικὸς εἶδωλον χρύσειον τρίπηχυν, τὸ Δελφοὶ τῆς ἀρ- 25
 τοκόπου τῆς Κροίσου εἰκόνα λέγουσι εἶναι. πρὸς δὲ καὶ
 τῆς ἐωυτοῦ γυναικὸς τὰ ἀπὸ τῆς δειρῆς ἀνέθηκε ὁ
 Κροῖσος καὶ τὰς ζώνας. ταῦτα μὲν ἐς Δελφούς ἀπέ- 32
 πεμψε, τῷ δὲ Ἀμφιάρεω, πυθόμενος αὐτοῦ τὴν τε ἀρε-
 τὴν καὶ τὴν πάθην, ἀνέθηκε σάκος τε χρύσειον πᾶν
 ὁμοίως καὶ αἰχμὴν στερεὴν πᾶσαν χρυσέην, τὸ ξυστόν
 τῆσι λόγχῃσι ἐὼν ὁμοίως χρύσειον· τὰ ἔτι καὶ ἀμφοτέρω 6
 ἐς ἐμὲ ἦν κείμενα ἐν Θήβῃσι καὶ Θηβέων ἐν τῷ νηῶ
 τοῦ Ἰσμηνίου Ἀπόλλωνος.]

Τοῖσι δὲ ἄγειν μέλλουσι τῶν Λυδῶν ταῦτα τὰ δῶ- 33

ken sich nicht fanden, sondern auf die Schwierigkeit sie nach Zweck und Namen näher zu bestimmen. Daher χεύματα 'Gulswerke', weil eine eigene Bezeichnung fehlte.

25. Nach Plut. mor. 401^o soll des Kroesos Stiefmutter einen Giftversuch gegen ihn gemacht, die damit beauftragte Bäckerin es aber verrathen, und Kroesos, nachdem er König geworden, der treuen Dienerin in jener Bildsäule ein Denkmal gestiftet haben.

27. τὰ ἀπὸ τῆς δειρῆς 'das Halsgeschmeide'.

52. 2. Amphiaraios, des Oikles Sohn, aus dem Geschlecht der Amytheoniden oder Melampodiden zu Argos, in Sage und Dichtung als ein tapferer frommer Held und weiser Seher gepriesen, nahm, auf verrätherisches Anstiften seiner Gattin Eriphyle, am Zuge der Sieben gegen Theben Theil, ward auf der Flucht von der durch Zeus Blitz gespaltenen Erde sammt Wagen und Rossen verschlungen, und gab fortan als Heros und Gott gefeiert Orakel durch Träume. Aufser bei Theben hatte er auch bei Mykalettos und Oropos in Böotien und bei Harma in Attika Heiligthümer; vgl. c. 46. 49. VIII 134.

3. χρύσειον πᾶν ὁμοίως 'in allen

Theilengleichmäfsig von Gold', eben wie der Speer. Vgl. c. 194 5. IV 108 2. VII 197 15. IX 70 16.

4f. Die participale Apposition τὸ ξυστόν-χρύσειον hat zwar ein besonderes Subject und sollte darum in die Construction des absoluten Genitivs treten; da aber ihr Subject (ξυστόν) seinem Inhalte nach in dem Begriffe der αἰχμή, auf den sich die Apposition bezieht, enthalten ist, so ist sie wegen dieser materiellen Identität auch in denselben Casus gesetzt worden wie ihr Beziehungswort. Aus diesem Motive erklären sich auch die übrigen bei H. nicht seltenen Fälle dieser scheinbaren Anakoluthie (c. 7 15. 98 15. II 41 15. 48 8. 133 22. 142 18. IV 71 5. VIII 138 12). Vgl. zu II 66 15. VII 177 15. — Verb. ἔτι καὶ ἐς ἐμέ,

6. καὶ Θηβέων näher erklärend, 'und zwar'. So c. 102 στρατευσάμενος ἐπὶ Ἀσσυρίους καὶ Ἀσσυρίων τούτους, 124 πόλεε ταῦτα καὶ πόλεε κατὰ τάχος, II 32 19. III 136 2. IV 151 11. 169 13. VIII 17 5. IX 21 16. Aehnlich mit δέ V 113 10. VI 127 12. VII 80 2. 121 4. IX 73 2. 92 9 — Ueber den Tempel des ismenischen Apollon s. zu c. 92 5.

58. Nach der parischen Marmorchronik fand diese zweite Haupt

προσκτήσαιο φίλους, ἱστορέων δὲ εὗρισκε Λακεδαιμό-
 νίους καὶ Ἀθηναίους προέχοντας τοὺς μὲν τοῦ Δωρικοῦ
 γένεος τοὺς δὲ τοῦ Ἰωνικοῦ. ταῦτα γὰρ ἦν τὰ προκε-
 10 κριμένα, ἔοντα τὸ ἀρχαῖον τὸ μὲν Πελασγικὸν τὸ δὲ
 Ἑλληνικὸν ἔθνος. καὶ τὸ μὲν οὐδαμῇ καὶ ἐξεχώρησε, τὸ
 δὲ πολυπλάγητον κάρτα. ἐπὶ μὲν γὰρ Δευκαλίωνος βα-

IV 53 17. V 74 5. VI 37 10. 124 7.
 129 3. 132 5. VII 26 6. 37 11. 148
 10. VIII 26 4. 40 6. IX 54 9. 71 12).
 II. β 365 γνώση ἐπειθ' ὅς θ' ἡγε-
 μόνων κακὸς ὅς τέ νυ λαῶν. Um-
 gekehrt auch ὅστις st. ὅς; zu IV 8 4.

6. Λακεδαιμονίους, in dem wei-
 teren Sinne, der auch die Spartiaten
 umfasst.

8. ταῦτα, das dorische und das
 ionische γένος. — προκεκριμένα
 (näml. ἔθνεα) = προέχοντα (II
 121 ζ 9.)

9. τὸ ἀρχαῖον adverbial wie τὸ
 παλαιόν, selbst τὸ νέον (IX 26 7).
 Noch V 16 9. — τὸ μὲν, näml. τὸ
 Ἰωνικόν.

10. Die Behauptung τὸ μὲν-ἐξε-
 χώρησε, schlechthin von dem Πε-
 λασγικὸν ἔθνος verstanden, strei-
 tet mit der frühzeitigen Zerstreuung
 dieses Volksstammes, die H. c. 57
 8 u. 17 voraussetzt; und von dem
 ἔθνος Ἰωνικόν verstanden, stimmt
 sie nicht mit der Wanderung der
 Ioner nach und aus Attika (c. 148 f.
 VII 94. VIII 44). Wird sie aber auf
 die Attiker beschränkt (vgl. VII 161
 Ἀθηναῖοι — ἀρχαιότατον μὲν ἔ-
 θνος παρεχόμενοι, μούνοι δὲ ἔόν-
 τες οὐ μετανάσται Ἑλλήνων, u.
 Thuk. I 2 τὴν Ἀττικὴν ἐκ τοῦ ἐπὶ
 πλεῖστον διὰ τὸ λεπτόγεων ἀστα-
 σίαστον οὖσαν ἄνθρωποι ὥκουν
 οἱ αὐτοὶ αἰεὶ), so gilt sie auch für
 diese nur insofern sie nicht ioni-
 schen Stammes waren und gehört
 dann nicht in diesen Zusammen-
 hang. Denn wenn dieselben als
 einstige Pelasger bezeichnet wer-
 den (VIII 44), so geschieht dies
 mit deutlichem Gegensatz zu ihrem
 späteren Ionismus. Alles Wider-

sprüche, die aus dem zweitheiligen
 ethnographischen Schema sich er-
 geben, wonach H. die Ursprünge
 der hellenischen Stämme zu erklä-
 ren sucht.

11 ff. Von den Wanderzügen der
 Dorier steht nur die Angabe ge-
 schichtlich fest, daß sie zuletzt, vor
 der Einwanderung in den Pelopon-
 nes, in den Hochthälern zwischen
 Oeta und Parnasses, in der nach ihnen
 benannten Landschaft Doris saßen,
 und aus der Richtung ihres Zuges
 sowie aus der in den Sagen durch-
 gehenden Tradition läßt sich noch
 als sicher annehmen, daß sie vorher
 in Thessalien gewohnt hatten. Was
 aber H. und die übrigen Änteren Ge-
 naueres über Ort und Wechsel dieser
 thessalischen Wohnsitze angeben,
 ist nur aus der epischen Sage gefol-
 gert, die wie's scheint, in dem nach-
 homerischen Epos *Διγύμιος* (so
 heißt der Stammvater der Dorier
 am Oeta) am ausführlichsten er-
 zählt war. — Nach Phthiotis wird
 die älteste Heimath der Hellenen
 gelegt, weil Deukalion, Hellen's
 Vater, nach einstimmiger Sage
 dort wohnte. Auch Homer ver-
 bindet beide Namen (II. β 683 οἷ
 τ' εἶχον Φθίην ἢ δ' Ἑλλάδα καλ-
 λυγύναικα), und Pindar Ol. VIII
 30 nennt die dort heimischen Myrmi-
 donen geradezu Δωριεὺς λαός. —
 Deukalion hatte drei Söhne: Aeolos
 erbt des Vaters Reich, Xuthos
 ging nach Attika und ward Stamm-
 vater der Ioner und Achaeer; Doros
 endlich gewann eine Landschaft,
 die nach ihm Δωρίς genannt ward,
 und wurde Stammvater der Δωρι-
 εῖς. Ueber die Lage dieser Δωρίς

οὐκ ἔχω ἀτρεκέως εἰπεῖν. εἰ δὲ χρεόν ἐστι τεκμαιρόμε-
νον λέγειν τοῖσι νῦν ἔτι ἔοῦσι Πελασγῶν τῶν ὑπὲρ Τυρ-
σηνῶν Κρηστῶνα πόλιν οἰκεόντων, οἱ ὁμουροί ποτε
5 ἦσαν τοῖσι νῦν Λωριεῦσι καλομένοισι (οἶκεον δὲ τηνι-

Aber auch c. 57 5 wird der Name für die ältere Epoche noch nicht zugelassen.

57. 2. χρεόν ἐστι, *fas est, licet* (II 120 13. VII 11 13. 50 11. 52 10).

3 f. τοῖσι ἔτι ἔοῦσι 'den noch übrigen'. — τῶν: H. schrieb wohl τῶν τε. — Die vielfach erörterte Schwierigkeit dieser Stelle hat darin ihre Ursache, daß die Stadt Kreston, die man nach sonstigen Angaben des Autors im nordwestlichen Thrakien, an den Quellen des Echeidos suchte, in lokalen Zusammenhang mit den Τυρσηνοί gebracht ist, die unterhalb derselben, also in der Landschaft zwischen Axios und Strymon anzusetzen waren. Aber in dieser wohlbekannten Gegend findet sich sonst keine Spur von ihnen; dagegen bezeugt Thuk. IV 109 ihre Anwesenheit in den Ortschaften der Athos-halbinsel, αἱ οἰκοῦνται ξυμμίκτοις ἔθνεσι βαρβάρων διγλώσσων, καὶ τι καὶ Χαλκιδικὸν ἐνὶ βραχύ, τὸ δὲ πλεῖστον Πελασγικὸν τῶν καὶ Ἀθηναίων ποτε καὶ Ἀθηνας Τυρσηνῶν οἰκησάντων. Nur sind diese zu entfernt von jenem Local, und, was wichtiger, die Τυρσηνοί des Thukydides sind eben die aus Attika und später aus Lemnos vertriebenen Pelasger, die H. mit denen in Kreston in Bezug auf die Sprache vergleichen will: diese Τυρσηνοί sind also verschieden von den Nachbarn der Stadt Kreston. H. gebraucht diesen Namen überall nur von den (aus Lydien eingewanderten) Bewohnern Etruriens (Τυρσηνίη c. 94. 163. 166 f. VI 17. 22), und ignoriert die schon zu seiner Zeit aufgekommene Ansicht von der Identität der Tyrsener und Pelasger (Thuk. a. O. Hellanikos Fr. 1. Soph. Fr. 249). Anderseits redet er nicht

weiter von einer Stadt Κρηστῶν, sondern von der Landschaft Κρηστιωνική (VII 124 6. VIII 116 2), deren Bewohner er Κρηστιωναῖοι (V 3 9. 5 2. VII 124 7. 127 9), nicht Κρηστιωνιῆται (unten 14) nennt. Dagegen erzählt Dionys von Halik. I 18 ff. nach älteren Quellen und mit sichtbarer Benutzung des H. wie die Pelasger, die einst in der thessalischen Hestiaecotis sesshaft, also Nachbarn der Dorier gewesen, über Dodona an das ionische Meer bis an den Padus und weiter nach Umbrien und dem späteren Etrurien gezogen seien, und im Bunde mit den verwandten Aboriginern sich in jenen Gegenden festgesetzt, insbesondere aber die umbrische Stadt Κρότων zu ihrem Hauptort gemacht hätten. Doch mußten sie in Folge innerer Wirren diese Sitze bald wieder räumen, ἡ δὲ Κρότων ἄχρι πολλοῦ διαφυλάξασα τὸ παλαιὸν σχῆμα χρόνος οὐ πολὺς ἐξ οὗ τὴν τε ὀνομασίαν καὶ τοὺς οἰκήτορας ἥλλαξε· καὶ νῦν ἐστι Ῥωμαίων ἀποικία, καλεῖται δὲ Κορθωνία (c. 26). Daß dieses Κρότων (Cortona) dieselbe Stadt wäre, die Herodot Κρησιῶν genannt, war Dionys so sehr überzeugt, daß er c. 29, wo er H.'s Worte καὶ γὰρ δὴ — ἐν φυλακῇ (14–18) in seine Rede verflucht, statt οἱ Κρηστιωνιῆται unbedenklich Κροτωνιᾶται einsetzt. Κρότων nennt sie auch Hellan. Fr. 1 u. Steph. B. s. v. Ueber die Sprache der daselbst zu seiner Zeit noch wohnenden Pelasger mochte sich H. von Thurioi aus ebensowohl unterrichten, wie über die der Ligurer (V 9 16) und die Sitten der Veneter (c. 196 2). — οἰκεόντων ist das Imperfect des Particip. Denn wenn die Stadt noch zu

καῦτα γῆν τὴν νῦν Θεσσαλιῶτιν καλεομένην), καὶ τῶν Πλακίην τε καὶ Σκυλάκην Πελασγῶν οἰκησάντων ἐν Ἑλλησπόντῳ, οἱ σύνοικοι ἐγένοντο Ἀθηναίοισι, καὶ ὅσα ἄλλα Πελασγικὰ ἔοντα πολίσματα τὸ οὔνομα μετέβαλε, εἰ τούτοις τεκμαιρόμενον δεῖ λέγειν, ἦσαν οἱ Πελασγοὶ 10 βάρβαρον γλῶσσαν ἰέντες.] εἰ τοίνυν ἦν καὶ πᾶν τοιοῦτο τὸ Πελασγικόν, τὸ Ἀττικὸν ἔθνος ἐὼν Πελασγικὸν ἅμα τῇ μετὰβολῇ τῇ ἐς Ἑλλήνας καὶ τὴν γλῶσσαν μετέμαθε. καὶ γὰρ δὴ οὔτε οἱ Κρηστωνιῆται οὐδαμοῖσι τῶν νῦν σφεας περιοικεόντων εἰσὶ ὁμόγλωσσοι οὔτε οἱ Πλα- 15 κιηνοί, σφίσι δὲ ὁμόγλωσσοι· δηλοῦσί τε ὅτι τὸν ἡνείκαντο γλώσσης χαρακτῆρα μεταβαίνοντες ἐς ταῦτα τὰ χωρία, τοῦτον ἔχουσι ἐν φυλακῇ. τὸ δὲ Ἑλληνικὸν 58 γλώσση μὲν, ἐπεῖτε ἐγένετο, αἰεὶ κοτε τῇ αὐτῇ διαχρᾶται, ὡς ἐμοὶ καταφαίνεται εἶναι· ἀποσχισθὲν μέντοι ἀπὸ τοῦ Πελασγικοῦ ἐὼν ἀσθενές, ἀπὸ σμικροῦ τεο τὴν ἀρχὴν ὀρμεόμενον αὔξεται ἐς πλῆθος τῶν ἐθνέων, Πελα- 5

seiner Zeit eine wesentlich pelasgische Bevölkerung hatte, was an sich nicht wahrscheinlich, so mußte H. sagen τοῖσι — οἰκέουσι.

6. Θεσσαλιῶτιν: richtiger Πελασγιῶτιν. — καὶ τῶν, parallel zu τῶν — οἰκεόντων.

7. Plakia und Skylake lagen östlich von Kyzikos an der Propontis (Skylax 94. Mela I 19. Plin. V 142. Steph. B. v. Σκυλ.). Der Hellespont ist hier in dem weiteren Sinne genannt, worüber zu IV 38 6.

8 f. ἐγένοντο, fuerant. Zur Sache s. II 51. VI 137. — ὅσα ἄλλα — πολίσματα, statt ἄλλων πολισμάτων ὅσα. Vgl. IV 99 27. VII 164 9. — τὸ οὔνομα, näml. Πελασγικά.

10. δεῖ, wie oben χρεὸν ἔστι.

11. καὶ dient das folg. πᾶν, gegenüber den angeführten einzelnen Städten, hervorzuheben und zu betonen. Bei πᾶς u. ἅπας noch c. 99 7. II 50 1. V 13 14. VIII 84 12. IX 2 8. — τοιοῦτο, näml. βάρβαρον γλώσσην ἰέν.

12. Der umgekehrte Schluss, daß Herodot I. 3. Aufl.

der attische Stamm nicht pelasgisch gewesen sein könne, wäre richtiger gewesen.

16. σφίσι, reciproc, = ἑωυτοῖσι, ἀλλήλοισι.

58. 2. ἐπεῖτε ἐγένετο, von seinem Ursprunge an. — αἰεὶ κοτε 'von jeher'.

3. ἀποσχισθὲν 'seitdem es sich getrennt hatte'. Vgl. c. 143 5. VII 233 6. VIII 35 6. IX 61 8. Daß Dorier und Pelasger einst Nachbarn gewesen hat H. oben c. 57 4. angedeutet; aber von einer engen Zusammengehörigkeit, worauf doch der Ausdruck weist, wagt auch er nichts zu behaupten. Derselbe Gedanke kehrt übrigens in weiterer Geltung c. 60 12 und unter einem anderen Bezuge c. 143 5 f. wieder.

4. ἀπὸ σμικροῦ τεο 'von einem gar kleinen Anfange'. Ueber τις bei Adjectiven zu V 33 9.

6. τῶν ἐθνέων, der Völkerschaften, aus denen es jetzt bekanntlich besteht. — Statt Πελασγῶν die Hss. πολλῶν. Aber dies schon wegen

σγῶν μάλιστα προσκεχωρηκότων αὐτῷ καὶ ἄλλων ἐθνέων βαρβάρων συχνῶν. πρόσθε δὲ ὧν ἔμοιγε δοκέει οὐδὲ τὸ Πελασγικὸν ἔθνος, ἐὼν βάρβαρον, οὐδαμὰ μεγάλως αὐξήσῃναι.

- 59 Τούτων δὴ ὧν τῶν ἐθνέων τὸ μὲν Ἀττικὸν κατεχόμενόν τε καὶ διεσπασμένον ἐπυνθάνετο ὁ Κροῖσος ὑπὸ Πεισιστράτου τοῦ Ἱπποκράτεος τοῦτον τὸν χρόνον τυραννεύοντος Ἀθηναίων. Ἱπποκράτεϊ γὰρ ἐόντι ἰδιώτῃ καὶ
 5 θεωρέοντι τὰ Ὀλύμπια τέρας ἐγένετο μέγα· θύσαντος γὰρ αὐτοῦ τὰ ἱερά οἱ λήβητες ἐπεστεῶτες καὶ κρεῶν τε ἐόντες ἔμπλεοι καὶ ὕδατος ἄνευ πυρὸς ἔξεσαν καὶ ὑπερέβαλόν. Χίλων δὲ ὁ Λακεδαιμόνιος παρατυχὼν καὶ
 10 θεησάμενος τὸ τέρας συνεβούλευε Ἱπποκράτεϊ πρῶτα μὲν γυναῖκα μὴ ἄγεσθαι τεκνοποιὸν ἐς τὰ οἰκία, εἰ δὲ τυγχάνει ἔχων, δεύτερα τὴν γυναῖκα ἐκπέμπειν, καὶ εἰ τίς οἱ τυγχάνει ἐὼν παῖς, τοῦτον ἀπείπασθαι. οὐκων

πληθος ungehörige Wort kann weder zu ἐθνέων gehören, da es sonst den Artikel oder ἐόντων bei sich haben müßte, noch zum Folgenden, wo καὶ ἄλλων vielmehr die Erwähnung eines bestimmten Volkes voraussetzt. Pelasgischen Stammes aber waren, nach H.'s Ansicht, die Attiker (zu II 51 7), die Arkader (c. 146 8) und die Ioner (VII 94 5). Andere nicht-hellenische Stämme waren die Abanten auf Euboea, die Minyer in Orchomenos und im Peloponnes, die Kaukonen, die Kynurier, die Phoker, die Dryoper (I 146. IV 148. VIII 43 f.).

7. πρόσθε δὲ ὧν 'früher wenigstens', vor der Vereinigung mit den Hellenen. Zu δὲ ὧν, *quidem certe*, vgl. II 167 9. III 115 12.

8. ἐόν, so lange es βάρβαρον war. H. denkt sich die Nation der Hellenen so entstanden, daß sich an den hellenischen Stamm, die Dorier insbesondere, viele ursprünglich barbarische Stämme, namentlich Pelasger, allmählig anschlossen und hellenische Sprache und Art annahmen.

Gleichzeitige athenische Geschichten; die Partaikämpfe und des Peisistratos Tyrannis (c. 59—64).

59. 2. Die *Participia κατεχόμενόν τε καὶ διεσπασμένον* lassen erwarten ὑπὸ σιάσεων; es folgt aber das speciellere und nur etwa auf κατεχόμενον beziehbare ὑπὸ Πεισιστράτου, um sofort in die folg. Erzählung überzuleiten.

3. τοῦτον τὸν χρόνον, zur Zeit der zweiten Sendung nach Delphi (zu c. 53 1) und der ersten Tyrannis des Peisistratos (560—555 v. Chr.).

4. ἰδιώτῃ: Hipp. war nicht im Auftrage des Staates (*δημοσίῳ στόλῳ* V 63 3) als Festgesandter (*θεωρός*) bei den Spielen anwesend.

6. τὰ ἱερά, die üblichen Opfer (VIII 54 6). Das Wunder war am orakelgebenden Altare zu Olympia besonders bedeutsam; s. zu VIII 134 7.

11. ἐκπέμπειν, *dimittere* (V 39 11).

12f. ἀπείπασθαι 'sich lossagen, enterben, verstossen', *repudiare*,

ταῦτα παραινέσαντος Χίλωνος πείθεσθαι θέλειν τον
 Ἴπποκράτεια· γενέσθαι οἱ μετὰ ταῦτα τὸν Πεισίστρατον
 τοῦτον, ὃς στασιαζόντων τῶν παράλων καὶ τῶν ἐκ τοῦ 15
 πεδίου Ἀθηναίων, καὶ τῶν μὲν προεστεῶτος Μεγακλῆος
 τοῦ Ἀλκμέωνος τῶν δὲ ἐκ τοῦ πεδίου Λυκούργου Ἀρι-

abdicare. Vgl. zu VII 14 5. — Ueber οὐκων mit folgendem Asyndeton (γενέσθαι οἱ) zu c. 11 17, und wegen des Uebergangs in indirecte Erzählung, wobei ὡς λέγουσι zu denken (c. 65 20), vgl. zu c. 86 13. — πείθεσθαι mit Genit., in der Construction des synonymen ἀκούειν, 'auf Jemand hören'; so c. 126 20. V 29 14. 33 21. VI 12 21. Solcher Einfluss eines vorschwebenden synonymen Verbums auf die Caususrelation erklärt besonders bei H. viele Anomalien; s. zu c. 108 15. 214 2. II 16 10. 50 14. 141 3. III 4 15. 37 5. 88 4. IV 28 11. 141 5. 156 4. VI 14 11. VII 35 2. 70 5. 134 2. 140 15. 163 7. 170 4. 191 6. IX 2 7. 7β 8.

15 f. ἡ παράλος (od. παραλία) hieß der Küstenstrich von Attika, der sich vom Südende des Hymettos an, das Gestade des saronischen Meerbusens entlang bis Sunion hinab und auf der östlichen Seite am aegaeischen Meere hinauf erstreckt, also, mit Einschluss des hügeligen 'Mittellandes' (μεσόγαια), die ganze südliche Hälfte der Halbinsel umfasst; τὸ πεδίον dagegen die im Südwesten ins Meer auslaufende, auf den andern Seiten vom Aegaleos, Parnes, Brilessos und Hymettos umschlossene Ebene von Athen, die sich etwa sechs Stunden weit nach Nordosten hinaufzieht und vom Kephissos durchströmt wird. Die thriasische Ebene (VIII 65 6) ist hier wohl mitverstanden. Die Parteien, nach diesen Landschaften Πάραλοι und Πεδιεῖς genannt, offenbar weil ihre Mitglieder vorzugsweise darin ansässig waren, gehörten beide dem eigentlichen re-

gierenden *populus*, dem auch durch Solon's Gesetze nur eingeschränkten aber nicht beseitigten Patriciate an, dem gegenüber die Mitglieder der freien aber an der respublica nur indirect und mit passivem Stimmrecht betheiligten Landgemeinden (δῆμοι) noch nicht zu einer geschlossenen Partei mit bestimmten Forderungen sich gesammelt hatten. Erst Peisistratos stützte sich auf sie zu selbstsüchtigen Zwecken und gewann ihren Beistand (c. 62 5). Innerhalb jener herrschenden Aristokratie scheinen die Pediaeer als nächste Umwohner der Hauptstadt eine Art Principat erstrebt oder behauptet zu haben (als s. g. εὐπατρίδαι, οἱ αὐτὸ τὸ ἄστυ οἰκοῦντες Et. M. s. v.), dem sich die gleichberechtigten Grundbesitzer der Paralia nicht fügen wollten (Plut. Sol. 13). Die Alkmeoniden gehörten nicht zu den Eupatriden (Isokr. περὶ ζεύγους 25). Auf alten Gegensatz weist auch Eurip. *Ικετ.* 658 f.

16. Dieser Megakles ist derselbe, von dem VI 130 ff. als Schwiegersohne des sikyonischen Tyrannen Kleisthenes und Vater des athenischen Gesetzgebers Kleisthenes erzählt wird. Den Stammbaum des Hauses s. zu VI 125 1. Perikles erneuerte das Andenken an diese politische Stellung seiner mütterlichen Ahnen, indem er seinen zweiten Sohn Πάραλος nannte.

17 f. Vor Ἀριστολαΐδew fehlt der Artikel wie VIII 93 4. — καταφρονέειν ist hier und c. 66 5. VIII 10 7 verstärktes φρονέειν, *meditari, cogitare aliquid*, nicht *contemnere* (IV 134 10). Aehnlich καταδοκέειν, κατεικάζειν (VI 112 9), κατελπίζειν

στολαΐδεω, καταφρονήσας τὴν τυραννίδα ἤγειρε τρίτην
 στάσιν, συλλέξας δὲ στασιώτας καὶ τῷ λόγῳ τῶν ὑπερ-
 20 ακρίων προστὰς μηχανᾶται τοιάδε. τρωματῖσας ἑων-
 τόν τε καὶ ἡμιόνους ἤλασε ἐς τὴν ἀγορὴν τὸ ζεύγος
 ὡς ἐκπεφευγῶς τοὺς ἐχθρούς, οἳ μιν ἐλαύνοντα ἐς ἀγρὸν
 ἠθέλησαν ἀπολέσαι δῆθεν, ἐδέετό τε τοῦ δήμου φυλα-
 τῆς τινος πρὸς αὐτοῦ κυρῆσαι, πρότερον εὐδοκιμήσας
 25 ἐν τῇ πρὸς Μεγαρέας γενομένη στρατηγίῃ, Νίσαιάν τε
 ἐλὼν καὶ ἄλλα ἀποδεξάμενος μεγάλα ἔργα. ὁ δὲ δῆμος
 ὁ τῶν Ἀθηναίων ἐξαπατηθεὶς ἔδωκε οἱ τῶν ἀστῶν κα-
 ταλέξας ἄνδρας τοῦτους οἱ δορυφόροι μὲν οὐκ ἐγένον-
 το Πεισιστράτου, κορνηφόροι δέ· ξύλων γὰρ κορύνας
 30 ἔχοντες εἶποντό οἱ ὅπισθε. συνεπαναστάντες δὲ οὗτοι
 ἅμα Πεισιστράτῳ ἔσχον τὴν ἀκρόπολιν. ἔνθα δὲ ο

VIII 136 15). — ἤγειρε, von ἀγεί-
 ρειν.

19. στάσις hier u. ö. 'Partei',
 αὐτοὶ οἱ στασιάζοντες (Phot. lex.).
 — Ueber die doppelte Epanalepsis
 συλλέξας δὲ στασιώτας zu c. 8 2.
 — τῷ λόγῳ 'dem Namen. Vorgeben
 nach', während er in Wirklichkeit
 (τῷ ἔργῳ oder νόῳ, II 100 11) nur
 einen persönlichen Zweck verfolgte.

20. Die διακριεῖς oder διάκριοι,
 bei H. ὑπεράκριοι (vgl. VI 20 7),
 meist arme Bauern und Hirten, be-
 wohnten τὰ διάκρια, den rauhen
 Strich vom südlichen Fuß des Pen-
 telikon bis zur Nordgrenze Attika's,
 die ganze Nordostküste (Marathon)
 einbegriffen. Dazu gehörte der bei
 Brauron liegende Demos Φιλαῖδαι,
 zu dem die Peisistratiden gezählt
 wurden (zu VI 35 6), und daß sie
 auch in der Ebene von Marathon be-
 gütert und einflußreich waren, geht
 aus c. 62. VI 102 hervor.

23. Durch δῆθεν deutet der Er-
 zähler an daß die Worte ἠθέλησαν
 ἀπολέσαι nicht ernstlich oder der
 Wahrheit entsprechend zu nehmen
 seien, und bewirkt dadurch, wie oft,
 eine ironische Färbung. So c. 73

24. VI 1 6. 39 6. VII 211 12. VIII
 5 3. 6 11. IX 66 13. 99 14.

25. Nisaea war in der Zeit zwi-
 schen dem kylonischen Aufstande
 und der solonischen Reform, aber
 nach der Wiedereroberung von Sa-
 lamiis an Megara verloren gegangen
 (Plut. Sol. 12). Plutarch zwar läßt
 den Peisistratos schon bei dieser
 letzteren mitwirken (das. 8), aber
 gegen alle chronologische Wahr-
 scheinlichkeit. Die Eroberung von
 Nisaea, die Peisistratos selbständig
 leitete (στρατηγίῃ), ist viel später,
 zwischen 570 und 560 anzusetzen.

28 f. ἄνδρας: nach Plut. Sol. 30
 waren es fünfzig, nach Polyaen. I 21
 dreihundert. — δορυφόροι war die
 übliche Bezeichnung der stehenden
 Truppe, welche die Tyrannen zu
 ihrer Sicherheit hielten. Darum er-
 setzte sie das betreffende Psephisma
 durch κορνηφόροι, eine recht naive
 Aushilfe, wie der Autor spöttisch
 zu verstehen gibt. Denn die Anti-
 these wirkt hier ähnlich wie c. 36 5.

31. Solon Fr. 10 spielt auf diese
 erste Tyrannis des P. an: ἀνδρῶν
 δ' ἐκ μεγάλων πόλεις ὀλλυται εἰς

Μετὰ δὲ ταῦτα Κυαξάρης, μὲν, βασιλεύσας τεσσα- 107
 ράκοντα ἔτεα [σὺν τοῖσι Σκύθαι ἤρξαν, τελευτᾷ, ἐκδέ-
 χεται δὲ Ἀστυάγης Κυαξάρει παῖς τὴν βασιληίην.
 καὶ οἱ ἐγένετο θυγάτηρ τῇ οὐνομα ἔθηκετο Μανδάνην,
 τὴν ἐδόκεε Ἀστυάγης ἐν τῷ ὕπνῳ οὐρῆσαι· τοσοῦτο δ
 ὥστε πληῖσαι μὲν τὴν ἐωυτοῦ πόλιν, ἐπικατακλύσαι
 δὲ καὶ τὴν Ἀσίην πᾶσαν. ὑπερθέμενος δὲ τῶν Μά-
 γων τοῖσι ὀνειροπόλοισι τὸ ἐνύπνιον, ἐφοβήθη παρ'
 αὐτῶν [αὐτὰ ἕκαστα μαθάν. μετὰ δὲ τὴν Μανδάνην
 ταύτην ἐοῦσαν ἤδη ἀνδρὸς ὡραίην Μήδων μὲν τῶν 10
 ἐωυτοῦ ἀξίων οὐδενὶ διδοῖ γυναῖκα, δεδοικῶς τὴν ὄψιν·
 ὁ δὲ Πέρσης διδοῖ τῷ οὐνομα ἦν Καμβύσης, τὸν εὐ-

der Gründer des neuen babylonischen Reiches, soll selbst an Niniveh's Zerstörung Theil genommen haben, und unter seinem Sohne Nebukadnezar (seit 604) dehnte sich die babylonische Herrschaft bis an das Mittelmeer aus.

Astyages; seine Träume. Geburt und Rettung des Kyros (c. 107—122).

107. Μετὰ δὲ ταῦτα: zu c. 252.

2. Kyaxares reg. 40 J. (634—594), wenn man, wie billig, die 28 J. der Skythenherrschaft, die seine Herrschaft in Asien unterbrachen, nicht in Abzug bringt (σὺν τοῖσι Σκύθαι ἤρξαν).

4. Μανδάνην, nicht etwa die Tochter der Aryenis und Enkelin des Alyattes (c. 74 20); sonst wären Kroesos und Kyros verwandt gewesen, wovon nichts verlautet. Heirathete Astyages die Aryenis im J. 585 (zu c. 74 8), so war ihre Tochter zu jung um des Kyros Mutter zu sein. Ist also Mandane eine historische Person, so stammte sie aus einer früheren Ehe. Nach Ktesias Pers. 29. Nikol. Dam. 66 hieß des Astyages Tochter und spätere Gattin des Kyros Ἀμύτις; ihr erster Gemahl war der Meder Σπιτάμας; des Kyros Eltern aber arme

Herodot I. 3. Aufl.

Leute aus dem Volke der Μάρδοι, Namens Ἀτραδάτης und Ἀργόστη.

5. Aehnliche Träume medo-persischer Könige s. c. 108. 209. III 30. VII 12. 19. — Zum wiederholten Ἀστυάγης s. V 56 3.

7. ὑπερθέμενος: zu c. 8 6.

8. Die ὀνειροπόλοι bildeten eine besondere Klasse unter den Magern. Zeichendenter werden VII 37 erwähnt.

9. αὐτά, 'die Sache selbst', in Ggs. zu dem symbolischen Traume, 'die Wahrheit'. ἕκαστα, speciell, genau. Bekk. Anecd. 462 αὐθέκαστα αὐτὰ τὰ γενόμενα οἶον ἀκριβῶς . . . Ἡρόδοτος δὲ διαλύων φησὶν αὐτὰ ἕκαστα οἶον αὐτὴν τὴν ἀλήθειαν. Aesch. Prom. 950 καὶ ταῦτα μέντοι μηδὲν αἰνικτηρίως Ἀλλ' αὐθέκαστ' ἐκφραζε. Eur. Phoen. 494 ταῦτ' αὐθέκαστα, μήτερ, οὐχὶ περιπλοκάς Λόγων, ἀθροίσας εἶπον. Vgl. zu V 13 13.

10. ἀνδρὸς ὡραίην = ἐς γάμον ὥρην ἀπικομένην (VI 61 34). Vgl. c. 196 γάμων ὡραῖαι.

11. ἄξιος 'ebenbürtig, von gleichem Stande'. c. 32 οὐδὲ ἰδιωπέων ἀνδρῶν ἀξίους ἡμέας ἐποίησας 'hast uns nicht einmal gemeinen Leuten gleichgestellt.'

12. ὁ δέ: zu c. 17 9. — Kambyses war einer aus der Regentenreihe

ρισκε οἰκίης μὲν ἔόντα ἀχαθῆς τρόπου δὲ ἡσυχίου, [πολ-
 108 λῶ ἔνερθε ἄγων αὐτὸν μέσου ἀνδρὸς Μήδου. συνοι-
 κεούσης δὲ τῷ Καμβύσῃ τῆς Μανδάνης, ὁ Ἀστυάγης
 τῷ πρώτῳ ἔτεϊ εἶδε ἄλλην ὄψιν· ἐδόκεε δὲ οἱ ἐκ τῶν
 αἰδοίων τῆς θυγατρὸς ταύτης φῦναι ἄμπελον, τὴν δὲ
 5 ἄμπελον ἐπισχεῖν τὴν Ἀσίην πᾶσαν. ἰδὼν δὲ τοῦτο καὶ
 ὑπερθέμενος τοῖσι ὄνειροπόλοισι μετεπέμψατο ἐκ τῶν
 Περσέων τὴν θυγατέρα ἐπίτεκα εὐῖσαν, ἀπικομένην δὲ
 ἐφύλασσε βουλόμενος τὸ γενόμενον ἐξ αὐτῆς διαφθεῖ-
 ραι· ἐκ γάρ οἱ τῆς ὄψιος οἱ τῶν Μάγων ὄνειροπόλοι
 10 ἐσήμαινον ὅτι μέλλοι ὁ τῆς θυγατρὸς αὐτοῦ γόνος βα-
 σιλεύσειν ἀντὶ ἐκείνου. ταῦτα δὲ ὢν φυλασσόμενος ὁ
 Ἀστυάγης, ὡς ἐγένετο ὁ Κῦρος, καλέσας Ἀρπαγον ἄν-
 δρα οἰκῆιον καὶ πιστότατόν τε Μήδων καὶ πάντων ἐπί-
 τροπον τῶν ἐωυτοῦ, ἔλεγέ οἱ τοιάδε. „Ἀρπαγε, πρῆγμα
 15 τὸ ἂν τοι προσθέω, μηδαμῶς [παραχρήσῃ, μηδὲ ἐμέ τε
 [παραβάλλῃ καὶ ἄλλους ἐλόμενος] ἐξ ὑστέρης [σοὶ αὐτῷ πε-

der Achaemeniden und von Medien
 abhängiger König der Perser (zu
 VII 11 8).

14. ἔνερθε ἄγων 'für geringer
 achtend'. Vgl. VII 150 13. — μέ-
 σος 'mittleren Standes', *mediocris*.

108. 3. τῷ πρώτῳ ἔτεϊ, der Ehe
 — δέ, wie III 65 εἶδον ὄψιν ἐν τῷ
 ὕπνῳ — ἐδόκεον δέ μοι ἄγγελον
 ἐλθόντα ἐξ οἴκου ἀγγέλλειν, VI
 131 ἔγχευς εὐῖσα εἶδε ὄψιν ἐν
 τῷ ὕπνῳ, ἐδόκεε δὲ λέοντα τεκεῖν.
 Es nimmt den Begriff des Träumens
 zu näherer Ausführung auf. Vgl.
 zu c. 64 10.

5. ἐπισχεῖν: VII 19 τῆς ἐλαίης
 τοὺς κλάδους γῆν πᾶσαν ἐπι-
 σχεῖν, u. zu c. 104 11.

9. οἱ verb. mit ἐσήμαινον; zu
 c. 115 8. — οἱ τῶν Μ. ὄν., st. τῶν
 Μ. οἱ ὄν. (c. 107 5. 128 4), um
 nicht τῆς ὄψιος auf τῶν Μάγων
 beziehbar zu machen.

11. ταῦτα φυλασσόμενος, *haec
 cavens* (ne evenirent).

15. [παραχρᾶσθαι 'als etwas
 nebensächliches, geringfügiges an-
 sehen und behandeln'. VIII 20 Εὐ-
 βοέες παραχρησάμενοι τὸν Βάκι-
 δος χρησμόν ὡς οὐδὲν λέγοντα.
 Ueber den Accusativ vgl. zu c. 59
 13. Ohne Casus II 141 3. IV 159
 22. VII 223 21. Absolut 'rück-
 sichtslos verfahren' V 92 α παρα-
 χρᾶσθε ἐς τοὺς συμμάχους.

16. [παραβάλλεσθαι, eig. 'seit-
 wärts od. unversehens treffen', dann
 übertr. 'hintergehen, täuschen' (vgl.
 παρακρούεσθαι). Thuk. I 133 der
 Diener zum Pausanias ὡς οὐδὲν
 πώποτε αὐτὸν ἐν ταῖς πρὸς βασι-
 λέα διακονίαις παραβάλοιτο, was
 Suidas erklärt τὸ ἐξαπατῆσαι, in-
 dem er das homerische παραβλήδην
 vergleicht. Auch Hesych. παρα-
 βαλλόμεναι· ἐξαπατῶσαι. Vgl. zu
 VII 169 1. — ἄλλους ἐλ., sc. πρὸ
 ἐμέο, Anderer (d. i. der Tochter
 und des Eidams, c. 109 12. 117 11)
 Interesse und Gunst der meinigen

ριπέσης. λάβε τὸν Μανδάνη δέκα παῖδα, φέρων δὲ ἐς
σεωντοῦ ἀπέπεινον· μετὰ δὲ θάψον τόπῳ διερῶ ἀν-
τὸς βούλει.“ ὁ δὲ ἀμείβεται „ὦ βασιλεῦ, οὔτε ἄλλοτε
καὶ παλαιότες ἀνδρὶ τῷδε ἔχαρι οὐδέν, φυλάσσόμεθα δὲ 20
ἐς σὲ καὶ ἐς τὸν μετέπειτα χρόνον μηδὲν ἔξαμαρτεῖν.
ἀλλ’ εἴ τοι φίλον τοῦτο· οὕτω γίνεσθαι, καὶ δὲ τό γε
ἐμὸν ὑπηρετέεσθαι ἀπιστηδόν.“ } τοῦτοις ἀμειψάμενος 109
ὁ Ἀρπαγος, ὡς οἱ παρεδόθη τὸ παιδίον κεκοσμημένον
τὴν ἐπὶ θανάτῳ, ἦτο κλαίων ἐς τὰ οἰκία. παρελθὼν δὲ
ἔφραζε τῇ δούτῳ γυναικὶ τὸν πάντα Ἀστυάγεος ῥηθέν-
τα λόγον. ἣ δὲ πρὸς αὐτὸν λέγει „νῦν ὦν τί σοι ἐν
νόῳ ἐστὶ ποιεῖν;“ ὁ δὲ ἀμείβεται „οὐ τῇ ἐνετέλλετο
Ἀστυάγης, οὐδ’ εἰ παραφρονήσῃς τε καὶ μανέεται κά-
κιον ἢ νῦν παύεται, οὐ οἱ ἔγωγε πρόσθ’ ἤσομαι τῇ γνώ-
μῃ οὐδὲ ἐς φόνον τοιοῦτον ὑπηρετέω. πολλῶν δὲ εἴ-
νεκα οἱ φονεύσω μιν, καὶ ὅτι αὐτῷ μοι συγγενὴς ἐστι 10

vorziehend. Tacit. ann. I 58 pro-
dilos otiam tpe quae autem
inist. sunt. — (ἐξ ὁσίων) in Zu-
kauf (V 106 11. VI 85 13), wie
c. 60 6 ἐκ νέης, II 161 17 ἐκ τῆς
ἰδέης. — σοὶ αὐτῷ περιπέσῃς an
dir selbst scheiterst, d. i. selber
die Ursache deines Unglückes wer-
dest. V 106 ὅσα μὴ ἐξ ὑστέρης
σέωντόν ἐν αὐτῇ σχῆς.

20f. παλαιότες: zu c. 37 8. —
ἀνδρὶ τῷδε, mit tragischem Pathos
st. ἐμοί. Ueber den schlenden Ar-
tikel zu c. 94. — δέ, nicht τε, um
das zweite Glied als das wichtigere
mit gesteigertem Accente hervor-
zuheben. Aehnliche Fälle sind c.
153 21. II 126 6. III 39 10. IV 76
2. V. 69 10. IX 19 12. Dergewöhn-
liche Parallelismus verlangte οὔτε
ἄλλοτε—ἐς τε τὸν μ. χρ. φυλ. — Zu
ἐς—ἐς 8. VI 30 7.

22f. φίλον: vgl. zu c. 87 21. —
‘so muß freilich mein Dienst will-
fährig geleistet werden’. Vgl. III
52 12; IV 189 13. IX 7 11.

109. 3. Zu τὴν ist aus κεκοσμη-
μένον ein entsprechendes Substan-
tiv (κόσμησιν od. στολήν) zu er-
gänzen. Aehnlich VII 62 τὴν αὐ-
τὴν ταύτην ἐσταλμένοι, erg. στο-
λὴν od. σκευήν (vgl. VII 84 2). S.
zu III 119 10.

4. Zu dem possessiven Genitiv
Ἀστυάγεος st. ὑπὸ Ἀστυάγεος od.
Ἀστυάγῃ (ῥηθέντα) vgl. II 16 3.
91 13. VIII 83 1. Pausan. VI 8 2
ὅποσα ἄλλα ἀνδρῶν ἀλαζόνων ἐστὶν
εἰρημένα.

7. τε καὶ verbindet Synonyma;
zu V 4 9.

8. In οὐ οἱ (st. οὐκ οἱ) zeigt sich
ein merkwürdiger Einfluß der epi-
schen Sprache, die in dieser Ver-
bindung, wie in οὐ ἔθεν, ἐστὶ οἱ,
den Hiatus (scheinbar) zuläßt.
Ebenso noch c. 132 8. II 110 7. IV
43 28.

9. τοιοῦτον, tam nefastum. —
πολλῶν εἵνεκα ‘aus vielen Grün-
den’.

ὁ παῖς, καὶ ὅτι Ἀστυάγης μὲν ἐστὶ γέρων καὶ ἄπαις
 ἔρσηνος γόνου· εἰ δ' ἐθελήσει τούτου τελευτήσαντος ἐς
 τὴν θυγατέρα τάντην ἀναβῆναι ἢ τυραννίς, τῆς νῦν
 τὸν υἱὸν κτείνει δι' ἐμεῦ, ἄλλο τι ἢ λείπεται τὸ ἐνθ' ἐν-
 15 τὸν ἐμοὶ κινδύνων ὁ μέγιστος; ἀλλὰ τοῦ μὲν ἀσφαλέος
 εἵνεκα ἐμοὶ δεῖ τούτου τελευτᾶν τὸν παῖδα, δεῖ μέντοι
 τῶν τινὰ Ἀστυάγεος αὐτοῦ φονέα γενέσθαι καὶ μὴ τῶν
 110 ἐμῶν.¹¹ ταῦτα εἶπε καὶ αὐτίκα ἄγγελον ἔπεμψε ἐπὶ
 τῶν βουκόλων τῶν Ἀστυάγεος τὸν ἡπίστατο νομᾶς τε
 ἐπιτηδεοτάτας νέμοντα καὶ ὄρεα θηριώδεστάτα, τῷ
 οὖνομα ἦν Μιτραδάτης. συνοίκεε δὲ ἐωστοῦ σύνδοῦλῃ,
 5 οὖνομα δὲ τῇ γυναικὶ ἦν τῇ συνοίκεε Κυνώ κατὰ τὴν
 Ἑλλήνων γλῶσσαν, κατὰ δὲ τὴν Μηδικὴν Σπακώ· τὴν
 γὰρ κύνα καλέουσι σπάκα Μῆδοι. αἱ δὲ ὑπώρεαι εἰσι
 τῶν ὀρέων ἐνθα τὰς νομὰς τῶν βοῶν εἶχε οὗτος δὴ
 ὁ βουκόλος, πρὸς βορέῳ τε ἀνέμου τῶν Ἀγβατάνων καὶ
 10 πρὸς τοῦ πόντου τοῦ Εὐξείνου· ταύτῃ μὲν γὰρ ἡ Μη-

11. ἄπαις 'söhnelos' (V 48 4).
 Dazu ἔρσηνος γόνου, wie III 66 7,
 VII 61 16. 205 4. Vgl. V 36 καν-
 κρατίες τῆς θαλάσσης. Eine be-
 sonders den Tragikern eigenthüm-
 liche Fülle. Od. δ 788 κεῖτ' ἄρ'
 ἄσιτος ἄπαστος ἐδήτυος ἠδὲ πο-
 τήτος. Soph. O. T. 190 ἄχαλκος
 ἀσπίδων, El. 36 ἄσκειον ἀσπίδων
 τε καὶ στρατοῦ. Eur. Hel. ἄφιλος
 φίλων, Iket. 35 ἄπαιδας τάσδε
 μητέρας τέκνων.

14. ἄλλο τι ἢ ist zu einer Formel
 geworden (nomne); sonst müßte ἢ
 vor κινδύνων stehen. Ebenso II
 14 6.

15. τοῦ ἀσφαλέος = τῆς ἀσφα-
 λείης.

17. τῶν τινὰ: zu c. 51 18.

110. Verb. ἐπὶ τὸν (= ἐπὶ τοῦ-
 τον τὸν) ἡπίστατο.

3. ἐπιτηδεοτάτας, für die Ab-
 sicht des Harpagos das Kind aus-
 susetzen.

7f. σπάκα: das medische Wort
 lautete wohl *spra* (Zend *spá*, Sanskr.

spá = κύων), und *κω* in Σπακώ
 ('Hundine') ist nur Denominativen-
 dung. — 'Es sind aber die Abhänge
 des Gebirgs wo dieser Rinder-
 hirt...'

9ff. Die Richtung, in der ein Ort
 liegt, wird im Griechischen (wie im
 Deutschen) als eine von dem Punkte,
 in Bezug auf welchen die Richtung
 angegeben werden soll, auslau-
 fende, häufiger aber als eine zu ihm
 herlaufende Linie vorgestellt; in
 jenem Falle steht πρὸς mit dem
 Accusativ, in diesem mit dem Geni-
 tiv. So hier πρὸς τοῦ πόντου 'nach
 dem Pontos zu', πρὸς Σασπείρων
 'nach dem Lande der S. zu', oben
 c. 84 πρὸς τοῦ Τρωῶλου. Bisweilen
 werden beide Vorstellungen und
 Constructionen neben einander oder
 selbst verbunden angewendet, wor-
 über zu II 121 6. Ist ferner der Ort,
 nach welchem man die Richtung
 oder Lage bestimmt, nicht ein ein-
 zelner Punkt sondern ein Theil des
 Horizontes, d. h. eine der vier

δική χώρα πρὸς Σασπειρών θρεῖνέ ἐστι κάρτα καὶ ὑψη-
 λή τε καὶ ἰσχυρὴ συνηροφής, ἣ δὲ ἄλλη Μηδινὴ χώρα
 ἐστὶ πᾶσα ἄπειδος. ἔπειτ' οὖν ὁ βουκόλος σπουδῇ πολλῇ
 καλεόμενος ἀπύκτο, ἔλεγε ὁ Ἀρπαγος τάδε. „καλεῖ σε
 Ἀστυάγης τὸ παιδίον τοῦτο λαβόντα θεῖναι ἐς τὸ θρη- 15
 μότατον τῶν θρέων, ὅπως ἂν τέχιστα διαφθαρείη. καὶ
 τάδε τοι ἐκέλευσε εἰπεῖν, ἣν μὴ ἀποκταίνης ἀπὸ ἀλλὰ
 τερπνότητος παρ' αὐτοῦ, ἀλλά θρῶ' τῷ κακίστῳ σε διαχρή-
 σασθαι. ἔπορ' δὲ ἐκείνῳ τένταγμαί εἰγώ.“] ταῦτα 111
 ἀκούσας ὁ βουκόλος καὶ ἀναλαβὼν τὸ παιδίον ἦκε τὴν
 αὐτὴν ἐπίσταν· ὁδὸν καὶ ἀπικινύεται ἐς τὴν ἑπαυλιν. τῷ
 δ' ἄρα καὶ αὐτῷ· ἣ γυνή, ἐπὶσεῖ ἐοῦσα πᾶσαν ἡμέρην,
 τότε πως κατὰ δαίμονα τίσσει οἰχομένου τοῦ βουκόλου
 ἐς πέλιον. ἦσαν δὲ ἐν φροντίδι ἀμφοτέρω ἀλλήλων πέρι,
 ὁ μὲν τοῦ πέλου τῆς γυναικὸς ἀρρωδέων, ἣ δὲ γυνή ὅ
 τι οὐκ ἐπιδέξαι ὁ Ἀρπαγος μεταπέμψαιτο αὐτῆς τὸν ἄν-
 δρα. ἐπεὶ δὲ ἀπονοστήσας ἐπέστη, οἶα ἐξ ἄλπτου
 ἰδοῦσα ἣ γυνή εἶρετο προτέρη ὅ τι μιν οὕτω προθύ- 10

Weltgegenden, so kann der Aus-
 gangspunkt als personaler Genitiv
 hinzutreten. Demnach πρὸς βορέω
 ἀνέμου τῶν Ἀγβατάων 'nach der
 Nordseite d. i. nordwärts von Ag-
 batana'. III 102 πρὸς ἄρκτου τε
 καὶ βορέω ἀνέμου κατοικημένοι
 τῶν ἄλλων Ἰνδῶν, V 9 τὰ πρὸς
 βορέω τῆς χώρας ἐστὶ ταύτης. — πρὸς
 Σασπειρών ist nähere Ausführung
 zu ταύτῃ. Der hier bezeichnete nord-
 westliche Theil Mediens ist das
 weidenreiche Gebirgsland Atropa-
 tene (j. Azerbeidschan).

13f. Mit πᾶσα ἄπειδος ist zu
 viel gesagt, selbst für die östlichen
 Provinzen. Am auffallendsten ist
 die Behauptung für die Gegend von
 Agbatana. — Verb. σπουδῇ πολλῇ
 ἀπύκτο.

18. Zu διαχρήσασθαι (s. zu c. 24
 12) ist er Object.

111. 4. ἐπιδέξαι-ἡμέρην 'die ihre
 Niederkunft jeden Tag erwar-
 tete'.

5. κατὰ δαίμονα: zu c. 62 15.

6f. Die Objectsbeziehung von
 ἦσαν ἐν φροντίδι ist doppelt aus-
 gedrückt, erst allgemein durch ἀλ-
 λήλων πέρι als personalen, dann
 näher durch die beiden Glieder (ὁ
 μὲν - ἣ δὲ) als sachliche Objecte.
 τοῦ τόκου ist demnach zu fassen
 als objectiver Genitiv zu φροντίδι,
 dessen Begriff durch das hinzutre-
 tende ἀρρωδέων als ängstliche
 Sorge specialisiert wird. — Die Er-
 zählung will erklären, wie das Ge-
 spräch, statt auf das neugeborene,
 sofort auf das mitgebrachte Kind
 sich lenkte. Die Sorge um den Mann
 und der Grund seiner Berufung
 drängen bei der Frau jeden anderen
 Gedanken zurück. Deutlich ist da-
 bei die Absicht das Hauptverdienst
 der Rettung der Frau zuzuwenden
 (vgl. c. 122 11 ff.).

8. αὐτῆς, nicht ἐκείνης, weil das
 vorgetretenenähmere Subject (Ἀρπα-
 γος) den reflexiven Bezug veran-

μως Ἀρπαγος μετεπέμψατο. } ὁ δὲ εἶπε „ὦ γύναι, εἰδόν
 τε ἐς πόλιν ἔλθων καὶ ἤκουσα τὸ μήτε ἰδεῖν ὄφελον
 μήτε κοτὲ γενέσθαι ἐς δεσπότης τοὺς ἡμετέρους. οἶκος
 μὲν πᾶς Ἀρπάγου κλαυθμῷ κατείχετο, ἐγὼ δὲ ἐκπλα-
 15 γεῖς ἦια ἔσω. ὥς δὲ τάχιστα ἐσῆλθον, ὄρεω παιδίον
 προκείμενον ἀσπαῖρόν τε καὶ κραυγανώμενον, κεκοσμη-
 μένον χρυσῷ τε καὶ ἐσθῆτι ποικίλῃ. Ἀρπαγος δὲ ὥς
 εἶδέ με, ἐκέλευε τὴν ταχίστην ἀναλαβόντα τὸ παιδίον
 οἷχεσθαι φέροντα καὶ θεῖναι ἔνθα θηριωδέστατον εἴη
 20 τῶν ὀρέων, φᾶς Ἀστυάγεα εἶναι τὸν ταῦτα ἐπιθέμε-
 νόν μοι, πόλλ' ἀπειλήσας εἰ μὴ σφεα ποιήσαιμι. καὶ
 ἐγὼ ἀναλαβὼν ἔφερον, δοκέων τῶν τινος οἰκετέων εἶ-
 ναι· οὐ γὰρ ἂν κοτὲ κατέδοξα ἔνθεν γε ἦν. ἐθάμβεον
 δὲ ὀρέων χρυσῷ τε καὶ εἵμασι κεκοσμημένον, πρὸς δὲ
 25 καὶ κλαυθμὸν κατεστεῶτα ἐμφανέα ἐν Ἀρπάγου. καὶ
 {πρόκατε δὴ κατ' ὁδὸν πυνθάνομαι τὸν πάντα λόγον
 θεράποντος, ὃς ἐμὲ προπέμπων ἔξω πόλιος ἐνεχείρισε
 τὸ βρέφος, ὥς ἄρα Μανδάνης τε εἴη παῖς τῆς Ἀστυά-
 γεος θυγατρὸς καὶ Καμβύσειω τοῦ Κύρου, καὶ μιν
 30 Ἀστυάγης ἐντέλλεται ἀποκτεῖναι. νῦν τε ὁδε ἐστί.“
 112 ἅμα δὲ ταῦτα ἔλεγε ὁ βουκόλος καὶ ἐκκαλύψας ἀπε-
 δείκνυε. ἡ δὲ ὥς εἶδε τὸ παιδίον μέγα τε καὶ εὐειδὲς
 ἔόν, δακρύσασα καὶ λαβομένη τῶν γουνάτων τοῦ ἀν-

kelt. Vgl. c. 146 18 f. II 120 β 15.
 VIII 87 22.

12f. τό auf ἰδεῖν bezogen ist
 Accusativ, auf γενέσθαι (erg. ὄ-
 φελε) bezogen Nominativ. Vgl.
 V 24 15.

19. θηριωδέστατον 'die wild-
 reichste Stelle'; zu IV 86 10.

23. ἔνθεν, unde natus; zu II 53
 1. — γε, re vera.

26. Das seltene πρόκα (=εὐθύς,
 παραχρῆμα, protinus) gebraucht
 H. stets in der Verbindung καὶ πρό-
 κατε, VI 134 15. VIII 65 9. 135 10.
 Zur Formation (von πρό) vgl. αὐ-
 τίκα, ἡνίκα. — τὸν πάντα λόγον:
 zu c. 21 7.

29. τοῦ Κύρου, ein Irrthum,
 statt Τεῖσπεος. S. VII 11 10.

112. ἅμα—καί: zu II 93 26.
 Sonst regelmäfsig τε καὶ bei dieser
 Parataxis (IV 150 ἅμα τε ἔλεγε
 ταῦτα καὶ ἐδείκνυε ἐς τὸν Βάτ-
 τον); aber man vermied (außer im
 Epos) die Verbindung δέ τε.

2. Wie die Hellenen geistig-sitt-
 liche Vortrefflichkeit durch καλὸς
 καὶ ἀγαθός, so drückten sie kör-
 perliche Vollkommenheit durch κα-
 λὸς (od. εὐειδής) καὶ μέγας aus.
 Od. α 301 μάλα γάρ σ' ὄρω κα-
 λὸν τε μέγαν τε, ο 418 γυνή-κα-
 λή τε μεγάλη τε. S. c. 199 23. III

δρὸς ἐχρήριζε μηδεμιῇ τέχνῃ ἐκθεῖναί μιν. ὁ δὲ οὐκ ἔφη
 οἷός τ' εἶναι ἄλλως αὐτὰ ποιεῖν· ἐπιφοιτήσῃν γὰρ κα- 5
 τασκόπους ἐξ Ἀρπάγου ἐποψομένους ἀπολέσθαι τε
 κάκιστα ἦν μὴ σφρα ποιήσῃ. ὥς δὲ οὐκ ἔπειθε ἄρα
 τὸν ἄνδρα, δεύτερα λέγει ἡ γυνὴ τάδε. „ἐπεὶ τοίνυν οὐ
 δύναμαί σε πείθειν μὴ ἐκθεῖναι, σὺ δὲ ὥδε ποιήσον, εἰ
 δὴ πᾶσα ἀνάγκη ὀφθῆναι ἐκκείμενον. τέτοκα γὰρ καὶ 10
 ἐγώ, τέτοκα δὲ τεθνεός. τοῦτο μὲν φέρων πρόθες, τὸν
 δὲ τῆς Ἀστυάγεος θυγατρὸς παῖδα ὡς ἐξ ἡμέων ἐόντα
 τρέφωμεν. καὶ οὕτω οὕτε σὺ ἀλώσῃαι ἀδικέων τοὺς δε-
 σπότας οὕτε ἡμῖν κακῶς βεβουλευμένα ἔσται· ὃ τε
 γὰρ τεθνεὺς βασιληίης ταφῆς κυρήσει καὶ ὁ περιεὼν 15
 οὐκ ἀπολέει τὴν ψυχὴν.“ κάρτα τε ἔδοξε τῷ βουκόλῳ 113
 πρὸς τὰ παρεόντα εὖ λέγειν ἡ γυνή, καὶ αὐτίκα ἐποίησε
 ταῦτα. τὸν μὲν ἔφερε θανατώσων παῖδα, τοῦτον μὲν
 παραδιδού τῇ ἐωυτοῦ γυναικί, τὸν δὲ ἐωυτοῦ ἐόντα νε-
 κρὸν λαβὼν ἔθηκε ἐς τὸ ἄγγος ἐν τῷ ἔφερε τὸν ἕτερον· 5
 κοσμήσας δὲ τῷ κόσμῳ παντὶ τοῦ ἑτέρου παιδὸς φέ-
 ρων ἐς τὸ ἐρημότατον τῶν ὀρέων τιθεῖ. ὥς δὲ τρίτη

1 18. 3 5. V 12 7. VII 12 7. 187
 15. IX 25 5. 78 5. 96 13.

4. μηδεμιῇ τέχνῃ 'auf keine
 Weise', *nequaquam*, wofür VII 51
 μηδεμιῇ μηχανῇ. IX 57 ἰθὺν τέχνῃ
 'geradeswegs', Aristoph. Ritt. 592
 πάσῃ τέχνῃ 'auf alle Weise'. Oft
 τέχνῃ u. μηχανῇ verbunden; Xen.
 An. IV 5 16 ἐδεῖτο αὐτῶν πάσῃ
 τέχνῃ καὶ μηχανῇ μὴ ἀπολείπε-
 σθαι, C. I. gr. 2008 τέχνῃ ἢ μηχαν-
 ῇ ὅτε ποῦν.

9. Wie Homer (Il. ι 300 εἰ δέ
 τοι Ἀτρεΐδης μὲν ἀπήχθετο κη-
 ρόδι μᾶλλον—σὺ δ' ἄλλους περ Πα-
 ραχαιοὺς Τειρομένους ἐλέαιρε),
 liebt es H. nach conditionalen, tem-
 poralen und relativen Vordersätzen
 dem Nachsatz, zumal einem impera-
 tivischen, dadurch einen lebhaften
 Nachdruck zu geben und zum Inhalt
 des Vordersatzes in Contrast zu
 setzen, dass er dessen Subject mit

δέ voranstellt (ἐγὼ δέ, σὺ δέ, ὁ δέ),
 selbst wenn beide Sätze einerlei
 Subject haben. So hier u. c. 163 13,
 III 37 ὅς δὲ τούτους μὴ ὄπωπε,
 ἐγὼ δέ οἱ σημαίω, 68 εἰ μὴ αὐτὴ
 Σμέρδιν τὸν Κίρου γινώσκεις, σὺ
 δὲ παρ' Ἀτόσσης πύθει, 108 ἐ-
 πεὰν ὁ σκύμνος ἐν τῇ μητρὶ ἐὼν
 ἄρχηται διακινεόμενος, ὁ δὲ—ἀ-
 μύσσει τὰς μήτρας, 99 23. IV 123
 2. V 40 3. VII 51 3. 103 10. 159 8.
 Nur einmal in diesem Falle ἀλλί-
 (IX 42 11). Häufig entspricht im
 Vordersatz μέν od. δέ (zu II 39 9).
 Ueber einen ähnlichen Gebrauch
 zu c. 17 9.

11. τεθνεός: zum Neutrum s. VI
 52 9. 71 8. 86 δ 5.

113. Verb. κάρτα εὖ (zu II 27
 2); wegen des Asyndeton zu c.
 20 1. VI 41 9.

3. τὸν μὲν—τοῦτον μὲν: zu II
 39 9. — ἔφερε: zu c. 66 19.

ἡμέρῃ τῷ παιδίῳ ἐκκειμένῳ ἐγένετο, ἥιε ἐς πόλιν ὁ
 βουκόλος, τῶν τινα προβοσκῶν φύλακον αὐτοῦ καταλι-
 10 πῶν, ἐλθὼν δὲ ἐς τοῦ Ἀρπάγου ἀποδεικνύναι εἶφη εἰσι-
 μος εἶναι τοῦ παιδίου τὸν νέκυν. πέμψας δὲ ὁ Ἀρπά-
 γος τῶν ἐωυτοῦ δορυφόρων τοὺς πιστοτάτους εἶδὲ τε
 διὰ τούτων καὶ εἶθαψε τοῦ βουκόλου τὸ παιδίον. καὶ
 τὸ μὲν ἐτέθαπτο, τὸν δὲ ὕστερον τούτων Κῦρον ὀνο-
 15 μασθέντα παραλαβοῦσα ἔτρεφε ἡ γυνὴ τοῦ βουκόλου,
 114 οὐνομα ἄλλο κού τι καὶ οὐ Κῦρον θεμένη. καὶ ὅτε δὴ
 ἦν δεκαέτης ὁ παῖς, πρῆγμα ἐς αὐτὸν τοιόνδε γενόμε-
 νον ἐξέφηνέ μιν. ἔπαιζε ἐν τῇ κώμῃ ταύτῃ ἐν τῇ ἦσαν
 καὶ αἱ βουκολίαι αὗται, ἔπαιζε δὲ μετ' ἄλλων ἡλίκων
 5 ἐν ὁδῷ. καὶ οἱ παῖδες παίζοντες εἶλοντο ἐωυτῶν βασι-
 λέα εἶναι τοῦτον δὴ τὸν τοῦ βουκόλου ἐπὶ κλησιν παῖδα. ὁ
 δὲ αὐτῶν διέταξε τοὺς μὲν οἰκίας οἰκοδομέειν, τοὺς δὲ
 δορυφόρους εἶναι, τὸν δὲ κού τινα αὐτῶν ὀφθαλμὸν
 βασιλέος εἶναι, τῷ δὲ τινι τὰς ἀγγελίας φέρειν ἐδίδου
 10 γέρας, ὡς ἐκάστῳ ἔργον προστάσων. εἰς δὴ τούτων

9. προβοσκοί sind wahrschein-
 lich die dem Oberhirten untergeben-
 en Knechte die das Vieh auf die
 Weide hinaus ((προ-) treiben, wäh-
 rend er selbst im Gehöfte bleibt.
 Vgl. Eumaios und seine Knechte.
 Das Wort kommt sonst nicht vor.

14. Nach Strab. 729 soll Kyros
 früher den Namen Ἀγραδάτης ge-
 führt und erst später sich Κῦρος
 genannt haben. H.'s Ansicht ist,
 daß er den Namen Κῦρος in seinem
 elterlichen Hause, nach dem Groß-
 vater (c. 111 29), erhalten.

Kyros' Jugend; seine Wie-
 dererkennung. Strafe des
 Harpagos (c. 114—119).

114. 2. ἐς: c. 85 τὸ πᾶν ἐς αὐ-
 τὸν ἐπεποιήκεε, 118 τῷ πεποιη-
 μένῳ ἐς τὸν παῖδα.

6. εἶναι: zu II 6 3. — ἐπὶ κλησιν:
 zu c. 19 4.

8. Die s. g. βασιλέος ὀφθαλμοί
 (=ἐπίσκοποι, κατάσκοποι) und
 ὦτα (Xen. Kyr. VIII 2 10, = ὠτα-

κουσται, κατήκοοι c. 100 9) waren
 Beamte, die dem Könige über alle
 Verhältnisse des Reiches unmittel-
 baren Bericht erstatteten und eine
 Art von geheimer Polizei bildeten
 (Pollux II 84). Aristoph. Acharn. 94
 führen die athenischen Gesandten
 einen solchen Agenten dem Volke
 vor: καὶ νῦν ἄγοντες ἤκομεν Ψευ-
 δαρτάβαν τὸν βασιλέως ὀφθαλμόν.

9. Der ἀγγελιηφόρος, auch ἐσ-
 αγγελεύς (III 84 11), vermittelte
 wie ein heutiger Kammerherr den
 Verkehr der Unterthanen mit dem
 Könige, überreichte ihm die ein-
 gehenden Berichte und Gesuche, und
 führte die Fremden ein (c. 120 11.
 III 34 3. 77 6. 84 11. 113 10).

10f. ὡς ἐκάστῳ: zu VI 31 5. —
 Der Nominativ εἰς—παῖς, statt des-
 sen das zugehörige ἐκέλευε—δια-
 λαβεῖν (13, sc. Κῦρος) den Accusa-
 tiv verlangt, ist durch Attraction an
 das Subject des Zwischensatzes οὐ
 γὰρ . . entstanden; zu c. 24 17.

τῶν παιδίων συμπαίζων, ἐὼν Ἀρτεμβάρεος παῖς ἀνδρὸς δοκίμου ἐν Μήδοισι, οὐ γὰρ δὴ ἐποίησε τὸ προσταχθὲν ἐκ τοῦ Κύρου, ἐκέλευε αὐτὸν τοὺς ἄλλους παῖδας διαλαβεῖν, πειθόμενων δὲ τῶν παίδων ὁ Κῦρος τὸν παῖδα τρηχέως κάρτα περισέπτε μαστιγέων. ὁ δὲ ἐπεῖτε με- 15
τείθη τάχιστα, ὥς γε δὴ ἀνάξια ἐωυτοῦ παθὼν, μᾶλλον τι περιημέκτεε, κατελθὼν δὲ ἐς πόλιν πρὸς τὸν πατέρα ἀποικτιζέτο τῶν ὑπὸ Κύρου ἤντησε, λέγων δὲ οὐ Κύρου (οὐ γάρ κω ἦν τοῦτο τοῦνομα) ἀλλὰ πρὸς τοῦ βουκόλου τοῦ Ἀστυάγεος παιδός.] ὁ δὲ Ἀρτεμβάρης 20
ὀργῇ ὡς εἶχε ἐλθὼν παρὰ τὸν Ἀστυάγεα καὶ ἅμα ἀγόμενος τὸν παῖδα ἀνάρσια πρήγματα ἔφη πεπονθέ-
ναι, λέγων „ὦ βασιλεῦ, ὑπὸ τοῦ σοῦ δούλου, βουκό-
λου δὲ παιδὸς ὥδε περιυβρίσμεθα“, δεικνὺς τοῦ παιδὸς τοὺς ὤμους. ἀκούσας δὲ καὶ ἰδὼν Ἀστυάγης, θέλων 115
τιμωρῆσαι τῷ παιδὶ τιμῆς τῆς Ἀρτεμβάρεος εἵνεκα, με-
τεπέμπει τὸν τε βουκόλον καὶ τὸν παῖδα. ἐπεῖτε δὲ
παρῆσαν ἀμφοτέροι, βλέψας πρὸς τὸν Κῦρον ὁ Ἀστυά-
γης ἔφη „σὺ δὴ ἐὼν τοῦδε τοιούτου ἐόντος παῖς ἐτόλ- 5
μησας τὸν τοῦδε παῖδα ἐόντος πρώτου παρ’ ἐμοὶ ἀει-
κείῃ τοιῷδε περισπεῖν;“ ὁ δὲ ἀμείβετο ὥδε. „ὦ δέσποτα,

13. Bekk. Anecd. 36 διαλαβεῖν, τὸ ἐκατέρωθεν τινος λαβέσθαι. Noch IV 68 αὐτίκα δὲ διαλελαμμένος ἄγεται, 94 διαλαβόντες τοῦ ἀποπεμπομένου παρὰ τὸν Σάλμοξιν τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας αὐτὸν μετέωρον ὀπίπτουσι.

15. μαστιγέων: sonst auch H. μαστιγοῦν. Aehnlich sagt er σταθμαῖσθαι und σταθώσασθαι.

16. μᾶλλον τι: zu c. 44 2. Sein Unwille über die Züchtigung war um so heftiger, als er darin zugleich eine Beschimpfung sah (ὡς—παθὼν). — κατελθὼν: zu V 29 9.

18. ἀποικτιζέτο, erzählte unter Jammern und Klagen. — ἤντησε poet. = ἐκύρησε (c. 31 20), ἐτυχε. Noch II 119 3. Od. γ 44 δαίτης ἤντησατε.

20. Zweideutige Wortstellung st. πρὸς παιδὸς τοῦ β. τοῦ Ἀ. Vgl. zu c. 51 9.

21. ὡς εἶχε: zu c. 24 23.

22. ἀνάρσιος, *iniquus, infestus*, gebraucht H. besonders gern mit πάσχειν (III 10 6. 74 4. V 89 19. 90 10. IX 37 8. 110 14).

23. λέγων: zu c. 118 7.

24. δέ knüpft die zweite Bezeichnung derselben Person an. VII 10α πατρὶ τῷ σῷ ἀδελφεῷ δὲ ἐμῷ, VIII 54 συγκαλέσας Ἀθηναίων τοὺς φυγάδας ἐωυτῷ δὲ ἐπομένους, 136 Ἀλεξάνδρου ἀδελφεὴν Γυγαίην Ἀμύντῳ δὲ θυγατέρα, u. sonst häufig.

115. 5. δὴ bei der unwillig eindringenden Frage wie VII 12 8. 17 6. Höhnend IX 48 3.

ἐγὼ ταῦτα τοῦτον ἐποίησα σὺν δίκῃ. οἱ γὰρ με ἐκ τῆς
 κώμης παῖδες, τῶν καὶ ὁδε ἦν, παίζοντες σφέων αὐ-
 10 τῶν ἐστήσαντο βασιλέα· ἐδόκεον¹ γάρ σφι εἶναι ἐς τοῦ-
 το ἐπιτηδεότατος. οἱ μὲν νυν ἄλλοι παῖδες τὰ ἐπιτασ-
 σόμενα ἐπετέλεον, οὗτος δὲ ἀνηκούστες τε καὶ λόγον
 εἶχε οὐδένα, ἐς ὃ ἔλαβε τὴν δίκην. εἰ ὦν δὴ τοῦδε εἰ-
 116 νεκα ἄξιός τευ κακοῦ εἰμι, ὁδε τοι πάρεμι.² ταῦτα
 λέγοντος τοῦ παιδὸς τὸν Ἀστυάγεα ἐσήιε ἀνάγνωσις αὐ-
 τοῦ, καὶ οἱ ὃ τε χαρακτήρ τοῦ προσώπου / προσφέρε-
 σθαι ἐδόκεε ἐς, ἑωυτὸν καὶ ἡ ὑπόκρισις ἐλευθερωτέρῃ
 5 εἶναι, ὃ τε χρόνος τῆς ἐκθέσιος τῇ ἡλικίῃ τοῦ παιδὸς
 ἐδόκεε συμβαίνειν. ἐκπλαγεὶς δὲ τούτοις ἐπὶ χρόνον
 ἄφθογγος ἦν. μόγισ δὲ δὴ κοτε³ ἀνενοιχθεὶς εἶπε, θέλων
 ἐκπέμψαι τὸν Ἀρτεμβάρεα, ἵνα τὸν βουκόλον μούνον
 λαβὼν βασανίσῃ, „Ἀρτέμβαρες, ἐγὼ ταῦτα ποιήσω
 10 ὥστε σὲ καὶ τὸν παῖδα τὸν σὸν μηδὲν ἐπιμέμφεσθαι.“
 τὸν μὲν δὴ Ἀρτεμβάρεα πέμπει, τὸν δὲ Κῦρον ἦγον
 ἔσω οἱ θεράποντες κελεύσαντος τοῦ Ἀστυάγεος. ἐπεὶ δὲ
 ὑπελέλειπτο ὁ βουκόλος, μούνος μουνωθέντα τάδε αὐτὸν

8. με geh. zu ἐστήσαντο H. lehnt gern enklitische Pronomina, ohne Rücksicht auf logische Wortordnung, an γάρ und andere Partikeln im Satzanfange, besonders in dem zu c. 34 16 besprochenen Falle. So c. 108 9 ἐκ γὰρ οἱ τῆς ὄψιος ἐσήμαινον, 204 7. 213 3. II 108 4. V 46 11. 92 β 8. VI 34 12. 41 9. 61 14. 63 2. 69 20. 85 5. 111 8.

12. λόγον εἶχε, sc. τῶν ἐπιτασσόμενων.

13. ἐς ὃ: zu c. 98 3. — ἔλαβε τὴν δίκην, unser 'seine Strafe erhielt'. Sonst bekanntlich δίκην λαβεῖν 'bestrafen'. Noch Eurip. Bakch. 1306 δίκην γὰρ ἄξιαν ἐλάμβανεν. C. I. gr. 2691 Μανίτα δὲ αὐτοῦ τὴν δίκην λαβόντος ἐν χειρῶν νόμῳ. Die nicht selten ironische Redeweise τὸν μισθὸν λαβεῖν III 15 16. VIII 90 6) hat dabei eingewirkt.

116. 3. προσφéréσθαι = προσ-

φερέα εἶναι, συμβαίνειν (6), congruere.

4. ἐλευθερωτέρῃ, *magis ingenua*, sc. ἢ κατὰ δούλου παῖδα.

5. ὁ χρόνος τῆς ἐκθέσιος, die seit der Aussetzung verflossene Zeit. Vgl. zu c. 6 12.

7. δὴ κοτε 'endlich'. — ἀνενοιχθεὶς 'wieder zu sich gekommen', nachdem er vor Erstaunen tief in sich versunken gewesen. Der Komiker Theopomp (II p. 819 Mein) ἄφρωνος ἐγένετο, ἔπειτα μέντοι πάλιν ἀνηνέχθη. Zu Grunde liegt das Bild des Untergetauchten, der aus der Tiefe wieder emporgehoben wird. Oefter das Activ (zu III 22 22). Vgl. auch zu c. 86 17.

11. πέμπει 'entläßt'. So oft bei Homer; Od. o 74 χρὴ ξεῖνον παρεόντα φιλεῖν, ἐθέλοντα δὲ πέμπειν. Vgl. ἄγειν 'wegführen' (VI 73 9).

13. μουνωθέντα: VI 75 τὸν φέ-

εἶρετο ὁ Ἀστυάγης, κόθεν λάβοι τὸν παῖδα καὶ τίς εἴη
ὁ παραδούς. ὁ δὲ ἐξ ἑωυτοῦ τε ἔφη γεγονέναι καὶ τὴν 15
τεκουῖσαν αὐτὸν εἶναι παρ' ἑωυτῷ. Ἀστυάγης δέ μιν
οὐκ εὖ βουλευέσθαι ἔφη ἐπιθυμέοντα ἐς ἰανάγκας με-
γάλας ἀπικνέεσθαι, ἅμα τε λέγων ταῦτα ἐσήμαινε τοῖσι
δορυφόροισι λαμβάνειν αὐτόν. ὁ δὲ ἀγόμενος ἐς τὰς
ἀνάγκας οὕτω δὴ ἔφαινε τὸν ἐόντα λόγον· ἀρχόμενος δὲ 20
ἀπ' ἀρχῆς διεξήει τῇ ἀληθείῃ χρεώμενος, καὶ κατέ-
βαινε ἐς λιτάς τε καὶ συγγνώμην ἑωυτῷ κελεύων ἔχειν
αὐτόν.

Ἀστυάγης δὲ τοῦ μὲν βουκόλου τὴν ἀληθείην ἐκ- 117
φήναντος λόγον ἤδη καὶ ἐλάσσω ἐποιέετο, Ἀρπύγῳ δὲ
καὶ μεγάλως μεμφόμενος καλέειν αὐτόν τοὺς δορυφό-
ρους ἐκέλευε. ὥς δὲ οἱ παρῆν ὁ Ἀρπαγος, εἶρετό μιν ὁ
Ἀστυάγης, „Ἀρπαγε, τέω δὴ μόρω τὸν παῖδα κατεχρή- 5
σας τὸν τοι παρέδωκα ἐκ θυγατρὸς γεγονότα τῆς ἐμῆς;“
ὁ δὲ Ἀρπαγος ὥς εἶδε τὸν βουκόλον ἔνδον ἐόντα, οὐ
τράπεται ἐπὶ ψευδέα ὁδόν, ἵνα μὴ ἐλεγχόμενος ἀλίσκη-
ται, ἀλλὰ λέγει τάδε. „ὦ βασιλεῦ, ἐπεῖτε παρέλαβον
τὸ παιδίον, ἐβούλευον σκοπέων ὅπως σοί τε ποιήσω ακ- 10

λακον μουνωθέντα ἰδὼν τῶν ἄλ-
λων. Dabei μῦθος wie Soph. Ai.
1283 Ἐκτορος μόνος μόνου-ἦλθ'
ἐναντίος, Plant. Capt. 601 *solus te
solum volo*. Ital. *da solo a solo*. Auch
IX 27 μῦθοι Ἑλλήνων δὴ μουνω-
μαχήσαντες τῷ Πέρσῃ, 48 ἴσοι
πρὸς ἴσους ἀριθμὸν ἐμαχεσάμεθα.
Die ältere La. μῦθος μουνόθεν ist
eine geistvolle Conjectur, an-
schließend an das homerische οἰό-
θεν οἶος 'Einer gegen Einen'. H.
würde aber, wenn er sich so hätte
ausdrücken wollen, statt einer so
kühnen Neubildung die homerische
Formel selber gebraucht haben (vgl.
zu IV 119 17). Und wie οἰόθεν οἶος
vom Zweikampf gebraucht ist (Il. η
39. 226), so würde μῦθος μουνό-
θεν hier nur für ein Zwiegespräch
(διελέγετο) mit einem Gleichstehen-
den angemessen sein.

17. ἀνάγκαι 'Zwangsmittel, Fol-
ter'. Der gefesselte und gepeinigte
Prometheus bei Aesch. Prom. 108
ἀνάγκαις ταῖσδ' ἐνέζειγμαι τά-
λας.

20. τὸν ἐόντα λόγον = τὴν ἀλη-
θείην (c. 117 1); zu c. 95 6.

21. τῇ ἀληθ. χρ. = ἀληθεύων.
— κατέβαινε ist hier sowohl nach
der ursprünglichen Bedeutung (ἐς
λιτάς, *descendit ad preces*), als nach
der abgeleiteten (κελεύων, *finem
fecit orando*, zu c. 90 15) con-
struiert.

117. 2. ἤδη καὶ 'nun schon',
nachdem er. von ihm die Wahrheit
erfahren.

3. καὶ μεγάλως: zu c. 71

5. κατεχρήσας: zu c. 24 12.

10ff. ποιήσω — εἶην: zu V 13 7.
— θυγατρὶ τῇ σῇ in den Augen

τὰ νόον καὶ ἐγὼ πρὸς σέ γινόμενος ἀναμάρτητος μήτε
 θυγατρὶ τῇ σῇ μήτε αὐτῷ σοὶ εἶην αὐθέντης. ποιέω δὲ
 ὧδε. καλέσας τὸν βουκόλον τόνδε παραδίδωμι τὸ παι-
 δίον, φὰς σέ τε εἶναι τὸν κελεύοντα ἀποκτείνειν αὐτό.
 15 καὶ λέγων τοῦτό γε οὐκ ἐψευδόμην· σὺ γὰρ ἐνετέλλεο
 οὕτω. παραδίδωμι μέντοι τῷδε κατὰ τάδε ἐντειλάμε-
 νος, θεῖναί μιν ἐς ἔρημον ὄρος καὶ παραμένοντα φυ-
 λάσσειν ἄχρι οὗ τελευτήσῃ, ἀπειλήσας παντοῖα τῷδε
 ἦν μὴ τάδε ἐπιτελέα ποιήσῃ. ἐπεῖτε δὲ ποιήσαντος τοῦ-
 20 του τὰ κελευόμενα ἐτελεύτησε τὸ παιδίον, πέμψας τῶν
 εὐνούχων τοὺς πιστοτάτους καὶ εἶδον δι' ἐκείνων καὶ
 ἔθαψά μιν. οὕτω ἔσχε ὁ βασιλεῦς περὶ τοῦ πρήγματος
 X 118 τούτου, καὶ τοιούτῳ μὲν ἔχρησάτο ὁ παῖς. Ἄρπαγος
 μὲν δὲ τὸν ἰθὺν ἔφαινε λόγον· Ἀστυάγης δὲ κρύπτων
 τὸν οἱ ἐνεῖχε χόλον διὰ τὸ γεγονός, πρῶτα μὲν, κατὰ
 περ ἤκουσε αὐτὸς πρὸς τοῦ βουκόλου τὸ πρήγμα, πά-
 5 λιν ἀπηγέετο τῷ Ἀρπάγῳ, μετὰ δέ, ὥς οἱ ἐπαλιλλόγη-
 το, κατέβαινε λέγων ὥς περίεστί τε ὁ παῖς καὶ τὸ γε-
 γονός ἔχει καλῶς· „τῷ τε γὰρ πεποιημένῳ“ ἔφη λέγων

deiner Tochter'. Vgl. III 88 8. VI 70 13.

14 ff. σέ τε: vergleicht man c. 110 die zum Hirten wirklich gesprochene Worte des Harpagos, so erwartet man hier als zweites Satzglied: καὶ σέ διαχρήσεσθαι εἰπεῖν αὐτὸν ὀλέθρῳ τῷ κακίστῳ ἦν μὴ ἀποκτείνῃ αὐτό. Harpagos erinnert sich noch zeitig dafs diese Drohung, insofern sie vom König ausgegangen sein sollte, erlogen war, und läfst den angefangenen Satz unvollendet, verräth aber den Vorgang in seiner Seele durch die ungeforderte Rechtfertigung καὶ — οὕτω. Dann erst kehrt er zu seinem Bericht zurück, indem er durch παραδίδωμι μέντοι . . . bekennt dafs er in der Ausführung des Befehles seinen eigenen Weg gegangen. Zu dieser mimisch treuen Wiedergabe der sich selbst verbessernden Rede s. zwei andere

Beispiele VII 13 8. 130 7. — κατὰ τάδε = ὧδε; zu V 33 12.

18. Ueber den blofsen Coniunctiv bei ἄχρι οὗ zu IV 172 14.

118. 2. ἰθὺν, ἀληθεία. Das Bild vom Weg (c. 117 8) schwebt vor.

3. ἐνεῖχε = ἔνδον εἶχε, 'hegte'. Mit χόλον auch VI 119 4. Beide Male von verstecker, noch nicht geäußelter Rachsucht; aber ἔχειν χόλον VIII 27 3 von offener Feindschaft.

7. Des scheinbaren Pleonasmus ἔφη λέγων (od. ἔφησε λέγων, ἔλεγε φάς, εἶπε φάς, ἔλεξε φάμενος) bedient sich H., wenn er aus dem Ganzen einer Rede Gedanken oder Worte, sei es in directer oder in indirecter Form, besonders anführt, 'sagte er in seiner Rede'. So c. 114 23. 122 6. 125 7. II 172 17. III 145 6. 156 12. IV 43 21. V 18 20. 36 12. 49 27. VI 67 10. 68 6. 82 5. 111 11. Verschieden sind Fälle wie IV

„ἔς τὸν παῖδα τοῦτον ἔκαμνον μεγάλως, καὶ θυγατρὶ
 τῇ ἐμῇ διαβεβλημένος οὐκ ἐν ἐλαφροῦ ἐποιεύμην. ὥς
 ὡν τῆς τύχης εὖ μετεστεώσης, τοῦτο μὲν τὸν σεωντοῦ 10
 παῖδα ἀπόπεμψον παρὰ τὸν παῖδα τὸν νεήλυδα, τοῦτο
 δέ, σῶστρα γὰρ τοῦ παιδὸς μέλλω θύειν τοῖσι θεῶν
 τιμὴ αὕτη προσκέεται, πάρισθί μοι ἐπὶ δεῖπνον.“]
 Ἀρπαγος μὲν ὥς ἤκουσε ταῦτα, προσκυνήσας καὶ με- 119
 γάλα ποιησάμενος, ὅτι τε ἡ ἁμαρτιάς οἱ [ἔς δέον ἐγε-
 γόνεε καὶ ὅτι [ἐπὶ τύχησι χρηστῇσι ἐπὶ δεῖπνον ἐκέκλη-
 το, ἥτις ἐς τὰ οἰκία.] ἐσελθὼν δὲ τὴν ταχίστην, ἣν γὰρ
 οἱ παῖς εἰς μούνος ἔτεα τρία καὶ δέκα κου μάλιστά 5
 γεγονώς, τοῦτον ἐκπέμπει ἰέναι τε κελεύων ἐς Ἀστυά-
 γος καὶ ποιέειν ὃ τι ἂν ἐκεῖνος κελεύῃ. αὐτὸς δὲ περι-
 χαρῆς εὖν φράζει τῇ γυναικὶ τὰ συγκυρήσαντα. Ἀστυά-
 γης δέ, ὥς οἱ ἀπίκετο ὁ Ἀρπάγου παῖς, σφάξας αὐ-
 τὸν καὶ κατὰ μέλεα διελὼν τὰ μὲν ὥπτησε τὰ δὲ ἤψησε 10
 τῶν κρεῶν, εὐτυχτα δὲ ποιησάμενος εἶχε ἔτοιμα. ἐπεῖτε
 δὲ τῆς ὥρης γινομένης τοῦ δεῖπνου παρῆσαν οἱ τε ἄλ-
 λοι δαιτυμόνες καὶ ὁ Ἀρπαγος, τοῖσι μὲν ἄλλοισι καὶ
 αὐτῷ Ἀστυάγῃ παρετιθέατο τράπεζαι ἐπίπλεαι μηλείων
 κρεῶν, Ἀρπάγῳ δὲ τοῦ παιδὸς τοῦ ἑωντοῦ, πλὴν κεφα- 15

16 τὰ κατύπερθε ἔλεγε ἀκοῇ, λέγων
 τοὺς Ἰσσηδόνας εἶναι τοὺς ταῦτα
 λέγοντας.

8. κάμνειν, hier von Seelenleiden.

9. διαβεβλημένος, 'entzweit, zer-
 worfen' (V 35 4. VI 64 6). Zum
 Particip vgl. c. 5 7. VII 156 2. —
 ἐν ἐλαφροῦ ποιέεσθαι 'leicht, ge-
 ring erachten' (III 154 10). Tac.
 Ann. III 54 *quantulum istud est de
 quo aediles admonent! quam, si
 cetera respicias, in levi habendum!*
 Ähnlich ποιέεσθαι ἐν νόμῳ (c. 131
 2), ἐν κέρδει (II 121 δ 13. VI 13
 12), ἐν ὁμοίῳ (VII 138 4. VIII 109
 16), ἐν ἀδείῃ (IX 42 9).

11 Ε. τοῦτο μὲν — τοῦτο δέ,
 'einerseits-anderseits'. — σῶστρα,
 σωτήρια, 'Rettungsopfer', die man
 (in Hellas) nach überstandenen Ge-

fahren zu bringen pflegte. — τοῖσι
 θεῶν = τούτοις θεῶν τοῖσι, den
 θεοῖσι σωτήρσι.

13. προσκέεται 'zugetheilt ist'.
 Vgl. VI 57 12.

119. 2. ἐς δέον ἐγεγόνεε 'zur
 rechten Zeit gekommen sei', 'eine
 erwünschte Wirkung gehabt habe'.
 Vgl. c. 186 27. VI 89 3. VII 144
 11, und I 32 15.

3. ἐπὶ τύχησι χρηστῇσι 'unter
 trefflichen, d. h. glückverheißenden
 Umständen'. Harp. schmeichelte sich
 die Einladung sei ein Anzeichen
 neuer königlicher Huld und Beloh-
 nung.

4. γάρ: zu c. 8 4.

5. εἰς μούνος: zu c. 38 8. — κου
 μάλιστα, auch c. 209 9. VII 22 3.
 223 4. Oeſter μάλιστά κη (c. 76 5).

- λῆς τε καὶ ἄκρων χειρῶν τε καὶ ποδῶν, τᾶλλα πάντα·
ταῦτα δὲ χωρὶς ἔκειτο ἐπὶ κανέῳ κατακεκαλυμμένα. ὥς
δὲ τῷ Ἀρπάγῳ ἐδόκεε ἄλις ἔχειν τῆς βορῆς, Ἀστυάγης
εἵρετό μιν εἰ ἡσθείη τι τῇ θοίνῃ.] φαρμένον δὲ Ἀρπάγου
20 καὶ κάρτα ἡσθῆναι, παρέφερον τοῖσι προσέκειτο τὴν
κεφαλὴν τοῦ παιδὸς κατακεκαλυμμένην καὶ τὰς χεῖρας
καὶ τοὺς πόδας, Ἀρπαγον δὲ ἐκέλευον προσστάντες ἀπο-
καλύπτειν τε καὶ λαβεῖν τὸ βούλεται αὐτῶν. πειθόμε-
νος δὲ ὁ Ἀρπαγος καὶ ἀποκαλύπτων ὄρᾳ τοῦ παιδὸς
25 τὰ λείμματα, ἰδὼν δὲ οὔτε ἐξεπλάγῃ ἐντὸς τε ἑωυτοῦ
γίνεται. εἵρετο δὲ αὐτὸν ὁ Ἀστυάγης εἰ γινώσκοι ὅτεν
θηρίου κρέα βεβρώκοι. ὁ δὲ καὶ γινώσκειν ἔφη καὶ
ἀρεστὸν εἶναι πᾶν τὸ ἄν βασιλεὺς ἔρδῃ. τούτοισι δὲ
ἀμειψάμενος καὶ ἀναλαβὼν τὰ λοιπὰ τῶν κρεῶν ἦκε
30 ἐς τὰ οἰκία. ἐνθεῦτεν δὲ ἔμελλε, ὥς ἐγὼ δοκέω, ἀλίσας
θαψεῖν τὰ πάντα.
- 120 Ἀρπάγῳ μὲν Ἀστυάγης δίκην ταύτην ἐπέθηκε, Κύ-
ρου δὲ πέρι βουλευόντων ἐκάλεσε τοὺς αὐτοὺς τῶν Μάγων
οἳ τὸ ἐνύπνιον οἳ ταύτῃ ἔκριναν ἀπικομένους δὲ εἵρετο
ὁ Ἀστυάγης τῇ ἔκριναν οἳ τὴν ὄψιν. οἳ δὲ κατὰ ταῦτα
5 εἶπαν, λέγοντες ὥς βασιλεῦσαι χρῆν τὸν παῖδα, εἰ ἐπέ-
ζωσε καὶ μὴ ἀπέθανε πρότερον. ὁ δὲ ἀμείβεται αὐτοὺς

16. ἄκρα - ποδῶν 'Finger und Zehen'. Zu dem zwiefachen τε καὶ vgl. VII 119 11 f.

20. καὶ κάρτα: zu c. 71 6. — προσέκειτο, προσετίεταχτο, *mandatum erat*. Vgl. zu III 29 8.

25. οὔτε - τε: zu c. 59 32. — ἐντὸς ἑωυτοῦ εἶναι od. γενέσθαι 'bei sich selbst, Herr seiner selbst sein', *apud se esse*, γίνεσθαι 'sich fassen', besonders bei Hippokrates häufig; bei H. noch VII 47 δειμάτος εἶμι ὑπόπλεος οὐδ' ἐντὸς ἑμεωυτοῦ.

30. ἀλίσας, auch das Gegessene. H. will erklären (ὥς ἐγὼ δοκέω), warum Harpagos sofort nach dem Mahle sich nach Hause begibt.

Neue Befragung der Mager. Kyros kehrt heim. Rache des Harpagos; Abfall der Perser. Entthronung des Astyages: (c. 120—130).

120. δίκην ταύτην 'dies als Strafe'. Vgl. zu II 116 1. III 81 2.

3f. ταύτη: VII 19 κρινάντων δὲ ταύτῃ τῶν Μάγων. Das Wort weist auf c. 108 zurück, wie VII 105 4 τούτῳ auf VII 59. Vgl. zu c. 1. 13. — τῇ statt κῇ; zu c. 56 5. — κατὰ ταῦτα = ὡς αὐτῶς; zu V 33 12. — ἔκριναν 'ausgelegt hatten' (VII 19 2).

5 f. χρῆν 'hätte müssen'; zu c. 8 8. — εἰ ἐπέζωσε, 'wenn er am Le-

τοῖσιδε. „ἔστι τε ὁ παῖς καὶ περίεστι, καὶ μιν ἐπ’
 ἄγρου διαιτώμενον οἱ ἐκ τῆς κώμης παῖδες ἐστήσαντο
 βασιλέα. ὁ δὲ πάντα, ὅσα περ οἱ ἀληθείᾳ λόγῳ βασι- 10
 λέες, ἐτελέωσε ποιήσας· καὶ γὰρ δορυφόρους καὶ θυ-
 ρωροὺς καὶ ἀγγελιηφόρους καὶ τὰ λοιπὰ πάντα διατά-
 ξας ἦρχε. καὶ νῦν ἐς τί ὑμῖν ταῦτα φαίνεται φέρειν;“
 εἶπαν οἱ Μάγοι „εἰ μὲν περίεστί τε καὶ ἐβασίλευσε ὁ
 παῖς μὴ ἔκ προνοίης τινός, θάρσεέ τε τούτου εἵνεκα
 καὶ θυμὸν ἔχε ἀγαθόν· οὐ γὰρ ἔτι τὸ δεύτερον ἄρξει. 15
 ἢ παρὰ σμικρὰ γὰρ καὶ τῶν λογίων ἡμῖν ἓνια κεχώρηκε,
 καὶ τὰ γε τῶν ὀνειράτων ἐχόμενα τελέως ἐς ἀσθενὲς ἔρχε-
 ται.“ ἀμείβεται ὁ Ἀστυάγης τοῖσιδε. „καὶ αὐτὸς ὦ Μάγοι
 ταύτῃ πλεῖστος γνώμην εἰμί, βασιλέος ὀνομασθέντος τοῦ
 παιδὸς ἐξήκειν τε τὸν ὄνειρον καὶ μοι τὸν παῖδα τοῦτον 20

ben geliebt wäre und nicht früher (sc. ἢ βασιλεῦσαι) gestorben wäre'. Die Mager setzen voraus der Knabe sei gleich nach der Geburt getödtet worden.

7. ἔστι 'ist geboren, existiert'; περίεστι 'lebt noch', ist nicht getödtet worden. Vgl zu III 80 20.

9. ἀληθείᾳ λόγῳ 'in Wahrheit', ἀληθείως (c. 137 12). Ebenso V 41 6, u. ὁρθῶ λόγῳ II 17 6. VI 53 9. 68 6.

12. καὶ νῦν ἐς τί: zur Stellung vgl. VIII 140 α 10. XI 58 4. — φέρειν 'weisen, deuten'; zu VII 6 23.

14. ἐκ προνοίης, auf vorbedachte Veranstaltung, nicht κατὰ τύχην (VIII 87 15f.). So auch VI 66 ἀνοίστου δὲ γενομένου ἐκ προνοίης τῆς Κλεομένεος ἐς τὴν Πυθίην von berechneter Einwirkung auf fremdes Handeln; sonst vom eigenen Thun 'absichtlich, mit Vorbedacht' (c. 159 10. II 151 16. 161 13, III 121 5). — τούτου, τοῦ παιδός.

16. γάρ: als Mittelgedanke ist zu ergänzen, 'das wäre nun freilich ein seltsam kleinlicher Ausgang

deiner beiden Träume, aber gegen die Wahrheit unserer Deutung folgt daraus nichts. | Denn auf Unbedeutendes sind selbst (καί) von unseren Weissagungen manche hinausgelaufen'.

17. 'und nun die Träume gar kommen auf vollends Bedeutungsloses hinaus'. Dies Urtheil ist nicht so allgemein gemeint als es ausgedrückt ist; die Einschränkung des vorhergehenden Satzes (ἓνια) wird auch hier vorausgesetzt. — τὰ τῶν ὀν. ἐχόμενα 'Die Umschreibung soll den vollen Umfang des Begriffs allgemein ausdrücken; vgl. c. 193 23. II 77 21. III 25 16. 66 2. V 49 45. VII 136 9. VIII 142 19. Hippokr. περὶ παθῶν p. 185 Foes. καὶ ὅσα μὲν σιτίων ἢ ποτίων ἐχόμενά ἐστι.

19. ταύτῃ — εἰμι 'ich denke am meisten so, bin weitaus der Ansicht'. Ueber diese seltene Redeweise zu VII 220 5. γνώμην εἰμί = γινώσκω. Zu ταύτῃ vgl. oben 3 ταύτῃ ἔχριναν, VII 143 ταύτῃ Θεμιστοκλέος ἀποφαινομένου (γνώμην).

εἶναι δεινὸν ἔτι οὐδέν. ὅμως μὲν γέ τοι συμβουλευσάτέ μοι
 εὖ περισκεψάμενοι, τὰ μέλλει ἀσφαλέστατα εἶναι οἴκω
 τε τῷ ἐμῷ καὶ ὑμῖν.“ εἶπαν πρὸς ταῦτα οἱ Μάγοι „ὦ
 βασιλεῦ, καὶ αὐτοῖσι ἡμῖν περὶ πολλοῦ ἐστὶ κατορθοῦ-
 25 σθαι ἀρχὴν τὴν σὴν. [κείνως μὲν γὰρ ἀλλοτριοῦνται ἐς
 τὸν παῖδα τοῦτον] περιοῦσα ἐόντα Πέρσῃν, καὶ ἡμεῖς
 ἐόντες Μῆδοι δουλούμεθα τε καὶ λόγου οὐδενὸς γινό-
 μεθα πρὸς Περσέων, ἐόντες ξεῖνοι· σέο δ' ἐνεστεῶτος
 βασιλέος, ἐόντος πολιῆτεω, καὶ ἄρχομεν τὸ μέρος καὶ
 30 τιμὰς πρὸς σέο μεγάλας ἔχομεν. οὕτω ὦν πάντως ἡμῖν
 σέο καὶ τῆς σῆς ἀρχῆς προοπτεόν ἐστί. καὶ νῦν εἰ
 φοβερόν τι ἐνωρῶμεν, πᾶν ἂν σοὶ προεφράζομεν. νῦν δὲ
 ἀποσκήψαντος τοῦ ἐνυπνίου ἐς φαῦλον, αὐτοί τε θαρ-
 σέομεν καὶ σοὶ ἕτερα τοιαῦτα [παρακλενόμεθα. τὸν δὲ
 35 παῖδα τοῦτον ἐξ ὀφθαλμῶν ἀπόπεμψαι ἐς Πέρσας τε
 121 καὶ τοὺς γειναμένους.“ ὁ ἀκούσας ταῦτα ὁ Ἀστυάγης
 ἐχάρη τε καὶ καλέσας τὸν Κῦρον ἔλεγέ οἱ τάδε. „ὦ παῖ,
 σέ γὰρ ἐγὼ δι' ὄψιν ὀνείρου οὐ τέλεον ἠδίκηον, τῇ
 σεωντοῦ δὲ μοίρῃ ^{ἡμῶν}περίεις· νῦν ὦν ἴθι χαίρων ἐς Πέρ-

21. ὅμως μὲν γε τοι, auffallend
 st. ὅμως γε μέντοι (c. 189 20. III
 69 16. VIII 16 9). γε lehnt sich
 gern an μὲν (c. 145 7. III 72 19.
 107 6. VI 109 15).

25. (κείνως, in jenem von uns
 früher vorausgesetzten Falle, daß
 der Knabe dereinst König würde.

26. [περιοῦσα: zu c. 7 2.

28. ἐνεστεῶτος: zu III 62 13.

29. τὸ μέρος 'soviel uns zu-
 kommt', *quantum par est*, d. h.
 wir haben einen bestimmten Antheil
 an der Regierung. II 173 ἐς παι-
 γνίην τὸ μέρος ἐωυτὸν ἀνιέναι, IV
 114 ἀπολάχετε τῶν κτημάτων τὸ
 μέρος.

31. ἀρχῆς προοπτεόν ἐστί: der
 Genitiv auch II 121 α ἐκείνων προ-
 ορέων, III 159 τοῦ σίτου προο-
 ρέοντες, V 39 σεωντοῦ μὴ προο-
 ρᾶς. Mit dem Accus. c. 186 7. —

καὶ νῦν leitet, wie oben 12, zu dem
 vorliegenden Gegenstande über. Vgl.
 νῦν ὦν zu c. 30 13, νῦν τε zu c. 37 9.

32. ἐνωρῶμεν: zu c. 89 2.

33. ἀποσκήπτειν 'ausschlagen'.
 Eig. vom Abschnellen und (intrans.)
 vom Abfliegen der Geschosse. Vgl.
 c. 105 14. VIII 10 ε 6.

34. ἕτερα τοιαῦτα, *altera talia*
 d. i. *similia, eadem*, sc. θαρσέειν.
 Zu dem Plural vgl. V 39 12. Ebenso
 c. 191 12. III 79 10.

121. 3. οὐ τέλεον, *inanem, cas-
 sam*, ohne reellen Inhalt, auf etwas
 Eitles und Leeres hinauskommend.
 Plat. Staat 443b τέλεον ἄρα ἡμῖν
 τὸ ἐνύπνιον ἀποτετέλεσται. So
 hießsen unfruchtbare Eier ὡς ἀτέ-
 λεστα. — ἠδίκηον 'wollte Unrecht
 thun', näml. tödten.

4. νῦν ὦν, in der Apodosis wie
 III 63 5. IX 87 5. — χαίρων 'un-

σας, πομπούς δὲ ἐγὼ ἅμα πέμψω. ἐλθὼν δὲ ἐκεῖ πα- 5
 τέρα τε καὶ μητρέα εὐρήσεις οὐ[κατὰ Μιτραδάτην τε
 τὸν βουκόλον καὶ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ.] ταῦτα εἶπας ὁ 122
 Ἀστυάγης ἀποπέμπει τὸν Κῦρον. νοστήσαντα δὲ μιν ἐς
 τοῦ Καμβύσεω τὰ οἰκία ἐδέξαντο οἱ γεινάμενοι, καὶ
 δεξάμενοι ὡς ἐπύθοντο, μεγάλως ἡσπάζοντο οἷα δὴ
 ἐπιστάμενοι αὐτίκα τότε τελευτῆσαι, ἰστοῦρόν τε ὅτε 5
 τρόπον περιγένοιτο. ὁ δὲ σφι ἔλεγε, φὰς πρὸ τοῦ μὲν
 οὐκ εἰδέναι ἀλλὰ ἡμαρτηκέναι πλείστον, [κατ' ὁδὸν δὲ
 πυθέσθαι πᾶσαν τὴν ἑωυτοῦ πάθην· ἐπίστασθαι μὲν
 γὰρ ὡς βουκόλου τοῦ Ἀστυάγεος εἶη παῖς, ἀπὸ δὲ τῆς
 κεῖθεν ὁδοῦ τὸν πάντα λόγον τῶν πομπῶν πυθέσθαι. 10
 τραφῆναι δὲ ἔλεγε ὑπὸ τῆς τοῦ βουκόλου γυναικός, ἥτις
 τε ταύτην αἰνέων διὰ παντός, ἣν τέ οἱ ἐν τῷ λόγῳ τὰ
 πάντα ἡ Κυνώ. οἱ δὲ τοκέες παραλαβόντες τὸ οὔνομα
 τοῦτο, ἵνα θειοτέρως δοκέῃ τοῖσι Πέρσησι περιεῖναί σφι
 ὁ παῖς, [κατέβαλον φάτιν ὡς ἐκκείμενον Κῦρον κύων 15
 ἐξέθρεψε. ἐνθεῦτεν μὲν ἡ φάτις αὕτη κεχώρηκε.

getränkt, in Frieden' (III 63 6. IV 136 17). Vgl. III 29 7.

6. Wie κατὰ c. 98 (τέλος κατὰ τὸν Ἀθηναίων κύκλον) u. s. eine entsprechende Quantität, so bezeichnet es hier eine entsprechende Qualität, 'nicht nach Art des M.'

122. 3. ἐδέξαντο: zu c. 126 10.

4. ἐπύθοντο, sc. ὁκόθεν καὶ τίς εἶη (c. 35 9). Solche Frage folgt nach alter Sitte erst nach der Bewirthung.

5. ἐπιστάμενοι: zu c. 3 4.

9. ἀπό, zeitlich, 'seit'.

11ff. ἥτις — αἰνέων, frz. il allait la louant. Anders c. 5 11. — διὰ παντός, perpetuo. — τὰ πάντα, 'Kyno war der Hauptgegenstand seiner Erzählung'. Sie stellte er dar als seine einzige oder hauptsächliche Retterin und Wohlthäterin. Dagegen III 156 πάντα δὴ ἦν ἐν τοῖσι Βαβυλωνίοισι Ζώπυρος ist πάντα nur ein rhetorischer Super-

Herodot I. 3. Aufl.

lativ, 'galt alles' d. i. war eine Hauptperson, u. ähnlich VII 156 4.

— Es soll auf diese Weise erklärt werden weshalb Kyno zu einer so hervorragenden Stelle in der sonstigen Ueberlieferung gekommen sei.

14. ἵνα . . geht auf den fg. Hauptsatz. — θειοτέρως: zu c. 174 17; 'wunderbarer', als wenn sie bei der auch so schon wunderbaren Wahrheit stehen geblieben wären.

15. κατέβαλον φάτιν 'legten den Grund zu der Sage'; waren ihre Urheber, κατεφῆμιζον. — Nach dieser älteren Sage (Justin. I 4 pastor reversus in silvam invenit iuxta infantem canem feminam parvulo ubera praebentem et a feris alitibusque defendentem. Motus et ipse misericordia, qua motam etiam canem viderat, puerum defert ad stabula, eadem cane anxie prosequente), deren Wunder in H.'s Dar-

- 123 Κύρω δὲ ἀνδρευμένῳ καὶ ἐόντι τῶν ἡλικίων ἀνδρειοτάτῳ καὶ προσφιλεστάτῳ [προσέκειτο ὁ Ἄρπαγος δῶρα πέμπων, τίσασθαι Ἀστυάγεα ἐπιθυμέων· ἀπ' ἐωυτοῦ γὰρ ἐόντος ἰδιώτεω οὐκ ἐνώρα τιμωρίην ἐσο-
 5 μένην ἐς Ἀστυάγεα, Κῦρον δὲ ὀρέων ἐπιτρεφόμενον ἐποιέετο σύμμαχον, τὰς πάθας τὰς Κῦρου τῇσι ἐωυτοῦ ὁμοιούμενος. πρὸ δ' ἔτι τούτου τάδε οἱ κατέρχαστο. ἐόντος τοῦ Ἀστυάγεος πικροῦ ἐς τοὺς Μήδους, συμμίσγων ἐνὶ ἐκάστῳ ὁ Ἄρπαγος τῶν πρώτων Μήδων
 10 ἀνέπειθε ὡς χρὴ Κῦρον προστησαμένους Ἀστυάγεα παῦσαι τῆς βασιλείης. κατέρχασμένου δὲ οἱ τούτου καὶ ἐόντος ἐτοίμου, οὕτω δὲ τῷ Κύρῳ διαιτωμένῳ ἐν Πέρσῃσι βουλόμενος Ἄρπαγος δηλώσαι τὴν ἐωυτοῦ γνώμην ἄλλως μὲν οὐδαμῶς εἶχε ἅτε τῶν ὁδῶν φυλασσομενέων,
 15 ὁ δὲ ἐπιτεχνᾶται τοιόνδε. λαγὸν [μηχανησάμενος καὶ ἀνασχίσας τούτου τὴν γαστέρα καὶ οὐδὲν ἀποτίλλας, ὥς δὲ εἶχε, οὕτω ἐσέθηκε βυβλίον, γράψας τὰ οἱ ἐδό-

stellung auf ein natürliches Maß zurückgeführt werden (vgl. c. 95 5), wurde der ausgesetzte Knabe von einer Hündin gesäugt, (— der Hund aber, das Thier des Ahuramazda, ward von den Iraniern unter allen Thieren am eifrigsten gepflegt und heilig gehalten, c. 140 11 —), ähnlich wie in der römischen Sage Romulus und Remus von der dem Mars heiligen Wölfin, die dann auch in die Hirtenfrau umgedeutet wird (Liv. 14 *sunt qui Larentiam vulgato corpore lupam inter pastores vocatam putent; inde locum fabulae ac miraculo datum*).

123. 2. προσέκειτο 'suchte sich anzuschließen', in Vertrauen und Gunst zu setzen und zwar durch Geschenke (δῶρα πέμπων). Der Begriff wiederholt sich nachher in ἐποιέετο σύμμαχον, wie ἀνδρευμένῳ in ἐπιτρεφόμενον. Vgl. auch VI 61 ἦν οἱ φίλος — τῷ προσε-

κέετο μάλιστα, 'zu dem er in einem sehr vertrauten Verhältnisse stand'.

5. ἐπιτρεφόμενον, *adulescentem*. VIII 142 τὰ ἐς πόλεμον ἄχρηστα οἰκετέων ἔχόμενα ἐπιθρέψειν.

6f. τὰς-ὁμοιούμενος, indem er meinte Kyros müsse der von Astyages erlittenen Unbilden wegen von gleicher Rachlust beseelt sein wie er selbst. *καὶ ὁμοιούμενος*.

14. Ueber die Controle des Reiseverkehrs im persischen Reiche (—denn dessen Einrichtungen überträgt der Erzähler auf das medische —) vgl. V 35. 52. VII 239.

16f. καὶ ἀνασχίσας — ἀποτίλλας sind Apposition zu μηχανησάμενος und beschreiben worin die künstliche Zubereitung bestand. Eine zwar zunächst an οὐδὲν ἀποτίλλας angeschlossene, aber ebenfalls auf μηχανησάμενος bezügliche Apposition ist auch ὥς δὲ εἶχε

κεε· ἀπορράψας δὲ τοῦ λαγοῦ τὴν γαστέρα, καὶ δίκτυα
 δούς ἄτε θηρευτῇ τῶν οἰκετέων τῷ πιστοτάτῳ, ἀπέ-
 στελλε ἐς τοὺς Πέρσας, ἐντειλάμενός οἱ ἀπὸ γλώσσης 20
 διδόντα τὸν λαγὸν Κύρῳ ἐπειπεῖν αὐτοχειρίῃ μιν δι-
 λεῖν· καὶ μηδὲνα οἱ ταῦτα ποιεῦντι παρεῖναι. ταῦτά τε 124
 δὴ ὦν· ἐπιτελέα ἐγένετο καὶ ὁ Κῦρος παραλαβὼν τὸν
 λαγὸν ἀνέσχισε· εὐρῶν δὲ ἐν αὐτῷ τὸ βυβλίον ἐνθὸν λα-
 βὼν [ἐπελέγετο· τὰ δὲ γράμματα ἔλεγε τάδε. „ὦ παῖ
 Καμβύσεω, σὲ γὰρ θεοὶ ἐπαρέουσι· οὐ γὰρ ἂν κοτε ἐς 5
 τοσοῦτο τύχης ἀπίκεν· σύ νυν Ἀστυάγεα τὸν σεωυτοῦ
 φονέα τίσαι. κατὰ μὲν γὰρ τὴν τούτου προθυμίην τέ-
 θνηκας, τὸ δὲ κατὰ θεοὺς τε καὶ ἑμὲ περίεις· τὰ σε
 καὶ πάλαι δοκέω πάντα ἐκμεμάθηκέναι, [σέο τῇ αὐτοῦ
 πέρι ὡς ἐπρήχθη, καὶ οἷα ἐγὼ ὑπὸ Ἀστυάγεος πέπον- 10
 θα, ὅτι σε οὐκ ἀπέκτεινα ἀλλὰ ἔδωκα τῷ βουκόλῳ. σύ
 νυν ἦν βούλῃ ἐμοὶ πείθεσθαι, τῆς περ Ἀστυάγης
 ἄρχει χώρης, ταύτης ἀπάσης ἄρξεις. Πέρσας γὰρ
 ἀναπείσας ἀπίσταςθαι στρατηλάτες ἐπὶ Μήδους· καὶ
 ἦν τε ἐγὼ ὑπὸ Ἀστυάγεος ἀποδεχθῆναι στρατηγὸς ἄν- 15
 τία σεῦ, ἔστι τοι τὰ σὺ βούλει, ἦν τε τῶν τις
 δοκίμων ἄλλος Μήδων· πρῶτοι γὰρ οὗτοι ἀπο-
 στάντες ἀπ' ἐκείνου καὶ γενόμενοι πρὸς σέο Ἀστυά-
 γεα καταιρέειν πειρήσονται. ὡς ὦν ἐτοίμου τοῦ γε

'sondern unverändert.' — βύβλος, βυβλίον ist die ältere Schreibweise (Eustath. II. p. 1340. Od. p. 1913).

18. ἀπορράψας = συρράψας δ-πίσω (II 86 21).

19. ἄτε, *tanquam*. c. 200 ἄτε μάζαν μαζάμενος, II 69 ἄτε πολέμους περιέπουσι, 115 28. III 80 24. IV 64 9. 147 15. V 66 13. VIII 134 12.

20. ἀπὸ γλώσσης 'mündlich', verb. mit ἐπειπεῖν.

124. 4. ἐπιλέγεσθαι sagt H. st. des att. ἀναγινώσκειν (lat. cognoscere). Bezeichnet dieses eig. 'wiedererkennen', näml. den vom

Schreiber in die Schriftzeichen versteckten Sinn, so jenes 'bei sich erwägen' was die Zeichen bedeuten sollen.

5 f. σὲ γάρ: zu c. 8 10; daran schließt sich die Aufforderung mit νυν, wie c. 30 13 u. s. νῦν ὦν. — γάρ 'denn sonst' (II 49 15. VI 50 9 u. s.).

7. φονέα nennt ihn Harpagos mit rhetorischer Emphase, indem er die Absicht der That gleichsetzt. Vgl. c. 45 16.

8. τὸ κατὰ θεοὺς 'in Bezug auf das was die Götter angeht'. V 109 τὸ κατ' ὑμέας. (H. nicht richtig.)

16. ἔστι, wie c. 126 20.

20 ἐνθάδε δόντος, ποίεε ταῦτα καὶ ποίεε κατὰ τάχος.^{ἡμεῖς}] —
 125 ἀκούσας ταῦτα ὁ Κῦρος ἐφρόντιζε ὅτεω τρόπῳ σοφω-
 τάτῳ Πέρσας ἀναπείσει ἀπίσταςθαι, φροντίζων δὲ εὐ-
 ρίσκεται ταῦτα καιριώτατα εἶναι· ἐποίησε δὲ ταῦτα.
 γράψας ἐς βυβλίον τὰ ἐβούλετο, ἄλλην τῶν Περσέων
 5 ἐποιήσατο, μετὰ δὲ ἀναπτύξας τὸ βυβλίον καὶ ἐπιλεγό-
 μενος ἔφη Ἀστυάγέα μιν στρατηγὸν Περσέων ἀποδεικνύ-
 ραι. „νῦν τε,“ ἔφη λέγων, „ὦ Πέρσαι, προαγορεύω
 ὑμῖν παρεῖναι ἕκαστον ἔχοντα δρέπανον.“ Κῦρος μὲν
 ταῦτα προηγόρευσε. ἔστι δὲ Περσέων συχνὰ γένηα, καὶ
 10 τὰ μὲν αὐτῶν ὁ Κῦρος συνάλισε καὶ ἀνέπεισε ἀπίσταςθαι
 ἀπὸ Μήδων· ἔστι δὲ τάδε, ἐξ ὧν ὅλλοι πάντες ἀρτέαται
 Πέρσαι, Πασαργάδαι Μαράφιοι Μάσπιοι. τούτων Πα-
 σαργάδαι εἰσὶ ἀριστοί, ἐν τοῖσι καὶ Ἀχαιμενίδαι εἰσὶ φρή-

20. καὶ ποίεε: zu c. 52 6.

125. 2. φροντίζων δέ: zu c. 8 2.

3. ἐποίησε δὲ: vgl. c. 98 6. 117
 12. Zu dem wiederholten ταῦτα
 vgl. c. 156 2.

4. τὰ ἐβούλετο, sc. γράφειν, das
 seiner Absicht Entsprechende. Vgl.
 zu VII 8 5. — ἄλλην (von ἀλής)
 = ἐκκλησίαν (V 29 9. 79 6. VII 134
 9). Aehnlich nannten die Umbrier
 und Osker die Gemeinde tota.

7. νῦν τε: zu c. 37 9.

10. ἀνέπεισε, auffällig st. ἀνέ-
 πειθε. Wahrscheinlich ist die ganze
 Bemerkung bis Z. 17, wie manche
 andere (zu IX 83 2), erst später vom
 Autor hinzugethan worden, ohne
 strenge Rücksicht auf den Zusam-
 menhang des Textes.

12. Πασαργάδαι: ihre gleich-
 namige Hauptstadt, in der Nähe des
 Fl. Kyros im s. g. hohlen Persien,
 Residenz der persischen Könige, mit
 dem Grabe des Kyros (Strab. 729 f.),
 ist wahrscheinlich das heutige Mur-
 ghâb, wo sich ansehnliche Reste des
 Grabmals finden mit der Inschrift:
 'Ich (bin) Kurus, König, Achaeme-

nide'. — Die Μάσπιοι sind viel-
 leicht identisch mit den Maka, die
 in den Keilinschriften zusammen mit
 den Sattagyden, Arachosiern und
 Gandariern (s. III 91. VII 66) genannt
 werden. Von den Μαράφιοι ist
 sonst nichts weiter bekannt. Ein
 Maraphier Amasis ist IV 167 er-
 wähnt, und Aesch. Pers. 778 nennt
 Μάραφης in seiner poetischen Kö-
 nigsliste der Perser.

13. Die Gesamtheit der Iranier
 zerfiel in Familien; eine Anzahl
 solcher Familien wurde in einen
 Clan (φρήτην) oder Gau zusammen-
 gefasst, eine Anzahl von Clänen wie-
 der in eine Genossenschaft (γένος),
 die Genossenschaften in die Gegend
 (hier Persien). 'Ueber jede dieser
 Abtheilungen finden wir einen Herrn
 gesetzt. Die Volksversammlung
 stand als eine Macht neben den
 Vorstehern der einzelnen Abthei-
 lungen und beschränkte dieselben
 wesentlich' (Spiegel Avesta II, S. IV).
 Die Achaemeniden waren nur eine
 Familie (s. zu VII 11 8). Wie der
 Clan hieß, zu dem sie gehörte, ist
 unbekannt. φρήτην ist also eine zu
 weite Bezeichnung.

τρη, ἐνθεν οἱ βασιλέες οἱ Περσεῖδαι γεγόνασιν. ἄλλοι δὲ Πέρ-
 σαι εἰσὶ οἷδε, Πανθιαλαῖοι Ἀηρουσιαῖοι Γερμάνιοι. οὐ- 15
 τοι μὲν πάντες ἀροτῆρές εἰσι, οἱ δὲ ἄλλοι νομάδες, Δάοι
 Μάρδοι Ἀροπικοὶ Σαγάρτιοι. ὥς δὲ παρῆσαν ἅπαντες 126
 ἔχοντες τὸ προειρημένον, ἐνθαῦτα ὁ Κῦρος, ἦν γάρ
 τις χῶρος τῆς Περσικῆς ἀκανθώδης ὅσον τε ἐπὶ ὀκτω-
 καίδεκα σταδίους ἢ εἴκοσι πᾶντη, τοῦτόν σφι τὸν χῶ-
 ρον προεῖπε ἐξημερῶσαι ἐν ἡμέρῃ. ἐπιτελεσάντων δὲ τῶν 5
 Περσέων τὸν προκείμενον ἄεθλον, δευτέρᾳ σφι προεῖπε
 ἐς τὴν ὑστεραίην παρεῖναι λελουμένους. ἐν δὲ τούτῳ τά
 τε αἰπόλια καὶ τὰς ποιμένας καὶ τὰ βουκόλια ὁ Κῦρος
 πάντα τοῦ πατρὸς συναλίσας ἐς τῶντὸ ἔθνε καὶ πα-
 ρεσκέυαζε ὥς δεξόμενος τὸν Περσέων στρατόν, πρὸς 10
 δὲ οἶνω τε καὶ σιτίοισι ὥς ἐπιτηδεοτάτοις. ἀπικομέ-
 νους δὲ τῇ ὑστεραίῃ* τοὺς Πέρσας κατακλίνας ἐς λειμῶ-
 να εὐώχες. ἐπεῖτε δὲ ἀπὸ δείπνου ἦσαν, εἵρετό σφας ὁ
 Κῦρος κότερα τὰ τῇ προτεραίῃ εἶχον ἢ τὰ παρεόντα
 σφι εἶη αἵρετώτερα. οἱ δὲ ἔφασαν πολλὸν εἶναι αὐτῶν 15
 τὸ μέσον· τὴν μὲν γὰρ προτέρην ἡμέρην πάντα σφι
 κακὰ ἔχειν, τὴν δὲ τότε παρεούσαν πάντα ἀγαθὰ. πα-
 ραλαβὼν δὲ τοῦτο τὸ ἔπος ὁ Κῦρος παρεγύμνου τὸν
 πάντα λόγον, λέγων „ἄνδρες Πέρσαι, οὕτω ὑμῖν ἔχει.

14. Περσεῖδαι, als (angebliche) Nachkommen des Perseus. Ebenso VII 220 17. Von der betreffenden Sage zu VII 61 12 ff. 150 6.

15. Γερμάνιοι, bei Späteren Καρμάνιοι (vgl. Ἀγ- und Ἐκβα-
 τανα), wohnten im h. Kermân, öst-
 lich vom eigentlichen Persien.

16 f. Δάοι, vielleicht identisch mit den Λαδίχαι (III 91 18. VII 66 5), einem Nomadenstamm im mitt-
 leren Iran. — Μάρδοι, auch Ἀμαρ-
 δοί, nomadisches Räubervolk in den
 südwestlichen Randgebirgen des ira-
 nischen Hochlandes. Vgl. zu c. 107
 4. Von den Σαγάρτιοι zu III 93 4.
 Von den übrigen weiß man nichts
 weiter.

126. 4. πᾶντη, nach Länge

und Breite, ins Geviert (c. 181 7.
 II 138 14. 140 11. 168 4. IV 101
 3. 184 13. 195 12), quoquoversus.

5. ἐξημερῶσαι 'urbar machen',
 poetisch wie

6. ἄεθλον = ἔργον (IV 10 12.
 VII 197 7).

10. δέχεσθαι, von gastlicher Auf-
 nahme und Bewirthung (c. 122 3. IV
 26 4. V 18 11. VI 127 17. VII
 118 6. 119 19). — στρατόν, mul-
 titudinem (IV 28 7).

11. οἶνω, δεξόμενος.

13. ἀπὸ δείπνου ἦσαν (od. ἐγέ-
 νοντο) = ἐδεδειπνήκεσαν (II 78 2.
 V 18 7. VI 129 6. IX 16 12); vgl.
 zu c. 50 8. 133 10.

16. τὸ μέσον 'Abstand, Unter-
 schied' (IX 82 14). — πάντα 'lau-

- 20· βουλομένοισι μὲν ἐμέο πείθεσθαι ἔστι τάδε τε καὶ ἄλλα
 μυρία ἀγαθὰ, οὐδένα πόνον δουλοπρεπέα ἔχουσι, μὴ
 βουλομένοισι δὲ ἐμέο πείθεσθαι εἰσὶ ὑμῖν πόνοι τῷ
 χθιζῷ παραπλήσιοι ἀναρίθμητοι. νῦν ὧν ἐμέο πειθόμενοι
 γίνεσθε ἐλεύθεροι. αὐτός τε γὰρ δοκέω θείῃ τύχῃ γε-
 25 γονῶς τάδε ἐς χεῖρας ἄγεσθαι, καὶ ὑμέας ἡγῆμαι ἄν-
 δρας Μήδων εἶναι οὐ φαυλοτέρους οὔτε τᾶλλα οὔτε τὰ
 πολέμια. ὥς ὧν ἐχόντων ὧδε, ἀπίσταςθε ἀπ' Ἀστυά-
 γεος τὴν ταχίστην.“
- 127 Πέρσαι μὲν νυν προστάτεω ἐπιλαβόμενοι ἄσμενοι
 ἐλευθεροῦντο, καὶ πάλαι δεινὸν ποιεύμενοι ὑπὸ Μήδων
 ἄρχεσθαι. Ἀστυάγης δὲ ὥς ἐπύθετο Κῦρον ταῦτα πρήσ-
 σοντα, πέμψας ἄγγελον ἐκάλεσε αὐτόν. ὁ δὲ Κῦρος ἐκέ-
 5 λευε τὸν ἄγγελον ἀπαγγέλλειν ὅτι πρότερον ἤξοι παρ'
 ἐκεῖνον ἢ Ἀστυάγης αὐτὸς βουλήσεσθαι. ἀκούσας δὲ ταῦ-
 τα ὁ Ἀστυάγης Μήδους τε ὤπλισε πάντας καὶ στρα-
 τηγὸν αὐτῶν ὥστε θεοβλαβῆς ἐὼν Ἀρπαγον ἀπέδεξε,
 λήθην ποιεύμενος τὰ μιν ἐόργεε. ὥς δὲ οἱ Μῆδοι στρα-
 10 τευσάμενοι τοῖσι Πέρσησι συνέμισγον, οἱ μὲν τινες αὐ-
 τῶν ἐμάχοντο, ὅσοι μὴ τοῦ λόγου μετέσχον, οἱ δὲ
 αὐτομόλεον πρὸς τοὺς Πέρσας, οἱ δὲ πλεῖστοι ἐθελο-
 128 κάκεόν τε καὶ ἔφευγον. διαλυθέντος δὲ τοῦ Μηδικοῦ
 στρατεύματος αἰσχρῶς, ὥς ἐπύθετο τάχιστα ὁ Ἀστυά-
 γης, ἔφη ἀπειλέων τῷ Κύρῳ „ἀλλ' οὐδ' ὥς Κῦρός γε
 χαιρήσει.“ τοσαῦτα εἰπας πρῶτον μὲν τῶν Μάγων τοὺς

ter'. VII 226 ὥς πάντα σφι ἀγαθὰ
 ὁ Τρηχίνιος ξεῖνος ἀγγέλλοι.

20. ἐμέο πείθεσθαι: zu c. 59
 13.

24. θείῃ τύχῃ: zu c. 62 15.

25. ἐς χεῖρας ἄγεσθαι, in manus
 sumere, suscipere (IV 79 3. VII 8
 2). Vgl. ἐν χερσὶ ἔχειν (c. 35 1.
 VII 5 10).

27. ἐχόντων, erg. τῶν προηγμέ-
 των. Soph. Ant. 1179 ὥς ὡδ'
 ἐχόντων τᾶλλα βουλεύειν πάρα.
 Vgl. IV 134 12. V 12 1, VIII 144
 25 und das impers. οὕτω ἔχει (19).

127. 2. ἐλευθεροῦντο 'wollten
 sich befreien'. — δεινὸν ποιεύμε-
 νοι, aegre ferentes. Verschieden
 δεινὰ ποιεῖν (II 121 e 2).

8. θεοβλαβῆς = ἐκ θεοῦ βλα-
 φθής, näml. φρένας. Vgl. φρενο-
 βλαβῆς (II 120 5).

9. λήθην π. = ἐπιλανθανόμενος.

11. λόγου 'Verabredung'.

128. 4. οὐ χαιρήσει sprüchw.
 'er soll nicht ungestraft davonkom-
 men'. Ebenso VI 76 11. II. v 362
 οὐδέ τι' οἶω Τρώων χαιρήσειν,
 ὅστις σχεδὸν ἔγχεος ἔλθῃ. — το-

ὄνειροπόλους, οἳ μιν ἀνέγνωσαν μετεῖναι τὸν Κῦρον, 5
τούτους ἀνεσκολόπισε, μετὰ δὲ ὤπλισε τοὺς ὑπολειφθέν-
τας ἐν τῷ ἄστει τῶν Μήδων, νέους τε καὶ πρεσβύτας
ἄνδρας. ἐξαγαγὼν δὲ τούτους καὶ συμβαλὼν τοῖσι Πέρ-
σησι ἐσώθη, καὶ αὐτός τε Ἀστυάγης ἐζωγρήθη καὶ
τοὺς ἐξήγαγε τῶν Μήδων ἀπέβαλε. ἐόντι δὲ αἶχμα- 129
λώτῳ τῷ Ἀστυάγῃ προσστάς ὁ Ἀρπαγος κατέχαιρέ τε
καὶ κατεκερτόμεσε, καὶ ἄλλα λέγων ἐς αὐτὸν θυμαλγέα
ἔπεα, καὶ δὴ καὶ εἵρετό μιν πρὸς τὸ ἐωντοῦ δεῖπνον,
τό μιν ἐκείνος σαρκὶ τοῦ παιδὸς ἐθοίνησε, ὃ τι εἶη ἢ 5
ἐκείνου δουλοσύνη ἀντὶ τῆς βασιληίης. ὁ δὲ μιν προσι-
δὼν ἀντείρετο εἰ ἐωντοῦ ποιεῖται τὸ Κύρου ἔργον. Ἀρ-
παγος δὲ ἔφη, αὐτὸς γὰρ γράψαι, τὸ πρῆγμα δὴ ἐωντοῦ
δικαίως εἶναι. Ἀστυάγης δὲ μιν ἀπέφαινε τῷ λόγῳ σκαιό-
τατόν τε καὶ ἀδικιώτατον ἐόντα πάντων ἀνθρώπων, σκαιό- 10

σαῦτα 'nur soviel' (c. 199 15. II 100 15. III 28 4. 83 15. IV 159 4. V 18 17. VII 209 22. VIII 65 2. IX 111 23).

6 f. τούτους: zu III 14 4. — μετὰ δὲ adverb., *post, deinde*. Od. φ 231 πρῶτος ἐγώ, μετὰ δ' ὕμμες. — Nikol. Dam. 66 erzählt, wahrscheinlich nach den Περσικά des Ktesias, den Abfall des Kyros und seine Kämpfe mit Astyages in sehr abweichender Weise (vgl. zu c. 107 4). Nach ihm lebt Kyros am medischen Hofe in hoher Ehrenstelle, sinnt aber, durch einen Traum seiner Mutter veranlaßt, im Verein mit dem Perser Oebaras auf Verrath. Er flieht nach Persien, wo sein Vater durch seinen Einfluß Statthalter geworden war. Astyages verfolgt ihn mit großer Heeresmacht, schlägt ihn in drei Schlachten. Aber vor Pasargadae, der letzten Zuflucht seines Feindes, erleidet er zwei Niederlagen und muß sich zurückziehen. Da fallen die übrigen Völker zu Kyros ab, und Astyages, in der letzten Schlacht von der Uebermacht bewältigt, geräth in Gefangenschaft.

129. 2. κατέχαιρε 'war schadenfroh' (VII 239 9.)

3. θυμαλγέα episch. Od. π 69 ἢ μάλα τοῦτο ἔπος θυμαλγὲς εἶπες.

4 ff. εἵρετο, st. εἰρόμενος; zu c. 85 5. Der Sinn der Frage ist: 'wie sich jenes (des Ast.) Eintausch der Knechtschaft an Stelle der Königswürde verhalte (ὃ τι εἶη) zu seiner (des Harp.) Bewirthung', d. h. wie ihm dieser Wechsel als Rachelohn für jenes Mahl behage. Vgl. VI 67 ὁ Λευτυχίδης γεγονὼς ἤδη αὐτὸς βασιλεὺς ἀντ' ἐκείνου, πέμψας τὸν θεράποντα ἐπὶ γέλωτί τε καὶ λάσθῃ εἰρώτα τὸν Δημάρετον ὁκοῖόν τι εἶη τὸ ἄρχειν μετὰ τὸ βασιλεύειν. Da die Erwähnung des Mahles, dessen Ast. nicht mehr gedachte (c. 127 9), in der Rede des Harp. unerläßlich ist, kann πρὸς hier nicht sein 'in Bezug auf' und zu εἵρετο gehören. — τό μιν, doppelter Acc., wie III 154 ἐωντὸν λωβᾶται λώβην ἀνήκεστον. Matron bei Athen. 134^a δεῖπνα — Ἀ Ξενοκλῆς ῥήτωρ ἐν Ἀθήναις δειπνισεν ἡμᾶς.

9. τῷ λόγῳ 'mit Redegründen'.

- τατον μὲν γε, εἰ παρεὸν αὐτῷ βασιλέα γενέσθαι, εἰ δὲ δι' ἑωυτοῦ γε ἐπρήχθη τὰ παρεόντα, ἄλλω περιέθηκε τὸ κράτος, ἀδικώτατον δέ, ὅτι τοῦ δείπνου εἵνεκεν Μήδους κατεδούλωσε. εἰ γὰρ δὴ δεῖν πάντως περιθεῖναι
- 15 ἄλλω τέῳ τὴν βασιληίην καὶ μὴ αὐτὸν ἔχειν, δικαιότερον εἶναι Μήδων τέῳ περιβαλεῖν τοῦτο τὸ ἀγαθὸν ἢ Περσέων. νῦν δὲ Μήδους μὲν ἀναιτίους τούτου ἔοντας δούλους ἀντὶ δεσποτέων γεγονέναι, Πέρσας δὲ δούλους ἔοντας τὸ πρὶν Μήδων νῦν γεγονέναι δεσπύτας.
- 130 Ἀστυάγης μὲν νυν βασιλεύσας ἐπ' ἕτεα πέντε καὶ τριήκοντα οὕτω τῆς βασιληίης κατεπαύσθη, Μῆδοι δὲ ὑπέκνυσαν Πέρσῃσι διὰ τὴν τούτου πικρότητα, ἄρξαντες τῆς ἄνω Ἀλυος ποταμοῦ Ἀσίης ἐπ' ἕτεα τριήκοντα καὶ
- 5 ἑκατὸν θυῶν δέοντα, πάρεξ ἢ ὅσον οἱ Σκύθαι ἤρχον.

Sonst ohne Artikel; V 84 ἀπέφαινον λόγῳ ὡς οὐκ ἀδικέοιεν, 94 ἀποδεικνύντες λόγῳ, VIII 61 ἐδήλου λόγῳ.

11. εἰ, *si quidem*. Vgl. V 78 3. — αὐτῷ βασιλέα: zu c. 3 6.

12. περιέθηκε u. 16 περιβαλεῖν, bildliche Ausdrücke, die sich auf die Zeichen der Königswürde (κράτος) beziehen. Diese waren bei den Persern eine Tiara mit weißblauer Binde (κίδαρις) und ein purpurnes Obergewand (κάνδυς). II 162 περιέθηκε οἱ κυνέην καὶ περιτιθεῖς ἔφη ἐπὶ βασιληίῃ περιτιθέναι. Noch III 81 15. Od. γ 205 εἰ γὰρ ἐμοὶ τοσσὴνδε θεοὶ δύναμιν περιθεῖεν. Ohne das Bild III 142 ἐλευθερίην ὑμῖν περιτίθημι.

14. εἰ — δεῖν: zu c. 24 30.

15. δικαιότερον εἶναι 'wäre es billiger gewesen'.

19. Μήδων ist so gestellt, daß es sich sowohl auf δούλους als auf δεσπότες beziehen läßt. S. zu c. 137 4.

130. 5. Wie die Praepositionen πάρεξ ἔξω πλὴν χωρὶς, dienen die Conjunctionen πάρεξ ἢ (bei H. nur hier), ἔξω ἢ, πλὴν ἢ, χωρὶς ἢ den Umfang eines Begriffes oder einer Aussage einzuschränken, lassen es

aber bisweilen unbestimmt und aus dem Zusammenhange zu entscheiden, ob die Einschränkung schon vollzogen oder vom Leser noch zu vollziehen ist. So ist hier nicht sofort deutlich ob die 28 J. der Skythen-herrschaft von den 128 J. der medischen noch abzuziehen oder schon abgezogen sind; in jenem Falle waren von dem Anfange der medischen Hegemonie bis zu ihrem Ende 128, in diesem aber 156 J. verflossen. Für jene Auffassung entscheidet erstens die Praep. ἐπ' (ἕτεα — δέοντα, per CXXVIII annos), die von fortlaufenden Zeiträumen gebraucht wird (c. 7 14. 106 1. 166 2. II 175 13. III 59 6. V 28 8. VI 98 9. 101 10. VII 170 6), und dann des Autors Gewohnheit die noch zu vollziehende Einschränkung nachzustellen. So VI 5 τὰς ἐκ τοῦ Πόντου ἐκπλεύσας τῶν νεῶν ἐλάμβανον, πλὴν ἢ ὅσοι αὐτῶν Ἰστιάῳ ἔφασαν ἔτοιμοι εἶναι περθεσθαι, VII 228 ἐπιγράμμασι μὲν νυν καὶ στήλῃσι, ἔξω ἢ τὸ τοῦ μάντιος ἐπίγραμμα, Ἀμφικτύονές εἰσι σφῆας οἱ ἐπικοσμήσαντες, I 93 2. 94 3. II 111 19. III 67 7. 106 7. 122 9. IV 61 6. 82 2. VII 29 7, 106

ὅστ' ἐρω μέντοι χρόνῳ μετεμέλησέ τέ σφι ταῦτα ποιή-
σασι καὶ ἀπέστησαν ἀπὸ Δαρείου, ἀποστάντες δὲ ὀπί-

- 9. Dagegen die schon vollzogene voranzustellen, wie II 77 ὅσα ἡ ὀρνίθων ἢ ἰχθύων ἐστὶ σφι ἐχόμενα, χωρὶς ἢ ὁκόσοι σφι ἐρὼ ἀποδεδέχεται, τοὺς λοιποὺς ὀπτοὺς καὶ ἐφθόους σιτέονται, I 164 16. III 91 13. IV 121 5. VI 34 1. 62 12. VII 110 8. VIII 48 6. Paus. VI 7 4 Δωριεῖ δὲ τῷ Διαγόρου πάρεξ ἡ Ὀλυμπίασιν Ἰσθμίων μὲν γεγόνασιν ὀκτὼ ἤκαι. Davon abweichend I 141 20. VIII 73 15. Dagegen sind Stellen wie c. 151 1. 192 5. II 31 2. 33 3. III 91 11. V 7 3. 31 8. VI 58 13 von anderer Art. Die medische Hegemonie dauerte also überhaupt 128 J., d. i. von der Thronbesteigung des Phraortes (c. 102 3) bis zum Sturze des Astyages, 687–559 v. Chr. Bringt man aber die 28 J. (c. 106 1. IV 1 7) der Skythen (634–606) in Abrechnung, so bleiben nur 100 J. wirklicher Hegemonie (687–634 u. 606–659) übrig. Aehnlich berücksichtigt H. c. 106 13 dafs in den 40 Regierungsjahren des Kyaxares die 28 J. der Skythen-herrschaft mitenthaltten seien.

6. μετεμέλησε: sie hatten sich grossentheils freiwillig unterworfen.

7. Dieser sonst nicht bekannte Abfall der Meder (— denn der vom J. 408 unter Darios Nothos. Xen. Hell. I 2 19; kann hier nicht gemeint sein —) fand bei der Thronbesteigung des ersten Darios um 520 v. Chr. statt und wird von diesem selbst in der grossen, dreisprachigen und mit Relieffiguren veranschaulichten Keilinschrift am Felsberge Behistân (Βαγίστανον ὄρος Diod. II 13, im alten Medien, nahe dem h. Kerman-shâh) so erzählt. 'Es spricht Dârayavus der König. Es war ein Mann Fravartis (Φραόρτης) mit Namen, ein Meder. Dieser lehnte sich auf in Medien. Also sagte er zu den Leuten: ich bin Khsathrita, aus der

Familie des UvakhSATARA (Κυαξάτης). Darauf wurde das medische Volk, das in den Gauen war, von mir abtrünnig; es ging zu jenem Fravartis über; er war König in Medien. Das persische und medische Heer das bei mir war blieb treu, darauf entsandte ich ein Heer. Vidarna (Υδάρνης, s. III 70 8) mit Namen, ein Perser, mein Diener, den machte ich zu ihrem Obersten. Also sagte ich ihnen: ziehet hin und schlaget jenes medische Heer, das sich nicht mein nennt. Darauf zog Vidarna mit dem Heere fort. Als er nach Medien kam, da ist eine Stadt Ma(rus) mit Namen in Medien, dort lieferte er eine Schlacht mit den Medern. Der welcher der Oberste bei den Medern war hielt nicht aus, Auramazda brachte mir Beistand; durch die Gnade des Auramazda schlug das Heer des Vidarna jenes aufrührerische Heer gar sehr. Am sechsten Tage des Anâmaka, da war es, da wurde ihnen die Schlacht geliefert. Es ist eine Gegend in Medien mit Namen Kampada, da erwartete mich mein Heer, so lange bis ich nach Medien kam... Darauf ging ich von Babylon (vgl. zu III 151 2) heraus und zog nach Medien. Als ich nach Medien kam, da ist eine Stadt mit Namen Kudurus in Medien, dahin zog jener Fravartis, der sich König in Medien nannte, gegen mich mit dem Heere, um eine Schlacht zu liefern. Darauf lieferten wir eine Schlacht, Auramazda brachte mir Beistand; durch die Gnade des Auramazda schlug ich das Heer des Fravartis gar sehr. Am 26. Tage des Monates Adukani da war es, da lieferten wir die Schlacht. Darauf zog dieser Fravartis mit seinen getreuen Kriegern dahin, wo eine Gegend mit Namen Ragâ in Medien ist. Darauf sandte ich ein Heer gegen diese; Fravartis

σω κατεστράφησαν μάχη νικηθέντες. τότε δὲ ἐπὶ Ἀστυάγεος οἱ Πέρσαι τε καὶ ο Κῦρος ἐπαναστάντες τοῖ-
 10 σι Μήδοισι ἤρχον τὸ ἀπὸ τούτου τῆς Ἀσίας. Ἀστυάγεα δὲ Κῦρος κακὸν οὐδὲν ἄλλο ποιήσας εἶχε παρ' ἐωυτῷ, ἐς ὃ ἐτελεύτησε.

Οὕτω δὴ Κῦρος γενόμενός τε καὶ τραφεὶς καὶ ἐβασίλευσε καὶ Κροῖσον ὕστερον τούτων ἄρξαντα ἀδικίης
 15 κατεστρέψατο, ὡς εἴρηται μοι πρότερον, τοῦτον δὲ καταστρεψάμενος οὕτω πάσης τῆς Ἀσίας ἤρξε.]

131 Πέρσας δὲ οἶδα νόμοισι τοιοῖσιδε χρεωμένους, ἀγάλματα μὲν καὶ νηοὺς καὶ βωμοὺς οὐκ ἐν νόμῳ ποιευμένους ἰδρύνεσθαι, ἀλλὰ καὶ τοῖσι ποιεῦσι μωρίην ἐπιφέρουσι, ὡς μὲν ἐμοὶ δοκέειν, ὅτι οὐκ ἀνθρωποφυέας
 5 ἐνόμισαν τοὺς θεοὺς κατὰ περ οἱ Ἕλληνες εἶναι· οἱ δὲ νομίζουσι Διὶ μὲν ἐπὶ τὰ ὑψηλότατα τῶν ὀρέων ἀναβαίνοντες θυσίας ἔρδειν, τὸν κύκλον πάντα τοῦ οὐρα-

wurde ergriffen und zu mir geführt. Ich schnitt ihm Nase, Ohren und Zunge ab; an meinem Hofe wurde er gefesselt gehalten; alles Volk sah ihn. Dann liefs ich ihn in Haṅmatāna (Agbatana) kreuzigen; die Männer, die seine vorzüglichsten Anhänger waren, setzte ich in Haṅmatāna in die Feste gefangen'. (Nach Spiegel's altpers. Keilinschriften.)

14. ἄρξαντα ἀδικίης: zu c. 76 7.

16. πάσης ist ungenau. Nach der Besiegung des Kroesos waren noch die Babylonier und Baktrier zu bezwingen (c. 153 18 f.).

Religion und Sitten der Perser (c. 131–140).

131. οἶδα: zu c. 20 2. — Zu νόμοισι τοιοῖσιδε ist ἀγάλματα — οὐκ ἐν νόμῳ ποιευμένους ἰδρ. erklärende Ausführung. Vgl. zu V 16 13. — οὐκ ἐν νόμῳ π. = οὐκ ἔννομον π. od. ἄνομον π., nefas habentes (vgl. zu c. 118 9), nicht wie die Hellenen (IV 108 8).

3. ἐπιφέρουσι st. ἐπιφέροντας (parallel zu ποιευμένους); zu c. 83 5.

4. Durch μὲν gibt H. in bescheidener Weise noch anderer Meinung Raum, ohne sie ausdrücklich durch einen entsprechenden Satz mit δέ vorzutragen. Aehnlich c. 71 18. 152 11. 182 2. II 11 18. 49 10. 73 9. 120 26. 121 ε 4. III 3 2. 146 2. IV 25 4. VI 95 14. VII 24 1. 50 12. — ἀνθρωποφυέας 'menschenartig', ἀνθρωποειδέας (II 142 12).

5. ἐνόμισαν, bei der Einführung des Gebrauches. Ebenso der Aorist c. 135 2. — οἱ δέ 'sondern', entspr. μὲν (2); zu c. 17 9.

6. Die Perser wie die übrigen der Lehre des Zarathustra anhängenden iranischen Völker verehrten den höchsten Gott (Δία) unter dem Namen Ahura-mazda (pers. *Aura-mazda*, 'der sehr weise Herr'), und mit Vorstellungen, deren Reinheit an den Jehovah-dienst des A. T. erinnert. In einem Gebete des Avesta heisst es: 'Ich lade ein und thue es kund dem Schöpfer Ahura-mazda, dem glänzenden, majestätischen, grossen besten schönsten, dem stärksten verständigsten, mit

νοῦ Δία καλέοντες· θύουσι δὲ ἡλίῳ τε καὶ σελήνῃ καὶ
 γῇ καὶ πυρὶ καὶ ὕδατι καὶ ἀνέμοισι. τούτοις μὲν δὲ
 θύουσι μούνοισι ἀρχῇθεν, ἐπιμεμαθήκασι δὲ καὶ τῇ 10
 Οὐρανίῃ θύειν, παρὰ τε Ἀσσυρίων μαθόντες καὶ Ἀρα-
 βίων· καλέονσι δὲ Ἀσσύριοι τὴν Ἀφροδίτην Μύλιττα.

bestem Körper versehenen, der sehr weise ist, der weithin erfreut, welcher uns schuf, welcher uns bildete, welcher uns erhielt, der heiligste unter den Himmlischen' (Spiegel's Avesta II 37). Aber sie identificieren ihn nicht mit dem Himmel, der vielmehr sein Werk ist. 'Ich (Ahuram.) erhalte jenen Himmel, der nach oben glänzt und schön ist, der diese Erde rings umgibt einem Vogel (?) vergleichbar, der dasteht fest, mit fernen Gränzen, mit einem Körper von glänzendem Erze, welchen Ahuramazda mit einem sternbesäeten Kleide bekleidet' (Av. III 111).

8. 'Die Sonne die unsterbliche, glänzende, schnellrossige preisen wir, den Mithra, der viele Triften besitzt, den rechtsprechenden Versammler, den tausendohrigen, wohlgebildeten, mit 10000 Augen versehenen, grossen, den mit weiten Warten versehenen, starken, nicht schlafenden, wachsamem, den Mithra, den Herrn aller Gegenden preisen wir, welchen Ahuramazda geschaffen hat als den glänzendsten der himmlischen Yazatas. Deswegen kommt uns zu Hülfe, Mithra und Ahura, die grossen. Die Sonne die unsterbliche, glänzende, die schnellrossige preisen wir' (Av. III 9). — 'Ich will preisen den Mond, der den Stiersamen enthält, wegen seines Glanzes, wegen seiner Majestät. Wenn der Mond im hellen Raume erleuchtet, da gießt er herab grüne Bäume; im Frühlinge wachsen sie aus der Erde hervor' (Av. III 62).

9. Die Erde pries man als die 'heilige unterwürfige, die schöne Tochter Ahuramazda's, die Trägerin des Viehs, der Zugthiere und der Menschen'. Das Feuer als

'Herrn des Reinen, den Sohn des Ahuramazda, den Geber des Guten, das heilige, das starke' (vgl. III 16 10). — Das Wasser, das sich in Quellen, Flüssen, Wolken als lebenspendendes und förderndes Element bewährt (vgl. c. 138 13 VII 113 9), ward als weibliche Gottheit (Ardviçûra) verehrt (s. zu Z. 12), — der Wind, 'der reine starke heilige, der in der Höhe wirkt'. Ausser diesen wird in den überlieferten zahlreichen Gebeten noch eine grosse Anzahl natürlicher und daemonischer Wesen angerufen.

12f. Ueber die Namen Μύλιττα zu c. 199 16, Ἀλιλάτ zu III 8 17, über die Göttin zu c. 105 7. — Der Name Μίτρα ist wohl nur durch Verwechslung mit dem Namen des Sonnengottes in diese Reihe gekommen. Denn die hier gemeinte Göttin heisst im Avesta *Ardviçûra* mit dem Beinamen *Anáhita* ('Fleckenlose'). In einer Inschrift des Artaxerxes Mnemon wird sie als *Anahata* neben Auramazda und Mithra genannt, bei hellenischen Autoren

Ἀναΐτις. Ihr Dienst war bis nach Armenien, Kappadokien und Syrien verbreitet. Sie heisst 'die reine, voll fließende, heilsame, rein für die welche das Leben fördern, rein für die welche das Vieh fördern, welche den Samen aller Männer reinigt, die den Leib aller Frauen zur Geburt reinigt und ihnen leichte Geburten verleiht, die grosse, weithin berühmte, deren fließende Wasser bei Tag und bei Nacht herbeikommen'. Den Männern verleiht sie kräftige Rosse, starke Genossen, hilft ihnen im Kampf und mehrt ihre Macht, 'in Gestalt eines schönen

- 132 Ἀράβιοι δὲ Ἀλιλάτ, Πέρσαι δὲ Μίτραν. Θυσίῃ δὲ τοῖσι Πέρσησι περὶ τοὺς εἰρημένους θεοῖς ἦδε κατέστηκε. οὔτε βωμοὺς ποιεῦνται οὔτε πῦρ ἀνακαίουσι μέλλοντες θύειν· οὐ σπονδῇ χρέωνται, οὐκὶ αὐλῶ, οὐ στέμμασι, 5 οὐκὶ οὐλῇσι. τῶν δὲ ὡς ἐκάστῳ θύειν θέλη, εἰς χώρον καθαρόν ἀγαγὼν τὸ κτῆνος καλέει τὸν θεόν, ἐστεφανωμένος τὸν τιάραν μυρσίνη μάλιστα. ἐωντῶ μὲν δὴ τῷ θύοντι ἰδίῃ μούνῳ οὗ οἱ ἐγγίνεται ἀρᾶσθαι ἀγαθὰ· ὁ δὲ τοῖσι πᾶσι Πέρσησι κατεύχεται εὖ γίνεσθαι καὶ 10 τῷ βασιλεί· ἐν γὰρ δὴ τοῖσι ἅπασι Πέρσησι καὶ αὐτὸς γίνεται. ἐπεὰν δὲ διαμιστύλας κατὰ μέρεα τὸ ἱερόν ἐψησῇ τὰ κρέα, ὑποπάσας ποίην ὡς ἀπαλωτάτην, μάλιστα δὲ τὸ τρίφυλλον, ἐπὶ ταύτης ἔθηκε ὧν πάντα τὰ κρέα. διαθέντος δὲ αὐτοῦ Μάγος ἀνὴρ παρεστώς ἐπαεῖδει θεο-

Mädchens, eines sehr kräftigen, wohlgewachsenen, aufgeschürzten, reinen mit glänzendem Gesicht, den Fuß mit goldenen Schuhen bekleidet, auf dem Scheitel ein goldenes Diadem' (Av. II 192 f. III 52).

132. Θυσίῃ 'Opferweise' (IV 60 1).

3. ἀνακαίουσι, sc. ἐν βωμοῖσι, um das Opfer darin zu verbrennen; dadurch wäre das heilige Feuer verunreinigt worden.

4. Die Asyndeta bei οὐ geben der Aufzählung eine sich bei jedem Gliede steigernde Emphase. Aehnlich c. 71 14. 133 12. 138 12, u. zu VII 98 8. Aristoph. Plut. 1113 οὐδὲις οὐ λιβανωτόν, οὐ δάφνην, Οὐ ψαιστόν, οὐχ ἱερεῖον, οὐκ ἄλλ' οὐδὲ ἐν ἡμῖν ἔτι θύει τοῖς θεοῖς. — σπονδῇ: s. zu VII 54 5. — Zum hellenischen Opfer gehörten Gerstenschrot (vgl. c. 160 17), Weinspende, Binden und Kränze, endlich Musik. Zum Begriff der στέμματα sind die umgewickelten Wollfäden unerlässlich. Daher steht unten ἐστεφανωμένος τὸν τιάραν μυρσίνη hiermit nicht in Widerspruch.

5. τῶν, näml. τῶν θεῶν. — θέλη,

ohne ἄν, wie IV 172 τῶν δὲ ὡς ἑκαστός οἱ μιχθῇ, διδοῖ δῶρον.

6. τὸν θεόν, sc. τῷ ἄν θύῃ (IV 60 6).

8. ἰδίῃ μούνῳ: vgl. εἰς μούνος (c. 38 8). — οὗ οἱ: zu c. 109 8. — ἐγγίνεται=ἔξεστι (VI 38 6). — ἀγαθὰ: sonst τὰ ἀγαθὰ (VI 111 11).

10. τοῖσι ἅπασι, obgleich eben τοῖσι πᾶσι. Vgl. zu VII 50 3.

12. ἀπαλός 'frisch', opp. αὖτος (II 92 18).

13. ἔθηκε, empirischer Aorist (zu III 82 16). — ὧν markiert den Nachsatz, wie c. 69 8. 121 4. 166 4. VI 76 7. VII 137 13. IX 87 5.

14f. Μάγοι nannten die Hellenen auch von den Persern diejenigen, welche zur Klasse der Priester gehörten, obgleich der Name eigentlich nur einem medischen Stamme eigen war (c. 101 4). S. auch zu VII 114 1. Von den vier Klassen, die sich bei allen iranischen Völkern finden (Priester, Krieger, Ackerbauer, Gewerbtreibende) hatten die Priester die Aufgabe 'das Gesetz gut in Ordnung zu halten, nach seinen Vorschriften zu entscheiden und die Opfer zu verrichten, den Menschen

γονίην, οἴην δὴ ἐκεῖνοι λέγουσι εἶναι τὴν ἐπασιδὴν· 15
 ἄνευ γὰρ δὴ Μάγου οὗ σφι νόμος ἐστὶ θυσίας ποιέ-
 σθαι. ἐπισχὼν δὲ ὀλίγον χρόνον ἀποφέρεται ὁ θύσας
 τὰ κρέα, καὶ χρᾶται ὃ τι μιν λόγος αἰρέει. ἡμέρην δὲ 133
 ἀπασέων μάλιστα ἐκείνην τιμᾶν νομίζουσι τῇ θεαστος
 ἐγένετο. ἐν ταύτῃ δὲ πλέω θάττα τῶν ἀλλέων δικαιοῦσι
 προτίθεται· ἐν τῇ οἱ εὐδαίμονες αὐτῶν βοῦν καὶ ἵπ-
 πον καὶ κάμηλον καὶ ὄνον προτιθέεται ὅλους ὀπτοὺς ἐν 5
 καμίνοισι, οἱ δὲ πένητες αὐτῶν τὰ λεπτὰ τῶν προβά-
 των προτιθέεται. σίτοισι δὲ ὀλίγοισι χρέωνται, ἐπιφο-
 ρήμασι δὲ πολλοῖσι καὶ οὐκ ἀλέσι· καὶ διὰ τοῦτό φασι

den Weg zum Himmel zu zeigen und von den Wegen, die in die Hölle führen, abzurathen' (Spiegel Av. II S. V). — *θεογονίην*, nicht eigentlich eine Göttergeschichte in der Weise des Hesiodos (II 53 6), sondern ein Gebet, worin die Götter und heiligen Wesen, vor allen Ahuramazda und Mithra, mit ihren besonderen Attributen angerufen und gepriesen wurden. Gebetformeln dieser Art, die von den Priestern auswendig und mit einer gewissen Melodie recitiert wurden, sind in den heiligen Schriften der Perser (Avesta) zahlreich überliefert (vgl. zu c. 131 6ff.) — *οἴην δὴ* — *λέγουσι*, *qualem quidem perhibent*. Die Gebetsformel ist, nach ihrer Angabe, eine Art von Theognie.

18. *χρᾶται* — *αἰρέει* 'verwendet es nach Belieben'. *λόγος αἰρέει* (sc. *χρᾶσθαι*), eig. *ratio suadet* (II 33 7. III 45 15. VI 124 5, auch *γνώμη αἰρέει* II 43 17); hier aber und IV 127 14. VII 41 2 mit personalem Object (*μιν*), *animus fert, placet, lubet*. Mit dem Artikel nur II 33 7. Vgl. VI 35 *Μιλτιάδεα δὲ ἀκούσαντα παραντίκα ἔπεισε ὁ λόγος*.

133. 2. Vgl. IX 110 8ff.

3. *τῶν ἀλλέων*, kurz st. *ἢ ἐν τῇσι ἄλλῃσι*. Vgl. III 137 11. IV 16 5.

4. *οἱ εὐδαίμονες*, die Reichen und Vornehmen, opp. *οἱ πένητες* (od. ὁ δῆμος, c. 196 13 u. 15).

5. Hierauf scheint Arist. Acharn. anzuspielen: II. *Εἰθ' ἐξένιζε* (der Perserkönig) *παρετίθει δ' ἡμῖν ὅλους Ἐκ κριβάνων βοῦς*. Δ. *Καὶ τίς εἶδε πώποτε Βοῦς κριβανίτας; τῶν ἀλαζονευμάτων*.

6. *πρόβατα* (von *πρόβατος*, 'getrieben', nämlich vom Hirten, wie *πρόνομα βοτά* Aeschyl. *Ικετ.* 691) bezeichnet, besonders bei den Ionern, alle Arten von Vieh das heerdenweise getrieben wird, *βοσκήματα*, nicht bloß Schafe (c. 167 7. 188 5. 203 15. II 41 7. III 101 3. IV 23 16. 61 16 u. s.). *τὰ λεπτὰ τῶν προβάτων* sind demnach Schafe und Ziegen, Kleinvieh (VIII 137 9).

7. *σίτοισι* 'Hauptgerichte'. Das Mahl bestand aus wenigen Hauptgängen.

8. *καὶ οὐκ, nec tamen*. Vgl. III 122 15. — *οὐκ ἀλέσι*, sondern eines nach dem anderen. Bei den Hellenen ward der Nachtsch, bestehend aus Kuchen, Früchten und sonstigem Knupperwerk (*τραγήματα*), erst nach den Hauptgerichten und auf einmal aufgetragen, nachdem die vorherigen Gänge abgeräumt waren. Bei den Persern ward bei und zwischen jedem Hauptgericht dergleichen aufgesetzt und genossen.

Πέρσαι τοὺς Ἑλλήνας σιτεομένους πεινῶντας παύεσθαι,
 10 ὅτι σφι ἀπὸ δείπνου παραφορέεται οὐδὲν λόγου ἄξιον·
 εἰ δέ τι παραφέροιτο, ἐσθίωντας ἄν οὐ παύεσθαι. οἶνον
 δὲ κάρτα προσκέεται, καὶ σφι οὐκ ἐμέσαι ἔξεστι, οὐκὶ
 οὐρῆσαι ἀντίον ἄλλου. ταῦτα μὲν νυν οὕτω φυλάσσε-
 ται, μεθυσκόμενοι δὲ βιάσασιν βουλεύεσθαι τὰ σπου-
 15 δαιέστατα τῶν πρηγμάτων. τὸ δ' ἄν ἄδη σφι βουλευο-
 μένοισι, τοῦτο τῇ ὑστεραίῃ νήφουσι προτιθεῖ ὁ στέ-
 γαρχος, ἐν τοῦ ἄν ἐόντες βουλεύονται· καὶ ἦν μὲν ἄδη
 καὶ νήφουσι, χρέωνται αὐτῷ, ἦν δὲ μὴ ἄδη, μετιεῖσι.
 τὰ δ' ἄν νήφοντες προβουλεύσωνται, μεθυσκόμενοι ἐπι-
 134 διαγινώσκουσι. ἐντυγχάνοντες δ' ἀλλήλοισι ἐν τῇσι ὁδοῖ-
 σι, τῷδε ἄν τις διαγνοίῃ εἰ ὅμοιοί εἰσι οἱ συντυγχά-

9 ff. σιτεομένους bezieht sich auf die σῖτα. Die Hellenen hören mit der Hauptmahlzeit auf, noch ehe sie ihren Appetit genug gestillt haben (πεινέοντας). — ἀπὸ δείπνου 'nach dem Mahle', *de cena*. Il. 9 73 αἱ δ' ἄρα δείπνον ἔλοντο — ἀπὸ δ' αὐτοῦ θωρήσσοντο. Vgl. zu c. 126 13. — παραφορέεται (*appontur*) — παραφέροιτο: derselbe Wechsel VI 61 25. — λόγου ἄξιον, ein Hauptgericht. Die Beweisführung ist nicht klar. Ihr Gedanke ist: daraus dafs die Hellenen die Zugerichte nach der Hauptmahlzeit auf einmal geniessen, sieht man dafs sie noch nicht satt sind; was sich deutlich zeigen liefse, wenn man ihnen nach dem Hauptmahle, statt der Nachkost, noch ein ordentliches Gericht vorsetzte; denn sie würden dann mit dem Essen noch nicht aufhören, weil sie ja eben noch Appetit haben. Besser die Perser, welche ihren Appetit an den grossen Schüsseln befriedigen, und sich dazwischen an der Zukost nur ergötzen, nicht sättigen.

12f. Speichel, Urin und jeglicher Abfall des menschlichen Leibes ziehen nach der Lehre des Za-

rathustra die bösen Geister herbei; ihre Berührung, ja ihre Nähe und ihr Anblick mufs daher gemieden werden. — ἀντίον: zu c. 99 7.

19. ἐπι —, *insuper*, noch einmal. διαγινώσκουσι 'entscheiden, beschliessen', *diagnoscunt*, *sciunt*. Noch VI 138 17 und mehrmals bei Thukydides. — Tacit. Germ. 22 beschreibt einen ähnlichen Gebrauch der Germanen und setzt hinzu: *tamquam nullo magis tempore aut ad simplices cogitationes pateat animus aut ad magnas incalescat... postea die retractatur, et salva utriusque temporis ratio est: deliberant dum fingere nesciunt, constituunt dum errare non possunt*.

134. 'Begegnen sie einander in den Strassen, so kann man an Folgendem erkennen ob die Begegnenden von gleichem Stande sind'. Der Begriff des Begegnens war zweimal auszudrücken, zuerst als Thema der ganzen Bemerkung, und dann als bestimmtes Subject für die Frage εἰ ὅμοιοί εἰσι. Indem aber dies Subject gleich anfangs im Sinne lag, setzte der Autor mit dem Nominativ ἐντυγχάνοντες (st. ἐντυγχάνοντων od. ἐὰν ἐντυγχάνωσι) ein,

νοντες· ἀντὶ γὰρ τοῦ προσαγορεύειν ἀλλήλους φιλέουσι τοῖσι στόμασι· ἦν δὲ ἢ οὔτερος ὑποδεέστερος ὀλίγω, τὰς παρειὰς φιλέονται· ἦν δὲ πολλῷ ἢ οὔτερος ἀγεννέ- 5 στερος, προσπίπτων προσκυνέει τὸν ἕτερον. τιμῶσι δὲ ἐκ πάντων τοὺς ἄγχιστα ἐωυτῶν οἰκέοντας μετὰ γε ἐωυτούς, θυντέρα δὲ τοὺς δευτέρους· μετὰ δὲ κατὰ λόγον προβαίνοντες τιμῶσι· ἥκιστα δὲ τοὺς ἐωυτῶν ἐκαστά- 10 τω οἰκημένους ἐν τιμῇ ἄγονται, νομίζοντες ἐωυτοὺς εἶναι ἀνθρώπων μακρῷ τὰ πάντα ἀρίστους, τοὺς δὲ ἄλλους κατὰ λόγον τῶν λεγομένων τῆς ἀρετῆς ἀντέχεσθαι, τοὺς δὲ ἐκαστάτω οἰκέοντας ἀπὸ ἐωυτῶν κακίστους εἶναι. ἐπὶ δὲ Μήδων ἀρχόντων καὶ ἦρχε τὰ ἔθνη ἀλλήλων, συναπάντων μὲν Μῆδοι καὶ τῶν ἄγχιστα οἰκόντων 15

der nun ausserhalb des Satzbaues steht. Aehnliches ist ihm II 9 4. 32 15. 152 17. VI 111 13. VII 184 2. VIII 44 2. 83 3. 124 12 begegnet. Wegen des Wechsels von ἐν- und συντυχάνοντες vgl. V 44 9 und 45 14. VII 206 7 u. 207 2, und zu c. 164 17. VII 50 3.

3f. Durch ἀντὶ γὰρ — στόμασι wird die Erklärung zu τῷδε—διαγνοῖν vorbereitet; daher γὰρ, das sonst nach anzeigenden Pronomina und Adverbia von H. nicht gesetzt wird. S. zu III 31 4. — δέ, wie c. 34 3. II 65 13. 118 7. IV 144 3. V 87 9. VII 148 7. VIII 120 7. — ὑποδεέστερος=ἀγεννέστερος (c. 91 25) Noch VI 51 3. Bezieht sich wahrscheinlich auf den Unterschied der Stände, von denen zu c. 132 14.

6. Die besonders den persischen Königen gegenüber (III 86 10. VII 136 5. VIII 118 17) und auch sonst im Oriente übliche Sitte der προσκύνησις bestand darin, daß man sich niederwarf (προσπίπτων) und des Anderen Kniee oder Füße oder auch den Boden küßte. — τιμέουσι, stellen in ihrer Werthschätzung am höchsten.

7. ἐκ πάντων 'vor Allen' (VIII 83 4).

8. κατὰ λόγον 'verhältnißmäßig' (VII 36 20) verb. mit τιμῶσι.

10. οἰκημένους: zu c. 27 22. — ἄγονται: sonst ἐν τιμῇ ἄγειν.

12. κατὰ λόγον, sc. ἀγαθούς εἶναι. Der Zusatz τῶν — ἀντέχεσθαι, ex iis qui student virtutis laudi perhibeantur, beschränkt τοὺς ἄλλους sachgemäß auf solche, die im Rufe stehen sich der ἀρετῇ zu befleißigen.

14ff. Zu den Medern standen die einzelnen unterworfenen Völker je nach ihrer Entfernung in mehr oder weniger mittelbarer Abhängigkeit, indem jene mittelbar über alle, unmittelbar nur über die nächsten, das je nähere Volk aber über das je entferntere herrschte: während bei den Persern sich diese Abstufung zwar auch fand, aber sich nur auf die Werthschätzung bezog, so daß das nähere Volk höher geachtet wurde als das entferntere, nicht aber über dieses herrschte. Das medische System von Vasallen- und Aftervasallenstaaten hatte sich gebildet, indem die medischen Eroberer die unterworfenen Reiche in ihrem Umfange und mit den zugehörigen Vasallenvölkern in hergebrachter Form bestehen ließen, so daß sie selbst mehr oberste Lehns-

σφίσι, οὗτοι δὲ καὶ τῶν ὁμούρων, οἱ δὲ μάλα τῶν
 ἐχομένων, κατὰ τὸν αὐτὸν δὴ λόγον καὶ οἱ Πέρσαι τι-
 μῶσι· προσέβαινε γὰρ δὴ τὸ ἔθνος ἄρχον τε καὶ ἐπιτρο-
 135 πεῦον. ξεινικὰ δὲ νόμαια Πέρσαι προσίενται ἀνδρῶν
 μάλιστα. καὶ γὰρ δὴ τὴν Μηδικὴν ἐσθῆτα νομίσαντες
 τῆς ἑωυτῶν εἶναι καλλίω φορέουσι, καὶ ἐς τοὺς πολέ-
 μους τοὺς Αἰγυπτίους θώρηκας· καὶ εὐπαθείας τε παν-
 5 τοδαπὰς πυνθανόμενοι ἐπιτεηδύνουσι, καὶ δὴ καὶ ἀπ’
 Ἑλλήνων μαθόντες παισὶ μίσγονται. γαμέουσι δὲ ἕκα-
 στος αὐτῶν πολλὰς μὲν κουριδίας γυναῖκας, πολλὰ δ’
 136 ἔτι πλεῦνας παλλακὰς πτῶνται. ἀνδραγαθίη δὲ αὕτη
 ἀποδέδεκται, ὅτι μετὰ τὸ μάχεσθαι εἶναι ἀγαθόν, ὅς ἂν

herren denn Regenten waren. Unter den Persern änderte erst Dareios dieses System, indem er die Lehnstaaten zu Provinzen machte und an Stelle der Vasallenfürsten persische Statthalter setzte (zu III 89 3).

16. Das einfache μάλα st. μάλ’ αὐ oder μάλ’ αὐτίς, ‘wiederum’, *versus*, steht noch c. 181 10. II 115 19. IV 68 19. VII 11 12. 186 4. VIII 66 13. IX 40 9.

17f. ἐχομένων=ὁμούρων, προσέχων (III 89 6). — κατὰ — καί, *eadem prorsus ratione qua*. — προσέβαινε . . ., ‘in fortschreitender Abstufung übte das Volk (d. i. die Meder) seine Herrschaft zunächst unmittelbar (ἄρχον), dann mehr und mehr mittelbar (ἐπιτροπεῦον) aus’, d. h. je entfernter die abhängigen Völker waren, um so mehr ward seine Herrschaft eine mehr und mehr mittelbare und bloß beaufsichtigende. Der Grad seiner regierenden Einwirkung nahm ab mit der Entfernung der Regierten, gerade wie der Grad der Achtung, welche die Perser den übrigen Völkern zutheilten. Wollte man τὸ ἔθνος distributiv nehmen (*quaeque gens*), so würde mit dem Zusatz nur wiederholt was schon mit ἐπὶ δὲ Μήδων — ἐχομένων gesagt ist, und sein Verhält-

niss zu dem Vergleiche κατὰ — τιμῶσι, den er begründen soll, unklar werden.

135. προσίενται, *admittunt*.

2. S. zu c. 71 10. III 84 5. Nach Xenoph. Kyrop. VIII 1 40 war es Kyros, der die medische Kleidung bei den Persern einführt: στολήν εἴλετο τὴν Μηδικὴν αὐτὸς τε φορεῖν καὶ τοὺς κοινῶνας ταύτην ἐπεισεν ἐνδύεσθαι· αὕτη γὰρ αὐτῷ συγκρύπτειν ἐδόκει, εἰ τίς τι ἐν τῷ σώματι ἐνδεὲς ἔχοι, καὶ καλλίστους καὶ μεγίστους ἐπιδεικνύναι τοὺς φοροῦντας. Aber auch die Rüstung und Waffen der Meder hatten sie angenommen (VII 61 f.).

4. Αἰγυπτίους θώρηκας: zu VII 61 4.

6. Der Verkehr mit den Hellenen mag die Ausbreitung dieser Lasters unter den Persern befördert haben. Aber schon das Avesta nennt und straft es: ‘schlechte, unaussprechbare Handlungen, die Knabenliebe’ (*Vendidad* I 44).

7. κουριδιαὶ γυναῖκες (homörisch), rechtmässige Frauen, deren Kinder allein legitim und erbberechtigt sind.

136. ἀνδραγαθίη: zu c. 99 11. VII 9 α 3.

2. ἀποδέδεκται ‘ist öffentlich aufgestellt, festgesetzt’. S. zu c.

πολλοὺς ἀποδέξῃ παῖδας· τῷ δὲ τοὺς πλείστους ἀπο-
 δεικνύντι δῶρα ἐκπέμπει βασιλεὺς ἀνὰ πᾶν ἔτος. τὸ
 πολλὸν δ' ἡγέεται ἰσχυρὸν εἶναι. παιδεύουσι δὲ τοὺς 5
 παῖδας, ἀπὸ πενταέτεος ἀρξάμενοι μέχρι εἰκοσαέτεος,
 τρία μούνα, ἵππεύειν καὶ τοξεύειν καὶ ἀληθίζεσθαι.
 πρὶν δὲ ἢ πενταέτης γένηται, οὐκ ἀπικνέεται ἐς ὄψιν
 τῷ πατρί, ἀλλὰ παρὰ τῇσι γυναιξὶ δίαιταν ἔχει. τοῦδε
 δὲ εἵνεκα τοῦτο οὕτω ποιεῖται, ἵνα ἦν ἀποθάνῃ τρεφό- 10
 μενος μηδεμίαν ἄσῃν τῷ πατρὶ προσβάλλῃ. αἰνέω μὲν 137
 νυν τόνδε τὸν νόμον, αἰνέω δὲ καὶ τόνδε, τὸ μὴ μιῆς
 αἰτίας εἵνεκα μήτε αὐτὸν τὸν βασιλέα μηδένα φονεύειν,
 μήτε τῶν ἄλλων Περσέων μηδένα τῶν ἐωυτοῦ οἰκετέων
 ἐπὶ μιῇ αἰτίῃ ἀνήκεστον πάθος ἔρδειν· ἀλλὰ λογισάμε- 5
 νος ἦν εὐρίσκη πλέω τε καὶ μέζω τὰ ἀδικήματα ἔόντα

142 8. — Verb. μετὰ τὸ εἶναι ἀγα-
 θὸν μάχεσθαι. Zu III 80 21. — Der
 Relativsatz erklärt αὕτη (vgl. c. 202
 8). II. § 81 βέλτερον δὲ φεύγων
 προφύγῃ κακὸν ἢ ἐλώῃ. Tyrtaios
 Fr. 12 15 ξυνὸν δ' ἐσθλὸν τοῦτο
 πόλῃ τε πανί τε δήμῳ Ὅστις
 ἀνὴρ διαβάς ἐν προμάχοισι μένῃ.

5. τὸ πολλόν 'die Menge'. Vgl.
 die Reden des Xerxes VII 48. 103.
 — δέ führt die beiläufig erläuternde
 Bemerkung ein, wie III 106 7.

6. πενταέτεος, vom subst. Neu-
 trum πεντάετες, *quinquennium*.
 Plat. Ges. 794^a τὰ τηλικαῦτα παι-
 δία ἀπὸ τριέτους μέχρι τῶν ἑξέτων.

7. 'Alles Rühmliche vereint sich
 mit dem reinen Mann durch wahr
 denken, sprechen und handeln'. (Av.
 II 99). Vgl. c. 138 2.

9. δίαιταν ἔχει = διαιτᾶται.

11. ἄσῃ eig. 'Uebelkeit', *nausea*,
 übertr. 'Schmerz', *aerumna*. Das
 Wort ist poetisch. Sappho Fr. 1
 παῖ Διός, δολόπλοκε, λίσσομαί
 σε Μῆ μ' ἄσαισι μητ' ὀνίαισι
 δάμνα, Πότνια, θυμόν.

137. 2. Statt τόνδε wäre τοῦ-
 τον correcter. Doch steht ὅδε
 (τοιόσδε, τοσόσδε, ὥδε), in rück-
 weisendem Sinne auch c. 141 17. 164

Herodot I. 3. Auf.

2. 180 2. 207 10. 210 2. 214 22. III
 2 12. 48 19. IV 8 1. V 2 2. 8 7.
 83 4. 87 2. VI 39 2. 92 20. VII
 62 8. 99 17. 133 2. 230 2. VIII
 139 2. Umgekehrt οὗτος (τοιούτος,
 οὕτω) mit Bezug auf Folgendes c.
 7 2. 125 3. 178 6. 214 6. 216 6.
 III 21 16. IV 154 4. V 40 3. 54 6.
 120 1. VII 3 12. 5 7. 84 1. 175
 14. VIII 140^a 2. IX 25 7. 51 7.
 108 7.

4. μηδένα hat doppelte Function;
 es gehört sowohl als Subject zu
 Περσέων wie als Object zu οἰκε-
 τέων. Solche Doppelbeziehung, die
 sich auch meistens wie hier durch
 Mittelstellung des betreffenden
 Wortes äußerlich anzeigt, findet
 sich bei H. noch c. 60 20. 129 19.
 160 13. II 8 17. 33 16. 87 1. III
 59 10. 80 28. 114 1. V 51 7. VII
 10 5. VIII 142 11.

5. Durch ἀνήκεστον πάθος (d. i.
 θάνατον, vgl. Aesch. Choëph. 516)
 wird φονεύειν (3) periphrastisch
 wiederholt. Da dies πάθος ein κα-
 κόν ist, so konnte damit das sonst
 widerstrebende ἔρδειν verbunden
 werden, nach der Formel ἔρδειν
 τινὰ κακόν τι.

6. Ein Beispiel VII 194.

τῶν ὑπουργημάτων, οὕτω τῷ θυμῷ χρᾶται. ἀποκτεῖναι
 δὲ οὐδένα κω λέγουσι τὸν ἐωντοῦ πατέρα οὐδὲ μητέρα,
 ἀλλὰ ὅποσα ἤδη τοιαῦτα ἐγένετο, πᾶσαν ἀνάγκην φασὶ
 10 ἀναζητούμενα ταῦτα ἂν εὑρεθῆναι ἦτοι ὑποβολιμαῖα
 εἶναι ἢ μοιχίδια· οὐ γὰρ δὴ φασὶ οἶκος εἶναι τὸν γε
 ἀληθέως τοκέα ὑπὸ τοῦ ἐωντοῦ παιδὸς ἀποθνήσκειν.
 138 ἄσσα δὲ σφι ποιέειν οὐκ ἔξεστι, ταῦτα οὐδὲ λέγειν
 ἔξεστι. αἰσχιστον δὲ αὐτοῖσι τὸ ψεύδεσθαι νενόμισται,
 δεύτερα δὲ τὸ ὀφείλειν χρεός, πολλῶν μὲν καὶ ἄλλων
 εἵνεκα, μάλιστα δὲ ἀναγκαίην φασὶ εἶναι τὸν ὀφείλοντα
 5 καὶ τι ψεῦδος λέγειν. ὅς ἂν δὲ τῶν ἀστῶν λέπρην ἢ
 λεύκην ἔχῃ, ἐς πόλιν οὗτος οὐ κατέρχεται οὐδὲ συμ-
 μίσγεται τοῖσι ἄλλοισι Πέρσησι· φασὶ δὲ μιν ἐς τὸν
 ἥλιον ἀμαρτόντα τι ταῦτα ἔχειν. ξείνον δὲ πάντα τὸν
 λαμβανόμενον ὑπὸ τουτέων [πολλοὶ] ἐξελαύνουσι ἐκ τῆς
 10 χώρας, καὶ τὰς λευκὰς περιστεράς . . . , τὴν αὐτὴν

7. τῷ θυμῷ χρᾶσθαι, *irae indulgere*, 'seinen Zorn auslassen'.
 Noch c. 155 13.

9. ἀνάγκην, ohne εἶναι auch c.
 112 10. II 35 22. V 52 7.

10. ὑποβολιμαῖα, sc. τέχνα, die
 dergleichen gethan haben. VI 52
 τεκεῖν δίδυμα, 69 τίκτουσι γυναῖ-
 κες καὶ ἐννεάμηνα καὶ ἐπτάμηνα,
 oben c. 112 11.

138. Lüge und Betrug ist, nach
 der Lehre des Zarathustra, eine Be-
 fleckung der Seele und eine Sünde
 gegen den allschauenden und all-
 hörenden Sonnengott Mithra, den
praeses fidei ac foederum (Vend.
 IV 36 ff.). Lüge ist den Iranern
 ein Ausdruck für alles recht- und
 gesetzlose Thun. 'Da wurde das
 Heer aufrührerisch, darauf nahm
 die Lüge zu in den Provinzen', klagt
 Darcios in seiner Inschrift von Be-
 histân I 10, und derselbe rühmt
 sich (IV 13): 'deswegen brachte uns
 Auramazda Beistand und die übr-
 igen Götter welche es gibt, weil ich
 nicht feindselig war, kein Lügner.'

5 ff. ὅς ἂν δέ: dieselbe Wortfolge

VII 8 δ 4. — *Ktesias Pers.* 41 πι-
 σάγας λέγεται παρὰ Πέρσαις ὁ
 λεπρός καὶ ἐστὶ πᾶσιν ἀπρόσιτος.
 Auch das mosaische Gesetz schreibt
 vor: 'abgesondert soll (der Aus-
 sätzige) wohnen, außerhalb des La-
 gers soll seine Wohnung sein' (3
 Mos. XIII 46). — κατέρχεται: zu V
 29 9.

8. ἐς τὸν ἥλιον, gegen Mithra,
 den Gott des Lichtes und der Rein-
 heit; Krankheiten aber sind Verun-
 reinigungen des Leibes.

10. Da sich ἐξελαύνουσι auf die
 Tauben nicht beziehen läßt, so ist
 hinter περιστεράς eine Lücke an-
 zunehmen; es stand vielleicht ἐξαι-
 ρέουσι (vgl. c. 159 11). Aus Athen.
 394. Χάρων δ' ὁ Λαμψακηνὸς ἐν
 τοῖς Περσικοῖς περὶ Μαρδονίου
 ἱστορῶν καὶ τοῦ διαφθαρέντος
 στρατοῦ Περσικοῦ περὶ τὸν Ἄθω
 γράφει καὶ ταῦτα· 'καὶ λευκαὶ πε-
 ριστερὰι τότε πρῶτον εἰς Ἑλλη-
 νας ἐφάνησαν, πρότερον οὐ γινό-
 μεναι, scheint zu folgen dafs die
 Perser weisse Tauben selbst auf
 ihren Kriegszügen mitnahmen, also

αἰκίην ἐπιφέροντες. ἐς ποταμὸν δὲ οὔτε ἐνουρέουσι οὔτε
ἐμπτόουσι, οὐ χεῖρας ἐναπονίζονται, οὐδὲ ἄλλον οὐδένα
περιορέουσι, ἀλλὰ σέβονται ποταμοὺς μάλιστα. καὶ τό- 139
δε ἄλλο σφι ὧδε συμπέπτωκε γίνεσθαι, τὸ Πέρσας μὲν
αὐτοὺς λέληθε, ἡμέας μέντοι οὐ· τὰ οὐνόματά σφι
έόντα ὅμοια τοῖσι σώμασι καὶ τῇ μεγαλοπρεπείῃ τελευ-
τῶσι πάντα ἐς τὸντὸ γράμμα, τὸ Δωριέες μὲν σάν 5
καλέουσι, Ἴωνες δὲ σίγμα· ἐς τοῦτο διζήμενος εὐρήσεις
τελευτῶντα τῶν Περσέων τὰ οὐνόματα, οὐ τὰ μὲν τὰ
δ' οὐ, ἀλλὰ πάντα ὁμοίως.

Ταῦτα μὲν ἀτρεκέως ἔχω περὶ αὐτῶν εἰδὼς εἰπεῖν· 140

keineswegs verabscheuten; wenn
anders die Notiz sich nicht auf das
phoenikische Schiffsvolk bezieht.

12. Vom Asyndeton zu c. 132 4.

13. περιορέουσι, sc. ἐνουρέον-
τα πτε.

189. 2ff. Die fg. sprachliche
Beobachtung, sagt der Vf. mit eini-
gem Selbstgefühl, sei den Persern
selbst entgangen, ihm aber nicht.
Aehnlich VIII 96 τὸ ἐλελήθεε πάν-
τας τοὺς Ἕλληνας. — Die Namen
entsprechen in ihrer Bedeutung
(έόντα ὅμοια) den Individuen (σώ-
μασι, c. 32 45. II 120 7) und ihrem
vornehmen, edlen Wesen, d. h. sie
bezeichnen persönlichen Vorzug und
Adel. So ist z. B. der Name Ἀρια-
ράμνης=Φιλάγαθος, Βάδρης=Εὐ-
τυχος, Ὑστάσπης=Κτήσιππος,
Μαραδάτης=Ἡλιόδωρος, Ὀτιά-
νης=εὐσώματος, Πρηξάσπης=Φί-
λιππος.

5. Die Regel trifft insoweit zu
als allerdings in den indogermani-
schen Sprachen, zu denen auch das
Altpersische gehört, s die regel-
mäßige Nominativendung der mas-
culinen vocalisch auslautenden No-
mina ist. Dies s ging aber im Alt-
persischen in h über, das am Ende
der Wörter nicht geschrieben wurde.
Nur wenn i oder u vorherging, blieb
das s. So findet man in den In-
schriften Caîspis (Τεῖσπης), Dā-

rayanus (Δαρεῖος), aber Vistácra
(Ὑστάσπης). Feminina auf á ha-
ben kein Casuszeichen im Nomina-
tiv, vgl. griech. Ἀσσοσα Φαιδύμη,
und H. scheint sie stillschweigend
ausgeschlossen zu haben. Bei den
Masculinen aber hat er sich wahr-
scheinlich durch die griechische
Formung persischer Namen leiten
lassen. Vom Plural τελευτῶσι zu
III 88 14. — Das älteste griechische
Alphabet hatte aus dem phoeniki-
schen zwei Sibilanten-zeichen über-
kommen, Σ (σίγμα, samech), wel-
ches hinter N, und Μ (σάν, shin),
welches hinter P stand. Da aber
die Sprache nur einen Sibilanten
hatte, so behielt man nur σίγμα bei
und zwar an der Stelle von σάν.
Dies letztere ward Zahlzeichen (Ϟ)
hinter κόππα und bezeichnete 900;
die Stelle des σίγμα aber ward
durch Ξ eingenommen. Nur die
Dorier behielten die andere Benen-
nung (σάν) noch länger bei; so noch
Pindar Fr. 47.

6. ἐς τοῦτο, mit Nachdruck, 'ja
hierauf'. Daher asyndetisch (zu c.
20 1).

7. οὐ τὰ μὲν τὰ δ' οὐ, ἀλλὰ
πάντα ὁμοίως: Phokyl. Fr. 1 Λέ-
ριοι κακοί, οὐχ ὁ μὲν ὅς δ' οὐ·
πάντες. Vgl. II 37 4.

140. εἰδὼς: zu c. 20 2.

τάδε μέντοι ὡς κρυπτόμενα λέγεται καὶ οὐ σαφηνέως
περὶ τοῦ ἀποθανόντος, ὡς οὐ πρότερον θάπτεται ἀν-
δρὸς Πέρσεω ὁ νέκυς πρὶν ἢ ὑπ' ὄρνιθος ἢ κυνὸς
5 ἐλκυσθῇ. Μάγους μὲν γὰρ ἀτρεκέως οἶδα ταῦτα
ποιέοντας· ἐμφανέως γὰρ δὴ ποιεῦσι. κατακηρώσαντες
δὲ ὦν τὸν νέκυν Πέρσαι γῇ κρύπτουσι. Μάγοι δὲ κεχω-
ρίδαται πολλὸν τῶν τε ἄλλων ἀνθρώπων καὶ τῶν ἐν
Αἰγύπτῳ ἱρέων. οἱ μὲν γὰρ ἀγνεύουσιν ἐμψυχον μηδὲν
10 κτείνειν, εἰ μὴ ὅσα θύουσιν· οἱ δὲ δὴ Μάγοι αὐτοχειρίῃ
πάντα πλὴν κυνὸς καὶ ἀνθρώπου κτείνουσι, καὶ ἀγώ-
νισμα μέγα τοῦτο ποιεῦνται, κτείνοντες ὁμοίως μύρμη-
κὰς τε καὶ ὄφεις καὶ τᾶλλα ἐρπετὰ καὶ πετεινά. καὶ

3. τοῦ ἀποθανόντος: zu c. 97 1.

4ff. Nach Zarathustra's Lehre durften Leichname weder dem Feuer (III 16 11); noch dem Wasser, noch auch sofort der Erde übergeben werden, um nicht diese heiligen Elemente zu verunreinigen. Das Vendidad enthält die genauesten Vorschriften über ihre Behandlung. Man soll sie an den höchsten Orten niederlegen, dem Lichte und der Sonne ausgesetzt, daß sie das Regenwasser nicht erreicht, wo fleischfressende Vögel sie am meisten bemerken; man soll sie an den Füßen und Haaren befestigen, damit die Thiere von den Knochen nicht zu Wasser und Bäumen hintragen. Man baut zu diesem Zwecke ein thurmartiges Gerüste (Dakhma) für je 365 Leichen, schützt Boden und Wände durch Stein und Kitt vor der Berührung der Erde und des Wassers und sammelt die entblößten Knochen schließlic im unteren Theile desselben. — *Μάγους μὲν γάρ* 'denn was die Mager anlangt'. Aehnlich II 109 11. V 31 9. — *κατακηρώσαντες*, um die Verunreinigung der Erde zu verhüten. — *δὲ ὦν* stellt diese Thatsache als zuverlässig der Unsicherheit der vorhergehenden (3f.) entgegen, 'so

viel aber ist sicher daß'. Zu diesem Gebrauche der beiden Partikeln vgl. II 125 14. 167 9. 181 4. III 115 11. VI 82 5. VII 35 5. — *τὸν νέκυν*: ob die ganze Leiche oder nur die übrig gebliebenen Reste, wußte H. wohl selber nicht.

10ff. Das Avesta gebietet allen Menschen, besonders aber den Priestern, die Thiere des Angrmainjus (Ahriman), des 'Schöpfers der schlechten Geschöpfe', als Schlangen Ungeziefer Raubthiere u. dgl., zu vertilgen; dagegen die Thiere des Ahuramazda, namentlich Hunde Pferde Rinder Hasen, zu schützen und zu pflegen. Für die Behandlung des Hundes gibt das Vendidad (Farg. XV) viele und specielle Anweisungen, wie: 'wer von diesen Hunden einen schlägt, dessen Seele geht grauenvoll und krank von dieser untern Welt hin zur überirdischen'. 'Sechs Monate beschütze man die (jungen) Hunde, sieben Jahre lang die Kinder'. — *ἀγώνισμα π. κτείνοντες* 'tödten um die Wette', setzen ein Verdienst darin möglichst viele zu tödten. — *ὁμοίως* 'ohne Unterschied'. — *τᾶλλα ἐρ. κ. π.*, sc. *τὰ τοιαῦτα*, schädliche wie die Ameisen und Schlangen.

ἀμφὶ μὲν τῷ νόμῳ τούτῳ ἔχέτω ὡς καὶ ἀρχὴν ἐνομίσθη, 10
ἀνείμι δὲ ἐπὶ τὸν πρότερον λόγον.

Ἴωνες δὲ καὶ Αἰολέες, ὡς οἱ Λυδοὶ τάχιστα κα- 141
τεστράφατο ὑπὸ Περσέων, ἔπεμπον ἀγγέλους εἰς Σάρδεις
παρὰ Κῦρον, ἐθέλοντες ἐπὶ τοῖσι αὐτοῖσι εἶναι τοῖσι
καὶ Κροίσῳ ἦσαν κατήκοι. ὁ δὲ ἀκούσας αὐτῶν τὰ
προΐσχοντο ἔλεξε σφί λόγον, ἄνδρα φὰς αὐλητὴν ἰδόντα 5
ἰχθυῖς ἐν τῇ θαλάσῃ αὐλέειν, δοκέοντά σφεας ἐξελεύ-
σεσθαι. εἰς γῆν· ὡς δὲ ψευσθῆναι τῆς ἐλπίδος, λαβεῖν
ἀμφίβληστρον καὶ περιβαλεῖν τε πλῆθος πολλὸν τῶν
ἰχθυῶν καὶ ἐξαιρῶσαι, ἰδόντα δὲ παλλομένους εἶπεῖν
ἄρα αὐτὸν πρὸς τοὺς ἰχθυῖς „παύεσθέ μοι ὀρχεόμενοι, 10
ἐπεὶ οὐδ' ἐμὸ αὐλέοντος ἠθέλετε ἐκβαίνειν ὀρχεόμενοι.“
Κῦρος μὲν τοῦτον τὸν λόγον τοῖσι Ἴωσι καὶ τοῖσι Αἰο-
λεῦσι τῶνδε εἵνεκα ἔλεξε, ὅτι δὴ οἱ Ἴωνες προτέρων αὐ-
τοῦ Κύρου δεηθέντος δι' ἀγγέλων ἀπίσταςθαι σφεας
ἀπὸ Κροίσου οὐκ ἐπείθοντο, τότε δὲ κατεργασμένων 15
τῶν πρηγμάτων ἦσαν ἐτοιμοὶ πείθεσθαι Κύρῳ. ὁ μὲν
δὴ ὀργῇ ἐχόμενος ἔλεγέ σφί τάδε· Ἴωνες δὲ ὡς ἤκου-
σαν τούτων ἀνενηχθέντων εἰς τὰς πόλεις, τείχεά τε πε-

14. Aehnlicher Uebergang II 28
1. — ἀμφὶ c. dat. gehört der älteren
Sprache an. Od. δ 151 ἀμφ'
Ὀδυσῇ Μυθεόμην. Noch III 32
1. V 19 14. 52 1. VI 62 6. 129 7.

Die Ioner und Aeoler in
Asien; ihre gefährdete Lage
(c. 141). Die ionischen Zwölf-
städte und ihr Anspruch auf
reinen Ionismus (c. 142–148).

141. δέ steht auch VII 138 nach
ἐπ'ἀνείμι ἐπὶ τὸν πρότερον λό-
γον.

4. Κροίσῳ ἦσαν κατήκοι: zu
III 88 4. Mit dem Genitiv unten
c. 143 4.

5. προΐσχεσθαι 'vorbringen,
vortragen', ἔπεα (c. 164 4. III 137
7), λόγον (VIII 111 6), πρόφασιν
(VI 137 12. VIII 3 12), oder bei

Vorschlägen (VI 9 17), Bitten (wie
hier u. VI 86 α 12), Aufforderungen
(c. 3 8. VI 49 3). — λόγος = αἶνος,
Fabel. Der Fabeldichter Aesopos
heißt II 134 15 λογοποιός. In der
Sammlung aesopischer Fabeln steht
die hier erzählte unter dem Titel
ἄλιεύς αὐλῶν und schließt mit der
Anwendung: πρὸς τοὺς παρὰ
καιρόν τι πράττοντας ὁ λόγος
εὐκαιρος.

10f. Vgl. Ev. Matth. XI 17 ἡ-
λῆσαμεν ὑμῖν καὶ οὐκ ὤρχη-
σασθε.

14, σφεας: vgl. VI 35 ἐδέοντο
αὐτοῦ τῷ θεῷ μιν πείθεσθαι.

18. ἤκουσαν τούτων: zu c. 45 7.
— περιβάλλοντο, τὰς πόλεις (c.
163 15), die, bis auf die Akropolen,
noch unbefestigt waren, wie die
meisten Städte jener Zeit. Vgl. c.
14 22. 163 15.

ριεβάλλοντο ἑκαστοι καὶ συνελέγοντο εἰς Πανιώνιον οἱ
 20 ἄλλοι πλὴν Μιλησίων· πρὸς μούνους γὰρ τούτους ὄρκιον
 Κῦρος ἐποιήσατο ἐπ' οἷσί περ ὁ Ἀυδός· τοῖσι δὲ λοι-
 ποῖσι Ἰωσι ἔδοξα κοινῷ λόγῳ πέμπειν ἀγγέλους εἰς Σπάρ-
 την δεησομένους Ἰωσι τιμωρέσιν.

142 Οἱ δὲ Ἴωνες οὗτοι, τῶν καὶ τὸ Πανιώνιόν ἐστι, τοῖ
 μὲν οὐρανοῦ καὶ τῶν ὥρέων ἐν τῷ καλλίστῳ ἐτύγχανον
 ἰδρυσάμενοι πόλιος πάντων ἀνθρώπων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν·
 οὔτε γὰρ τὰ ἄνω αὐτῆς χωρία τῶντ' ποιεῖ τῇ Ἰωνίῃ
 5 οὔτε τὰ κάτω, [οὔτε τὰ πρὸς τὴν ἡῶ αὔτε τὰ πρὸς τὴν
 ἐσπέρην,] τα μὲν ὑπὸ τοῦ ψυχροῦ τε καὶ ὑγροῦ πιεζό-
 μενα, τὰ δὲ ὑπὸ τοῦ θερμοῦ τε καὶ αὐχμώδους· γλῶσ-
 σαν δὲ οὐ τὴν αὐτὴν οὗτοι νενομίκασι, ἀλλὰ τρόπους

19. Ueber 'das Πανιώνιον' s. c. 148.

20. Mit ἄλλοι ist schon die erst folgende Ausnahme angezeigt. Vgl. V 115 4. VII 110 8. 225 11.

21. ἐπ' οἷσί περ = ἐπὶ τοῖσι αὐτοῖσι τοῖσι καί. Zu c. 73 22. — ὁ Ἀυδός, Kroesos; s. c. 27 2.

22. κοινῷ λόγῳ, *communi consilio*. Vgl. V 63 15.

142. 2. οὐρανός 'Himmelsstrich, Klima'. — ὥραι, eig. die Räume und Zeiten der Sonnennähe und Sonnenferne, Süden und Sommer, Norden und Winter (II 26 5), übertr. die den verschiedenen Jahreszeiten und Zonen eigenthümlichen Temperaturen, von deren Gleichmaße die klimatische Begünstigung eines Landes abhängt. Vgl. III 106 2. IV 199 3 u. zu II 77 10. Aehnlich begründet Hippokrates περὶ αἰέτων 12 gewisse Vorzüge Asiens: τὸ δὲ αἴτιον τούτων ἡ χρῆσις τῶν ὥρέων, ὅτι τοῦ ἡλίου ἐν μέσῳ τῶν ἀνατολέων κέε-
 ται πρὸς τὴν ἡῶ τοῦ τε ψυχροῦ πορρωτέρω· τὴν δὲ αὕξησιν καὶ ἡμερότητα παρέχει πλεῖστον ἀ-
 πάντων, ὁκόταν μηδὲν ἢ ἐπι-
 κρατέον βιαίως, ἀλλὰ παντὸς ἰσο-
 μοιρίῃ δυναστεύῃ. . . εἰκός τε τὴν
 χώραν ταύτην τοῦ ἔαρος ἐγγύ-
 τατα εἶναι κατὰ τὴν φύσιν καὶ

τὴν μετριότητα τῶν ὥρέων, fñgt aber auch, ganz im Sinne H.'s, hinzu: τὸ δὲ ἀνδρήιον καὶ τὸ ταλαίπωρον καὶ τὸ ἔμπονον καὶ τὸ θυμοειδὲς οὐκ ἂν δύναίτο ἐν τοιαύτῃ φύσει ἐγγίνεσθαι.

4. τῶντ' ποιεῖ 'wirkt dasselbe', ist ebenso ergiebig und gesund. Strab. 399 ὁ Ὑμητιὸς μέλι ἄριστον ποιεῖ. Hippokr. a. O. 1 οὐ τῶντ' δύναται (πόλις) ἥτις πρὸς βορέην κέεται καὶ ἥτις πρὸς νότον. Ebenso lat. *facere*, frz. *faire*.

5f. Die eingeklammerten Worte waren eine erklärende Randnote zu τὰ ἄνω und τὰ κάτω, womit aber hier vielmehr Norden und Süden bezeichnet wird; die westlich und östlich von Ionien, aber unter gleicher Breite liegenden Länder würden hier ganz unpassend genannt sein, da sie sich in Bezug auf Wärme oder Kälte, Dürre oder Nässe wesentlich gleich verhalten müssen.

8. νενομίκασι: ebenso IV 183 γλῶσσαν δὲ οὐδεμιῇ ἄλλῃ παρομοίην νενομίκασι, II 42 φωνὴν μεταξὺ ἀμφοτέρων νομίζοντες. Das Perfect gibt zu erkennen, daß der Gebrauch einstmals entstanden und angenommen worden ist, drückt ihm den Charakter zeitlicher Entstehung auf; IV 59 νενομίκασι (θεούς), aber

τέσσερας παραγωγέων. Μίλητος μὲν αὐτέων πρώτη κέ-
 ται πόλις πρὸς μεσαμβρίην, μετὰ δὲ Μυοῦς τε καὶ 10
 Πριήνη· αὐταὶ μὲν ἐν τῇ Καρίῃ κατοίχωνται κατὰ ταῦ-
 τὰ διαλεγόμενα σφίσι, αἶδε δὲ ἐν τῇ Λυδίῃ, Ἐφεσος
 Κολοφῶν Λέβεδος Τέως Κλαζομεναὶ Φώκαια· αὐταὶ δὲ
 αἱ πόλεις τῇσι πρότερον λεχθείησι ὁμολογέουσι κατὰ
 γλῶσσαν οὐδέν, σφίσι δὲ ὁμοφωνέουσι. ἔτι δὲ τρεῖς 15
 ὑπόλοιποι Ἰάδες πόλεις, τῶν αἱ δύο μὲν νήσους οἰκέα-
 ται, Σάμον τε καὶ Χίον, ἡ δὲ μία ἐν τῇ ἡπείρῳ ἰδρυ-

Π 50 νομίζουσι — ἤρωσι οὐδέν, I 173 18 u. 23. Π 25 26. ΠΙ 38 9 (vgl. 6). IV 65 2. VII 153 19. VIII 79 3. Andere Beispiele sind I 136 2 ἀποδέδεκται, Π 106 16 δεδήλωκε, Π 81 1 ἐνδεδύκασι (aber I 195 3 ἐπεπδύνει), Π 17 17 κέκληται (aber 15 καλέεται), IV 64 12. V 6 6 κέ-
 κριται, IV 176 5 δέδοκται, ΠΙ 16 14 νενόμισται. Vgl. zu Π 8 3. VII 46 11.

9. παραγωγαί, *deflexiones*, 'Abweichungen', dialektische Verschiedenheiten. Die Grammatiker unterschieden später, mit alleiniger Rücksicht auf die Schriftsprache, nur zwei Unterarten des ionischen Dialektes, die Ἰὰς ἀρχαία und νέα; H.'s Bemerkung geht aber auf die zu seiner Zeit noch lebenden Unterschiede der Volkssprache, die, je nach der Herkunft der Siedler (c. 146) und unter den mannigfachen Einflüssen ihrer unhellenischen Nachbarn und Mitwohner, eine grosse Fülle von localen Eigenthümlichkeiten in Aussprache, Flexion und Wortgebrauch aufweisen mochte. Nur ist es fast unmöglich geworden diese Unterschiede noch jetzt mit Sicherheit auch nur im Allgemeinen festzustellen, da die ionische Bevölkerung dieser Städte seit dem 5. Jahrh. grosse Wechsel erlitt und ihren besonderen Stammcharakter bald verlor, die vorhandenen Inschriften durchgängig einer jüngeren Epoche angehören, und die alexandrinischen Gelehrten

es verabsäumt haben dergleichen zu ihrer Zeit noch erreichbares älteres Material zur Erkenntniß der Ortsdialekte auszunutzen. Doch geben von der Sprache der an der lydischen Küste ansässigen Ioner die Reste des ephesischen Iambendichters Hipponax eine ungefähre Vorstellung.

10. πρὸς μεσαμβρίην: zu ΠΙ 98 4.

11. κατὰ ταῦτά = ὡσαύτως (V 33 12). Die Städte lagen nahe bei einander, um die (jetzt zugeschwemmte) Bai von Latmos.

15. οὐδέν, jedenfalls ein übertriebener Ausdruck, da die sprachlichen Unterschiede gewiss nur dialektische und für das gegenseitige Verständniß kein ernstliches Hinderniß gewesen sein können, selbst wenn sie so gross waren wie etwa die zwischen der Mundart der Mailänder und Florentiner. Es ist aber der Autor, der überhaupt eine gewisse Abgunst gegen die Ioner nirgends verhehlt, bemüht hervorzuheben, daß die Reinheit und Gleichheit der Abkunft, deren sich die Zwölfstädte vor den übrigen Ionern rühmten (vgl. c. 146 f.), sich auch an der Sprache schlecht bewähre. Und aus dieser Tendenz erklärt sich das übersteigerte οὐδέν. Vgl. zu c. 91 28. 110 13. 130 16. Π 169 2. VI 77 15. VII 24 4. VIII 115 6. 132 16.

16. αἱ δύο: zu c. 18 4. — οἰκέαται: zu c. 27 22.

ται, Ἐρυθραί. Χῖοι μὲν νυν καὶ Ἐρυθραῖοι κατὰ τῶν-
τὸ διαλέγονται, Σάμιοι δὲ ἐπ' ἐωυτῶν μούνοι. οὔτοι
20 χαρακτηῖρες γλώσσης τέσσερες γίνονται.

143 Τούτων δὴ ὧν τῶν Ἰώνων οἱ Μιλήσιοι μὲν ἦσαν ἐν
σκέπη τοῦ φόβου, ὄρκιον ποιησάμενοι, τοῖσι δὲ αὐτῶν
νησιώτησι ἦν δεινὸν οὐδέν· οὔτε γὰρ Φοίνικες ἦσαν κω
Περσέων κατήκοοι οὔτε αὐτοὶ οἱ Πέρσαι ναυβάται.
5 ἀπεσχίσθησαν δὲ ἀπὸ τῶν ἄλλων Ἰώνων οὔτοι κατ'
ἄλλο μὲν οὐδέν, ἀσθενέος δὲ ἐόντος τοῦ παντός τότε
Ἑλληνικοῦ γένεος, πολλῶ δὴ ἦν ἀσθενέστατον τῶν
ἐθνέων τὸ Ἰωνικὸν καὶ λόγου ἐλαχίστου· ὅτι γὰρ μὴ
Ἀθῆναι, ἦν οὐδέν ἄλλο πόλισμα λόγιμον. οἱ μὲν νυν
10 ἄλλοι Ἴωνες καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἐφυγον τὸ οὔνομα, οὐ βουλό-
μενοι Ἴωνες κεκληθῆναι, ἀλλὰ καὶ νῦν φαίνονται μοι οἱ
πολλοὶ αὐτῶν ἐπαισχύνεσθαι τῷ οὔνόματι· αἱ δὲ θυώ-

19. ἐπ' ἐωυτῶν 'für sich'. II 2
ἐν σιέγῃ ἐρήμῃ ἐπ' ἐωυτῶν κεί-
σθαι, II 178 15. IV 114 21. —
οὔτοι — γίνονται 'dies macht zu-
sammen vier Mundarten'. So γί-
νεσθαι bei Rechenresultaten c. 32
16. 178 8. III 95 3. VI 8 13. VII
184 22.

143. 2. φόβος meton. 'Gegen-
stand der Furcht', κίνδυνος; also
ἐν σκέπῃ τοῦ φόβου 'in Schutz,
sicher vor der Gefahr', frz. à l'abri
du danger. Aehnlich ἐν σκέπῃ τοῦ
πολέμου (VII 172 10. 215 7). Od.
o 533 πέτρῃ ὑπο γλαφυρῇ εὔδον
βορέῳ ὑπ' ἰωγῇ. — Ueber die Stel-
lung von αὐτῶν zu VI 30 7.

3. Φοίνικες: zu III 19.

5 f. ἀπεσχίσθησαν, näml. die asia-
tischen Ioner von denen im Mutter-
lande, besonders in Attika, Euboea
und auf den Kykladen (VII 95); die
Trennung bestand aber in der Stif-
tung eines Sonderbundes. — οὔτοι,
die der Zwölfstädte. — κατ' ἄλλο
μὲν οὐδέν, 'aus keinem anderen
Grunde' (IV 48 4). Die Angabe des
wirklichen Grundes erwartet man in
dem entsprechenden Gliede mit δέ,
wie VIII 30 οὐκ ἐμήδιζον κατ' ἄλλο

μὲν οὐδέν — κατὰ δὲ τὸ ἔχθος τὸ
Θεσσαλῶν, oder wie IX 109 Ξέρξης
παντοῖος ἐγίνετο — κατ' ἄλλο μὲν
οὐδέν φοβεόμενος δὲ Ἀμυστριν.
Hier aber liegt die Ursache nicht in
einem einfachen Umstande, sondern
entwickelt sich in einer Gedanken-
reihe dieses Inhaltes: 'unter den
durchgängig schwachen hellenischen
Stämmen war der ionische, bis auf
Athen, der unbedeutendste und
schwächste; die meisten Angehörigen
desselben verleugneten (darum)
ihren ionischen Charakter; nur die
Ioner der Zwölfstädte hielten ihn
mit Selbstgefühl fest und schlossen
alle übrigen von ihrer Gemeinschaft
aus'. Aus dieser Erörterung
schließt sich an κατ' ἄλλο μὲν οὐ-
δέν vorläufig nur das erste Glied
an, die anderen folgen in selbststän-
digen Sätzen.

7. δὴ markiert πολλῶ ἀσθενέστα-
τον ἦν τὸ Ἰωνικόν in Ggs. zu der
allgemeinen Schwäche der Helle-
nen.

9. πόλισμα, sc. Ἰωνικόν.

10. Ein Hauptbeleg hierzu V 66
10. 69 4.

δεκα πόλεις αὗται τῷ τε οὐνόματι ἡγάλλοντο καὶ ἱρὸν
 ἰδρύσαντο ἐπὶ σφῶν αὐτέων, τῷ οὐνομα ἔθεντο Παν-
 ιώνιον, ἐβουλεύσαντο δὲ αὐτοῦ μεταδοῦναι μηδαμοῖσι 15
 ἄλλοισι Ἰώνων (οὐδ' ἐδεήθησαν δὲ οὐδαμοὶ μετασχεῖν
 ὅτι μὴ Σμυρναῖοι). κατὰ περ οἱ ἐκ τῆς πενταπόλιος 144
 νῦν χώρας Δωριέες, πρότερον δὲ ἑξαπόλιος τῆς αὐτῆς
 ταύτης καλεομένης, φυλάσσονται ὧν μηδαμούς ἐσδέ-
 ξασθαι τῶν προσοίκων Δωριέων ἐς τὸ Τριοπικὸν ἱρὸν,
 ἀλλὰ καὶ σφῶν αὐτῶν τοὺς περὶ τὸ ἱρὸν ἀνομή- 5
 σαντας ἐξεκλήρισαν τῆς μετοχῆς. ἐν γῇρ τῷ ἀγῶνι
 τοῦ Τριοπίου Ἀπόλλωνος ἐτίθεσαν τὸ πάλαι τρίποδας
 χαλκέους τοῖσι νικῶσι, καὶ τούτους χρῆν τοὺς λαμβά-
 νοντας ἐκ τοῦ ἱροῦ μὴ ἐκφέρειν ἀλλ' αὐτοῦ ἀνατιθέναι
 τῷ θεῷ. ἀνὴρ ὧν Ἀλικαρνησσεύς, τῷ οὐνομα ἦν Ἀγα- 10
 σικλέης, νικήσας τὸν νόμον κατηλόγησε, φέρων δὲ πρὸς
 τὰ ἑωυτοῦ οἰκία προσεπασσάλευσε τὸν τρίποδα. διὰ
 ταύτην τὴν αἰτίην αἱ πέντε πόλεις, Αἰνδος καὶ Ἰήλυ-
 σός τε καὶ Κάμειρος καὶ Κῶς τε καὶ Κνίδος, ἐξεκλήρι-
 σαν τῆς μετοχῆς τὴν ἑκτὴν πόλιν Ἀλικαρνησσόν. τού- 145
 τοις μὲν νῦν οὗτοι ταύτην τὴν ζημίην ἐπέθηκαν· δυνώδεκα

16. οὐδ' — δέ 'aber auch nicht einmal'.

17. Σμυρναῖοι: zu c. 150 1.

144. 2f. νῦν, sc. καλεομένης. — τῆς αὐτῆς ταύτης bestätigt bei dem Wechsel des Namens die Identität des Subjectes; ganz ähnlich wie hier II 56 5. 158 18. IV 147 13. Vgl. auch c. 44 7. — ὧν zeigt, nach der längeren Ausführung des Subjects-begriffes, den Fortgang des Satzes an. Vgl. zu c. 132 13.

4. τῶν προσοίκων Δωριέων, wie die Bewohner der Inseln Melos (VIII 48 3), Thera (IV 148 2), Anaphe, Astypalaea, Karpathos, Kyme (c. 174 10), Kalydnea und Nisyros (VII 99), Telos (VII 153 5), auf dem Festlande die der Städte Myndos (Paus. II 30 9), Iasós, Phaselis (II 178 11). Auf dem Vgb.

Τριοπίον (c. 174 6, bei Knidos, nach dessen mythischem Gründer Triopas es benannt sein soll) blühte, aufer den Culten der Demeter, des Poseidon und der Nymphen (Schol. Theokr. XVII 69), besonders der des Apollon; dort feierten die dorisohen Städte ihre National- und Bundesfeste.

5. ἀλλὰ καί 'ja sogar'. Vgl. c. 143 11. IV 186 6.

7. ἐτίθεσαν, als ἄεθλα; H. Od. λ 546 (τεύχεα) ἔθηκε δὲ πότνια μήτηρ.

11. δέ 'sondern'. In κατηλόγησε ist eine Negation enthalten.

11. πρὸς τὰ ἑωυτοῦ οἰκία, nicht an den Tempel, wie es Sitte war.

15. τῆς μετοχῆς, sc. τοῦ ἱροῦ; die Ausschliefung vom Bundesheiligthume zog aber die vom Bunde selbst nach sich.

δέ μοι δοκέουσι πόλις ποιήσασθαι οἱ Ἴωνες καὶ
 οὐκ ἐθέλῃσαι πλεῦνας ἐσδέξασθαι τοῦδε εἴνεκα, ὅτι καὶ
 5 ὅτε ἐν Πελοποννήσῳ οἴκον, δυνάδεα ἦν αὐτῶν μέρεα,
 κατὰ περ νῦν Ἀχαιῶν τῶν ἐξελασάντων Ἴωνας δυνάδε-
 : κά ἐστι μέρεα, Πελλήνη μὲν γε πρώτη πρὸς Σικυῶνος,
 μετὰ δὲ Αἰγείρα καὶ Αἰγαί, ἐν τῇ Κραθίς ποταμὸς
 αἰνάος ἐστι, ἀπ' ὅτεν ὁ ἐν Ἰταλίῃ ποταμὸς τὸ οὖνο-
 10 μα ἔσχε, καὶ Βούρα καὶ Ἑλίκη, ἐς τὴν κατέφυγον Ἴω-
 νες ὑπὸ Ἀχαιῶν μάχῃ ἐσσωθέντες, καὶ Αἶγιον καὶ Ῥύ-
 πες καὶ Πατρέες καὶ Φαρέες καὶ Ὀλενος, ἐν τῷ Πεί-
 ρος ποταμὸς μέγας ἐστί, καὶ Δύμη καὶ Τριταιέες, οἱ
 μοῦνοι τούτων μεσόγαιοι οἰκέουσι. ταῦτα δυνάδεα μέ-
 146 ρεα νῦν Ἀχαιῶν ἐστι καὶ τότε γε Ἰώνων ἦν. τούτων

145. 4ff. Sofern es auf die
 Zwölfzahl der Bundesstädte an-
 kommt, spricht die Aufnahme von
 Smyrna gegen den hier angeführten
 Grund. — Ueber die Ioner im Pe-
 loponnesos s. VII 94; von dort
 nach der dorischen Einwanderung
 durch die Achaeer verdrängt, zogen
 sie über Attika nach Kleinasien, die
 Achaeer aber besetzten das ver-
 lassene Gebiet, das von nun an
 Achaia hieß.

7 μὲν γε bei Aufzählungen auch
 I 129 11. III 107 6. 142 18. IV 48
 6. V 52 3. VI 46 10. — πρὸς
 Σικυῶνος bez. den Punkt, von dem
 aus die Reihe der Städte aufgezählt
 wird, 'wenn man von S. kommt'.
 VII 216 Ἀλπηνὸν πόλιν πρώτην
 ἐοῦσαν τῶν Λοκρίδων πρὸς τῶν
 Μηλιέων. IV 181 πρῶτοι μὲν
 ἀπὸ Θηβέων — Ἀμμῶνιοι (οἰ-
 κέουσι).

8. ἐν τῇ, sc. πόλι. Der Fluß
 Κραθίς entspringt auf einem arka-
 dischen Berge gleichen Namens; in
 ihn ergießt sich die Styx-quelle
 (Στυγὸς ὕδωρ, VI 74 9). — αἰ-
 νάος: die meisten übrigen Flüsse,
 welche vom arkadischen Hochge-
 birge in die schmale Küstenebene
 von Achaia herabströmen, trocknen

wegen der Nähe ihres Quellgebietes
 im Sommer aus; um so bemerkens-
 werther war die Ausnahme, die der
 Krathis macht. — Ueber ὅτεν st. οὐ
 s. zu IV 8 4. Der gleichnamige
 Fluß in Unteritalien floss bei Syba-
 ris (V 45, 3, von Achaeern aus He-
 like gegründet) und nahe dem spä-
 teren Thurioi, der neuen Vaterstadt
 des Vf. Sein Wasser hatte eigen-
 thümliche chemische Wirkungen auf
 hineingetauchte Gegenstände (Strab.
 263).

12. Hesiod bei Strab. 342 ὥκει
 δ' Ὀλενίην πέτρην ποταμοῖο
 παρ' ὄχθας Εὐρεῖος Πείροιο. 'In
 der Mitte zwischen Araxos und
 Patrai, im innersten Theile der
 großen Meeresbucht, mündet der
 Peiros oder, wie ihn seine älteren
 Anwohner nannten, Acheloos, wel-
 cher mit großer Wasserfülle aus
 den Schluchten von Nezera hervor-
 bricht und im unteren Hügellande
 durch zahlreiche Bäche vergrößert
 wird'. Curtius Pelop. I 428.

146. Gedanke: Dafs der Bund
 der Ioner aus gerade 12 Städten
 bestand und die anderen Ioner aus-
 schlofs, davon liegt der Grund nur
 in einem geschichtlichen Herkom-

δὴ εἶνεκα καὶ οἱ Ἴωνες δυνώδεκα πόλιας ἐποιήσαντο, ἐπεὶ ὥς γέ τι μᾶλλον οὗτοι Ἴωνες εἰσι τῶν ἄλλων Ἴωνων ἢ κάλλιόν τι γεγόνاسι, μωρίη πολλή λέγειν· τῶν Ἀβαντες μὲν ἐξ Εὐβοίης εἰσὶ οὐκ ἐλαχίστη μοῖρα, τοῖσι 5 Ἰωνίης μετὰ οὐδὲ τοῦ οὐνόματος οὐδέν, Μινύαι δὲ Ορχομένιοι σφι ἀναμεμίχεται καὶ Καδμεῖοι καὶ Δρύοπες καὶ Φωκέες ἀποδάσμιοι καὶ Μολοσσοὶ καὶ Ἀρκάδες Πελασγοὶ καὶ Δωριεὲς Ἐπιδαύριοι, ἅλλα τε ἔθνη πολλὰ ἀναμεμίχεται· οἱ δὲ αὐτῶν ἀπὸ τοῦ πρυτανηίου τοῦ 10

men, nicht etwa in einem Vorzuge der Abkunft.

3. ἐπεὶ 'denn'. — Ἴωνες ist Prädicat.

4. κάλλιόν τι γεγόνασι 'von besserer Abkunft', γενναιότεροι (11). Nach H.'s Meinung waren alle Ioner pelasgischen Ursprungs (c. 56. VII 94). — τῶν 'von denen ja'. Der Einwand trifft die erste Annahme ὥς μᾶλλον τι Ἴωνες εἰσι.

5. Ἀβαντες: vgl. II. β 536 οἱ δ' Εὐβοίαν ἔχον μένεα πνέοντες Ἀβαντες. Nach Aristoteles waren es vorhellenische Thraken, die von der phokischen Stadt Abae aus nach Euboea hinübergezogen waren (Strab. 445); von wo ein Theil nach der Insel Chios wanderte (Paus. VII 4 9).

6ff. Ἰωνίης ist abhängig von οὐνόματος. — Mit σφι geht die relative Construction (τοῖσι) in die selbständige über; zu c. 47 17 und II 40 3. Ebenso II 39 9. — Minyer von Orchomenos in Boeotien, zu unterscheiden von den thessalischen (zu IV 145 11), gründeten die Stadt Teos unter Führung des Athamas (Paus. VII 3 6); Kadmeier (vgl. V 57. 61) werden als Ansiedler in Priene (Paus. VII 2 10. Strab. 636), Kolophon (Paus. VII 3 2), Miletos (vgl. zu c. 170 13) genannt; über die Dryoper s. VIII 43. 46; Phoker gründeten Phokaea (Paus. VII 3 10). — ἀποδάσμιοι, durch eine Art von *secessio* in Folge inneren Zwistes vom Mutterstaate getrennt

(vgl. ἀποδασάμενος II 103 10), während die anderen hier genannten Stämme in Folge äußeren Druckes sammt und sonders auswanderten; jene Art der Auswanderung war die bei späteren Kolonien gewöhnliche.

9. Δωριεὲς Ἐπιδαύριοι: nach Paus. VII 4 2 waren es vielmehr ionische Epidaurier, die, von den Doriern unter Deiphontes vertrieben, unter Anführung des Prokles nach Samos schifften; ebendahin zogen Achaeer aus Phlius (Paus. II 13 2), andere mit Achaeern aus Kleonae nach Klazomenae (Paus. VII 3 9). — ἅλλα ἔθνη, Lyder Karer Leleger u. a.

10. Gedanke: Und selbst diejenigen Ioner, die ihre Zugehörigkeit zu den (damals in Attika herrschenden) Ionern dadurch bekundeten, daß sie ihren Zug vom Prytaneion in Athen begonnen hatten, und die sich deshalb für Ioner vom edelsten und reinsten Blute ansahen, haben zwei fremde Bestandtheile in sich aufgenommen, nämlich karische Frauen (12ff.) und Fürsten aus fremden Stämmen (c. 147). Womit zu verbinden V 88 2. — Auswanderer pflegten aus dem Prytaneion, dem Heerde und Mittelpunkte [ἑστία] der Mutterstadt, vom heiligen Feuer in die neue Ansiedelung mitzunehmen, als Zeichen und Pfand fortdauernder Blutsverwandschaft und gemeinsamen Cultes.

Ἀθηναίων ὀρμηθέντες καὶ νομίζοντες γενναιότατοι εἶναι Ἰώνων, οὗτοι δὲ οὐ γυναῖκας ἡγάγοντο εἰς τὴν ἀποικίην ἀλλὰ Κασίρας ἔσχον, τῶν ἐφόνευσαν τοὺς γονέας. διὰ τοῦτον δὲ τὸν φόνον αἱ γυναῖκες αὗται νόμον θέ-
 15 μεναι σφίσι αὐτῇσι ὅρκους ἐπήλασαν καὶ παρέδωσαν τῇσι θυγατράσι, μή ποτε ὁμοσιτῆσαι τοῖσι ἀνδράσι μηδὲ οὐνόματι βῶσαι τὸν ἐωντῆς ἄνδρα, τοῦδε εἵνεκα ὅτι ἐφόνευσάν σφρων τοὺς πατέρας καὶ ἄνδρας καὶ παῖδας καὶ ἔπειτεν ταῦτα ποιήσαντες αὐτῇσι συνοίκεον. ταῦτα
 147 δὲ ἦν γινόμενα ἐν Μιλήτῳ. βασιλέας δὲ ἐστήσαντο οἱ μὲν αὐτῶν Λυκίους ἀπὸ Γλαύκου τοῦ Ἰππολόχου γεγονότας, οἱ δὲ Καύκωνας Πυλίους ἀπὸ Κόδρου τοῦ Μελάνθου, οἱ δὲ καὶ συναμφοτέρους. ἀλλὰ γὰρ περιέχονται

12. οὗτοι δέ nimmt οἱ δέ mit Nachdruck auf; vgl. VI 54 6. Es waren Ioner, die sich in Miletos unter Neileos, des Kodros Sohn (IX 97), unter anderen Kodriden in Ephesos Myus Kolophon Erythrae u. a. niedergelassen hatten.

14. διὰ τοῦτον δὲ τὸν φόνον . . , Beweis für die Wahrheit der eben angeführten Thatsachen. δέ ähnlich c. 171 26. VII 9 α 3.

15. Verb. ἐπήλασαν mit σφίσι αὐτῇσι (= ἀλλήλησι, VI 92 1) 'vereidigten sich gegenseitig darauf', iure iurando inter se adagere. VI 62 ἐπὶ τούτοις δὲ ὅρκους ἐπήλασαν, 74 ὅρκους προσάγων σφι ἢ μὲν ἔψεσθαι σφρας αὐτῶ. Isokr. an Dem. 23 ὅρκον ἐπακτὸν (zugeschoben) προσδέχου. Nämlich ἐπελαύνειν ist ein verstärktes ἐπ-od. προσάγειν.

18. σφρων: zu c. 111 8.

19. ταῦτα, diese Sitte der Frauen.

20. ἦν, als der Autor dort war.

147. 2. Ueber Glaukos s. II. § 252 ff.

3. Von den Kaukonen in Triphylien s. zu IV 148 12. Nun ist zwar die Lage desjenigen Pylos, wo die Neliden herrschten, nicht sicher

auszumachen; jedenfalls aber lag es nicht im Gebiete der Kaukonen. Denn Od. γ 356 verabschiedet sich Mentor von Nestor mit den Worten ἡῶθεν μετὰ Καύκωνας μεγαθύμους Εἴμ' ἐνθα χρεῖός μοι ὀφείλεται. Ausserdem stammten die Neliden aus Thessalien; ihr Ahn Neleus war ein Enkel des Salmones, Königs in Iolkos. Es hat also keinen stichhaltigen Grund, wenn sie H. Kaukonen nennt. — Die Nachkommen des Neleus und Nestor flohen vor den Doriern aus Pylos nach Athen, wo Melanthos König ward (V. 65); seines Sohnes Kodros' Sohn Neileos führte Ioner und Pylier nach Miletos, wo sein Geschlecht, wahrscheinlich zusammen (συναμφοτέρους 4) mit den Nachkommen des Sarpedon (Verwandten des Glaukos und älteren Gründers von Milet) die Königswürde besaß. Ebenso war in den übrigen Städten diese Würde in (vorgeblichen) Kodridenfamilien erblich.

4. ἀλλά geh. zu dem Hauptsatze ἔστησαν — Ἴωνες, ist aber an den motivierenden Zwischensatz attrahiert, 'jedoch, da sie an dem Namen hängen, nun so mögen sie ...' Vgl. c. 14 22. III 152 8. IV 83 7. V 3

τοῦ οὐνόματος μᾶλλον τι τῶν ἄλλων Ἰώνων, ἔστωσαν 5
 δὴ καὶ οἱ καθαρῶς γεγονότες Ἴωνες· εἰσὶ δὲ πάντες
 Ἴωνες, ὅσοι ἀπ' Ἀθηνέων γεγόνασιν καὶ Ἀπατούρια
 ἄγουσι ὁρτήν· ἄγουσι δὲ πάντες πλὴν Ἐφεσίων καὶ Κο-
 λοφωνίων· οὗτοι γὰρ μούνοι Ἰώνων οὐκ ἄγουσι Ἀπα-
 τούρια, καὶ οὗτοι κατὰ φόνου τινὰ σκῆψιν. τὸ δὲ Παν- 148
 ιώνιον ἐστὶ τῆς Μυκάλης χῶρος ἱερὸς πρὸς ἄρκτον
 τετραμμένος, κοινῇ ἐξαραιρημένος ὑπὸ Ἰώνων Ποσει-
 δέωνι Ἑλικωνίῳ· ἡ δὲ Μυκάλη ἐστὶ τῆς ἠπείρου ἄκρη
 πρὸς ζέφυρον ἄνεμον κατήκουσα Σάμῳ, ἐς τὴν συλλε- 5
 γόμενοι ἀπὸ τῶν πολίων Ἴωνες ἄγεσκον ὁρτήν τῇ ἔθεντο
 οὐνομα Πανιώνια. [πεπόνθασιν δὲ οὔτι μούναί αἱ Ἰώνων
 ὄρται τοῦτο, ἀλλὰ καὶ Ἑλλήνων πάντων ὁμοίως πᾶσαι
 ἐς τῷτὸ γράμμα τελευτῶσι, κατὰ περ τῶν Περσέων
 τὰ οὐνόματα.]

10

Αὗται μὲν αἱ Ἰάδες πόλεις εἰσὶ, αἶδε δὲ αἱ Αἰολί- 149

5. VI 130 6. VII 143 9. VIII 109
 18. IX 109 17.

6. καθαρῶς, ohne Vermischung mit nicht-ionischen Stämmen.

7. Ἀπατούρια, ein dreitägiges Fest, welches die Mitglieder je einer Phratie (φρατρία, φρήρη, eine Unterabtheilung der Phyle) im Monat Pyanepsion mit Opfern für die θεοὶ φράτριοι (Zeus und Athene) gemeinsam begingen, und bei welchem die durch Geburt und Adoption hinzugekommenen Bürger als solche geprüft und aufgenommen, und diese für das bürgerliche Recht wichtige Ceremonie durch Opferschmäuse gefeiert wurde.

10. καὶ οὗτοι, und auch diese nur indem sie einen Grund ihrer Enthaltung anführten.

148. Das Panionion lag drei Stadien vom Meere im Gebiete der Stadt Priene, welche auch die Priesterstellen am Tempel besetzte (Strab. 639). πρὸς ἄρκτον τετρ., auf der Nordseite des Vorgebirges.

3. ἐξαραιρημένος, als τέμενος (IV 161 4); vgl. zu II 98 2.

4. Ἑλικωνίῳ, genannt nach der Stadt Helike in Achaia, wo er schon zur Zeit der Ioner das Bundesheiligthum war.

5. κατήκουσα, sc. ἐπὶ θάλασσαν (II 32 21); VII 22 10 vom Athos. Σάμῳ, für Samos, nach Samos zu.

7—10 hatte Jemand an den Rand geschrieben als Entgegnung auf eine andere nicht erhaltene Randbemerkung, in der die Formation der Festnamen als Pluralia, auf —α wahrscheinlich mit ἰωνικῶς (od. ἰακῶς) bezeichnet war, was die Hss. noch häufig bieten. Die Beziehung auf die persischen Personalnamen (c. 139) ist hierbei ganz unnütz. — πεπόνθασιν, ein grammatischer Ausdruck, der zu H.'s Zeit wohl noch nicht üblich war. — τοῦτο, daß sie auf α endigen. — ὄρται, kurz st. ὀρτέων οὐνόματα.

Die aeolischen Städte (c. 149—151).

δες, Κύμη ἢ Φρικωνίς καλομένη, Αἴρισαι, Νέον τεῖ-
 χος, Τῆμνος, Κίλλα, Νότιον, Αἰγιρόεσσα, Πιτάνη,
 Αἰγάται, Μύρινα, Γρόνεια. αὗται ἐνδοκα Αἰολέων πό-
 5 λεις αἱ ἀρχαῖαι· μία γάρ σφρων παρελύθη Σμύρνη ὑπὸ
 Ἰώνων· ἦσαν γάρ καὶ αὗται δυώδεκα αἱ ἐν τῇ ἡπείρῳ.
 οὗτοι δὲ οἱ Αἰολέες χώραν μὲν ἔτυχον κτίσαντες ἀμεί-
 150 νω Ἰώνων, ὥρέων δὲ ἤκουσαν οὐκ ὁμοίως. Σμύρνην δὲ
 ὧδε ἀπέβαλον Αἰολέες· Κολοφωνίους ἀνδρας στάσι ἐσ-
 σωθέντας καὶ ἐκπεσόντας ἐκ τῆς πατρίδος ἐπέδεξαντο.
 μετα δὲ οἱ φυγάδες τῶν Κολοφωνίων φυλάξαντες τοὺς
 5 Σμυρναίους ὁρτὴν ἔξω τείχεος ποιευμένους Διονύσω,
 τὰς πύλας ἀποκλήσαντες ἔσχον τὴν πόλιν. βοηθησάν-
 των δὲ πάντων Αἰολέων ὁμολογίῃ ἐχρήσαντο, τὰ ἐπιπλά
 ἀποδόντων τῶν Ἰώνων ἐκλιπεῖν Σμύρνην Αἰολέας. ποιη-
 σάντων δὲ ταῦτα Σμυρναίων ἐπιδιείλοντό σφρας αἱ ἐν-
 10 δεκα πόλεις καὶ ἐποίησαντο σφῶν αὐτῶν πολιήτας.
 151 αὗται μὲν νυν αἱ ἡπειρώτιδες Αἰολίδες πόλεις, ἔξω
 τῶν ἐν τῇ Ἰῳ οἰκημενέων· κεχωρίδαται γάρ αὗται. αἱ

149. 2. Φρικωνίς, angeblich benannt nach dem Berge Phrikion in Lokris, wo die Aeoler vor dem Zuge nach Asien sollen ansässig gewesen sein; auch das ursprünglich pelasgische Αἴρισαι (Αἰρίσα) führte den Beinamen (Strab. 621).

3. Αἰγιρόεσσα, sonst unbekannt; vermuthlich früherer Name der Stadt Ἐλάτα, die Strabon p. 622 unter den aeolischen Städten aufzählt.

6. καὶ αὗται; wie die ionischen.

7. κτίσαντες: zu c. 16 6.

8. ἤκουσαν: zu c. 30 20. Aehnlich Hippokrates τῶν ὥρέων od. τοῦ ἡλίου εὖ κεῖσθαι 'in Bezug auf Klima, Sonnenschein günstig gelegen sein'.

150. Vgl. c. 16 6. Mit H. stimmt im Wesentlichen der kolophonische Elegiendichter Mimnermos bei Strabon p. 634: ἡμεῖς δ' αἰπὺ Πύλου Νηληϊον ἄστυ λιπόντες Ἰμερτὴν

Ἀσίην νηυσὶν ἀφικόμεθα· Ἐς δ' ἐρατὴν Κολοφῶνα βίην ὑπέρο-
 πλον ἔχοντες Ἐβόμεθ' ἀργαλέης ὕβριος ἡγεμόνες· κεῖθεν δ' Ἀστυ-
 εντος (?) ἀπ' ὀρνύμενοι ποταμοῖο Θεῶν βουλῇ Σμύρνην εἰλομεν
 Αἰολίδα. Nach einem anderen den Ionern günstigeren Berichte (Strab. 633 f.) sollen Einwohner von Ephesos, das selbst einst Smyrna geheissen, die Stadt ursprünglich gegründet, darauf aber von Aeolern vertrieben nach Kolophon geflüchtet sein und mit dessen Hülfe ihre Stadt wiedergewonnen haben, die dann auf Betreiben der Ephesier in den ionischen Bund aufgenommen wurde. Dies geschah schon vor Ol. 23 (Paus. V 8 7).

9. ἐπιδιείλοντο 'vertheilten auf sich' d. i. auf die einzelnen Städte. V 116 (οἱ στρατηγοὶ) ἐπιδιελόμενοι τὰς πόλεις ἐπόρθεον.

151. 2. Die aeolischen Pflanz-

δὲ τὰς νήσους ἔχουσαι πέντε μὲν πόλεις τὴν Λέσβον
 νέμονται (τὴν γὰρ ἑκτην ἐν τῇ Λέσβῳ οἰκομένην
 Ἀρίσβαν ἠπιδραπόδισαν Μηθυμναῖοι ἔοντας ὁμαίμους), 5
 ἐν Τενέδῳ δὲ μία οἰκίζεται πόλις, καὶ ἐν τῇσι ἑκατὸν
 νήσοισι καλεομένησι ἄλλη μία. Λεσβίοισι μὲν νυν καὶ
 Τενεδίοισι, κατὰ περ Ἰώνων τοῖσι τὰς νήσους ἔχουσαι,
 ἦν δεινὸν οὐδέν· τῇσι δὲ λοιπῇσι πόλισι ἕαδε κοινῇ
 ἴωσι ἐπισθαι τῇ ἂν οὗτοι ἐξηγέωνται. 10

Ὡς δὲ ἀπίκοντο εἰς τὴν Σπάρτην τῶν Ἰώνων καὶ 152
 Αἰολέων οἱ ἄγγελοι (κατὰ γὰρ δὴ τάχος ἦν ταῦτα
 πρησόμενα), εἰλοντο πρὸ πάντων λέγειν τὸν Φωκαέα,
 τῷ οὖνομα ἦν Πύθερμος· ὃ δὲ πορφύρεόν τε εἶμα πε-
 ριβαλόμενος, ὥς ἂν πυνθανόμενοι πλεῖστοι συνέλθοιεν 5

städte auf dem Festlande erstreck-
 ten sich längs der Küste von Kyzi-
 kos an der Propontis bis zur Mün-
 dung des Hermos: davon bildeten
 die vom Hermos bis zum Vgb. Lek-
 ton (dem westlichen Ausläufer des
 Ide-gebirges) die eigentliche Aeolis.
 — κεχωρίσθαι = χωρὶς εἶσι (c.
 4 17), bilden ein abgesondertes
 Ganze.

3. πέντε μὲν, Gegensatz zu ἐν
 Τενέδῳ δὲ μία (6); auf beide Glied-
 er aber bezieht sich das voraus-
 gestellte αἰ τὰς νήσους ἔχουσαι.
 Vgl. VIII 44 1. Od. μ 73 οἱ δὲ
 δύω σκόπελοι ὃ μὲν οὐρανὸν ἐν-
 ρὸν ἱκάνει. — Die fünf lesbischen
 Städte waren: Mytilene Antissa
 Pyrrha Eresos Methymna.

4. Zum Praesens οἰκομένην
 vgl. c. 170 16.

5. Wegen ἔοντας ὁμαίμους als
 Apposition zu πόλιν s. zu c. 16 7.

6. ἑκατὸν νήσοι, eine Gruppe
 vieler kleiner Inseln zwischen Les-
 bos und dem Festlande.

7. ἄλλη μία: die über die In-
 selchen zerstreuten Bewohner bil-
 deten zusammen eine Stadtge-
 meinde.

9. ἕαδε κοινῇ 'fasten den ge-
 meinsamen Entschluß'.

Κυρος weist die Einmi-
 schung Sparta's zurück. Auf-
 stand des Paktyes. Kroesos
 verwendet sich für die Lyder
 (c. 152—156).

152. Die von c. 142 an unter-
 brochene Erzählung wird fortge-
 setzt.

3. τὸν Φωκαέα, sc. ἄγγελον.
 Jede Stadt schickte einen Abgeord-
 neten.

4. Purpurmäntel mochten damals
 im Mutterlande noch eine kostbare
 Seltenheit sein. Dem Autor er-
 scheint dieser Zug als Zeichen ioni-
 scher Ueppigkeit hervorhebens-
 werth. Der gleichzeitige Philosoph
 und Dichter Xenophanes Fr. 3 sagt
 von den Kolophonern, seinen Lands-
 leuten: ἀβροσύνας δὲ μαθόντες
 ἀνωφελέας παρὰ Λυδῶν, "Οφρα
 τυραννίης ἦσαν ἄνευ στυγερῆς,
 "Ηιεσαν εἰς ἀγορὴν παναλουρ-
 γέα φάρε' ἔχοντες, Οὐ μείους
 ὥσπερ χίλιοι εἰς ἐπίπαν — Ἀσκη-
 τοῖς ὁδμὴν χρίμασι δευόμενοι.
 Der Gesandte machte aber damit in
 Sparta ebensowenig Eindruck als
 später die samischen (III 46) mit
 Redefülle und witzelnder Kürze.

Σπαρτιητέων, καὶ καταστάς ἔλεγε πολλὰ τιμωρέειν ἐω-
 τοῖσι χρηρίζων. Λακεδαιμόνιοι δὲ οὐ κως ἐσήκουον, ἀλλ'
 ἀπέδοξέ σφι μὴ τιμωρέειν Ἴωσι. οἱ μὲν δὴ ἀπαλλάσ-
 σοντο, Λακεδαιμόνιοι δὲ ἀπωσάμενοι τῶν Ἰώνων τοὺς
 10 ἀγγέλους ὁμῶς ἀπέστειλαν πεντηκοντέρῳ ἄνδρας, ὡς
 μὲν ἐμοὶ δοκέει, κατασκόπους τῶν τε Κύρου πρηγμα-
 των καὶ Ἰωνίης. ἀπικόμενοι δὲ οὗτοι ἐς Φώκαιαν ἔπεμ-
 πον ἐς Σάρδεις σφέων αὐτῶν τὸν δοκιμώτατον, τῷ οὖ-
 νομα ἦν Λακρίνης, ἀπερέοντα Κύρῳ Λακεδαιμονίων
 15 ῥῆσιν, γῆς τῆς Ἑλλάδος μηδεμίαν πόλιν σιναμωρέειν,
 153 ὡς αὐτῶν οὐ περιοψομένων. ταῦτα εἰπόντος τοῦ κήρυ-
 κος, λέγεται Κῦρον ἐπείρεσθαι τοὺς παρεόντας οἱ Ἑλ-
 λήνων τίνες ἐόντες ἄνθρωποι Λακεδαιμόνιοι καὶ κόσιοι
 πλῆθος ταῦτα ἐωυτῷ προαγορεύουσι. πυνθανόμενον δέ
 5 μιν εἰπεῖν πρὸς τὸν κήρυκα τὸν Σπαρτιήτην „οὐκ ἔδει-
 σά κω ἄνδρας τοιούτους, τοῖσι ἐστὶ χῶρος ἐν μέσῃ τῇ
 πόλει ἀποδεδεγμένος ἐς τὸν συλλεγόμενοι ἀλλήλους ὁμνύν-
 τεσ ἑξαπατῶσι· τοῖσι, ἣν ἐγὼ ὑγιαίνω, οὐ τὰ Ἰώνων
 πάθρα ἐστὶ ἑλλεσχα ἀλλὰ τὰ οὐκῆια.“ ταῦτα ἐς τοὺς
 10 πάντας Ἑλληνας ἀπέρριψε ὁ Κῦρος τὰ ἔπεα, ὅτι ἀγο-
 ρὰς στησάμενοι ὦνῃ τε καὶ πρήσι χρέωνται· αὐτοὶ γὰρ
 οἱ Πέρσαι ἀγορῇσι οὐδὲν ἐώθασι χράσθαι, οὐδέ σφι
 ἐστὶ τὸ παράπαν ἀγορῇ. μετὰ ταῦτα ἐπιτρέψας τὰς

6. καταστάς 'aufgetreten'. S. zu III 46 2.

10. πεντηκοντέρῳ: vgl. zu III 44 11.

11. μὲν: zu c. 131 4.

14. ἀπειπεῖν hier 'hersagen, melden', ἀπαγγεῖλαι, προαγορεύσαι (c. 153 4), wie es seine Schuldigkeit war (vgl. c. 14 3). II. η 416 ἀγγελίην ἀπέειπεν, ι 649 ἀγγελίην ἀπόφασθε, Od. π 340 αὐτὰρ ἐπεὶ δὴ πᾶσιν ἐφημοσύνην ἀπέειπεν. Sonst 'verbieten' (c. 155 20, Ggs. zu πρόειπε 23, III 153 6), 'versagen' (VII 205 17).

153. 2. Ἑλλήνων: zu c. 53 1.
3 κόσιοι πλῆθος: vgl. c. 136 5.

5. οὐκ ἔδειςά κω: vgl. IV 97 17. 127 3.

7. ὁμνύντες, bei der Anpreisung ihrer Waaren.

9. ἑλλεσχα = ἐν λέσχῃ γεγόμενα, 'Gegenstand müßigen Redens'. Vgl. II 135 περιλεσχήμεντος, 32 ἀπικέσθαι ἐς λέσχην περὶ τοῦ Νείλου, VI 4 προλελεσχηνευμένων.

10. ἀπέρριψε 'stieß höhnend, verächtlich aus', ἀπεκεριόουησε (VIII 92 11 u. 13). Aesch. Prom. 311 εἰ δ' ὥδε τραχεῖς καὶ τεθηγμένους λόγους ῥίψεις. Noch IV 142 7. VII 13 10; anders VI 69 26.

11. στησάμενοι: VI 58 ἀγορῇ δέκα ἡμέραις οὐκ ἵσταται σφι.

13. ἀγορῇ, wenigstens nicht in

μὲν Σάρδις Ταβάλῳ ἀνδρὶ Πέρσῃ, τὸν δὲ χρυσὸν τὸν
 τε Κροίσου καὶ τὸν τῶν ἄλλων Λυδῶν Πακτύῃ ἀνδρὶ 15
 Λυδῷ κομίζειν, ἀπήλαυνε αὐτὸς ἐς Ἀγβάτανα, Κροῖ-
 σὸν τε ἅμα ἀγόμενος καὶ τοὺς Ἴωνας ἐν οὐδενὶ λόγῳ
 ποιησάμενος τὴν πρώτην εἶναι. ἥ τε γὰρ Βαβυλῶν οἱ
 ἦν ἐμπόδιος καὶ τὸ Βάκτριον ἔθνος καὶ Σάκαι τε καὶ
 Αἰγύπτιοι, ἐπ' οὓς ἐπεῖχέ τε στρατηλατέειν αὐτός, ἐπὶ 20
 δὲ Ἴωνας ἄλλον πέμπειν στρατηγόν.

Ὡς δὲ ἀπήλασε ὁ Κῦρος ἐκ τῶν Σαρδίων, τοὺς 154
 Λυδοὺς ἀπέστησε ὁ Πακτύης ἀπὸ τε Ταβάλου καὶ Κύ-
 ρου, καταβάς δὲ ἐπὶ θάλασσαν, ἅτε τὸν χρυσὸν ἔχων
 πάντα τὸν ἐκ τῶν Σαρδίων, ἐπικούρους τε ἐμισθοῦτο
 καὶ τοὺς ἐπιθαλασσίους ἀνθρώπους ἐπειθε σὺν ἐωντῷ 5

dem hellenischen Sinne, der eben ein städtisches Gemeinleben voraussetzt, das der iranischen Gauverfassung noch fremd war. In bloß localem Sinne bei Xen. Kyr. I 2 3 ἔστιν αὐτοῖς (sc. Πέρσαις) ἐλευθέρᾳ ἀγορὰ καλουμένη, ἐνθα τὰ τε βασιλεία καὶ τὰλλα ἀρχεῖα πεποιήται. ἐντεῦθεν τὰ μὲν ὦνια καὶ οἱ ἀγοραῖοι καὶ αἱ τούτων φωναὶ καὶ αἱ ἀπειροκαλῖαι ἀπελήλανται εἰς ἄλλον τόπον, ὥς μὴ μιγνύηται ἡ τούτων τύρβη τῇ τῶν πεπαιδευμένων εὐκοσμίᾳ. Die Untergebenen besorgten, wie noch jetzt, Kauf und Verkauf. Unter den vier Ständen, die sich bei den Iraniern bis auf die Zeit der Sassaniden finden, Priester Krieger Ackerbauer Gewerbtreibende, ist der letzte nachweislich am spätesten entstanden oder als solcher anerkannt worden.

16. κομίζειν hier 'bewahren, verwalten', nicht 'fortschaffen, einliefern' (näml. nach Susa oder Agbatana); denn dazu würde Kyros doch wol einen Perser bestimmt haben. Paktyes, wahrscheinlich ein Mitglied des gefallenen Königshauses, ward Verwalter der Steuern, des königlichen Schatzes und der Goldgruben, kurz der Administrator von Lydien

(vgl. c. 155 18); vgl. über dies System zu c. 134 14. Zu κομίζειν vgl. Od. ψ 355 Odysseus zu Penelope κτήματα μὲν, τὰ μοι ἔστι, κομίζεμεν ἐν μεγάροισιν. Pind. Ol. II 14 εὐφρων ἄρουραν ἔτι πατρίαν σφίσιν κόμισσον λοιπῷ γένει, Nem. VI 30 ἀποικομένων γὰρ ἀνέρων ἀοῖδοι καὶ λόγοι τὰ καλὰ σφι ἔργ' ἐκόμισαν.

18. τὴν πρώτην εἶναι 'fürs erste', wie τὸ νῦν εἶναι 'für jetzt', τὸ σύμπαν εἶναι 'überhaupt' (VII 143 16); ohne εἶναι III 134 21. Wegen des Femininum vgl. zu c. 108 16.

19. Nach des Ktesias Pers. 2ff. Bericht hatte Kyros die Baktrier und Saken schon vor dem lydischen Kriege unterworfen.

20f. Dem τε entspricht nicht τε oder καὶ sondern δέ (wie c. 108 20), sowohl weil der Inhalt des zweiten Gliedes aus der relativen Fügung in die selbständige überzugehen nöthigte, als weil στρατ. αὐτός und ἄλλον π. στρ. in Gegensatz zu stellen waren. Zu dem ersten Grunde vgl. IV 18 Σκύθαι γεωργοί, τοὺς Ἕλληνες — καλέουσι Βορυσθενεΐτας; σφέας δὲ αὐτοὺς Ὀλβιοπολίτας.

στρατεύεσθαι. ἐλάσας δὲ ἐπὶ τὰς Σάρδεις ἐπολιόρκεε Τά-
 155 βαλον ἀπεργμένον ἐν τῇ ἀκροπόλει. πυθόμενος δὲ κατ'
 ὁδὸν ταῦτα ὁ Κῦρος εἶπε πρὸς Κροῖσον τάδε. „Κροῖσε,
 τί ἔσται τέλος τῶν γινομένων τούτων ἐμοί; οὐ πάν-
 σονται Λυδοί, ὥς οἴκασι, πρήγματα παρέχοντες καὶ
 5 αὐτοὶ ἔχοντες. φροντίζω μὴ ἄριστον ἢ ἑξανδραποδίσα-
 σθαί σφεας. ὁμοίως γάρ μοι νῦν γε φαίνομαι πεποιη-
 κέναι ὥς εἴ τις πατέρα ἀποκτείνας τῶν παίδων αὐτοῦ
 φείσαιοτο· ὥς δὲ καὶ ἐγὼ Λυδῶν τὸν μὲν πλεόν τι ἢ
 πατέρα ἔόντα σὲ λαβὼν ἄγω, αὐτοῖσι δὲ Λυδοῖσι τὴν
 10 πόλιν παρέδωκα, καὶ ἔπειτα θυνμάζω εἴ μοι ἀπεστᾶσι.“
 ὁ μὲν δὴ τὰ περ ἐνόεε ἔλεγε, ὁ δ' ἀμείβετο τοῖσιδε,
 δείσας μὴ ἀναστάτους ποιήσῃ τὰς Σάρδεις. „ὦ βασιλεῦ,
 τὰ μὲν οἰκότα εἵρηκας, σὺ μέντοι μὴ πάντα θυμῷ
 χρέο, μηδὲ πόλιν ἀρχαίην ἑξαναστήσης ἀναμάρτητον
 15 ἐοῦσαν καὶ τῶν πρότερον καὶ τῶν νῦν ἑστεώτων. τὰ
 μὲν γὰρ πρότερον ἐγὼ τε ἔπρηξα καὶ ἐγὼ κεφαλῇ ἀνα-

155. 5. *μύ*: in *φροντίζω* ist der Begriff des Fürchtens angedeutet. Vgl. *ὄρα μή* (III 36 7).

7. Nach dem zum Sprüchwort gewordenen Verse des alten Epikers Stasinos: *νήπιος ὃς πατέρα κτείνας παῖδας καταλείπει* (Arist. Rhet. III 21. Klem. Al. Strom. 747 Pott.). Unten Z. 16 wird auch dem Kroesos ein hellenisches Dichterwort in den Mund gelegt.

8. Darch *ὥς* wird *ὁμοίως* (6) wieder aufgenommen, nach homerischer Weise; II δ 242 *τίφθ' οὐτως ἔστητε τεθνηπότες ἥύτε νεβροί — ὥς ὑμεῖς ἔστητε*.

9. *ἄγω*, führe fort als Gefangenen (VI 73 9).

13. *πάντα*: zu c. 99 5. Vgl. III 36 *μὴ πάντα ἡλικίῃ καὶ θυμῷ ἐπίτραπε*, VII 18 *οὐκ ἔων σε τὰ πάντα τῇ ἡλικίῃ εἶχειν*. — *θυμῷ χρέο*: zu c. 137 7.

14. *ἀναμάρτητον* = *ἀναιτίην* (IX 110 15); daher die fg. Genitive.

15. *ἑστεώτων*, vielleicht zu bessern in *ἐνεστεώτων*; vgl. c. 83 1.

16. *κεφαλῇ ἀναμάξας*, nach Od. τ 92, wo Penelope ihre Magd Melantho wegen einer frechen Aeufserung gegen Odysseus mit den Worten straft: *πάντως θαρσαλέῃ, κύον ἀδδεές, οὔτι με λήθεις Ἐρδουσα μέγα ἔργον, ὃ σῇ κεφαλῇ ἀναμάξεις*. Alte und neue Erklärer leiten das Wort von *ἀνα-μάσσειν* ab, 'wofches du mit (od. an) deinem Kopfe aufwischen, d. i. mit deinem Kopfe büßen wirst'. Aber weder ist ein solches Bild hier zulässig, da es sich nicht um eine Blutschuld handelt, noch ist an beiden Stellen Todesstrafe gemeint. Indem Herodot *φέρω* zusetzt, leitet er auf die richtige Erklärung. Nämlich zu den vereinzelt *ἀναμάξειν*, *ἀναμάξας* ist ein Praesens *ἀν-αμάγειν* (*ἀμ-άγειν cogere, coacerare*, davon *ἄμαξα* 'Lastwagen') anzunehmen. Demnach sagt Penelope, die der kecken Magd gegenüber ohnmächtig von sich selber wenigstens die Schuld der verletzten Gastfreundschaft ablehnt: 'ein arges Werk, das du auf

μάξας φέρω· τὰ δὲ νῦν παρεόντα Πακτύης γάρ ἐστι
ὁ ἀδικέων, τῷ σὺ ἐπέτρεψας Σάρδεις, οὗτος δότιω τοι
δίκην. Λυδοῖσι δὲ συγγνώμην ἔχων τάδε αὐτοῖσι ἐπίτα-
ξον, ὥς μήτε ἀποστέωσι μήτε δεινοί τοι ἔωσι. ἄπειπε 20
μὲν σφι πέμψας ὅπλα ἀρήια μὴ ἐκτῆσθαι, κέλευε δέ
σφεας κιθῶνάς τε ὑποδύνειν τοῖσι εἵμασι καὶ κοθόρνους
ὑποδέεσθαι, πρόειπε δ' αὐτοῖσι κιθαρρίζειν τε καὶ ψάλλειν
καὶ καπηλεύειν παιδεύειν τοὺς παῖδας. καὶ ταχέως σφέας,
ὦ βασιλεῦ, γυναῖκας ἀντ' ἀνδρῶν ὄψεαι γεγονότας, ὥστε 25
οὐδὲν δεινοί τοι ἔσονται μὴ ἀποστέωσι.' Κροῖσος μὲν 156
δὴ ταῦτά οἱ ὑπετίθετο, αἰρεστώτερα ταῦτα εὐρίσκων
Λυδοῖσι ἢ ἀνδραποδισθέντας πρηθῆναι σφεας, ἐπιστά-
μενος ὅτι ἦν μὴ ἀξιόχρεον πρόφασιν προτείνῃ, οὐκ
ἀναπείσει μιν μεταβουλεύσασθαι, ἀρρωδέων δὲ μὴ καὶ 5
ὑστερόν ποτε οἱ Λυδοί, ἦν τὸ παρεὸν ὑπεκδράμωσι,
ἀποστάντες ἀπὸ τῶν Περσέων ἀπόλωνται. Κῦρος δὲ
ἡσθεὶς τῇ ὑποθήκῃ καὶ ὑπεὶς τῆς ὀργῆς ἔφη οἱ πείθε-
σθαι. καλίσσας δὲ Μαζάρεα ἄνδρα Μῆδον, ταῦτά τέ οἱ
ἐντεείλατο προειπεῖν Λυδοῖσι τὰ ὃ Κροῖσος ὑπετίθετο, 10
καὶ πρὸς ἐξανδραποδίσασθαι τοὺς ἄλλους πάντας οἱ με-
τὰ Λυδῶν ἐπὶ Σάρδεις ἐστρατεύσαντο, αὐτὸν δὲ Πακτύην
πάντως ζῶντα ἀγαγεῖν παρ' ἐωντόν.

Ὁ μὲν δὴ ταῦτα ἐκ τῆς ὁδοῦ ἐντειλάμενός ἀπή- 157
λαυνε ἐς ἡθρα τὰ Περσέων, Πακτύης δὲ πυθόμενος

dein Haupt nehmen, d. i. dessen Schuld und Folgen du zu tragen haben wirst'. Und Kroesos: 'was früher vorgefallen war mein Werk, und ich trage davon die Schuld und die Folgen'. Vgl. Demosth. v. Kranz 294: *τίνας ὡς ἀληθῶς εἰσιν οἷς ἂν εἰκότως καὶ δικαίως τὴν τῶν γεγενημένων αἰτίαν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν ἀναθεῖεν ἅπαντες*; Aristoph. Wolk. 40 *τὰ δὲ χρεῶτα αὐτ' ἴσθ' ὅτι εἰς τὴν κεφαλὴν ἅπαντα τὴν σὴν τρέφεται*. Thukyd. II 64 *εἰ μὴ καὶ ὅταν παρὰ λόγον τι εὖ πράξῃτε ἔμοι ἀναθήσετε*.

17. Von der Satzbildung zu c. 24 17.

156. 3. ἐπιστάμενος: zu c. 3 4.

4. ἀξιόχρεον πρόφασιν 'einen erklecklichen Grund' (zu c. 28 9), eine triftige Begründung seiner Fürbitte. Der Hauptgrund aber, worauf er sie stützte, war sein Vorschlag die Lyder kampfunfähig zu machen.

8. ὑπεὶς τῆς ὀργῆς 'von seinem Zorne lassend' (III 52 9. IX 4 6). — οἱ πείθεσθαι 'er wollte ihm folgen'.

11. πρὸς, adverbial, 'außerdem'. Auslieferung des Paktyas; Aristodikos und das Orakel der Branchiden (c. 157—160).

157. 2. ἡθρα: zu c. 15 5. — τὰ

ἀγχοῦ εἶναι στρατὸν ἐπ' ἐωυτὸν ἰόντα, δείσας οἷχετο φεύ-
 γων ἐς Κύμην. Μαζάρης δὲ ὁ Μῆδος ἐλάσας ἐπὶ τὰς
 5 Σάρδις τοῦ Κύρου στρατοῦ μοῖραν ὅσῃν δὴ κοτε ἔχων, ὡς
 οὐκ εὖρε ἔτι ἐόντας τοὺς ἀμφὶ Πακτύην ἐν Σάρδισι,
 πρῶτα μὲν τοὺς Λυδοὺς ἠνάγκασε τὰς Κύρου ἐντολὰς
 ἐπιτελέειν, ἐκ τούτου δὲ κελευσμοσύνης Λυδοὶ τὴν πᾶ-
 σαν δίαιταν τῆς ζόης μετέβαλον. Μαζάρης δὲ μετὰ
 10 τοῦτο ἔπεμπε ἐς τὴν Κύμην ἀγγέλους ἐκδιδόναι κε-
 λεύων Πακτύην· οἱ δὲ Κυμαῖοι ἔγνωσαν συμβουλῆς πέρι
 ἐς θεὸν ἀνοῖσαι τὸν ἐν Βραγχίδῃσι. ἦν γὰρ αὐτόθι μαν-
 τήιον ἐκ παλαιοῦ ἰδρυμένον, τῷ Ἰωνέσ τε πάντες καὶ
 Αἰολέες ἐώθεσαν χρᾶσθαι· ὁ δὲ χώρος οὗτος ἐστὶ τῆς
 158 Μιλησίης ὑπὲρ Πανόρμου λιμένος. πέμψαντες ὧν οἱ
 Κυμαῖοι ἐς τοὺς Βραγχίδας θεοπρόπους εἰρώτευν περὶ
 Πακτύην ὁκοῖόν τι ποιέοντες θεοῖσι μέλλοιεν χαριεῖσθαι.
 ἐπειρωτῶσι δὲ σφι ταῦτα χρηστήριον ἐγένετο ἐκδιδόναι
 5 Πακτύην Πέρσῃσι. ταῦτα δὲ ὡς ἀπενειχθέντα ἤκουσαν
 οἱ Κυμαῖοι, ὀρμέατο ἐκδιδόναι· ὀρμημένου δὲ ταύτῃ
 τοῦ πλήθους, Ἀριστόδικος ὁ Ἡρακλείδεω ἀνὴρ τῶν
 ἀσπῶν ἐὼν δόκιμος ἔσχε μὴ ποιῆσαι ταῦτα Κυμαίους,
 ἀπιστέων τε τῷ χρησμῷ καὶ δοκέων τοὺς θεοπρόπους
 10 οὐ λέγειν ἀληθείας, ἐς ὃ τὸ δεύτερον περὶ Πακτύεω ἐπει-

Περέων, nicht ganz genau, da
 oben c. 153 16 Agtaabna als Ziel
 des Zuges genannt war.

5. ὅσῃν δὴ κοτε setzt der Autor
 von sich aus hinzu, um zu sagen
 daß er die Gröfse nicht bestimmen
 wolle als überflüssig, oder nicht
 könne als ihm unbekannt. Letzteren
 Grund pflegt er öfter auszudrück-
 ken: οὐ γὰρ ἔχω τοῦτό γε εἰπεῖν
 ἀτρεκέως (c. 160 7). Aehnlich II
 126 4. III 52 3. 159 13. IV 151
 16. VI 62 9. 134 12.

8. κελευσμοσύνης: vgl. IX 33 22.

12. ἀνοῖσαι, ion. Aorist von ἀ-
 ναφέρειν. Von der Bed. zu III 71 20.

13. ἐκ παλαιοῦ: Paus. VII 2 4
 τὸ ἱερὸν ἐν Διδύμοις τοῦ Ἀπόλ-

λωνος καὶ τὸ μαντεῖον ἐστὶν ἀρ-
 χαιότερον ἢ κατὰ τὴν Ἰώνων ἐσ-
 οίκησιν.

15. ὑπέρ, landeinwärts. Dort
 liegen, eine halbe Meile vom Meere,
 die Ruinen des Tempels; zwei
 Säulen stehen noch aufrecht. Vom
 Hafen ist noch ein Molenbau sicht-
 bar.

158. 6. ὀρμημένου ταύτῃ, wie
 VIII 140 α 20.

7. V 37 wird aus der Zeit des
 ionischen Aufstandes Ἀρισταγόρης
 Ἡρακλείδεω als Tyrann von Kyme
 erwähnt.

8. ἔσχε, prohibuit (III 79 12. V
 101 2. IX 12 5).

10. ἐς ὃ: zu c. 98 3. — περὶ

ρησόμενοι ἦσαν ἄλλοι θεοπρόποι, τῶν καὶ Ἀριστόδι-
 κος ἦν. ἀπικομένων δὲ ἐς Βραγχίδας ἐχρηστηριάζετο ἐκ 159
 πάντων Ἀριστόδικος ἐπειρωτέων τάδε. „ὦναξ, ἦλθε
 παρ' ἡμέας ἱκέτης Πακτύης ὁ Λυδός, φεύγων θάνατον
 βίαιον πρὸς Περσέων· οἱ δὲ μιν ἐξαιτέονται προεῖναι
 Κυμαίους κελεύοντες. ἡμεῖς δὲ δειμαίνοντες τὴν Περ- 5
 σέων δύναμιν τὴν ἱκέτην ἐς τόδε οὐ τετολμήκαμεν ἐκ-
 διδόναι, πρὶν ἂν τὸ ἀπὸ σεῦ ἡμῖν δηλωθῇ ἀτρεκέως
 ὁκότερα ποιέωμεν.“ ὁ μὲν ταῦτα ἐπειρώτα, ὁ δ' αὐτίς
 τὸν αὐτόν σφι χρησμόν ἔφαινε, κελεύων ἐκδιδόναι
 Πακτύην Πέρσῃσι. πρὸς ταῦτα ὁ Ἀριστόδικος ἐκ προ- 10
 νοίης ἐποίησε τάδε. περιῶν τὸν νηὸν κύκλῳ ἐξαίρεε τοὺς
 στρουθοῖς καὶ ἄλλα ὅσα ἦν νενοσσευμένα ὀρνίθων γέ-
 νεα ἐν τῷ νηῷ. ποιέοντος δὲ αὐτοῦ ταῦτα λέγεται φω-
 νὴν ἐκ τοῦ ἀδύτου γενέσθαι φέρουσαν μὲν πρὸς τὸν
 Ἀριστόδικον, λέγουσαν δὲ τάδε „ἄνοσιώτατε ἀνθρώ- 15
 πων, τί τάδε τολμᾷς ποιέειν; τοὺς ἱκέτας μου ἐκ τοῦ
 νηοῦ κεραΐζεις;“ Ἀριστόδικον δὲ οὐκ ἀπορήσαντα πρὸς
 ταῦτα εἰπεῖν „ὦναξ, αὐτὸς μὲν οὕτω τοῖσι ἱκέτῃσι βοη-
 θέεις, Κυμαίους δὲ κελεύεις τὸν ἱκέτην ἐκδιδόναι;“ τὸν
 δὲ αὐτίς ἀμείψασθαι τοῖσιδε „ναὶ κελεύω, ἵνα γε ἄσε- 20
 βήσαντες θᾶσσον ἀπὸλῃσθε, ὥς μὴ τὸ λοιπὸν περὶ ἱε-
 τέων ἐκδόσιος ἔλθῃτε ἐπὶ τὸ χρηστήριον.“ ταῦτα ὡς 160
 ἀπενειχθέντα ἤκουσαν οἱ Κυμαῖοι, οὐ βουλόμενοι οὔτε
 ἐκδόντες ἀπολέσθαι οὔτε παρ' ἐωντοῖσι ἔχοντες πολιορ-
 κέεσθαι ἐκπέμπουσι αὐτὸν ἐς Μυτιλήνην. οἱ δὲ Μυ-
 τιληναῖοι ἐπιπέμποντος τοῦ Μαζάρεος ἀγγελίας ἐκδι- 5
 δόναι τὸν Πακτύην παρεσκευάζοντο ἐπὶ μισθῷ ὅσῳ δῆ·
 οὐ γὰρ ἔχω τοῦτό γε εἰπεῖν ἀτρεκέως· οὐ γὰρ ἐτελεώ-

Πακτύειω: oben 3 περὶ Πακτύην.
 Vgl. zu V 12 11.

159. 4. προεῖναι = προδοῦναι
 'preisgeben'.

5. δειμαίνοντες 'obgleich fürch-
 tend'.

7. τὸ ἀπὸ σεῦ 'deine Meinung,
 deinen Rath' (VII 101 13).

8. ὁκότερα: vom Plural zu V 93
 12. — ὁ δ', der Gott, Apollon.

10. ἐκ προνοίης: zu c. 120 14.
 — ἐξαίρεε: vgl. VII 106 9. Oester
 von der Eroberung und Entvölke-
 rung von Städten, wie c. 176 1.

14. φέρουσαν 'gerichtet', wie man
 sagt ὁδὸς φέρει πρὸς τι. VI 19

θη. Κυμαῖοι γὰρ ὡς ἔμαθον ταῦτα προησόμενα ἐκ τῶν Μυτιληναίων, πέμψαντες πλοῖον ἐς Λέσβον ἐκκομίζουσι Πακτύην ἐς Χίον. ἐνθὺτεν δὲ ἐξ ἱεροῦ Ἀθηναίης πολιοῦχου ἀποσπασθεὶς ὑπὸ Χίων ἐξεδόθη· ἐξέδοσαν δὲ οἱ Χῖοι ἐπὶ τῷ Ἀταρνέι μισθῷ· τοῦ δὲ Ἀταρνέος τούτου ἐστὶ χώρος τῆς Μυσίας, Λέσβου ἀντίος. Πακτύην μὲν νυν παραδεξάμενοι οἱ Πέρσαι εἶχον ἐν
 15 φυλακῇ, θέλοντες Κύρῳ ἀποδέξαι· ἦν δὲ χρόνος οὗτος οὐκ ὀλίγος γενόμενος, ὅτε Χίων οὐδεὶς ἐκ τοῦ Ἀταρνέος τούτου οὔτε οὐλὰς κριθέων πρόχυσιν ἐποιέετο θεῶν οὐδενὶ οὔτε πέμματα ἐπέσσετο καρποῦ τοῦ ἐνθὺτεν, ἀπείχετό τε τῶν πάντων ἰρῶν τὰ πάντα ἐκ τῆς χώρας
 20 ταύτης γινόμενα.

161 Χῖοι μὲν νυν Πακτύην ἐξέδοσαν. Μαζάρης δὲ μετὰ ταῦτα ἐστρατεύετο ἐπὶ τοὺς συμπολιορκήσαντας Τάβαλον, καὶ τοῦτο μὲν Πριηνέας ἐξηνδραποδίσατο, τοῦτο δὲ Μαιάνδρου πεδῖον πᾶν ἐπέδραμε λήϊην ποιεύμενος

ἐχρήσθη ἐπίκοινον χρηστήριον τὸ μὲν ἐς αὐτοὺς Ἀργείους φέρον.

160. 11. πολιοῦχος (auch πολιάς, V 82 14) hieß Athene in Athen Sparta Priene Erythrae u. s., wo ihr Heiligthum auf der Akropolis stand, und sie als Herrin und Beschützerin der Stadt verehrt wurde.

12f. ἐπὶ τῷ Ἀ. μισθῷ 'gegen A. als Lohn'. Vgl. V 65 10. — τοῦ — Μυσίας, st. τοῦ δὲ Ἀταρνέος τούτου ὁ χώρος (vgl. VII 42 3) ἐστὶ χώρος τῆς Μυσίας, mit compendiarischer Weglassung von ὁ χώρος. S. zu c. 137 4. — Die Landschaft zeichnete sich durch fruchtbaren Ackerboden aus (VI 28 8); die zugehörige Stadt hieß ebenfalls Ἀταρνεύς oder Ἀταρνα (Skylax 98. Steph. B. v.). Ihre Lage bestimmt sich genauer aus VII 42. Bis dahin hatte sie den Mysern gehört; vgl. VIII 106 4. — Der Logograph Charon von Lampsakos hatte die Geschichte

des Paktyas schon vor H. erzählt, aber mit den dünnen und die Schuld der Chier verhüllenden Worten (Fr. 1): Πακτύης δὲ ὡς ἐπύθετο προσελαύνοντα τὸν στρατὸν τὸν Περσικόν, ὥχετο φεύγων ἄρτι μὲν ἐς Μυτιλήνην, ἔπειτα δὲ ἐς Χίον· καὶ αὐτοῦ ἐκράτησε Κύρος.

15. 'Es war dies aber eine nicht kurze Zeit, die verstrichen war während . . .' — ἦν: zu c. 192 13.

16. ἐκ τοῦ Ἀταρνέος erhält nachträglich durch den materiellen Genitiv καρποῦ τοῦ ἐνθὺτεν eine bestimmtere Fassung.

17. Der doppelte Accusativ wie c. 68 9.

18. καρποῦ gehört als materieller Genitiv sowohl zu οὐλὰς κριθέων als zu πέμματα ('Opferfladen').

19f. ἀπείχετο 'wurde ferngehalten'. — τὰ πάντα — γινόμενα, Erzeugnisse jeglicher Art, nicht bloß Gerste und Weizen. Zur Sache vgl. V 88.

τῷ στρατῷ, Μαγνησίην τε ὡσαύτως. μετὰ δὲ ταῦτα 5
 αὐτίκα νούσῳ τελευτᾷ. [ἀποθανόντος δὲ τούτου, Ἄρπα- 162
 γος κατέβη διάδοχος τῆς στρατηγίας, γένος καὶ αὐτὸς
 ἐὼν Μῆδος, τὸν ὁ Μήδων βασιλεὺς Ἀστυάγης ἀνόμῳ
 τραπέζῃ ἔδαισε, ὁ τῷ Κύρῳ τὴν βασιληίην συγκατεργα-
 σάμενος. οὗτος ὡνὴρ τότε ὑπὸ Κύρου στρατηγὸς ἀπο- 5
 δεχθεὶς ὡς ἀπίκετο ἐς τὴν Ἰωνίην, αἶρεε τὰς πόλιας
 χώμασι· ὅπως γὰρ τειχήρεας ποιήσῃ, τὸ ἐνθεῦτεν χώ-
 ματα χῶν πρὸς τὰ τείχεα ἐπόρθεε. πρώτη δὲ Φωκαίη 163
 Ἰωνίης ἐπεχείρησε. οἱ δὲ Φωκαῖές οὗτοι ναυτιλίῃσι
 μακροῖσι πρῶτοι Ἑλλήνων ἐχρήσαντο, καὶ τὸν τε Ἀδρίην
 καὶ τὴν Τυρσηνίην καὶ τὴν Ἰβηρίην καὶ τὸν Ταρτησ-
 σὸν οὗτοί εἰσι οἱ καταδέξαντες· ἐναυτίλλοντο δὲ οὐ 5
 στρογγύλῃσι νηυσὶ ἀλλὰ πεντηκοντέροισι. ἀπικόμενοι δὲ
 ἐς τὸν Ταρτησσὸν προσφιλέες ἐγένοντο τῷ βασιλεῖ τῶν
 Ταρτησσίων, τῷ οὖνομα μὲν ἦν Ἀργανθώνιος, ἐτυράν-
 νευσε δὲ Ταρτησσοῦ ὀγδώκοντα ἔτεα, ἐβίωσε δὲ

Schicksale der Phokaeer
 (c. 161–167) und der übrigen
 Ioner (c. 168–170).

161. 5. Μαγνησίην, sc. τὴν
 ὑπὲρ Μαιάνδρου ποταμοῦ οἰκη-
 μένην (III 122); eine andere Stadt
 gleichen Namens lag am Berge Si-
 pylos, nördlich vom Hermos-thale.
 — ὡσαύτως, ἐξηνδραποδίσατο.

162. 2. καὶ αὐτός, wie Mazares
 (c. 156 9).

4. τράπεζα, 'Mahlzeit, Gericht'.
 Zur Sache s. c. 119. — συγκατερ-
 γάζεσθαι; vgl. c. 18 15.

7. τειχήρεας, sc. τοὺς πολίτας,
 nachdem er sie vorher im Kampfe
 besiegt hatte (c. 169 3).

8. πορθεῖν 'hier belagern'; eben-
 so Diodor XV 4 τὴν πόλιν ἐπόρ-
 θουν κατὰ γῆν ἅμα καὶ κατὰ θά-
 λασσαν.

9. Ἰωνίης, abhängig von πρώτῃ
 (sc. πόλι), wie c. 26. Ἑλλήνων
 πρῶτοις ἐπεθήκατο Ἐφεσίοις.

163. 3. τὸν Ἀδρίην, sc. κόλ-
 πον; noch IV 33 6. V 9 12.

4. Ταρτησσός nannten die älte-
 ren Hellenen sowohl den Fluß
 Baetis (j. Guadalquivir) als das um-
 liegende Land, das südwestliche
 Spanien, und die Handelsstadt die-
 ses Namens.

5. καταδέξαντες: das südwest-
 liche Europa, namentlich auch Tar-
 tessos, war den Phoenikern schon
 sehr früh bekannt; diese hielten
 aber die Kunde davon aus Handels-
 interesse mit Gewalt geheim, und
 erst da im 8. Jahrh. v. Chr. ihre Macht
 durch die Assyrier geschwächt
 worden, konnten die Phokaeer jene
 Länder gleichsam neu entdecken;
 vgl. zu IV 152 11.

6. Die Phokaeer bedienten sich
 nicht der runden Kauffahrteischiffe,
 sondern der länglichen Kriegsschiffe,
 weil sie ihre Fahrt gegen Phoenikern
 und Carthaginienser zu erkämpfen
 hatten.

10 πάντα εἴκοσι καὶ ἑκατόν. τούτῳ δὲ τῷ ἀνδρὶ προσφι-
 λές οἱ Φωκαῖες οὕτω δὴ τι ἐγένοντο ὥς τὰ μὲν πρῶ-
 τά σφεας ἐκλιπόντας Ἰωνίην ἐκέλευε τῆς ἐωντοῦ χώρας
 οἰκῆσαι ὅκου βούλονται, μετὰ δὲ ὥς τοῦτό γε οὐκ
 ἔπειθε τοὺς Φωκαῖας, ὁ δὲ πνυθόμενος τὸν Μῆδον
 15 παρ' αὐτῶν ὥς αὖξοιτο, ἐδίδου σφι χρήματα τείχος
 περιβαλέσθαι τὴν πόλιν, ἐδίδου δὲ ἀφειδέως^{φι} καὶ γὰρ
 καὶ ἡ περίοδος τοῦ τείχεος οὐκ ὀλίγοι στάδιοί εἰσι, τοῦ-
 164 το δὲ πᾶν λίθων μεγάλων καὶ εὖ συναρμοσμένων. τὸ
 μὲν δὲ τείχος τοῖσι Φωκαεῦσι τρόπῳ τοιῷδε ἐξεποιή-
 θη. ὁ δὲ Ἄρπαγος ὥς ἐπῆλασε^{ἐπῆλασε} τὴν στρατιήν, ἐπολιόρ-
 κεε αὐτούς, προῖσχόμενος ἔπεα ὥς οἱ καταχρᾶ^{μεν} εἰ βού-
 5 λονται Φωκαῖες προμαχεῶνα ἓνα μῦνον τοῦ τείχεος
 ἐρεῖψαι^{ἐρεῖψαι} καὶ οἶκημα ἐν κατιρῶσαι. οἱ δὲ Φωκαῖες πε-
 ριημεκτέοντες τῇ δουλοσύνῃ ἔφασαν θέλειν βουλεύσα-
 σθαι ἡμέρην μίαν καὶ ἔπειτα ὑποκρίνεσθαι^{ἐκρίνεσθαι}. ἐν ᾧ δὲ
 βουλεύονται αὐτοί, ἀπαγαγεῖν ἐκεῖνον ἐκέλευον τὴν στρα-
 10 τιήν ἀπὸ τοῦ τείχεος. ὁ δ' Ἄρπαγος ἔφη εἰδέσθαι μὲν εἶ
 τὰ ἐκεῖνοι μέλλοιεν ποιεῖν, ὅμως δὲ σφι παριέναι βουλεύ-
 σασθαι. ἐν ᾧ ὦν ὁ Ἄρπαγος ἀπὸ τοῦ τείχεος ἀπήγαγε

10 πάντα εἴκοσι καὶ ἑκατόν, 'ganze. d. i. nicht weniger als 120 J.' Oeſter ſo bei Homer; II. η 161 οἱ δ' ἐννέα πάντες ἀνέſταν, σ 373 τρίποδας γὰρ εἴκοσι πάντας ἔτευ-
 χεν, 470 φῦσαι δ' ἐν χοῦνοῖſιν εἴκοσι πᾶσαι ἐφύſων. Verſchie-
 den τὰ πάντα bei Zahlangaben (zu c. 214 14). — Auf dieſen König bezieht ſich Anakreon Fr. 8 ἐγὼ δ' οὐτ' ἂν Ἀμαλθίης βουλοίμην κέρας οὐτ' ἔτεα πεντήκοντά τε καὶ ἑκατόν Ταρτηſοῦ βασιλεῦσαι.

11. οὕτω δὲ τι 'ſo ſehr' (c. 185 10. II 11 4. 71 6. 135 21. III 12 7. 108 9. IV 28 2. 52 8 u. ſ.). Aehn-
 lich τοιοῦτος (τοιόſδε) δὲ τις (c. 178 6. 192 20. V 92 ε 12. VI 23 1. 132 6).

12. χώρας, von ὅκου abhängig.

14. ὁ δέ: zu c. 112 9. — τὸν Μῆδον: ſtatt der Perſer nannten

die Hellenen ſehr häufig die Meder als das in Aſien herrſchende Volk, zuerſt der Kolophonier Xenophanes in einer Elegie: πηλίκος ἦσθ' ὅθ' ὁ Μῆδος ἀφάκετο; S. V 77 19. VI 111 14. VII 134 16. 136 10.

16. περιβαλέσθαι, eig. 'ſich um-
 thun', induere, vom Mantel (c. 152 5), dem die Mauer vergleichbar iſt; daher der Accus. πόλιν, wie man ſagen konnte φᾶρος περιβάλλε-
 σθαι ὤμους (vgl. c. 215 9). Zur Sache c. 141 18. — ἀφειδέως 'reich-
 lich' (IX 61 14).

17. τοῦτο δέ, als ginge nicht καί, ſondern τοῦτο μὲν voraus. Vgl. zu V 45 5.

164. 2. τοιῷδε: zu c. 137 2.

6. κατιρῶσαι: ſie ſollten ein Haus feierlich als Eigenthum des Königs erklären, zum Zeichen ihrer Unterwerfung.

τὴν στρατιήν, οἱ Φωκαῖες ἐν τούτῳ κατασπάσαντες τὰς πεντηκοντέρους, ἐσθόμενοι τέκνα καὶ γυναῖκας καὶ ἐπὶ πᾶσι πάντα, πρὸς δὲ καὶ τὰ ἀγάλματα τὰ ἐκ τῶν ἱερῶν καὶ 15 τὰ ἄλλα ἀναθήματα, χωρὶς ὃ τι χαλκὸς ἢ λίθος ἢ γράνη ἢ ἄλλο τι, τὰ δὲ ἄλλα πάντα ἐσθέντες καὶ αὐτοὶ ἐσβάντες ἐπὶ Χίου. τὴν δὲ Φωκαίην ἐρημωθεῖσαν ἀνδρῶν ἔσχον οἱ Πέρσαι. οἱ δὲ Φωκαῖες, ἐπεὶ τε σφὶ Χιοὶ 165 τὰς νήσους τὰς Οἰνούσας καλεομένας οὐκ ἐβούλοντο ὠνευμένοισι πωλέειν, δειμαίνοντες μὴ αἱ μὲν ἐμπόριον γένωνται, ἡ δὲ αὐτῶν νῆσος ἀποκληισθῇ τούτου εἵνεκα, πρὸς ταῦτα οἱ Φωκαῖες ἐστέλλοντο ἐς Κύρνον· ἐν 5 γὰρ τῇ Κύρνῳ εἴκοσι ἔτεσι πρότερον τούτων ἐκ Θεοπροπίου ἀνεστήσαντο πόλιν, τῇ οὖνομα ἦν Ἀλαλίη. Ἀργανθώνιος δὲ τῆς νῆσος ἤδη τετελευτήκει. στελλόμενοι δὲ ἐπὶ τὴν Κύρνον, πρῶτα καταπλεύσαντες ἐς τὴν Φωκαίην κατεφόνευσαν τῶν Περσέων τὴν φυλακὴν, ἣ ἐφρουρεῖτο 10 παραδεξαμένη παρὰ Ἀρπάγου τὴν πόλιν. μετὰ δέ, ὡς τοῦτό σφὶ ἐξέργαστο, ἐποιήσαντο ἰσχυρὰς κἀτάρας τῷ ὑπὸ λειπομένῳ ἐωυτῶν τοῦ στόλου. πρὸς δὲ ταύτησι καὶ

13. τὰς, die oben c. 163 6 erwähnten.

16. χωρὶς ὃ τι: II 77 χωρὶς ἢ ὁκόσοι, aber IV 121 πλὴν ὅσα. Die Ausnahme bezieht sich auf die ἀγάλματα: nur solche nahmen sie mit deren Stoff werthvoll war, weil die Schiffe auch so kaum ausreichten.

17. ἐσθέντες, oben ἐσθόμενοι. Aehnlicher Wechsel II 32 25. V 40 8. VII 188 6.

18. ἐπὶ Χίου: zu c. 1 20.

165. .2. Οἰνούσας, zwischen Chios und dem Festlande.

3. ὠνευμένοισι: zu c. 68 26. 69 16. — Die Chier fürchteten, der Handelsverkehr möchte durch die betriebsamen Phokaeer über jene Inseln gelenkt und sie davon ausgeschlossen werden. — Ueber die Stellung von αὐτῶν zu VI 30 7.

5. Κύρνον: Diodor V 13 ὀνομά-

ζεται ὑπὸ μὲν τῶν Ἑλλήνων Κύρνος, ὑπὸ δὲ τῶν Ῥωμαίων καὶ τῶν ἑγχωρίων Κόρσιχα.

7. ἀνιστάναι (χώρην, πόλιν) 'entvölkern', die Einwohner gütlich oder gewaltsam entfernen. IX 106 ἐδόκεε—τὰ ἐμπόρια ἐξαναστήσαντας δοῦναι τὴν χώραν Ἰωσι ἐνοικῆσαι, Ἀθηναίοισι δὲ οὐκ ἐδόκεε ἀρχὴν Ἰωνίην γενέσθαι ἀνάστατον, das. ἐβουλευόντο περὶ ἀναστάσιος τῆς Ἰωνίης, 73 ἀνίστασαν τοὺς δήμους. Also ἀνεστήσαντο πόλιν 'hatten sie die (bisherigen) Einwohner einer Stadt vertrieben', um sie miteigenen Bürgern zu besiedeln (daher das Medium). Neugründungen sind bei hellen. Kolonien äußerst selten. — Ἀλαλίη, später Aleria. auf der Ostküste der Insel.

8. τῆς νῆσος, zur Zeit ihrer Auswanderung; sonst würden sie

μύδρον ὀϊδήρεον κατεπόντωσαν καὶ ὤμοσαν μὴ πρὶν
 15 εἰς Φωκαίην ἤξειν πρὶν ἢ τὸν μύδρον τοῦτον ἀνα-
 φανῆναι. στελλομένων δὲ αὐτῶν ἐπὶ τὴν Κύρνον, ὑπὲρ
 ἡμίσεας τῶν ἀστῶν ἔλαβε πόθος τε καὶ οἶκτος τῆς πό-
 λιος καὶ τῶν ἡθέων τῆς χώρας, ψευδόρκιοι δὲ γενόμε-
 νοι ἀπέπλεον ὀπίσω εἰς τὴν Φωκαίην. οἱ δὲ αὐτῶν τὸ
 20 ὄρκιον ἐφύλασσον, ἀερθέντες ἐκ τῶν Οἰνουςσέων ἔπλεον.
 166 ἐπεῖτε δὲ εἰς τὴν Κύρνον ἀπίκοντο, οἶκον κοινῇ μετὰ
 τῶν πρότερον ἀπικομένων ἐπ' ἔτεα πέντε, καὶ ἰρὰ ἐνι-
 δρύσαντο. καὶ ἦγον γὰρ δὴ καὶ ἔφερον τοὺς περιοίκους
 ἅπαντας, στρατεύονται ὧν ἐπ' αὐτοὺς κοινῶ λόγῳ
 5 χρησάμενοι Τυρσηνοὶ καὶ Καρχηδόνιοι, νηυσὶ ἑκάτεροι
 ἐξήκοντα. οἱ δὲ Φωκαῖες πληρώσαντες καὶ αὐτοὶ τὰ
 πλοῖα, ἔοντα ἀριθμὸν ἐξήκοντα, ἀντιάξοντες εἰς τὸ Σαρ-
 δόνιον καλεόμενον πέλαγος. συμμισγόντων δὲ τῇ ναυ-
 μαχίῃ Καδμεΐη τις νίκη τοῖσι Φωκαιεῦσι ἐγένετο· αἱ
 10 μὲν γὰρ τεσσαράκοντά σφι νέες διεφθάρησαν, αἱ δὲ
 εἴκοσι αἱ περιεοῦσαι ἦσαν ἄχρηστοι· ἀπεστράφατο γὰρ
 τοὺς ἐμβόλους. καταπλώσαντες δὲ εἰς τὴν Ἀλαλίην ἀνέ-
 λαβον τὰ τέκνα καὶ τὰς γυναῖκας καὶ τὴν ἄλλην κτῆ-

jetzt wohl sein Anerbieten (c. 163 12) angenommen haben.

14f. Nachahmend Hor. Epod. XVI 25 *sed iurem in haec: simul imis saxa renarint Vadis levata, ne redire sit nefas.* — ἀναφανῆναι: IV 195 ὃ τι δ' αὖν ἐσπέσῃ εἰς τὴν λίμνην, ὑπὸ γῆν ἰὸν ἀναφαίνεται ἐν τῇ θαλάσῃ, II 15 τό γε Δέλτα — ἐστὶ κατάρρυτον τε καὶ νεωστὶ ὡς λόγῳ εἰπεῖν ἀναπιφηνός.

18. ἡθέων: zu c. 15 5.

166. 2. ἰρὰ ἐνιδρύσαντο, Beweis daß die Ansiedlung rasch zu Wohlatand gedieh; vgl. III 59 6.

3. καὶ ἔφατον = διήρπαζον, daher mit persönlichem Object wie VI 42 7, obwohl nur ἦγον die Personen betrifft.

5. Die Carthaginienser besaßen damals Niederlassungen auf Sardinien und Korsika (VII 165).

7. ἰντιάξον, sc. τοὺς Τυρσηνοὺς τε καὶ Καρχηδονίους (IX 7 β 8).

9. Καδμεΐη νίκη: des Oedipus Söhne, Polyneikes und Eteokles, aus dem Geschlechte des Kadmos, tödteten sich gegenseitig im Zweikampfe um die Herrschaft, so daß der Sieger zugleich Besiegter war; davon nannte man sprüchwörtlich einen dem Sieger verderblichen Sieg einen kadmeischen. — αἱ: zu c. 18 4.

11. ἀπεστράφατο τοὺς ἐμβόλους: vgl. zu c. 7 12, und c. 180 ἐλήλαται τοὺς ἀγκῶνας, κατατέμνεται τὰς ὁδοὺς, II 28 ὄρεα εἰς ὅξυ τὰς κορυφὰς ἀπηγμένα.

σιν ὅσῃν οἶαί τε ἐγίνοντο αἱ νέες σφι ἄγειν, καὶ ἔπειτα
 ἀπέντες τὴν Κύρνον ἔπλεον ἐς Ῥήγιον. τῶν δὲ διαφθα- 167
 ρεισέων νεῶν τοὺς ἄνδρας οἳ τε Καρχηδόνιοι καὶ οἱ
 Τυρσηνοὶ ἔλαχόν τε αὐτῶν πολλῶ πλείστους καὶ
 τούτους ἐξαγαγόντες κατέλευσάν. μετὰ δὲ Ἀγυλλαίοισι
 πάντα τὰ παριόντα τὸν χῶρον, ἐν τῷ οἱ Φωκαῖες κα- 5
 ταλευσθέντες ἐκέατο, ἐγένετο διάστροφα καὶ ἔμπηρα καὶ
 ἀπόπληκτα, ὁμοίως πρόβατα καὶ ὑποζύγια καὶ ἄνθρω-
 ποι. οἱ δὲ Ἀγυλλαῖοι ἐς Δελφοὺς ἐπεμπον βουλόμενοι
 ἀκέσασθαι τὴν ἁμαρτιάδα. ἡ δὲ Πυθίη σφέας ἐκέ-
 λευσε ποιεῖν τὰ καὶ νῦν οἱ Ἀγυλλαῖοι ἔτι ἐπιτελέουσιν· 10
 καὶ γὰρ ἐναγίζουσί σφι μεγάλως καὶ ἀγῶνα γυμνικὸν καὶ
 ἵππικὸν ἐπιστάσι. καὶ οὗτοι μὲν τῶν Φωκαίων τοιοῦτῳ
 μόρῳ διεχρήσαντο, οἱ δὲ αὐτῶν ἐς τὸ Ῥήγιον καταφυ-
 γόντες ἐνθεῦτεν ὀρμεόμενοι ἐκτήσαντο πόλιν γῆς τῆς
 Οἰνωτρίας ταύτην ἣτις νῦν Ὑέλη καλεῖται. ἐκτίδαν δὲ 15
 ταύτην πρὸς ἀνδρὸς Ποσειδωνιήτεω μαθόντες ὥς τὸν
 Κύρνον σφι ἡ Πυθίη ἔχρησε κτίσαι ἥρων ἐόντα, ἀλλ'
 οὐ τὴν νῆσον.

167. 3f. Nach Τυρσηνοὶ sind einige Wörter ausgefallen, etwa διέλαχον· τῶν δὲ Τυρσηνῶν οἱ Ἀγυλλαῖοι. — πολλῶ πλείστους, näml. unter den Tyrrhenern, von denen sie die meisten Schiffe gestellt hatten. — Ἀγυλλα, später Caere. Ihr Hafen hieß Πύργοι (Diodor XV 14). — Das Tödten der Gefangenen scheint etruskische Sitte gewesen zu sein; vgl. Livius VII 15 *trecentos septem milites Romanos captos Tarquinienses immolarunt*.

6. Vgl. III 65 36.

7. πρόβατα: zu c. 133 6.

8. Die Schuld (ἁμαρτίας) ist wie eine auf den Schuldigen lastende Krankheit, die durch Sühne geheilt (ἀκέσασθαι) werden muß. Vgl. V 91 23.

11. σφι, den gesteinigten Phokaeern. — ἐναγίζουσι, näml. ὡς ἥρωσι; vgl. II 44 23. V 47 9. 114 8. VII

117 10. ἐναγίζειν = χοὰς ἐπιφέρειν ἢ θύειν τοῖς κατοικομένοις. Schol.

15. Strab. 509 οἱ παλαιοὶ τὴν Οἰνωτρίαν ἐκάλουν Ἰταλίαν ἀπὸ τοῦ Σικελικοῦ πορθμοῦ μέχρι τοῦ Ταραντίνου κόλπου καὶ τοῦ Ποσειδωνιάτου δῖκουσαν, also das spätere Lukanien und das Land der Bruttier. — Ueber ἣτις statt ἡ s. zu IV 8 10. — Ὑέλη, später Ἑλέα (*Velia*); es war eine oskische Stadt. — ἐκτίσαν· sie colonisirten (zu c. 16 6) die den Oskern abgenommene (ἐκτήσαντο) Stadt.

17. Κύρνος hieß der in den Elegien des Theognis gefeierte und dadurch allgemein bekannte Jüngling. — κτίσαι ἥρων konnte man freilich nicht wohl sagen, der klügelnde Ausleger aber nahm es für κτίσαι ἡρώιον ὡς ἥρωι ἐόντι, um das Ansehen des Orakels zu retten, das den Phokaeern geboten

168 Φωκαίης μὲν νυν πέρι τῆς ἐν Ἰωνίῃ οὕτω ἔσχε, παραπλήσια δὲ τούτοις καὶ Τήιοι ἐποίησαν. ἐπεὶτε γάρ σφρων εἶλε χῶματι τὸ τεῖχος Ἀρπαγος, ἐσβάντες πάντες ἐς τὰ πλοῖα οἴχοντο πλέοντες ἐπὶ τῆς Θρηίκης, καὶ 5 ἐνθαῦτα ἔκτισαν πόλιν Ἀβδηρα, τὴν πρότερος τούτων Κλαζομένιος Τιμήσιος κτίσας οὐκ ἀπώνητο, ἀλλ' ὑπὸ Θρηίκων ἐξελασθεὶς τιμὰς νῦν ὑπὸ Τηίων τῶν ἐν Ἀβδήροις ὡς ἥρως ἔχει.

169 Οὗτοι μὲν νυν Ἰώνων μῦνοι τὴν δουλοσύνην οὐκ ἀνεχόμενοι ἐξέλιπον τὰς πατρίδας· οἱ δ' ἄλλοι Ἴωνες πλὴν Μιλησίων διὰ μάχης μὲν ἀπίκοντο Ἀρπάγῳ κατὰ περ οἱ ἐκλιπόντες, καὶ ἄνδρες ἐγένοντο ἀγαθοὶ περὶ τῆς 5 ἑωυτοῦ ἕκαστος μαχόμενοι, ἐσσωθέντες δὲ καὶ ἀλόντες ἔμενον κατὰ χώραν ἕκαστοι καὶ τὰ ἐπιτασσόμενα ἐπέτελεον. Μιλήσιοι δέ, ὡς καὶ πρότερόν μοι εἴρηται, αὐτῷ Κύρῳ ὄρκιον ποιησάμενοι ἡσυχίην ἤγον. οὕτω δὲ τὸ δεύτερον Ἰωνίῃ ἐδεδούλωτο. ὡς δὲ τοὺς ἐν τῇ ἡπεί- 10 ρῳ Ἴωνας ἐχειρώσατο Ἀρπαγος, οἱ τὰς νήσους ἔχοντες Ἴωνες καταρρωδήσαντες ταῦτα σφέας αὐτοὺς ἔδοσαν Κύρῳ.

Κεκακωμένων δὲ Ἰώνων καὶ συλλεγομένων οὐδὲν

hatte κτίσαι Κύρον (c. 165 6). Ein dolopischer Ort Κύρονος auf Euboea ist IX 105 erwähnt.

168. 5. Ἀβδηρα, ursprünglich eine Gründung der Phoeniken, die auch auf der benachbarten Insel Thasos ansässig waren (II 44. VI 47) und in Iberien eine Stadt desselben Namens besaßen (Strab. 157). — πρότερος, nach Eusebios Ol. 31 2 (655 v. Chr.).

6. Τιμήσιος, bei Plut. mor. 96. 812. Aelian v. h. XII 9 Τιμησίας. — οὐκ ἀπώνητο 'ward dessen nicht froh', homerische Formel; Od. λ 322 κούρην Μίνως ἦν ποτε Θησεύς — Ἦγε μὲν οὐδ' ἀπόνητο· πάρος δέ μιν Ἀρτεμις ἔκτα.

7. Eig. ἐξηλάσθη, νῦν δὲ τιμὰς..

169. 3. διὰ μάχης ἀπίκοντο,

armis disceptarant; vgl. VI 9 διὰ μάχης ἐλεύσονται, und Aesch. Prom. 121 τὸν πᾶσι θεοῖς δι' ἀπεχθείας ἐλθόντα 'mit allen Göttern in Feindschaft gerathen'.

7. πρότερον: s. c. 141 20.

9. τὸ δεύτερον: das erste Mal durch Kroesos (c. 6. 26).

10 ff. Chios mochte wegen seines Besitzes auf dem Festlande (c. 160) sich zu einer gewissen Abhängigkeit verstehen müssen. Samos aber behauptete eine freie und selbst feindselige Stellung, zumal unter Polykrates (III 120 ff.), und ward erst unter Dareios botmäßig (III 139). Beide werden daher nicht in der Tributliste des Dareios genannt (III 90). Die Kykladen wurden noch später abhängig (V 30 33).

ἦσσαν ἐς το Πανιώνιον, πυνθάνομαι γνώμην Βίαντα ἄν-
δρα Πριηνέα ἀποδέξασθαι Ἰωσι χρησιμωτάτην, τῇ εἰ
ἐπείθοντο, παρείχε ἄν σφι εὐδαιμονέειν Ἑλλήνων μάλι-
στα· ὃς ἐκέλευε κοινῶ στόλῳ Ἰωνας ἀεϋθέντας πλέειν 5
ἐς Σαρδῶ καὶ ἔπειτα πόλιν μίαν κτίζειν πάντων Ἰώνων,
καὶ οὕτω ἀπαλλαχθέντας σφέας δουλοσύνης εὐδαιμονή-
σειν, νήσων τε ἀπασέων μεγίστην νεμομένους καὶ ἄρ-
χοντας ἄλλων· μένουσι δέ σφι ἐν τῇ Ἰωνίῃ οὐκ ἔφη
ἐνορᾶν ἐλευθερίην ἔτι ἐσομένην. αὕτη μὲν Βίαντος τοῦ 10
Πριηνέος γνώμη ἐπὶ διεφθαρμένοισι Ἰωσι γενομένη,
χρηστὴ δὲ καὶ πρὶν ἢ διαφθαρεῖναι Ἰωνίην Θάλεω ἄν-
δρὸς Μιλησίου ἐγένετο, τὸ ἀνέκαθεν γένος ἰόντος Φοί-
νικος, ὃς ἐκέλευε ἐν βουλευτήριον Ἰωνας ἐκτιῆσθαι, τὸ
δὲ εἶναι ἐν Τέῳ (Τέων γὰρ μέσον εἶναι Ἰωνίης), τὰς 15
δὲ ἄλλας πόλεις οἰκεομένας μηδὲν ἦσσαν νομίζεσθαι
κατὰ περ εἰ δῆμοι εἶεν. οὗτοι μὲν δὴ σφι γνώμας
τοιιάσδε ἀπεδέξαντο.

Ἄρπαγος δὲ καταστρεψάμενος Ἰωνίην ἐποιέετο στρα- 171
τηίην ἐπὶ Κᾶρας καὶ Καννίους καὶ Λυκίους, ἅμα ἀγό-

170. 5. Diog. L. I 85 ἐποίησε δὲ (Βίας) περὶ Ἰωνίας τίνα μά-
λιστα ἄν τρόπον εὐδαιμονοίη, εἰς
ἐπη δισχιλία.

6. Σαρδῶ: zu V 106 33.

9. ἄλλων, über die barbarischen
Bewohner der Inseln.

11. ἐπὶ zeitlich 'nach'; II 22 ἐπὶ
χιόνι πεσούσῃ, IV 164 ἐπ' ἐξερ-
γασμένοισι.

13 ff. τὸ ἀνέκαθεν 'von Seiten
seiner Vorfahren' (Ascendenten),
in aufsteigender Linie. Diog. L. I
22 ἣν ὁ Θαλῆς πατρὸς μὲν Ἐξαμίλου
μητρὸς δὲ Κλεοβουλίνης, ἐκ τῶν
Θηλιδῶν, οἳ εἰσι Φοίνικες εὐγε-
νέστατοι τῶν ἀπὸ Κάδμου καὶ
Ἀγήνορος. Phoeniken hießen die
Theliden und Thales als Abkömmlinge
des Kadmos, der aus Phoeni-
ke nach Boeotien gekommen sein
sollte (II 49 19), von wo sie nach
Milet auswanderten (zu c. 146 7).

— Thales schlug für den ionischen
Städtebund eine Bundesverfassung
vor, nach der sich die einzelnen
Städte ihrer politischen Selbstän-
digkeit begeben und einem Bundes-
tage (βουλευτήριον) sich unterord-
nen, daneben aber nach wie vor
(οὐδὲν ἦσσαν) als gesonderte Stadt-
gemeinde bestehen bleiben (οἰκεο-
μένας) und in ihrem Verhältniß zur
Bundesstadt so angesehen werden
sollten (νομίζεσθαι) wie anderswo
(z. B. in Attika) die Landgemeinden
(δῆμοι od. κῶμαι) zur Stadtge-
meinde (πόλις). Kurz er wollte an
die Stelle des bisherigen Städte-
bundes eine Bundesstadt (und zwar
Teos) setzen. — μέσον, die Mitte,
der Mittelpunkt. So steht das Neu-
trum ohne Artikel auch I 186 4.
IV 87 15, im Superlativ IV 17 2.
Vgl. die adverbialen Ausdrücke (zu
VIII 23 8).

μενος καὶ Ἰωνας καὶ Αἰολέας. εἰσὶ δὲ τούτων Κᾶρες
 μὲν ἀπιγμένοι ἐς τὴν ἡπειρον ἐκ τῶν νήσων. τὸ γὰρ
 5 παλαιὸν ἔόντες Μίνω κατήκοοι καὶ καλούμενοι Λέλεγες
 εἶχον τὰς νήσους, φόρον μὲν οὐδένα ὑποτελέοντες,
 ὅσον καὶ ἐγὼ δυνατός εἰμι ἐπὶ μακρότατον ἐξικέσθαι
 ἀκοῇ· οἱ δέ, ὅπως Μίνως δέοιτο, ἐπλήρουν οἱ τὰς
 νέας. ἄτε δὴ Μίνω τε κατεστραμμένου γῆν πολλὴν καὶ
 10 εὐτυχέοντος τῷ πολέμῳ, τὸ Καρικὸν ἦν ἔθνος λογιμώ-
 τατον τῶν ἐθνέων ἀπάντων κατὰ τοῦτον ἄμα τὸν χρό-

Die Karer und Lykier (c. 171–176).

171. 3ff. Die Karer, ein den Lydern und Mysern verwandter Volksstamm (s. unten 29), waren in vorhellenischer Zeit an den Küsten des südlichen Kleinasien, wie auf den Inseln des aegaeischen Meeres (z. B. Delos), selbst in Hellas (z. B. in Megara Hermione Epidauros) ansässig und durch ihre Schiffemächtig. Durch die einwandernden Dorer und Ioner (s. unten 20) wurden sie von den Inseln und Küsten vertrieben und auf das asiatische Festland beschränkt.

5. Andere unterscheiden, und mit Recht, die Karer von den Lelegern; so schon Homer II. x 428. v 86f. Stammcharakter, Herkunft und Verbleib der letzteren ist in sagenhaftes Dunkel gehüllt. Als vorhellenische Landesbewohner werden sie, bis auf Attika, in fast allen Gauen des Mutterlandes, bis nach Leukas, Akarnanien und Thessalien hinauf, auf den Inseln und auf der asiatischen Küste von Lykien und Karien nordwärts bis zum Idegeb. erwähnt (Strab. 321f. u. A.).

6. φόρος — ὑποτελέοντες, wie die Athener bis auf Theseus.

7. 'soweit ich wenigstens überhaupt durch Erkundung vordringen konnte' (in die Ferne der Vergangenheit). Sonst in räumlichem Sinne; II 29 τοσόνδε μέντοι ἄλλο ἐπὶ μακρότατον ἐπυθόμην, 34 ἐπ' ὅσον

μακρότατον ἱστορεῦντα ἦν ἐξικέσθαι, IV 16 ὅσον ἡμεῖς ἀτρεκέως ἐπὶ μακρότατον οἷοί τε ἐγενόμεθα ἀκοῇ ἐξικέσθαι, 192 ὅσον ἡμεῖς ἱστορέοντες ἐπὶ μακρότατον οἷοί τ' ἐγενόμεθα ἐξικέσθαι. In zeitlichem auch Thuk. I 1 ἐπὶ μακρότατον σκοποῦντι. Zu καί (quidem) vgl. III 98 5.

8. ἀκοῇ, durch Erkundung von Ueberlieferungen und Sagen, vgl. zu II 99 1. — οἱ δέ: zu c. 17 9.

9. ἄτε δὴ wie V 83 6. VIII 90 10. Μίνω τε, mit häufigem Hyperbaton st. Μίνω κατεστραμμένου τε. Vgl. zu c. 45 8. 100 3.

11. ἄμα: die Karer waren zugleich mit Minos angesehen und mächtig. Der Vf. tritt damit der Meinung entgegen, daß die Thalassokratien des Minos und der Karer zeitlich zu trennen seien (vgl. III 122 9), wie er denn noch nicht wie die Späteren jenen mythischen König als Hellenen ansieht (c. 173 3); Thukydides dagegen, in seiner pragmatisierenden Darstellung der ältesten hellenischen Verhältnisse, läßt die Karer durch Minos (παλαιάτος ὧν ἀκοῇ ἴσμεν ναυτικὸν ἐκτίσαστο καὶ τῆς νῦν Ἑλληνικῆς θαλάσσης ἐπὶ πλεῖστον ἐκράτησε καὶ τῶν Κυκλάδων νήσων ἡρχέ τε καὶ οἰκιστὴς πρῶτον τῶν πλείστων ἐγένετο, Κᾶρας ἐξελάσας) als Seeräuber von den Inseln vertrieben werden (I 4. 8).

νον μακρῷ μάλιστα. καὶ σφι τριζὰ ἐξευρήματα ἐγένετο τοῖσι οἱ. Ἕλληνες ἐχρήσαντο· καὶ γὰρ ἐπὶ τὰ κράνεα λόφους ἐπιδέεσθαι Κᾶρές εἰσι οἱ καταδέξαντες καὶ ἐπὶ τὰς ἀσπίδας τὰ σημήια ποιέεσθαι, καὶ ὄχανα ἀσπίσι 15 οὗτοί εἰσι οἱ ποιησάμενοι πρῶτοι· τέως δὲ ἄνευ ὀχάνων ἐφόρεον τὰς ἀσπίδας πάντες οἱ περ ἐώθεσαν ἀσπίσι χρᾶσθαι, τελαμῶσι σκυτίνοισι οἰηκίζοντες, περὶ τοῖσι αὐχέσι τε καὶ τοῖσι ἀριστεροῖσι ὤμοισι περικείμενοι. μετὰ δὲ τοὺς Κᾶρας χρόνῳ ὕστερον πολλῷ Δωριέες τε 20 καὶ Ἴωνες ἐξανέστησαν ἐκ τῶν νήσων, καὶ οὕτω ἐς τὴν ἡπειρον ἀπίκοντο. κατὰ μὲν δὴ Κᾶρας οὕτω Κρήτες λέγουσι γενέσθαι· οὐ μέντοι αὐτοὶ γε ὁμολογέουσι τούτοις οἱ Κᾶρες, ἀλλὰ νομίζουσι αὐτοὶ ἐωντοὺς εἶναι αὐτόχθονας ἡπειρώτας καὶ τῷ οὐνόματι τῷ αὐτῷ αἰεὶ 25 διαχρεωμένους τῷ περ νῦν. ἀποδεικνῦσι δὲ ἐν Μυλάσοισι Διὸς Καρίου ἱερὸν ἀρχαῖον, τοῦ Μυσοῖσι μὲν καὶ Λυδοῖσι μέτεστι ὡς κασιγνήτοις ἐοῦσι τοῖσι Καρσί· τὸν γὰρ Λυδὸν καὶ τὸν Μυσὸν λέγουσι εἶναι Καρὸς ἀδελφεούς· τούτοις μὲν δὴ μέτεστι, ὅσοι δὲ ἐόντες 30 ἄλλου ἔθνεος ὁμόγλωσσοι· τοῖσι Καρσί ἐγένοντο, τούτοις δὲ οὐ μέτα. οἱ δὲ Καύνιοι αὐτόχθονες δοκέειν 172

13ff. Strab. 661 τοῦ δὲ περὶ τὰ στρατιωτικὰ ζήλου (Καρῶν) τὰ τε ὄχανα ποιῶνται τεκμήρια καὶ τὰ ἐπίσημα καὶ τοὺς λόφους· ἅπαντα γὰρ λέγεται Καρικὰ. Ἀνακρέων μὲν γε φησὶν „διὰ δηῦτε καρικοεργέος ὀχάνου χεῖρα τιθέμεναι“, ὁ δ' Ἀλκαῖος „λόφον τε σείων Καρικόν“. — ἐχρήσαντο 'in Gebrauch nahmen', bei sich einführten.

15f. Bei Homer kommen die ὄχανα an den Schilden noch nicht vor.

18. οἰηκίζειν, eig. vom Lenken des Schiffes mit dem Steuer (οἶαξ).

19. περικείμενοι (τοὺς τελαμῶνας), = περιτεθειμένοι, περικειμένους ἔχοντες (vgl. c. 98 28).

22. Κρήτες, bei denen die Minos-sage heimisch und ausgebildet worden war. Vgl. VII 169 ff.

25. οὐνόματι, sc. Καρῶν. — αἰεὶ: nach der kretischen Sage hätten sie früher *Λέλεγες* geheissen (5).

26. ἀποδεικνῦσι δέ, zum Beweise dafs sie Autochthonen seien. Vgl. c. 146 14. — Ueber *Μύλασα* zu V 121 3.

27. Der Ζεὺς Κᾶριος war vermuthlich seinem Wesen nach nicht verschieden von dem Ζεὺς στράτιος od. Λαβραυνδεύς, über welchen zu V 119 8. S. auch V 66 7.

172. Καύνιοι, Einwohner der Stadt Καῦνος an der Gränze Lykiens, später zur rhodischen Peraea gehörig (Str. 651 f.).

ἔμοι εἰσί, αὐτοὶ μέντοι ἐκ Κρήτης φασὶ εἶναι. προσκε-
χωρήκασι δὲ γλῶσσαν μὲν πρὸς τὸ Καρικὸν ἔθνος, ἣ
οἱ Κᾶρες πρὸς τὸ Καυνικόν (τοῦτο γὰρ οὐκ ἔχω ἀτρε-
5 κέως διακρίναι), νόμοισι δὲ χρέωνται κεχωρισμένοισι
πολλὸν τῶν τε ἄλλων ἀνθρώπων καὶ Καρῶν. τοῖσι γὰρ
κάλλιστόν ἐστι κατ' ἡλικίην τε καὶ φιλότητα εἰλαδὸν
συγγίνεσθαι ἐς πόσιν, καὶ ἀνδράσι καὶ γυναιξὶ καὶ παι-
σί. ἰδρυθέντων δὲ σφι ἱρῶν ξεινικῶν, μετέπειτα ὥς
10 σφι ἀπέδοξε, ἔδοξε δὲ τοῖσι πατρίοισι μῶνον χρᾶσθαι
θεοῖσι, ἐνδύντες τὰ ὄπλα ἅπαντες Κᾶνιοι ἡβηδόν,
τύπτοντες δόρασι τὸν ἥερα, μέχρι οὔρων τῶν Καλυν-
δικῶν εἶποντο, καὶ ἔφασαν ἐκβάλλειν τοὺς ξεινικοὺς
173 θεοὺς. καὶ οὗτοι μὲν τρόποισι τοιούτοις χρέωνται, οἱ
δὲ Λύκιοι ἐκ Κρήτης τῶρχατον γεγόνασι (τὴν γὰρ Κρή-
την εἶχον τὸ παλαιὸν πᾶσαν βάρβαροι). διενειχθέντων
δὲ ἐν Κρήτῃ περὶ τῆς βασιληΐης τῶν Εὐρώπης παίδων
5 Σαρπηδόνοσ τε καὶ Μίνω, ὥς ἐπεκράτησε τῇ στάσι
Μίνως, ἐξήλασε αὐτόν τε Σαρπηδόνα καὶ τοὺς στασιώ-
τας αὐτοῦ, οἱ δὲ ἀπωσθέντες ἀπίκοντο τῆς Ἀσίας ἐς

3. γλῶσσαν 'in Bezug auf die Sprache'. IV 104 τὰ δ' ἄλλα νό-
μαια Θρήϊξι προσκεχωρήκασι, wie
öfter συμφέρεσθαι (c. 173 18. II
80 1. IV 152 2. VI 59 1), ὁμολο-
γέειν τι τινί (II 81 6. IV 154 3).

6. τῶν τε ἄλλων ἀνθρ., mit der
bei Vergleichen gewohnten Bra-
chylogie st. τῶν νόμων τῶν τε ἄλ-
λων ἀνθρ. Ebenso III 20 9. Od.
β 121 ὁμοῖα νοήματα Πηνελοπείῃ
st. Πηνελοπείης νοήμασι. — τοῖσι,
demonstrativ, = τοῦτοις, home-
risch, mit γὰρ noch II 124 16. 148 12.
Ähnlich bei ἅμα (c. 51 3), πρὸς
(V 97 9), μὲν (VII 6 23), καί (c. 24
17), δέ (IX 25 7) und Relativen (III
23 11).

11. ἡβηδόν, eig. 'mit der ganzen
waffenfähigen Mannschaft', steht
hier u. VI 21 4 in weiterem Sinne
von der ganzen Bevölkerung, = παν-
δημεί.

12 ff. οὔρων 'Gebiet' (II 17 6. III

5 3). — Κάλυνδα, karische Stadt
an der Gränze Lykiens, 60 Stad.
oberhalb des Mb. Glaukos (Strab.
651. Steph. B. v.). Ein Fürst der-
selben wird VIII 87 erwähnt. Die
fremden Culte waren also den Kau-
niern von Osten über Lykien ge-
kommen. — ἐκβάλλειν-θεοὺς: vgl.
V 67 9.

173. 5. Bei Homer (II. ζ 199)
stammt Sarpedon von dem Sisyphei-
den Bellerophon (— dieser Genealo-
gie folgt der Vf. c. 147 —), und hat
Minos, der nur zwei Geschlechter
älter als jener ist, nur einen Bru-
der, den Rhadamanthys (II. ξ 322).
Vom kretischen Sarpedon und Sohn
der Europa soll zuerst Hesiod gere-
det haben (Schol. Eur. Rhes. 28).
Als Gegenstand des Streites mit Mi-
nos nennt die Sage den Knaben Mi-
letos, den nachherigen Gründer der
gleichnamigen Stadt (Apollod. III
1 2).

γῆν τὴν Μιλυάδα· τὴν γὰρ νῦν Λύκιοι νέμονται, αὐ-
 τη τὸ παλαιὸν ἦν Μιλυάς, οἱ δὲ Μιλύαι τότε Σόλυ-
 μοι ἐκαλέοντο. τέως μὲν δὴ αὐτῶν Σαρπηδῶν ἤρχε, οἱ 10
 δὲ ἐκαλέοντο τό πέρ τε ἠγνείκαντο οὖνομα καὶ νῦν ἔτι
 καλέονται ὑπὸ τῶν περιόικων οἱ Λύκιοι, Τερμίλαι· ὥς
 δὲ ἐξ Ἀθηνέων Λύκος ὁ Πανδίωνος, ἐξελασθεὶς καὶ οὗ-
 τος ὑπὸ τοῦ ἀδελφεοῦ Αἰγέος, ἀπίκετο ἐς τοὺς Τερμί-
 λας παρὰ Σαρπηδόνα, οὕτω δὴ κατὰ τοῦ Λύκου τὴν 15
 ἐπωνυμίην Λύκιοι ἀνὰ χρόνον ἐκλήθησαν. νόμοισι δὲ
 τὰ μὲν Κρητικοῖσι τὰ δὲ Καρικοῖσι χρέωνται. ἐν δὲ
 τόδε ἴδιον νενομίκασι καὶ οὐδαμοῖσι ἄλλοισι συμφέρον-
 ται ἀνθρώπων· καλέουσι ἀπὸ τῶν μητέρων ἐωντοὺς καὶ

9. Der Name *Μιλυάς*, der spä-
 ter auf eine Gebirgslandschaft nord-
 östlich vom Xanthos, an der Gränze
 von Pisidien, beschränkt war (Strab.
 631. Fellows Lycia 233), umfasste,
 vor der Einwanderung der Lykier,
 auch das Thal des Xanthos. III 90
 3. VII 77 4 werden die Milyer als
 besonderes Volk aufgeführt. — τό-
 τε, τὸ παλαιόν, als das Land noch
Μιλυάς hieß. Die *Σόλυμοι* waren
 den Hellenen aus ihren Kämpfen mit
 Bellerophon und seinem Sohne Isan-
 dros, von denen zuerst II. § 184 ff.
 erzählt wird, als feindliche Nachba-
 ren der Lykier bekannt. Aus eben
 dieser Ueberlieferung schloß man
 daß sie mit den Milyern identisch
 seien; denn diese besaßen vordem
 das ganze Land, ehe sie auf jenes
 Hochland am Fusse des Tauros zu-
 rückgedrängt wurden. Es scheint
 aber daß *Σόλυμοι* kein Gentilname
 sondern eine (semitische) Bezeich-
 nung für die Bewohner des Gebir-
 ges Solyma war (montani? Movers
 II 2, 337).

10 f. αὐτῶν, τῶν Λυκίων. — οἱ
 δέ: zu c. 112 9. II 39 9. — ἐκα-
 λούντο — οὖνομα: zu c. 14 18. 'Sie
 führten denselben Namen den sie
 mitgebracht hatten, und mit dem
 sie auch jetzt noch benannt werden',
 vgl. c. 74 22

Herodot I. 3. Aufl.

12. ὑπὸ τῶν περιόικων: aus der
 lykischen Inschrift auf dem s. g.
 Obelisk des Harpagos (jetzt in
 London) weiß man daß die Lykier
 sich selber *ΤΡΥΜΑΙ* nannten;
 Hekataeos nennt sie *Τρεμίλαι*, An-
 dere *Τρεμιλεῖς*, das Land *Τρεμίλη*,
 und der Dichter Panyasis leitet den
 Namen von *Τρεμίλης* ab, dem Va-
 ter des *Τλαῖος Ξάνθος* und *Πίνα-
 ρος* (Steph. B. v. *Τρεμίλη*).

13. Die Ableitung vom Sohne
 des Pandion ist eine willkürliche
 Erfindung solcher Mythologen, die
 einen alten Zusammenhang Athens
 mit den Lykiern aufweisen wollten.
 Der Name hängt wahrscheinlich mit
 dem in Lykien vorwaltenden Culte
 des Apollon (*Λύκιος* od. *Λύκειος*,
 vgl. zu c. 91 8) zusammen. — καὶ
 οὗτος, wie Sarpedon von seinem
 Bruder Minos.

15 f. κατὰ τ. Α. τὴν ἐπων. 'nach
 der von L. abgeleiteten Benennung',
 d. i. nach dem Namen des L. Vgl.
 VII 92.

18. νενομίκασι: zu c. 142 8. —
 συμφέρονται: s. oben zu c. 173 3.

19. Die seltsame Sitte wird erst
 seit der Perserzeit aufgekommen
 sein. Die bei der Belagerung übrig
 gebliebenen Frauen verbanden sich
 zwar mit den zugewanderten Neu-

20 οὐκὶ ἀπὸ τῶν πατέρων· εἰρομένου δὲ ἑτέρου τὸν πλη-
 σίον εἰς εἴη, καταλέξει ἐωυτὸν μητρόθεν καὶ τῆς
 μητρὸς ἀνανεμέσεται τὰς μητέρας. καὶ ἦν μὲν γε-
 γνηῖ ἀσπὴ δοῦλω συνοικήσῃ, γενναῖα τὰ τέκνα νε-
 νομισαί· ἦν δὲ ἀνὴρ ἀστὸς καὶ ὁ πρῶτος αὐτῶν
 30 γενναῖα ξείνην ἢ παλλακὴν ἔχῃ, ἄτιμα τὰ τέκνα γί-
 νεται.

174 (Ὡς μὲν γιν Κᾶρες οὐδὲν λαμπρὸν ἔργον ἀποδεξά-
 μενοι ἐθελώθησαν ὑπὸ Ἀρπάγου, οὔτε αὐτοὶ οἱ Κᾶ-
 ρες ἀποδεξάμενοι οὐδὲν, οὔτε ὅσοι Ἑλλήνων ταύτην
 εἴη χωρὴν οἰκέουσι· οἰκέουσι δὲ καὶ ἄλλοι καὶ Λακε-
 δαιμονίων ἄποικοι Κνίδιοι· οἱ τῆς χώρας τῆς σφετέρης
 εὐρυμακρότης εἰς πόντον, τὸ δὲ Τριόπιον καλέεται,
 ἀρχμακρὸς δὲ ἐκ τῆς Χερσονήσου τῆς Βυβασσίας, εὐρύ-
 σης ἐκ πείσης τῆς Κνιδίης πλὴν ὀλίγης περιρροῦ (τὰ
 μὲν γὰρ ἀπὸ πρὸς βορρην ἄνεμον ὁ Κεραμεικὸς κόλ-
 10 ος ἀπέρχεται, τὰ δὲ πρὸς νότον ἢ κατὰ Σύμην τε καὶ
 Ἐνδον θαλάσσια), τὸ ὧν δὲ ὀλίγον τοῦτο, ἐὼν ὅσον τε
 ἐπὶ πέντε στάδια, ὥρυσσον οἱ Κνίδιοι ἐν ὅσῳ Ἀρπαγὸς

αιολογία (v. 176 11), behielten aber
 einen natürlichen Vorzug der Ge-
 burt und des erbten Besitzrech-
 tes. Vgl. zu VII 161 19.

21. καταλέξει ἐωυτόν = κατα-
 λέγει τὸ ἐωυτοῦ γένος, γενεηλο-
 γησαί ἐωυτόν (II 143 2); das Futur,
 bei Beschreibung von regelmäsig
 eintretenden Thätigkeiten, auch c.
 192 6. 199 20. II 39 18. 41 10.

22. ἀνανεμέσεται = καταλέξει.

23. καί, καί.

174. 21. Das Subject of Κᾶρες
 wird in der Apposition erneuert,
 um daneben δοῦλοι - οἰκέουσι als
 Erweiterung desselben nachträg-
 lich einführen zu können, wie IX
 19 19 οἱ ἐπὶ τῇ πόλει δεδεμένον
 ... καὶ τὸν πόλιν καὶ τὰς πόλιν, unten c.
 19 19 καὶ τὸν πόλιν καὶ τὰς πόλιν. VIII
 19 19. Hier mußte auch noch
 ... καὶ τὸν πόλιν καὶ τὰς πόλιν mit erneuert
 ... καὶ τὸν πόλιν καὶ τὰς πόλιν in Bezug hier-
 auf die beiden Subjecte gleichge-

stellt werden sollten; sonst hätte
 αὐτοὶ τε οἱ Κᾶρες καὶ ὅσοι ... ge-
 nügt.

6. τὸ δὲ weist auf c. 144 zurück,
 wo vom Triopion die Rede war.
 Genau genommen, war der Name
 auf die äußerste Spitze der Halb-
 insel zu beschränken.

7. ἀρχμακρὸς: von Osten her
 gränzte das Gebiet der Knidier an
 den Theil der Halbinsel, welcher
 zu der Stadt Bybassos gehörte.

11f. τὸ ὧν δὲ ὀλίγον τοῦτο, 'der
 eben genannte (8 πλὴν ὀλίγης)
 schmale Streifen Landes, wo ihr
 Gebiet nicht umflossen war. — ἐὼν
 — στάδια 'das ungefähr eine Aus-
 dehnung von fünf Stadien (in der
 Breite) hat'. III 5 ἐὼν τοῦτο οὐκ ὀ-
 λίγον χωρίον ἀλλὰ ὅσον τε ἐπὶ
 τρεῖς ἡμέρας ὁδόν. — Κνίδιοι:
 die relativisch (οἱ 5) begonnene
 Rede wird hier der langen Unter-
 brechung wegen selbständig.

τὴν Ἰωνίην κατεστρέφετο, βουλόμενοι νῆσον τὴν χώραν ποιῆσαι. ἐντὸς δὲ πᾶσά σφι ἐγίνετο· τῇ γὰρ ἡ Κνιδίη χώρα ἐς τὴν ἡπειρον τελευτᾷ, ταύτῃ ὁ ἰσθμός ἐστι τὸν 15 ὠρυσσον. καὶ δὴ πολλῇ χειρὶ ἐργαζομένων τῶν Κνιδίων, μᾶλλον γάρ τι καὶ θειότερον ἐφαίνοντο τιτρώσκεισθαι οἱ ἐργαζόμενοι τοῦ οἰκότος τά τε ἄλλα τοῦ σώματος καὶ μάλιστα τὰ περὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς θραυομένης τῆς πέτρης, ἔπεμπον ἐς Δελφοὺς θεοπρόπους ἐπειρησομένους 20 τὸ ἀντίξοον. ἡ δὲ Πυθίη σφι, ὡς αὐτοὶ Κνίδιοι λέγουσι, χρᾶ ἐν τριμέτρῳ τόνῳ τάδε.

ἰσθμὸν δὲ μὴ πυργοῦτε μηδ' ὀρύσσετε·

Ζεὺς γάρ κ' ἔθηκε νῆσον, εἴ κ' ἐβούλετο.

Κνίδιοι μὲν ταῦτα τῆς Πυθίης χρησάσης τοῦ τε ὀρύ- 25 γματος ἐπαύσαντο καὶ Ἀρπάγῳ ἐπιόντι σὺν τῇ στρατῷ ἀμαχητὶ σφέας αὐτοὺς παρέδοσαν. ἦσαν δὲ Πηδασέες 175 οἰκέοντες ὑπὲρ Ἀλικαρνησσοῦ μεσόγαιαν, τοῖσι ὅπως τι μέλλοι ἀνεπιτήδεον ἔσεσθαι, αὐτοῖσί τε καὶ τοῖσι περιοίκοισι, ἡ ἱερίη τῆς Ἀθηναίης πώγωνά μέγαν ἴσχει.

14. ἐντὸς 'innerhalb', d. i. diesseits des ἰσθμός, der die Halbinsel mit dem Festlande verbindet; vgl. VI 36 11 und zu c. 6 2.

16. Zu dem absoluten Genitiv, st. des Nominativs als Subjectes zu ἔπεμπον (20), vgl. c. 90 5 u. c. 3 8.

17. Vgl. c. 96 6. — γάρ: zu c. 8 4.

18. τοῦ οἰκότος, abh. von μᾶλλον καὶ θειότερον, 'bedeutend mehr und auf wunderbarere Art als (sonst) naturgemäfs, zu erwarten war'. θεῖον heifst alles was aus der gewohnten natürlichen Ordnung der Dinge heraustritt und deshalb wunderbar und übernatürlich erscheint; vgl. c. 122 14. II 66 11. III 42 18. VI 69 12. VII 137 6 u. 14. VIII 65 15. 94 10. IX 100 7.

21. τὸ ἀντίξοον = τὸ ἐναντίον, 'nach der Ursache der Widerwärtigkeit'. Vgl. zu III 22 7. — Mit ὡς αὐτοὶ Κνίδιοι λέγουσι überläfst der Autor den Knidiern die Echtheit

des Orakels zu vertreten. Es sieht ganz aus wie eine nachträglich erdichtete Entschuldigung und ist schon des Metrums wegen verdächtig.

23. δέ: zu c. 47 13.

24. εἴ κ': II. ψ 526 εἰ δέ κ' ἔτι προτέρῳ γένητο δρόμος ἀμφοτέρωσιν, Τῷ κέν μιν παρέλασσ' οὐδ' ἀμφήριστον ἔθηκεν.

175. Nach epischer Weise wird das Subject der Erzählung zuvor in einem selbständigen Satze eingeführt und dann erst (5) die Erzählung selber begonnen. II. λ 711 ἔστι δέ τις Θρῳόεσσα πόλις, ἀλπεῖα κολώνη — Τὴν ἀμφιστρατόωντο διαρραῖσαι μεμαῶτες, γ 32 ἔστι δέ τις σπέος εὐρὺ βαθείης βένθεσι λίμνης — "Ενθ' ἵππους ἔστησε Ποσειδάων.

2 ff. Vgl. VIII 104. — ἀνεπιτήδεον = χαλεπόν (VIII 104 7), ἄχαρι.

5 τρίς σφι τοῦτο ἐγένετο. οὗτοι τῶν περὶ Καρίην ἀνδρῶν
μοῦνοί τε ἀντέσχον χρόνον Ἀρπάγῳ καὶ πρήγματα πα-
ρέσχον πλείστα, ὅρος τειχίσαντες τῷ οὐνομά ἐστι
Αἶδη.

176 Πηδασέες μὲν νυν χρόνῳ ἐξαιρέθησαν· Λύκιοι δέ,
ὥς ἐς τὸ Ξάνθιον πεδῖον ἤλασε ὁ Ἀρπαγος τὸν στρα-
τόν, ἐπεξιόντες καὶ μαχόμενοι ὀλίγοι πρὸς πολλοὺς ἀρε-
τὰς ἀπεδείκνυντο, ἐσσωθέντες δὲ καὶ κατειληθέντες ἐς
5 τὸ ἄστυ συνήλυσαν ἐς τὴν ἀκρόπολιν τὰς τε γυναῖκας
καὶ τὰ τέκνα καὶ τὰ χρήματα καὶ τοὺς οἰκέτας, καὶ
ἔπειτα ὑπῆψαν τὴν ἀκρόπολιν πᾶσαν ταύτην καίεσθαι.
ταῦτα δὲ ποιήσαντες καὶ συνομόσαντες ὅρκους δεινούς,
ἐπεξελθόντες ἀπέθανον πάντες Ξάνθιοι μαχόμενοι. τῶν
10 δὲ νῦν Λυκίων φαμένων Ξανθίων εἶναι οἱ πολλοί,
πλὴν ὀγδώκοντα ἰστιέων, εἰσὶ ἐπήλυδες· αἱ δὲ ὀγδώ-
κοντα ἰστίαι αὗται ἔτυχον τηνικαῦτα ἐκδημέουσαι καὶ
οὕτω περιεγένοντο. τὴν μὲν δὴ Ξάνθον οὕτω ἔσχε ὁ
Ἀρπαγος, παραπλησίως δὲ καὶ τὴν Καῦνον ἔσχε· καὶ
15 γὰρ οἱ Καύνιοι τοὺς Λυκίους ἐμιμήσαντο τὰ πλέω.

177 Τὰ μὲν νυν κάτω τῆς Ἀσίας Ἀρπαγος ἀνάστατα
ἐποίηε, τὰ δὲ ἄνω αὐτῆς αὐτὸς Κῦρος, πᾶν ἔθνος κα-
ταστρεφόμενος καὶ οὐδὲν παριείς. τὰ μὲν νυν αὐτῶν

176. ἐξαιρέθησαν: zu c. 159 10.

2. τὸ Ξάνθιον πεδῖον, die vom Flusse Ξάνθος durchströmte und im unteren Theile aus seinen Niederschlägen angeschwemmte Ebene. Vgl. zu II 10 5.

4. ἀρετὰς ἀπεδείκνυντο, *virtutis specimina edebant*. Ebenso IX 40 9.

9. Noch zweimal sollen die späteren Einwohner denselben Heroismus bewiesen haben, gegen Alexander d. Gr. und gegen die Römer unter Brutus (Appian. Bürgerkr. IV 80. Plut. Brut. 31).

10. φαμένων Ξ. εἶναι 'obgleich sie vorgeben X. zu sein'. Vgl. c. 51 16.

11. ἰστίαι 'Feuerstellen, Haushaltungen, Familien'; vgl. ἐπίστια V 72 5, und zu IV 59 3.

12. ἐκδημέουσαι ist, nach einer noch bestehenden und in der natürlichen Beschaffenheit des Landes begründeten Sitte (Fellows Lycia 238. Ross Königsr. II 209f.) zu schließen, auf den Sommeraufenthalt in den kühleren und gesünderen Gebirgsebenen zu beziehen.

Babylonische Geschichten (c. 177–200). Beschreibung der Stadt (c. 177–183).

177. ἀνάστατα ἐποίηε trifft

πλέω παρήσομεν· τὰ δέ οἱ παρέσχε τε πόνον πλεῖστον καὶ ἀξιαπηγητότατά ἐστι, τούτων ἐπιμνήσομαι. 5

Τὸ Κῦρος ἐπεῖτε τὰ πάντα τῆς ἡπείρου ὑποχείρια ἐποιή- 178
σατο, Ἀσσυρίοισι ἐπετίθετο. τῆς δὲ Ἀσσυρίας ἐστὶ μὲν
κον καὶ ἄλλα πολίσματα μεγάλα πολλά, τὸ δὲ ὄνο-
μαστότατον καὶ ἰσχυρότατον καὶ ἔνθα σφι Νίνου
ἀναστάτου γενομένης τὰ βασιλῆα κατεστήκεε, ἣν Βα- 5
βυλῶν, ἐοῦσα τοιαύτη δὴ τις πόλις. κέεται ἐν πεδίῳ
μεγάλῳ, μέγαθος ἐοῦσα μέτωπον ἑκαστον εἴκοσι καὶ
ἑκατὸν σταδίων, ἐούσης τετραγώνου· οὔτοι στάδιοι τῆς
περιόδου τῆς πόλιος γίνονται συνάπαντες ὀγδῶκοντα καὶ
τετρακόσιοι. τὸ μὲν νυν μέγαθος τοσοῦτόν ἐστι τοῦ 10
ἄστεος τοῦ Βαβυλωνίου, ἐκεκόσμητο δὲ ὡς οὐδὲν ἄλλο

hier nur zu, wenn es auf die zuletzt erwähnten Städte beschränkt wird. Vgl. c. 106 3. 165 7.

5. ἀξιαπηγητότατα, in Rücksicht auf Natur und Denkmäler. Vgl. zu c. 1 3.

178. 2. Unter Ἀσσυρίῃ begreift H. sowohl geographisch als ethnographisch auch *Babylonien* (c. 106. 185. 192. 193. III 92), überhaupt das Stufen- und Tiefland zwischen dem Plateau von Iran, Armenien und der syrisch-arabischen Wüste (c. 194. III 92. IV 39); daher nennt er die Babylonier auch Assyrier (c. 183. 188. 193. 199), kennt zwei assyrische Reiche, das eine nördlichere mit der Hauptstadt Niniveh (*Νίνος* c. 102), das andere südlichere mit der Hauptstadt Babylon (c. 188), und verspricht die Geschichte beider in den *Ἀσσύριοι λόγοι* (c. 106. 184) abzuhandeln, ohne ihr zeitliches Verhältniß zu einander bestimmt anzugeben.

3f. Verb. ἄλλα πολλά.

4f. *Νίνου ἀναστάτου γεν.*: zu c. 106 9. — *βασιλῆα*, Sitz der Herrschaft. S. zu III 61 8.

6. *τοιαύτη* st. *τοιήδε*; zu c. 137 2. — *δὴ τις*: s. oben zu c. 163 10.

7. Sowohl μέγαθος als μέτωπον (*Front, Seite*, II 124 24. IX 15 17, sonst *κῶλον* II 126 12. 134 2. IV 62 7. 108 5) ist Accusativ des Bezuges. Deutlicher wäre τῆς μέτωπον ἑκαστον μέγαθος ἐστὶ εἴκοσι καὶ ἑκατὸν σταδίων, und diese Construction setzt auch der jetzt anakoluthe Zusatz ἐούσης τετραγώνου voraus. Vgl. II 124 *πυραμίδι* — τῆς ἐστὶ πανταχῇ μέτωπον ἑκαστον ὅτι πλέθρα ἐούσης τετραγώνου, 126 12. IV 108 12. Doch gerade wie hier II 134 *πυραμίδα* — εἴκοσι ποδῶν καταδέουσιν κῶλον ἑκαστον τριῶν πλέθρων, ἐούσης τετραγώνου.

8f. οὔτοι — γίνονται: zu c. 142 19. Man sieht nicht ob die Breite des durchströmenden Euphrat (c. 180 3) in der Länge des nördlichen und südlichen μέτωπον eingerechnet ist oder nicht; in jenem Falle würde der Gesamtumfang der Mauer geringer sein als 480 Stadien; auch geben ihn Spätere, wie Ktesias, um etwa $\frac{1}{4}$ kürzer an (zu 360 od. 365 Stad., Diod. II 7. Strab. 738). Der Vf. kann die Mauer nur noch in einzelnen Resten gesehen haben (vgl. III 159 3), und hat ihre

5 τρεῖς σφρ τοῖ
μοῦνοί τε
ρέσχον πλ
Αἰδῆ.

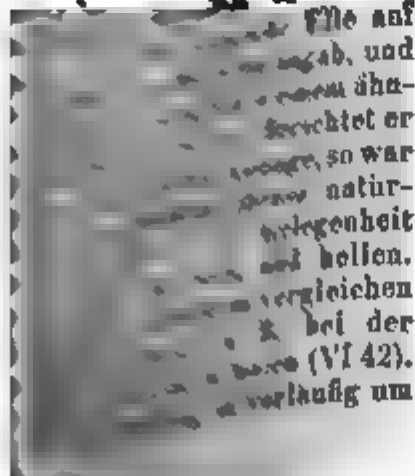
176 Πηδ
ὡς ἐς τὸ
τόν, ἐπὶ
τὰς ἀπὶ
5 τὸ ἄσι
καὶ τι
ἐπει
ταῦτα
ἐπεξ

10 δὲ
πλῆ
κον
οὔ
Α

15 γ
177

ε

1



πρῶτά μιν βα-
πτίζει, μετὰ δὲ
...ον ἔδον τὸ εὖρος,
αυλῆος πῆχυς τοῦ
αυτῶν. δεῖ δὲ με
... ἐκ τῆς τάφρου ἢ γῆ
... τροπὸν ἐργαστο-
... τὴν γῆν τὴν ἐκ
... σάντες δὲ πλύνθους
... μετὰ δὲ τέλματι
... διὰ τριήκοντα δόμων

schwieriger, als die pers.-babyl.
Esle noch nicht endgültig ermittelt
ist und die 'gemeine' hellen. Elle
nur mit Wahrscheinlichkeit auf die
attische gedeutet wird. Jene hat
Oppert aus den babyl. Monumenten
auf 525-530 Millimeter bestimmt,
diese enthielt 462 M.; es verhält
sich aber 462 zu 528 genau wie 21:
24. — Diod. II 7 τεῖχος κατεσκεύ-
ασε τὸ μὲν ὕψος, ὡς μὲν Κτησίας
φησὶ, πεντήκοντα ὀργυιῶν, ὡς
δ' ἔνιοι τῶν νεωτέρων ἔγραψαν,
πηγῶν πεντήκοντα.

179. 2. Vgl. II 150.

5. ἐλκύειν πλύνθους, *lateres du-
core*, 'Ziegel streichen'; vgl. II 136
πλύνθους εἰρυσαν. Vgl. 1 Mos. XI
3. — Parodierend Aristoph. Vög.
552 περιτειχίζειν (die Vögelstadt)
μεγάλαις πλύνθοις ὀπταῖς ὥσπερ
Βαβυλῶνα. Vgl. zu c. 4 14. 179 12.
192 4. II 127 6. 136 24. VII 14 8.

6. τέλματι 'als Mörtel'.

7. διὰ τριήκοντα 'nach einem
Zwischenraume von je 30'; vgl. VII
198 διὰ εἰκοσι σταδίων. — δόμος
'Lage, Schicht' (II 127 11). Diese
Bauweise, die wohl die Ansammlung
und Ableitung der Feuchtigkeit be-
zweckte, ist von Reisenden aus den
Trümmern der assyrischen Bau-
werke bestätigt; nur fanden sie die
Rohrgeflechte schon zwischen je
acht und noch weniger Ziegellagen.

πλίνθου ταρσοὺς καλάμων διαστοιβάζοντες, ἔδειμαν
 πρῶτα μὲν τῆς τάφρου τὰ χεῖλεα, δεύτερα δὲ αὐτὸ το
 τεῖχος τὸν αὐτὸν τρόπον. ἐπάνω δὲ τοῦ τείχεος παρὰ 10
 τὰ ἔσχατα οἰκήματα μουνόκωλα ἔδειμαν, τετραμμένα ἐς
 ἄλληλα· τὸ μέσον δὲ τῶν οἰκημάτων ἔλιπον τεθρίππῳ
 περιέλασιν. πύλαι δὲ ἐνεσιᾶσι πέριξ τοῦ τείχεος ἑκατόν,
 χάλκεαι πᾶσαι, καὶ σταθμοί τε καὶ ὑπέρθυρα ὡσαύτως.
 ἔστι δὲ ἄλλη πόλις ἀπέχουσα ὀκτὼ ἡμερέων ὁδὸν ἀπὸ 15
 Βαβυλῶνος· Ἴς οὖνομα αὐτῇ. ἐνθα ἔστι ποταμὸς οὐ
 μέγας· Ἴς καὶ τῷ ποταμῷ τὸ οὖνομα· ἐσβάλλει δὲ οὐ-
 τος ἐς τὸν Εὐφράτην ποταμὸν τὸ ῥέεθρον. οὗτος ὢν ὁ
 Ἴς ποταμὸς ἅμα τῷ ὕδατι θρόμβους ἀσφάλτου ἀναδι-

10. τὰ ἔσχατα, die (beiden) Ränder.

11. οἰκήματα μουνόκωλα 'einstöckige Gebäude'. οἰκημα hat hier wie oft (c. 9. 10. II 100. 148) die Bedeutung eines einzelligen Baues. Es waren πύργοι (III 156 3) oder προμαχεῶνες (III 151 5), die zugleich den Thor- und Mauerwachen als Aufenthalt dienten, und je zwei einander gegenüber standen (τετραμμένα ἐς ἄλληλα); nach Strab. 738 erhoben sie sich zehn Ellen über die Mauer. War jedes Thor von je zwei Thürmen gedeckt, so ergeben sich für die 100 Thore (s. unten 13) 200 Thürme; nach Ktesias (Diod. II 7) belief sich ihre Zahl auf 250.

12. Auch diese Stelle parodiert Aristoph. Vög. 1124 ἐξωχοδόμηται σοι τὸ τεῖχος — Κάλλιστον ἔργον καὶ μεγαλοπρεπέστατον "Ὡστ' ἂν ἐπάνω μὲν Προξενίδης ὁ Κομπασεὺς Καὶ Θεαγένης ἐναντίῳ δὴ ἄρματε Ἰππων ὑπόντων μέγεθος ὅσον ὁ δούριος Ὑπὸ τοῦ πλάτους ἂν παρελασάτην.

13f. περιέλασιν meton. 'als Weg zur Umfahrt'; so c. 181 ἀνάβασις u. 186 καταβασις 'Treppe', 205 διάβασις 'Brücke, Furth', II 12 πρόχυσις 'Spülerde', V 52 κατάλυσις 'Herberge'. — Statt ἐνεσιᾶσι

(sc. ἐν τῷ τείχεϊ) würde H. richtiger ἐνέσιτσαν (vgl. ἦν c. 178 4, ἐπῆσαν u. ἦσαν c. 180 13) gesagt haben, da ja schon Dareios Mauern und Thürme abgebrochen und insbesondere sämtliche Thorflügel entfernt hatte (III 159 3); ebenso ungenau ἔστι c. 181 1. V 17 7. — Der ehernen Thore Babylons gedenkt auch Jesaja XLV 2.

14. πᾶσαι 'in allen Theilen' (c. 52 3). — ὑπέρθυρα 'Oberschwel-
len'. — ὡσαύτος, von Erz.

15. Einen Tagesmarsch (ἡμερησίῃ ὁδός) schätzt H. für ebene Straßen auf 200 Stadien (IV 101 9), für gebirgige auf 150 (V 53 7).

16. Ἴς, j. *Hil* od. *Ait*, wo sich noch jetzt Asphaltquellen befinden. Isidor. Char. 1 nennt sie *Αἰπόλις* (ἐνθα ἀσφαλτίδες πηγαί), Ptolem. V 20 *Ἰδίκαρα*. Ueber das Asyndeton zu c. 71 8.

17. Ebenso der Artikel bei οὖνομα c. 1 19. IV 148 17. VI 47 4. 50 12. 103 24.

19. ἀναδιδοῖ 'sprudelt hervor', aus den Quellen die ihn (angeblich) bilden. Neuere Reisende fanden diese Quellen in der Nähe von *Hil*. Unter grossem Getöse wird die theer- und pechartige Masse ausgestossen. 'Höllenrachen' nennen die

20 δοῖ πολλούς, ἔνθεν ἡ ἄσφαλτος ἐς τὸ ἐν Βαβυλῶνι τεῖ-
 180 χος ἐκομίσθη. ἐτετείχιστο μὲν νυν ἡ Βαβυλὼν τρόπῳ
 τοιῷδε, ἔστι δὲ δύο φάρσέα τῆς πόλιος. τὸ γὰρ μέσον
 αὐτῆς ποταμὸς διέργει, τῷ οὖνομά ἐστι Εὐφράτης,
 ῥέει δὲ ἐξ Ἀρμενίων, ἐὼν μέγας καὶ βαθὺς καὶ ταχύς·
 5 ἐξίει δὲ οὗτος ἐς τὴν Ἐρυθρὴν θάλασσαν. τὸ ὦν δὴ
 τεῖχος ἐκάτερον τοὺς ἀγκῶνας ἐς τὸν ποταμὸν ἐλήλα-
 ται· τὸ δὲ ἀπὸ τούτου αἱ ἐπικαμπαὶ παρὰ χεῖλος ἐκά-
 τερον τοῦ ποταμοῦ αἵμασιή πλίνθων ὀπτέων παρατείνει.
 τὸ δὲ ἄστν αὐτὸ ἐὼν πλήρες οἰκιέων τριωρόφων τε καὶ
 10 τετρωρόφων κατατέμνηται τὰς ὁδοὺς ἰθείας, τὰς τε ἄλ-

Einwohner den Ort. Von einem Flusse wird nichts gemeldet.

180. 2f. τοιῷδε st. τοιούτῳ: zu c. 137 2. — τὸ μέσον αὐτῆς διέργει, uneigentlich st. μέσην αὐτὴν διέργει (wie II 17 12. IV 49 6) oder τὸ μέσον αὐτῆς ἔχει (wie c. 186 4), da doch nicht die Mitte der Stadt, sondern die Stadt getheilt wird.

6. τοὺς ἀγκῶνας -- ἐλήλαται 'ist in Bezug auf' d. i. mit seinen Armen bis an den Strom geführt, τοὺς ἀγκῶνας -- ἐληλαμένους ἔχει. Vgl. c. 166 11.

7f. τὸ ἀπὸ τούτου, adverbial, 'von hier ab'. S. zu IV 99 1. — Die nördlichen und südlichen Ringmauern wurden durch den Strom in je zwei Theile getheilt, die sich zu den längeren, dem Strome parallelen Mauerseiten wie Arme (ἀγκῶνες, vgl. II. π 702) verhielten; von da, wo diese Arme an die Ufer reichten (τὸ δὲ ἀπὸ τούτου) bogen sie rechtwinklig ein (αἱ ἐπικαμπαί, sc. τῶν ἀγκῶνων) und zogen sich als Mauerwall (αἵμασιή) beide Ufer entlang; so daß jeder Stadttheil ein rings umschlossenes Rechteck bildete — ἐκάτερον, ohne Artikel wie c. 181 4. Vgl. zu c. 9 4. VI 82 12. — αἵμασιή, maceries, ionisches Wort, bezeichnet eine meist

regellos aufgeschichtete Mauer, 'Damm'; daher gewöhnlich mit Gestrüpp bewachsen und Aufenthalt von Eidechsen (II 59). Solche αἵμασιαί dienten zur Umzäunung von Grundstücken und zum Schutze gegen Ueberschwemmung (II 138 11. VI 74 12. 134 16. VII 60 9; vgl. Od. σ 359. ω 224). Von ihnen verschieden sind die c. 186 erwähnten regelmässigen Einfassungsmauern der Ufer oder Quais. Das Praedicat παρατείνειν ist, statt an das Subject ἐπικαμπαί, an die Apposition αἵμασιή angeschlossen.

10. In κατατέμνηται τὰς ὁδοὺς ἰθείας ist die zu c. 166 11 berührte Construction des relativen Accusativs in ungewohnter Weise dahin erweitert, daß demselben noch ein praedicates Attribut (ἰθείας) beigefügt ist, statt eines auf das Verbum bezüglichen adverbialen Ausdrucks (κατ' ἰθέαν, 'in gerader Linie') wie II 28 εἶναι δύο οὖρεα ἐς ὁξὺ τὰς κορυφὰς ἀπηγμένα. Dem Autor schwebte zunächst vor ἔχει τὰς ὁδοὺς ἰθείας; an die Stelle von ἔχει aber setzte er dann das vom Wegebau übliche, speciellere κατατέμνηται, worüber zu IV 136 9. — τὰς τε ἄλλας, die dem Strome parallelen.

λας καὶ τας ἐπικαρσίας τὰς ἐπὶ τὸν ποταμὸν ἐχούσας. κατὰ δὴ ὧν ἐκάστην ὁδὸν ἐν τῇ αἵμασιῇ τῇ παρὰ τὸν ποταμὸν πυλίδες ἐπῆσαν, ὅσαι περ αἱ λαῦραι, τοσαῦται ἀριθμόν· ἦσαν δὲ καὶ αὗται χάλκεαι. . . . φέρουσαι καὶ αὗται ἐς αὐτὸν τὸν ποταμόν. τοῦτο μὲν δὴ τὸ τεῖχος 181 θώρηξ ἐστί, ἕτερον δὲ ἔσωθεν τεῖχος περιθέει, οὐ πολλῶ τεω ἄσθενέστερον τοῦ ἑτέρου τεύχεος, στεινότερον δέ. ἐν δὲ φάρσεϊ ἐκατέρω τῆς πόλιος ἐτετείχιστο [ἐν μέσῳ] ἐν τῷ μὲν τὰ βασιλῆα περιβόλῳ τε μεγάλῳ καὶ ἰσχυρῷ, ἐν 5 δὲ τῷ ἑτέρῳ Διὸς Βήλου ἱρὸν χαλκόπυλον, καὶ ἐς ἐμὲ ἔτι τοῦτο ἐόν, δύο σταδίων πάντῃ, ἐὼν τετράγωνον. ἐν μέσῳ δὲ τοῦ ἱεροῦ πύργος στρεπὸς οἰκοδόμηται, σταδίου καὶ τὸ μῆκος καὶ τὸ εὖρος, καὶ ἐπὶ τούτῳ τῷ πύργῳ ἄλλος πύργος ἐπιβέβηκε, καὶ ἕτερος μάλα ἐπὶ τούτῳ, μέχρι 10

11. ἐχούσας = φερούσας (14). Vgl. VII 201 7.

12. ὁδόν, sc. ἐπικαρσίην.

13. Zu ἐπῆσαν nach ἐν τῇ αἵμασιῇ vgl. c. 181 15. V 52 ὁ Ἄλυσ ποταμὸς ἐπ' ὧ πύλαι ἐπεισι, VII 176 πύλαι ἐπῆσαν.

14f. καὶ αὗται, wie die πύλαι der Ringmauer (c. 179 14). Von ihnen aus führten gemauerte Treppen (καταβάσεις c. 186 14) die Ufermauern hinunter bis dicht an den Fluß. Aber der sie betreffende Satztheil ist ausgefallen.

181. τοῦτο τὸ τεῖχος, die zwei Mauerquadrate auf beiden Seiten des Stromes, die wie ein Harnisch den Leib der Stadt nach aussen beschützten, während die inneren Befestigungen denselben wie ein näher anliegender κιθών deckten (vgl. τειχέων κιθῶνες VII 139 10). Zwischen dieser Aussenmauer und den Häusern lief eine 200 F. breite Zone (Diod. II 7). — οὐ πολλῶ τεω 'um gar nicht viel'. Zu V 33 9. — στεινότερον 'von geringerem Umfange'. Diese innere Mauer war gewiß keine andere als die im Folgenden als περίβολος bezeichnete,

welche in der einen Stadthälfte den Belos-tempel, in der anderen die Königsburg umgab.

5. τε: zur Stellung vgl. c. 45 8. 69 9. 154 2.'

6. Βῆλος, Bel od. Bal, 'Herr', ἄναξ, im babyl. Culte der oberste Gott. — ἱρόν, überhaupt der heilige Tempelbezirk mit allen darauf befindlichen Gebäuden und Geräthen; dafür c. 183 12 τέμενος.

7. πάντῃ: zu c. 126 4. Der Tempelplatz war ein Quadrat, dessen Seite zwei Stadien betrug.

8f. Nach Strab. 738 war der Thurm auch ein Stadion hoch, bildete also eine in 8 Stockwerken sich verjüngende vierseitige Pyramide von gleicher Höhe, Breite und Tiefe.

10. ἐπιβέβηκε = ἐπέστηκε, 'ἔπεστι'; vgl. VII 40 παραβεβήκεε δέ οἱ ἦν λόχος 'stand neben ihm', 164 τυραννίδα εὖ βεβηκυῖαν = εὖ ἐστηκυῖαν. — μάλα: zu c. 134 16.

11. μέχρι οὗ (oder ὅτεν, ὅσου) gebraucht H. ganz gleichbedeutend mit dem einfachen μέχρι, sogar wie hier mit folgendem Genitiv; vgl. II 19 8. 53 3. 173 3. III 104 7.

οὗ ὀκτὼ πύργων. ἀνάβασις δὲ ἐς αὐτοὺς ἔξωθεν κύκλῳ
περὶ πάντας τοὺς πύργους ἔχουσα πεποίηται. μεσοῦν-
τι δέ κου τῆς ἀναβάσιος ἐστὶ καταγωγή τε καὶ θῶκοι
ἀμπαυστήριοι, ἐν τοῖσι κατίζοντες ἀμπαύονται οἱ ἀνα-
15 βαίνοντες. ἐν δὲ τῷ τελευταίῳ πύργῳ νηὸς ἔπεστι μέ-
γας· ἐν δὲ τῷ νηῷ κλίνη μεγάλη κέεται εὖ ἐστρωμέ-
νη καὶ οἱ τράπεζα παρακέεται χρυσέη. ἄγαλμα δὲ οὐκ
ἐνὶ οὐδὲν αὐτόθι ἐνιδρυμένον· οὐδὲ νύκτα οὐδεὶς ἐναυ-
λίζεται ἀνθρώπων ὅτι μὴ γυνή μούνη τῶν ἐπιχωρίων,
20 τὴν ἂν ὁ θεὸς ἔληται ἐκ πασέων, ὡς λέγουσι οἱ Χαλ-
182 δαῖοι ἔόντες ἱερεῖς τούτου τοῦ θεοῦ. φασὶ δὲ οἱ αὐτοὶ
οὔτοι, ἔμοι μὲν οὐ πιστὰ λέγοντες, τὸν θεὸν αὐτὸν φοι-
τᾶν τε ἐς τὸν νηὸν καὶ ἀμπαύεσθαι ἐπὶ τῆς κλίνης, κατὰ
περ ἐν Θήβησι τῆσι Αἰγυπτίησι κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον,
5 ὡς λέγουσι οἱ Αἰγύπτιοι· καὶ γὰρ δὴ ἐκεῖθι κοιμᾶται ἐν
τῷ τοῦ Διὸς τοῦ Θηβαιέος γυνή, ἀμφοτέραι δὲ αὗται
λέγονται ἀνδρῶν οὐδαμῶν ἐς ὁμίλην φοιτᾶν· καὶ κατὰ
περ ἐν Πατάροισι τῆς Λυκίης ἡ πρόμαντις τοῦ θεοῦ,

VII 60 11. VII 3 9. — ἀνάβασις:
zu c. 179 13.

12. ἔχουσα, wie man sagt ὁδὸς
ἔχει 'zieht sich, läuft'. — μεσοῦντι
'wenn man in der Mitte ist'; vgl.
c. 51 4.

15. νηὸς (von ναλεῖν), das eigent-
liche Tempelhaus, gleichsam die
Wohnung der Gottheit, wo ihr Bild
(ἄγαλμα) zu stehen pflegte; vgl. II
63 9. 91 9. 138 13. 155 10. VIII
143 12. 144 12.

17. οἱ, τῇ κλίνῃ.

18. νύκτα: zum Accusativ vgl.
unten 182 10. 186 21. VII 125 3.

19. γυνή τῶν ἐπιχωρίων, wie
IV 195 αἱ παρθένοι τῶν ἐπιχω-
ρίων.

20. Die Χαλδαῖοι, ein aus dem
armenischen Hochlande frühzeitig
eingewandertes Volk (— ob ari-
scher oder semitischer Abkunft, ist
ungewiss —) waren die Gründer
und ältesten Beherrscher Babylons;
durch die Meder, Araber und zu-

letzt durch die Assyrier der Herr-
schaft beraubt, blieben sie jedoch
im Besitze der Culte, und wurden
allmählig, wie bei den Medern die
Mager, aus einem besonderen
Volksstamme eine streng abgeson-
derte Priesterkaste, die sich na-
mentlich durch astronomische
Kenntnisse auszeichnete.

182. 2. μέν: zu c. 131 4. Voll-
ständig IV 42 καὶ ἔλεγον ἔμοι μὲν
οὐ πιστά, ἄλλω δὲ δὴ τεφ.

4. κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον
entspricht dem κατὰ περ, als De-
monstrativ dem Relativ; ebenso III
102 13, vgl. c. 180 13 ὅσαι περ -
τοσαῦται, 191 12 τὰ περ - ἑτέρω
τοιαῦτα, II 146 5 κατὰ περ - καὶ
δὴ καί, II 29 31. III 31 11. IV
76 11.

8. Πάταρα, eine von den sechs
lykischen Bundesstädten, südlich
von Xanthos am Meere (Strab. 665f.).
Ansehnliche Ruinen sind vorhanden.
— πρόμαντις: zu VII 111 8.

ἐπεὰν γένηται· οὐ γὰρ ὧν αἰεὶ ἔστι χρηστήριον αὐτό-
 θι· ἐπεὰν δὲ γένηται, τότε ὧν συγκατακληίεται τὰς 10
 νύκτας ἔσω ἐν τῷ νηῷ. ἔστι δὲ τοῦ ἐν Βαβυλῶνι ἱεροῦ 183
 καὶ ἄλλος κάτω νηός, ἐνθα ἄγαλμα μέγα τοῦ Διὸς ἐνι
 κατήμενον χρύσειον, καὶ οἱ τράπεζα μεγάλη παρακέεται
 χρυσέη, καὶ τὸ βᾶθρον οἱ καὶ ὁ θρόνος χρυσεός ἐστι·
 καὶ ὡς ἔλεγον οἱ Χαλδαῖοι, ταλάντων ὀκτακοσίων χρυ- 5
 σίου πεποιήται ταῦτα. ἔξω δὲ τοῦ νηοῦ βωμός ἐστι χρύ-
 σεος. ἔστι δὲ καὶ ἄλλος βωμός μέγας, ὅκου θύεται τὰ
 τέλεα τῶν προβάτων· ἐπὶ γὰρ τοῦ χρυσεοῦ βωμοῦ οὐκ
 ἔξεστι θύειν ὅτι μὴ γαλαθηνὰ μοῦνα. ἐπὶ δὲ τοῦ μέ-
 ζονος βωμοῦ καὶ καταγίζουσι λιβανωτοῦ χίλια τάλαντα 10
 ἔτεος ἐκάστου οἱ Χαλδαῖοι τότε ἐπεὰν τὴν ὀρτὴν ἄγωσι
 τῷ θεῷ τούτῳ. ἦν δὲ ἐν τῷ τεμένει τούτῳ ἔτι τὸν χρό-
 νον ἐπεῖνον καὶ ἀνδριάς δυνώδεκα πηχέων χρύσεος στε-
 ρεός· ἐγὼ μὲν μιν οὐκ εἶδον, τὰ δὲ λέγεται ὑπὸ Χαλ-
 δαίων, ταῦτα λέγω. τούτῳ τῷ ἀνδριάντι Δαρεῖος μὲν ὁ 15
 Ὑστάσπεος ἐπιβουλεύσας οὐκ ἐτόλμησε λαβεῖν, Ξέρξης
 δὲ ὁ Δαρείου ἔλαβε καὶ τὸν ἱεῖα ἀπέκτεινε ἀπαγορεύοντα
 μὴ κινέειν τὸν ἀνδριάντα. τὸ μὲν δὴ ἱεὸν τοῦτο οὕτω
 κεκόσμηται, ἔστι δὲ καὶ ἴδια ἀναθήματα πολλά.

Τῆς δὲ Βαβυλῶνος ταύτης πολλοὶ μὲν κοῦ καὶ ἄλ- 184

9. γένηται, ἡ πρόμαντις. Der Sage zufolge ertheilte der Gott in Patara nur während der sechs Wintermonate Orakel, während der sechs Sommermonate dagegen weilte er in Delos. (Serv. ad Aen. IV 143). Hor. carm. III 4 *qui Lycias tenet dumeta natalemque silvam Delius et Patareus Apollo*.

183. ἔστι, gehört zum Tempelbezirke.

4. βᾶθρον, *imus gradus*, 'Schemel', auf dem die Füße des auf dem θρόνος Sitzenden ruhen.

8. τέλεα 'ausgewachsene'; Gegensatz γαλαθηνὰ (9). — προβάτων: zu c. 133 6.

12. τὸν χρόνον ἐκεῖνον, zur

Zeit des Kyros, an dessen Feldzug diese Beschreibung episodisch angefügt ist.

13. ἀνδριάς, eine Statue des Gottes. In diesem Sinne auch VII 27 21. 121 9.

18. Es war Gottesfrevel, Cultusgegenstände, zumal Götterbilder, von dem Orte, wo sie einmal geweiht waren (*ἱερυθέντα*), zu entfernen (*κινεῖν*). S. II 138 10. VI 134 13. VII 36 6. Hor. ad Pis. 471 *ante triste bidental moverit incestus*.

Bauten der Nitokris (c. 184–187).

184. Babylon stand vom 13. bis

λοι ἐγένοντο βασιλέες, τῶν ἐν τοῖσι Ἀσσυρίοισι λόγοισι
 μνήμην ποιήσομαι, οἳ τὰ τείχεά τε ἐπεκόσμησαν καὶ
 τὰ ἱρά, ἐν δὲ δὴ καὶ γυναῖκες δύο. ἡ μὲν πρότερον
 5 ἄρξασα, τῆς ὕστερον γενεῇσι πέντε πρότερον γενομένη,
 τῇ οὖνομα ἦν Σεμίραμις, αὕτη μὲν ἀπεδέξατο χώματα
 ἀνὰ τὸ πεδῖον ἐόντα ἀξιοθέητα· πρότερον δὲ ἐώθεε ὁ
 185 ποταμὸς ἀνὰ τὸ πεδῖον πᾶν πελαγίζειν. ἡ δὲ δὴ δεύ-
 τερον γενομένη ταύτης βασίλεια, τῇ οὖνομα ἦν Νί-

zum 8. Jahrh. unter dem Reiche von Niniveh, und es werden aus dieser Epoche keine selbständigen einheimischen Könige erwähnt. Mit den πολλοὶ βασιλέες kann also H. grossentheils nur assyrische meinen, indem er die Dynastien und Reiche von Niniveh und Babylon vermengt; s. zu c. 178 1. Schon hieraus läßt sich erkennen daß seine in den separaten Ἀσσύριοι λόγοι (zu c. 106 10) mitgetheilten Nachrichten über die assyrisch-babylonische Königsgeschichte ebenso unklar und entstellt gewesen sein müssen, als die über die ägyptische vor Psammetich.

5f. πέντε γενεῇσι πρότερον, d. h. zwischen Semiramis und Nitokris lagen vier Regierungen von je Vater und Sohn (od. Tochter). Vgl. zu c. 7 4. II 44 17. Nun ist mit Nitokris unzweifelhaft die Gattin des Nebukadnezar gemeint (zu c. 185 2), der um 600 lebte; jene Semiramis müßte also, wenn anders die La. πέντε richtig ist, etwa um 730 d. h. zur Zeit des Nabonassar gelebt haben, dessen s. g. Aera mit 747 beginnt und von dem es ungewiß ist ob er ein König oder nur ein Statthalter von Babylon war. Jedenfalls aber ist eine Erinnerung an die mythische Semiramis, die Gattin und Nachfolgerin des assyrischen Ninos, mit eingeflossen. — ἀπέδεξε τὰ χώματα: die Späteren (seit Ktesias) schrieben ihr auch die bedeutendsten Bauten nicht bloß in Babylon sondern selbst in Me-

dien zu (Diod. II 9ff.). Strab. 737 τῆς Σεμιράμιδος χωρὶς τῶν ἐν Βαβυλῶνι ἔργων πολλὰ καὶ ἄλλα κατὰ πᾶσαν γῆν σχεδὸν δείκνυται ὅση τῆς ἡπείρου ταύτης ἐστὶ, τὰ τε χώματα αἷ δὴ καλοῦσι Σεμιράμιδος, καὶ τείχη καὶ ἐρυμάτων κατασκευαὶ καὶ συρίγγων τῶν ἐν αὐτοῖς καὶ ὑδρείων καὶ κλιμάκων καὶ διωρύγων ἐν ποταμοῖς καὶ λίμναις καὶ ὁδῶν καὶ γεφυρῶν. Dagegen der Chaldaeer Berosos (bei Ioseph. g. Apion. I 20) μέμφεται τοῖς Ἑλληνικοῖς συγγραφεῦσιν ὡς μάτην οἰομένοις ὑπὸ Σεμιράμειος τῆς Ἀσσυρίας κτισθῆναι τὴν Βαβυλῶνα καὶ τὰ θαυμάσια κατασκευασθῆναι περὶ αὐτὴν ὑπ' ἐκείνης ἔργα ψευδῶς γεγραφόσι. H. wird nur von einem Theile dieses Tadels betroffen.

185. ἡ δὲ — αὕτη δέ (3), parallel zu ἡ μὲν — αὕτη μὲν (c. 184 4–6); vgl. zu II 39 9. — δεύτερον = ὕστερον (V 41 15).

2. Νίτωκρις: Berosos und die sonstigen Berichte kennen weder eine babylonische Königin dieses Namens (vgl. II 100 6) noch überhaupt eine babyl. Regentin. Die Bauten, die ihr H. zuschreibt, gibt Berosos (bei Ios. Arch. X 11) dem Könige Ναβουχοδονόσορος (Nebukadnezar, reg. 604–561), und die in den Trümmern gefundenen Inschriften bestätigen diese Angabe. Daß sie die Gattin dieses Königs war geht aus c. 188 hervor. Nach Euseb. p. 19 Mai. Synkell. 210^b war sie die Tochter des medischen Königs

τωκρις, αὕτη δὲ συνετωτέρη γενομένη τῆς πρότερον ἀρξάσης τοῦτο μὲν μνημόσυνα ἐλίπετο τὰ ἐγὼ ἀπηγγέ-
 σομαι, τοῦτο δὲ τὴν Μήδων ὀρέουσα ἀρχὴν μεγάλην τε 5
 καὶ οὐκ ἀτρεμίζουσαν, ἀλλ' ἄλλα τε ἀραιρημένα ἄστεα
 αὐτοῖσι, ἐν δὲ δὴ καὶ τὴν Νίνον, προεφυλάξατο ὅσα
 ἐδύνατο μάλιστα. πρῶτα μὲν τὸν Εὐφρῆτην ποταμὸν
 ῥέοντα πρότερον ἰθύν, ὃς σφι διὰ τῆς πόλιος μέσης
 ῥέει, τοῦτον ἄνωθεν διώρυχας ὀρύξασα οὕτω δὴ τι 10
 ἐποίησε σκολιὸν ὥστε δὴ τρεῖς ἐς τῶν τινα κωμέων τῶν
 ἐν τῇ Ἀσσυρίῃ ἀπικνέεται ῥέων· τῇ δὲ κώμῃ οὐνομά
 ἐστι, ἐς τὴν ἀπικνέεται ὁ Εὐφρῆτης, Ἀρδέρικκα. καὶ
 νῦν οἱ ἂν κομίζονται ἀπὸ τῆσδε τῆς θαλάσσης ἐς Βα-
 βυλῶνα, καταπλέοντες [ἐς] τὸν Εὐφρῆτην ποταμὸν τρεῖς 15
 τε ἐς τὴν αὐτὴν ταύτην κώμην παραγίνονται καὶ ἐν
 τρισὶ ἡμέρησι. τοῦτο μὲν δὴ τοιοῦτον ἐποίησε, χῶμα δὲ
 παρέχωσε παρ' ἐκάτερον τοῦ ποταμοῦ τὸ χεῖλος ἄξιον
 θάουματος μέγαθος καὶ ὕψος ὅσον τι ἐστί. κατύπερθε
 δὲ πολλῷ Βαβυλῶνος ὥρυσσε ἑλντρον λίμνη, ὀλίγον τι 20

Astyages (richtiger Kyaxares) und hieß *Ἀμύιτη* (*Ἀρωίτη*, *Amuhia*). Kyaxares und Nebukadnezar's Vater Nabopolassar waren gegen die Assyrier verbündet; ihre Söhne traten auch gegen Lydien gemeinsam auf (c. 74 17), und die dort erwähnte Doppelheirath bezieht man vielleicht richtiger auf sie. Nach Philostrat. Apoll. I 38 war es eine Mederin welche die beiden Ufer durch einen Tunnel verband.

3. *συνετωτέρη*: der Tadel, der hiermit gegen Semiramis ausgesprochen wird, betrifft die männerhafte ausschweifende Lebensweise der mythischen Semiramis.

6f. *τε* — *ἐν δὲ δὴ καί*: s. zu c. 74 6. III 38 10. — *αὐτοῖσι* = ὑπὸ αὐτῶν. — *τὴν Νίνον*: zu c. 106 9. — *προφυλάσσεσθαι* 'Vorsichtsmaßregeln treffen'. Diese Motivierung ist eine spätere Klügelei, der H. keinen Glauben schenken durfte.

Babylon's Macht war unter Nebukadnezar der medischen mindestens gewachsen, das Verhältniß der beiden Reiche ein freundschaftliches, und an der Zerstörung Niniveh's hatten die Babylonier selber Theil genommen. Der natürliche Zweck der großen Strom- und Kanalbauten war die Schifffahrt auf dem reisenden und ungleichen Flusse und die Bewässerung seiner Ufer zu regeln.

10. *οὕτω δὴ τι*: zu c. 163 10.

11. *δὴ τρεῖς*: richtiger wohl καὶ τρεῖς. — *τῶν τινα*: zu c. 51 18.

13. *Ἀρδέρικκα*, zu unterscheiden von dem VI 119 genannten Orte bei Susa.

14. *τῆσδε τῆς θαλάσσης*: zu c. 1 8. Die Straße, welche von der Küste des Mittelmeeres an den Euphrat führte, ist V 52 beschrieben.

19ff. Verb. *ἄξιον θάουματος ὅσον τι ἐστί*. Vgl. zu III 113 2. —

παρατείνουσα ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ, βάθος μὲν ἐς τὸ ὕδωρ αἰεὶ ὀρύσσουσα, εὖρος δὲ τὸ περίμετρον αὐτοῦ ποιεῦσα εἴκοσί τε καὶ τετρακοσίων σταδίων· τὸν δὲ ὀρυσσόμενον χοῦν ἐκ τούτου τοῦ ὀρύγματος ἀναισίμου παρὰ τὰ χεῖ-
 25 λεια τοῦ ποταμοῦ παραχέουσα. ἔπειτε δὲ οἱ ὀρώρυκτο, λίθους ἀγαγομένη κρηπίδα κύκλῳ περὶ αὐτὴν ἤλασε. ἐποίησε δὲ ἀμφοτέρωτα ταῦτα, τὸν τε ποταμὸν σκολιὸν καὶ τὸ ὀρυγμα πᾶν ἕλος, ὥς ὃ τε ποταμὸς βραδύτερος εἴη περὶ καμπὰς πολλὰς ἀγνύμενος, καὶ οἱ πλόοι ἔωσι σκο-
 30 λιοὶ ἐς τὴν Βαβυλῶνα, ἐκ τε τῶν πλόων ἐκδέκῃται περίοδος τῆς λίμνης μακρῆς. κατὰ τοῦτο δὲ ἐργάζετο τῆς χώρας τῇ αἰ τε ἐσβολαὶ ἦσαν καὶ τὰ σύντομα τῆς ἐκ Μήδων ὁδοῦ, ἵνα μὴ ἐπιμισγόμενοι οἱ Μῆδοι ἐκμαν-

κατύπερθε πολλῶ, an der Gränze gegen Medien (32). Aber nach Abydenos Fr. 8 ward das künstliche Bassin (ἐλυτρον, IV 173 3) bei der Stadt Σίππαρα od. Σιπφάρα (Sepharvaim) gegraben und diese lag nicht weit oberhalb Babylons. — ὀλίγον τι — ποταμοῦ 'in nur ganz geringer Entfernung den Strom entlang'. Nur ein schmales Intervall trennte Strom und Bassin. Wegen τι s. zu V 33 9. — ἐς τὸ ὕδωρ, bis man auf Wasser stiefs. Dadurch ward, nach des Autors Meinung, das Bassin in unterirdische Verbindung mit dem Strombette gesetzt und zum Sumpfe (28). Diod. II 9 gibt die Tiefe auf 35 F. an.

22. αἰεὶ, *singulis locis*.

24. παρὰ τὰ χεῖλεια, in der Nähe des Bassins.

26. λίθους, Bruchsteine. — κρηπίδα, Einfassungsmauer (II 170 6); vgl. zu c. 93 6. Abyden. Fr. 8 fügt noch hinzu: πύλας ἐπέστησε, τὰς ἀνοίγοντες ἄρδεσκον τὸ πεδίον· καλέουσι δ' αὐτὰς ἐχετογνώμονας, also Schleusen die sich je nach dem inneren und äusseren Wasserstande von selber öffnieten und schlossen.

28f. εἴη — ἔωσι: zu c. 53 3.

30. ἐκδέκῃται, τοὺς πλέοντας. Vgl. c. 204 3. Da durch das Abziehen des Wassers in das Bassin der Strom verseichten mußte, meint H., so waren die Herabschiffenden gezwungen auszusteigen und den Umweg um den See zu machen. Bei dieser Absicht hätte man aber keine Scheidewand zwischen beiden lassen dürfen (21), und sowohl das Verfahren des Kyros (c. 191 12) als die gewöhnliche Stromschiffahrt (c. 194) beweisen, daß der Wasserstand dadurch nicht geschmälert war. Vielmehr bezweckte die Anlage übermäßige Wasserfülle abzuleiten und für die trocknen Monate aufzubewahren, oder auch einem dürren Seitenthale das nöthige Wasser zuzuführen wie in Aegypten der s. g. Moeris-see (II 149).

32. ἐσβολαὶ 'Paß, Zugang', ἔσოდος (II 141 18. III 5 2. VII 176 18), häufiger der Singular. — τὰ σύντομα τῆς ὁδοῦ 'der kürzeste Weg' (IV 136 10). Der geographische Irrthum, den diese Angabe enthält, scheint aus einer Verwechslung mit Niniveh entsprungen zu sein.

33. ἐπιμισγόμενοι 'verkehrend' (zu c. 68 3), durch Schiffahrt auf dem

θάνατον αὐτῆς τὰ πρήγματα. ταῦτα μὲν δὲ ἐκ βάθους 186
 περιεβάλετο, τοιήνδε δὲ ἐξ αὐτῶν παρενθήκην ἐποιή-
 σατο. τῆς πόλιος ἐούσης δύο φαρσέων, τοῦ δὲ ποτα-
 μοῦ μέσον ἔχοντος, ἐπὶ τῶν πρότερον βασιλέων ὅπως
 τις ἐθέλοι ἐκ τοῦ ἑτέρου φάρσεος ἐς τοῦτερον διαβῆναι, 5
 χρῆν πλοίῳ διαβαίνειν, καὶ ἦν, ὡς ἐγὼ δοκέω, ὀχλη-
 ρὸν τοῦτο. αὕτη δὲ καὶ τοῦτο προεῖδε· ἐπείτε γὰρ
 ὤρυσσε τὸ ἐλυττόν τῇ λίμνῃ, μνημόσυνον τόδε ἄλλο
 ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ ἔργου ἐλίπετο. ἐτάμνετο λίθους περιμή-
 κεας· ὡς δὲ οἱ ἦσαν οἱ λίθοι ἐτοιμοὶ καὶ τὸ χωρίον 10
 ὀρώρουκτο, ἐκτρέψασα τοῦ ποταμοῦ τὸ ῥέεθρον πᾶν ἐς
 τὸ ὤρυσσε χωρίον, ἐν ᾧ ἐπίμπλατο τοῦτο, ἐν τούτῳ
 ἀπεξηρασμένου τοῦ ἀρχαίου ῥέεθρου τοῦτο μὲν τὰ χεί-
 λα τοῦ ποταμοῦ κατὰ τὴν πόλιν καὶ τὰς κατὰβάσις
 τὰς ἐκ τῶν πυλίδων ἐς τὸν ποταμὸν φερούσας ἀνοικο- 15
 δόμησε πλίνθοισι ὀπιτήσι κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον τῷ τεί-
 χει, τοῦτο δὲ κατὰ μέσῃν καὶ μάλιστα τὴν πόλιν τοῖσι
 λίθοισι τοὺς ὠρύξατο οἰκοδόμειε γέφυραν, δέουσα τοὺς
 λίθους σιδήρῳ τε καὶ μολύβδῳ. ἐπιτείνεσκε δὲ ἐπ’ αὐ-
 τήν, ὅπως μὲν ἡμέρη γένοιτο, ξύλα τετράγωνα, ἐπ’ ὧν 20

Strome. — c. 1046 weiß H. sehr wohl
 daß nicht Meder sondern Armenier
 am oberen Euphrat wohnen.

186. ταῦτα μὲν ἐκ βάθους, im
 Ggs. zu den Ufermauern (13) und
 der Brücke (18).

2. περιεβάλετο, sc. τὴν πόλιν
 (c. 163 15), als ἔρκος, ἔρυμα gegen
 die Meder (vgl. VII 191 4. IX 96
 16). — ἐξ αὐτῶν = ἐκ τοῦ αὐτοῦ
 ἔργου. Sie benutzte eben jene An-
 lagen noch zu einer Nebenarbeit
 (παρενθήκη), indem sie sich des Sees,
 der eigentlich zum Schutze der Stadt
 bestimmt war, auch zur Uferbö-
 schung und zum Brückenbaubediente.

3. τῆς πόλιος ἐούσης δύο φαρ-
 σέων, 'da die Stadt aus zwei Theilen
 bestand', setzt voraus ἔστι δύο φαρ-
 σεα τῆς πόλιος (c. 180 2). ἐούσης ist
 an πόλιος attrahiert, nicht zum Vor-
 theile des Verständnisses, st. ἐόντων.

4. μέσον: zu c. 170 15. — ἐπὶ
 τῶν πρότερον βασιλέων: erst Ne-
 bukadnezar baute die Oststadt, wo
 bis auf ihn nur eine Königsburg ge-
 standen hatte (Berosos a. O.). Diod.
 II 8 ὠκοδόμησε δὲ καὶ βασιλεία
 διπλᾷ παρ’ αὐτὸν τὸν ποταμὸν
 ἐξ ἑκατέρου μέρους τῆς γεφύρας, ἐξ
 ὧν ἅμα ἔμελλε τὴν τε πόλιν ἀπα-
 σαν κατοπτεῦειν καὶ καθαπερεὶ
 τὰς κλεῖς ἔξειν τῶν ἐπικαιροτάτων
 τῆς πόλεως τόπων.

7. καὶ τοῦτο προεῖδε, half auch
 diesem Uebelstande ab.

11. ῥέεθρον 'Stromwasser', aber
 13 'Strombette'.

14. καταβάσις: zu c. 179 13.

20. Nach Diod. II 8 waren die
 Deckbalken von Cedern, Cypressen
 und Palmen und, der Breite der
 Brücke entsprechend, 30 F. lang.
 Hier aber kann ξύλα τετράγωνα

τὴν διάβασιν ἐποιεῦντο οἱ Βαβυλώνιοι· τὰς δὲ νύκτας τὰ ξύλα ταῦτα ἀπαιρῶντες τοῦδε εἵνεκα, ἵνα μὴ διαφοιτέοντες τὰς νύκτας κλέπτοιεν παρ' ἀλλήλων. ὥς δὲ τό τε ὄρυχθὲν λίμνη πλήρης ἐγεγόνεε ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ
25 καὶ τὰ περὶ τὴν γέφυραν ἐκεκόσμητο, τὸν Εὐφράτην ποταμὸν ἐς τὰ ἀρχαῖα ῥέεθρα ἐκ τῆς λίμνης ἐξήγαγε, καὶ οὕτω τὸ ὄρυχθὲν ἔλος γινόμενον ἐς δέον ἐδόκεε γεγονέναι καὶ τοῖσι πολιήτησι γέφυρα ἦν κατεσκευασμένη.

187 Ἡ δ' αὐτὴ αὕτη βασιλεία καὶ ἀπάτην τοιήνδε τινὰ ἐμηχανήσατο. ὑπὲρ τῶν μάλιστα λεωφόρων πυλέων τοῦ ἄστεος τάφον ἐωυτῇ κατεσκευάσατο μετέωρον ἐπιπολῆς αὐτέων τῶν πυλέων, ἐνεκόλαψε δὲ ἐς τὸν τάφον γράμματα λέγοντα τάδε. „τῶν τις ἐμεῦ ὕστερον γινομένων Βαβυλῶνος βασιλέων ἦν σπανίσῃ χρημάτων, ἀνοίξας τὸν τάφον λαβέτω ὅσοα βούλεται χρήματα· μὴ μέντοι γε μὴ σπανίσας γε ἄλλως ἀνοίξῃ· οὐ γὰρ ἄμεινον.“ οὗτος ὁ τάφος ἦν ἀκίνητος μέχρι οὗ ἐς Δαρεῖον πε-

wohl nur zwei Brückenklappen aus Holzbohlen bezeichnen, die beiderseits bei Nacht aufgezogen wurden. Die ganze Brückendecke täglich zu legen und zu heben wäre eine übergroße und überflüssige Mühe gewesen.

27. ἔλος γινόμενον 'das ein Sumpf werden sollte'. Vgl. c. 187 14. — ἐς δέον: das Becken war aus Vorsicht für künftige Gefahren angelegt, es war aber auch gleich damals zu statten gekommen. Vgl. c. 119 2.

187. 5. τῶν τις: zu c. 51 18.

8. μὴ σπανίσας γε = ἴν γε μὴ σπανίσῃ. — ἄλλως aus einem anderen Grunde'. Aehnlich III 33 2. IV 147 17. VIII 142 11. — οὐ γὰρ ἄμεινον. Anrathende Sentenzen schloß man wohl bekräftigend mit οὕτω γὰρ ἄμεινον (II. α 216 χρὴ μὲν σφωίτερόν γε, θεά, ἔπος εἰ-

ρύσασθαι Καὶ μάλα περ θυμῷ κεχολωμένον· ὥς γὰρ ἄμεινον), Anfragen ans Orakel enthalten die Formel εἰ λῶν καὶ ἄμεινον (vgl. VII 169 5), und eine drohende Rede bekräftigt Homer öfter durch ein nachgeschicktes τό οἱ καὶ ῥίγιον ἔσται (II. α 325). Dem entsprechend sagten die Aeltern zur Abmahnung οὐ γὰρ ἄμεινον. Hesiod. ἔργ. 750 μῆδ' ἐπ' ἀκινήτοισι καθίξειν. οἱ γὰρ ἄμεινον. Herakleit. Fr. 39 ἀνθρώποισι γίνεσθαι ὅσοα θέλουσι οὐκ ἄμεινον. Noch III 71 10. 82 31. Vgl. auch IX 27 ἀλλ' οὐ γὰρ τι προέχει τούτων ἐπιμεμνησθαι, und wegen der abgeschwächten Kraft des Comparativs zu c. 31 17.

9. ἀκίνητος: vgl. zu c. 183 18.

10f. περιῆλθε: zu c. 7 2. — καὶ — μῆδεν χρᾶσθαι zu καὶ — μὴ οἱ λαβεῖν parallel. δεινὸν ἐδόκεε εἶναι gilt für beide Glieder.

ριῆλθε ἡ βασιληίη· Δαρείω δὲ καὶ δεινὸν ἐδόκεε εἶναι 10
 τῆσι πύλῃσι ταύτῃσι μηδὲν χρᾶσθαι, καὶ χρημάτων
 κειμένων καὶ αὐτῶν τῶν χρημάτων ἐπικαλλεομένων, μὴ
 οὐ λαβεῖν αὐτά. τῆσι δὲ πύλῃσι ταύτῃσι οὐδὲν ἐχρᾶτο
 τοῦδε εἵνεκα, ὅτι ὑπὲρ κεφαλῆς οἱ ἐγίνετο ὁ νεκρὸς
 διεξελαύνοντι. ἀνοίξας δὲ τὸν τάφον εὗρε χρήματα μὲν 15
 οὐ, τὸν δὲ νεκρὸν καὶ γράμματα λέγοντα τάδε. „εἰ μὴ
 ἄπληστός τε ἕας χρημάτων καὶ αἰσχρόκερδής, οὐκ ἂν
 νεκρῶν θήκας ἀνέωγες.“

Αὕτη μὲν νυν ἡ βασιλεια τοιαύτη τις λέγεται γενέ- 188
 σθαι· ὁ δὲ δὴ Κῦρος ἐπὶ ταύτης τῆς γυναικὸς τὸν
 παῖδα ἐστρατεύετο, ἔχοντά τε τοῦ πατρὸς τοῦ ἐωντοῦ
 τοῦνομα Λαβυνήτου καὶ τὴν Ἀσσυρίων ἀρχήν. στρα-
 τεύεται δὲ δὴ βασιλεὺς ὁ μέγας καὶ σιτίοισι εὖ ἐσκευα- 5
 σμένος ἐξ οἴκου καὶ προβάτοισι, καὶ δὴ καὶ ὕδωρ ἀπὸ
 τοῦ Χοάσπεω ποταμοῦ ἅμα ἄγεται τοῦ παρὰ Σοῦσα

14. ἐγίνετο, *futurus erat*. —
 Leichen verunreinigen, nach irani-
 schem Glauben, durch blofse Nähe
 (vgl. zu c. 140 4); deshalb scheute
 sich Dareios durch das Thor mit
 dem Grabmal zu ziehen und liefs
 dieses wegbrechen, gewifs nicht
 blofs aus Geldgier. Legenden die-
 ser Art sind häufig aus unverstan-
 denen alten Inschriften entstanden.

17. ἕας: zu dieser Form findet
 sich bei H. noch ἕα (II 19 8) und
 ἕατε (IV 119 17. V 92 α 13).

Kyros bestraft den Fluß
 Gyndes, belagert und erobert
 Babylon (c. 188–191).

188. 4. Λαβυνήτου gehört zu
 πατρός. VI 103 τοῦνομα ἔχων ἀπὸ
 τοῦ οἰκιστέω τῆς Χερσονήσου
 Μιλτιάδεω. — Zwischen dem Tode
 des Nebukadnezar, den H. Λαβύ-
 νητος nennt (zu c. 74 17), und dem
 Antritt des letzten Königs regier-
 ten noch drei andere Könige (561–
 555). Nämlich der Sohn des Neb.,
 Evilmerodach (Εὐειλμαράδουχος)
 ward nach zweijähriger Regierung
 von seinem Schwager Neriglissar

(Νηριγλισσόορος) ermordet; dieser
 regierte bis 555; aber an Stelle
 seines unmündigen Sohnes ward
 Ναβόννηδος, ein Babylonier und
 nicht aus königlichem Geschlecht,
 König, der die Ufermauern baute,
 und im 17. Jahre (538) von Kyros
 gestürzt wurde (Beros. bei Ioseph.
 g. Apion I 20). Sein wahrer Name
 Nabunita steht aus persischen (s.
 zu III 151 2. 159 1) und babyloni-
 schen Inschriften fest. H. hätte ihn
 also Ναβύνητος nennen sollen; da-
 gegen hat er Recht, wenn er ihn
 einen Sohn des Nebukadnezar (Λα-
 βύνητος I.) nennt. Denn im Buche
 Daniel (c. 5), wo der letzte König
 Belsazar heisst, geschieht dasselbe,
 und in jener persischen Inschrift
 werden zwei Anführer genannt, von
 denen sich jeder für 'Nabukudra-
 cara Sohn des Nabunita' ausgab.

5. βασιλεὺς ὁ μέγας, stehender
 Titel der persischen Könige. Sie
 nennen sich selber so in ihren In-
 schriften.

6. προβάτοισι: zu c. 133 6.

7. Χοάσπης ist der persische

ῥέοντος, τοῦ μούνου πίνει βασιλεὺς καὶ ἄλλου οὐδενος
 ποταμοῦ. τούτου δὲ τοῦ Χοάσπεω τοῦ ὕδατος ἀπειψ-
 10 μένου πολλὰι κάρτα ἄμαξαι τετράκνυκλοι ἡμιόνειαι κο-
 μίζουσai ἐν ἀγγηίοισι ἀργυρέοισι ἐπονται, ὅκη ἂν ἐλαύ-
 189 νη ἐκάστοτε. ἐπεῖτε δὲ ὁ Κῦρος πορευόμενος ἐπὶ τὴν
 Βαβυλῶνα ἐγένετο ἐπὶ Γύνδῃ ποταμῷ, τοῦ αἰ μὲν πη-
 γαὶ ἐν Ματιηνοῖσι ὄρεσι, ῥέει δὲ διὰ Δαρδανέων, ἐκ-
 διδοῖ δὲ ἐς ἕτερον ποταμὸν Τίγρην, ὁ δὲ παρὰ Ὠπιν
 5 πόλιν ῥέων ἐς τὴν Ἐρυθρὴν θάλασσαν ἐκδιδότ, τοῦτον
 δὴ τὸν Γύνδην ποταμὸν ὡς διαβαίνειν ἐπειρᾶτο ὁ Κῦ-
 ρος ἔόντα νηυσιπέρητον, ἐνθαῦτά οἱ τῶν τις ἱρῶν ἱπ-
 πων τῶν λευκῶν ὑπὸ ὕβριος ἐσβάς ἐς τὸν ποταμὸν
 διαβαίνειν ἐπειρᾶτο, ὁ δὲ μιν συμψήσας ὑποβρύχιον

Name für den h. *Kerkha*. Sein einheimischer Name war *Ulai* (Daniel 8 2), wonach ihn andere hellenische Autoren *Εὐλαῖος* nannten.

9. ἀπειψημένου beweist, was auch so schon einleuchtet, daß dies Wasser nicht zum Trinken diene. Zur Bereitung des heiligen Haoma-saftes, der in dem Culte der Iranier wie der Inder eine so hervorragende Rolle spielte, war gereinigtes Wasser aus reiner Quelle erforderlich. Zog der König in Länder, wo das Gesetz des Zarathustra nicht in Geltung war, so führte er die zum Haoma-opfer nöthigen Bestandtheile mit sich. So mochten die Hellenen beim Xerxes-zuge Gelegenheit haben den ihnen unverständlichen Brauch zu erfahren. Vgl. VII 55, wo Xerxes ein solches Spendopfer bringt.

189. 2f. Γύνδης, j. *Diala*. Er entspringt westlich von Agbatana, auf der Südwestgrenze Mediens. — Ματιηνοί nennt H. in drei verschiedenen Gegenden, am mittleren Halys (c. 72. VII 72), an den Quellen des Araxes (c. 202. III 94), und in dem zu V 52 20 näher bestimmten weiten Gebiete vom südlichen Armenien bis zur Nordgränze von Babylonien und Susiana, das sonst

zum großen Theile als Assyrien im engeren Sinne bezeichnet wird. — Die sonst nicht bekannten Δαρδαναί waren wahrscheinlich eines der kleinen Gebirgsvölker an den westlichen Abfällen des Zagros-gebirges.

4. παρὰ Ὠπιν: abweichend Xen. Anab. II 4 25 ἀπὸ τοῦ Τίγρητος ἐπορεύθησαν σταθμούς τέτταρας παρασάγγας εἴκοσιν ἐπὶ τὸν Φύσκον ποταμὸν — καὶ ἐνταῦθα ῥέκεῖτο πόλις μεγάλη ἥ ὄνομα Ὠπιδ. Strabon nennt sie κώμη u. ἐμπόριον τῶν κύκλῳ τόπων und setzt sie an den Tigris in der Nähe der s. g. medischen Mauer (80. 529. 739).

7. τῶν τις ἱρῶν ἱππων: s. VII 40 10. 55 9.

9. συμψήσας, eig. = συντριψας (Suidas), 'verwischend', von Spuren im Sande die man durch Ueberschütten und Glätten vertilgt (Aristoph. Wolk. 975). So verschlingt der wirbelnde Strom das Ross und stellt dadurch die gleichmäßige Oberfläche seines Wassers wieder her. Werden Ausdruck zuerst auf den Untergang in einer Wasserströmung übertrug, wollte das spurlose Verschwinden anschaulich machen.

οἰχώκεε φέρων. κάρτα τε δὴ ἐχαλέπαινε τῷ ποταμῷ ὃ 10
 Κῦρος τοῦτο ὑβρίσαντι, καὶ οἱ ἐπηπείλησε οὕτω δὴ μιν
 ἄσθενέα ποιήσῃν ὥστε τοῦ λοιποῦ καὶ γυναικᾶς μιν
 εὐπετέως τὸ γόνυ οὐ βραχούσας διαβήσεσθαι. μετὰ δὲ
 τὴν ἀπειλὴν μετεῖς τὴν ἐπὶ Βαβυλῶνα στρατεύσιν διαί-
 ρεε τὴν στρατιὴν δίχα, διελὼν δὲ κατέτεινε, σχοινοτε- 15
 νέας ὑποδέξας διώρυχας ὀγδώκοντα καὶ ἑκατὸν παρ'
 ἑκάτερον τὸ χεῖλος τοῦ Γύνδεω τετραμμένας πάντα τρό-
 πον, διατάξας δὲ τὸν στρατὸν ὀρύσσειν ἐκέλευε. οἷα δὲ
 ὁμίλου πολλοῦ ἐργαζομένου ἦνετο μὲν τὸ ἔργον, ὅμως
 μέντοι τὴν θερεῖην πᾶσαν αὐτοῦ ταύτῃ διέτριψαν ἐρ- 20
 γαζόμενοι.

Ὡς δὲ τὸν Γύνδην ποταμὸν ἐτίσατο Κῦρος ἐς τριη- 190
 κοσίας καὶ ἐξήκοντα διώρυχάς μιν διαλαβών, καὶ τὸ δεύ-
 τερον ἔαρ ὑπέλαμπε, οὕτω δὴ ἤλανε ἐπὶ τὴν Βαβυλῶνα.
 οἱ δὲ Βαβυλώνιοι ἐκστρατεύσάμενοι ἔμενον αὐτόν. ἐπεὶ δὲ
 ἐγένετο ἐλαύνων ἀγχοῦ τῆς πόλιος, συνέβαλόν τε οἱ Βα- 5
 βυλώνιοι καὶ ἐσσωθέντες τῇ μάχῃ κατειλήθησαν ἐς τὸ
 ἄστυ. οἷα δὲ ἐξεπιστάμενοι ἔτι πρότερον τὸν Κῦρον οὐκ
 ἀτρεμίζοντα, ἀλλ' ὀρέοντες αὐτὸν παντὶ ἔθνει ὁμοίως
 ἐπιχειρόντα, προεσάξαντο σιτία ἐτέων κάρτα πολλῶν.

15 ff. διαίρεε — διελὼν ὅδε: zu c. 8 2. Ebenso wird κατέτεινε (sc. τὴν στρατιήν), *extendit, disposuit*, durch διατάξας (18) wieder aufgenommen. Er stellte das Heer in je langen Reihen zu beiden Seiten des Flusses auf, indem er ihm Kanäle in schnurgeraden Linien (σχοινοτενέας) zum Ausgraben vorzeichnete (ὑποδέξας). — πάντα τρόπον 'nach jeder Richtung' (c. 199 11. II 8 14. 108 13). — Was eine naive Volkssage als Werk kindischen Zornes darstellt, war ohne Zweifel nichts anders als ein großes Kanalsystem zur Bewässerung der umliegenden Landschaft, das noch heute am Diala in vollem Betrieb ist. Die Zahl 360 ist den Tagen des Jahres entlehnt, um so passender

als die Strafe den Tod eines der Sonne heiligen Pferdes sühnen sollte (vgl. III 90 12).

20. Θερεῖην, sc. ὥρην, 'Sommerzeit', wie c. 202 τὴν χειμερινήν.

190. 3. ὑπέλαμπε, beim ersten Beginn. VIII 130 ἔαρος δ' ἐπιλάμψαντος. Der Ausdruck ist vom Tagesanfang (VI 118 ἡμέρη ἐπέλαμψε, VII 13 2. VIII 14 3) auf den (natürlichen) Anfang des Jahres übertragen, zu dem sich der Winter wie die Nacht zum Tage verhält. Sonst von beiden ὑποφαίνειν und ὑποφαίνεσθαι.

7. ἔτι πρότερον: zu c. 92 22.

8. Verb. παντὶ ὁμοίως, wie c. 139 18 u. oft.

9. προεσάξαντο, von προ-σάττεσθαι (VIII 20 3). — Xenophon

10 ἐνθαῦτα οὗτοι μὲν λόγον εἶχον τῆς πολιορκίης οὐδένα,
 Κῦρος δὲ ἀπορίῃσι ἐνείχετο, ἅτε χρόνου τε ἐγγινομένου
 συχνοῦ ἀνωτέρω τε οὐδὲν τῶν πρηγμάτων προκοπτομέ-
 191 νων. εἴτε δὴ ὢν ἄλλος οἱ ἀπορέοντι ὑπεσθήκατο, εἴτε
 καὶ αὐτὸς ἔμαθε τὸ ποιητέον οἱ ἦν, ἐποίεε δὴ τοιόνδε.
 τάξας τὴν στρατιὴν ἅπασαν ἐξ ἐμβολῆς τοῦ ποταμοῦ,
 τῇ ἐς τὴν πόλιν ἐσβάλλει, καὶ ὀπισθε αὐτὶς τῆς πόλιος
 5 τάξας ἑτέρους, τῇ ἐξίει ἐκ τῆς πόλιος ὁ ποταμός,
 προεῖπε τῷ στρατῷ, ὅταν διαβατὸν τὸ ῥέεθρον ἴδωνται
 γενόμενον, ἐσιέναι ταύτῃ ἐς τὴν πόλιν. οὕτω τε δὴ τά-
 ξας καὶ κατὰ ταῦτα παραινέσας ἀπήλανε αὐτὸς σὺν
 τῷ ἀχρηίῳ τοῦ στρατοῦ. ἀπικόμενος δὲ ἐπὶ τὴν λίμνην,
 10 τὰ περ ἢ τῶν Βαβυλωνίων βασιλεία ἐποίησε κατὰ τε
 τὸν ποταμὸν καὶ κατὰ τὴν λίμνην, ἐποίεε καὶ ὁ Κῦρος
 ἕτερα τοιαῦτα· τὸν γὰρ ποταμὸν διώρυχι ἐσαγαγὼν ἐς
 τὴν λίμνην ἐοῦσαν ἔλος, τὸ ἀρχαῖον ῥέεθρον διαβατὸν
 εἶναι ἐποίησε, ὑπονοστήσαντος τοῦ ποταμοῦ. γενομένου
 15 δὲ τούτου τοιούτου, οἱ Πέρσαι οἳ περ ἐτετάχατο ἐπ’
 αὐτῷ τούτῳ κατὰ τὸ ῥέεθρον τοῦ Εὐφρήτεω ποταμοῦ

Kyr. VII 5 13 οἱ δὲ ἐν τῷ τείχει
 (Βαβυλώνιοι) κατεγέλων τῆς πο-
 λιορκίας ὡς ἔχοντες τὰ ἐπιτήδεια
 πλέον ἢ εἴκοσι ἔτων.

11. ἐγγινομένου ‘dabei verfloß’
 (II 124 13. 175 23).

12. ἀνωτέρω – προκοπτομένων:
 das Bild ist vom Fortrudern der
 Schiffe auf die hohe See (ἀνωτέρω,
 VIII 130 10. 132 18) oder einen
 Fluß hinauf entlehnt, ‘da die Dinge
 gar nicht weiter vorrückten’. III
 156 ἐς τὸ πρόσω τε οὐδὲν προε-
 κόπιετο τῶν πρηγμάτων. Sonst
 προχωρεῖν.

191. 3. ἅπασαν ist sowohl we-
 gen ἑτέρους (5) als wegen τῷ ἀ-
 χρηίῳ τοῦ στρατοῦ (9) verdächtig.
 Ich vermuthe ἀπαναστᾶσαν. III
 156 ἀπανιστάναί τὴν στρατιήν,
 IX 86 ἀπανίστασθαι ἀπὸ τῆς πόλι-

ος, 87 ἀπαναστῆναι πολιορκέοντας.
 Es ist das eigentliche Wort vom
 Aufheben einer Belagerung.

7. ταύτῃ, κατὰ τὸ ῥέεθρον.

8. κατὰ ταῦτα = οὕτω (V 33 12).

9. τῷ ἀχρηίῳ, zum Kampfe (c. 211
 5). Das Neutrum wie V 110 τὸ ἄ-
 ριστον ἀντίτασσαν Πέρσῃσι, IX 63
 ὡς δὲ Μαρδόνιος ἀπέθανε καὶ
 τὸ περὶ ἐκεῖνον τεταγμένον ἐὼν
 ἰσχυρότατον. Vgl. zu c. 97 1. —
 τὴν, die oben c. 185 beschriebene.

12. ἕτερα τοιαῦτα: zu c. 120 34.
 182 4.

13. ἐοῦσαν ἔλος, ihrer natürli-
 chen Beschaffenheit zufolge (s. c.
 185 21 u. 28. 186 27). Erst durch
 die Oeffnung der Kanäle füllte sich
 das Becken vollends und ward zum
 See. — ἐοῦσαν, näher an λίμνην
 gefügt. Sonst wie c. 192 ἢ δὲ ἀρ-
 τάβη μέτρον ἐὼν Περσικόν.

ὑπονενοστηκότος ἀνδρὶ ὥς ἐς μέσον μηρὸν μάλιστά κη, κατὰ τοῦτο ἐσήσαν ἐς τὴν Βαβυλῶνα. εἰ μὲν νυν προε-
 πύθοντο ἢ ἔμαθον οἱ Βαβυλώνιοι τὸ ἐκ τοῦ Κύρου
 ποιούμενον, οἱ δ' ἂν περιιδόντες τοὺς Πέρσας ἐσελθεῖν 20
 ἐς τὴν πόλιν διέφθειραν ἂν κάκιστα· κατακλήσαντες γὰρ
 ἂν πάσας τὰς ἐς τὸν ποταμὸν πυλίδας ἐχούσας καὶ
 αὐτοὶ ἐπὶ τὰς αἵμασιὰς ἀναβάντες τὰς παρὰ τὰ χεῖλεα
 τοῦ ποταμοῦ ἐληλαμένους, ἔλαβον ἂν σφρας ὥς ἐν κύρ-
 τη. νῦν δὲ ἐξ ἀπροσδοκήτου σφι παρέστησαν οἱ Πέρ- 25
 σαι. ὑπὸ δὲ μεγάρθεος τῆς πόλιος, ὥς λέγεται ὑπὸ τῶν
 ταύτῃ οἰκημένων, τῶν περὶ τὰ ἔσχατα τῆς πόλιος ἐα-
 λωκότων τοὺς τὸ μέσον οἰκόντας τῶν Βαβυλωνίων οὐ
 μανθάνειν ἐαλωκότας, ἀλλὰ (τυχεῖν γὰρ σφι εἰοῦσαν ὀρ-
 τήν) χορεύειν τε τοῦτον τὸν χρόνον καὶ ἐν εὐπαθείῃσι 30
 εἶναι, ἐς ὃ δὴ καὶ τὸ κάρτα ἐπύθοντο.

17. Verb. ὥς μάλιστά κη 'ungefähr'.

19. ἔμαθον, von unmittelbarer sinnlicher Wahrnehmung (VII 37 10).

20f. οἱ δ': zu c. 112 9. — ἂν gehört auch zu περιιδόντες (st. περιεῖδον—καὶ) und ist beim Hauptverbum wiederholt, wie unten 24 und II 26 εἰ ταῦτα οὕτω εἶχε, ὃ ἥλιος ἂν ἀπελαυνόμενος — ἦμε ἂν τὰ ἄνω τῆς Εὐρώπης. — ἐς τὴν πόλιν, in den Stadtbezirk zwischen den beiderseitigen Ufermauern; ebenso oben 7.

22f. πυλίδας—αἵμασιὰς: s. c. 180.

25. Man sagt παρίσταται τινι θῶμα (c. 23 5), θάνατος συμφορὰ τύχη u. dgl. In diesem Falle kamen die Perser wie ein jähes Unglück über die Babylonier. II β 243 ὥς φάτο νεικείων — Θερότης· τῷ δ' ὥκα παρίστατο δῖος Ὀδυσσεύς. Dagegen VII 218 αὐτίκα οἱ βάρβαροι παρήσαν, I 111 9 ἐπέστη.

27. τὰ ἔσχατα, die am Euphrat liegenden Quartiere.

28. Arist. Pol. III 3 εἶη γὰρ ἂν Πελοποννήσῳ περιβαλεῖν ἐν τεῖχος· τοιαύτη δ' ἴσως ἐστὶ καὶ Βαβυλὼν καὶ πᾶσα ἣτις ἔχει περιγραφὴν μᾶλλον ἔθνους ἢ πόλεως.

29. μανθάνειν ἐαλωκότας: zu c. 5 7. Vom Infinitiv zu c. 65 20. —

31. καὶ τὸ κάρτα: zu c. 71 6. — Xenophon Kyr. VII 5 stimmt in Betreff der Eroberung mit H. im Wesentlichen überein, nur daß er den Euphrat in Kanäle ableiten läßt. Dagegen Berosos (bei Ioseph. g. Apion I 20): οὔσης δὲ τῆς βασιλείας αὐτοῦ (des Nabonnedos) ἐν τῷ ἐπτακαιδεκάτῳ ἔτει προεξεληλυθὼς Κῦρος ἐκ τῆς Περσίδος μετὰ δυνάμεως πολλῆς καὶ καταστρεψάμενος τὴν λοιπὴν Ἀσίαν πᾶσαν, ὥρμησεν ἐπὶ τῆς Βαβυλωνίας. αἰσθόμενος δὲ Ναβόννηδος τὴν ἔφοδον αὐτοῦ, ἀπαντήσας μετὰ τῆς δυνάμεως καὶ παραταξάμενος, ἡττηθεὶς τῇ μάχῃ καὶ φυγὼν ὀλιγοστος συνεκλείσθη εἰς τὴν Βορσιππηνῶν πόλιν (südl. von Babylon). Κῦρος δὲ Βαβυλῶνα καταλαβόμενος καὶ συντάξας τὰ ἔξω τῆς πόλεως τεῖχη κατασκά-

192 Καὶ Βαβυλῶν μὲν οὕτω τότε πρῶτον ἀραίρητο· τὴν δὲ δύναμιν τῶν Βαβυλωνίων πολλοῖσι μὲν καὶ ἄλλοισι δηλώσω ὅση τις ἐστί, ἐν δὲ δὴ καὶ τῷδε. βασιλεῖ τῷ μεγάλῳ ἐς τροφὴν αὐτοῦ τε καὶ τῆς στρατιῆς διαραί-
 5 ρηται, πάρεξ τοῦ φόρου, γῆ πᾶσα ὅσης ἄρχει· δυνώδε-
 κα ὧν μηνῶν δόντων ἐς τὸν ἐνιαυτὸν τοὺς τέσσερας μῆνας τρέφει μιν ἡ Βαβυλωνίη χώρα, τοὺς δὲ ὀκτὼ τῶν μηνῶν ἡ λοιπὴ πᾶσα Ἀσίῃ. οὕτω τριτημορίῃ ἡ Ἀσσυρίη χώρα τῇ δυνάμει τῆς ἄλλης Ἀσίης. καὶ ἡ ἀρ-
 10 χὴ τῆς χώρας ταύτης, τὴν οἱ Πέρσαι σατραπήην κα-
 λέουσι, ἐστὶ ἀπασέων τῶν ἀρχέων πολλόν τι κρατίστη, ὅκου Τριτανταίχμη τῷ Ἀρταβάζου ἐκ βασιλέος ἔχοντι

ψαι διὰ τὸ λίαν αὐτῷ πραγμα-
 τικὴν καὶ δυσάλωτον φανῆναι τὴν πόλιν, ἀνέξευξεν ἐπὶ Βόρσιππον, ἐκπολιορκήσων τὸν Ναβόννηδον. τοῦ δὲ Ναβοννήδου οὐχ ὑπομεί-
 ναντος τὴν πολιορκίαν ἀλλ' ἐγχει-
 ρίσαντος αὐτὸν πρότερον, χρη-
 σάμενος Κῦρος φιλανθρωπῶς καὶ
 δούς οἰκητήριον αὐτῷ Καρμανίαν
 ἐξέπεμψεν ἐκ τῆς Βαβυλωνίας.
 Ναβόννηδος μὲν οὖν τὸ λοιπὸν
 τοῦ χρόνου διαγενόμενος ἐν ἐκεί-
 νῃ τῇ χώρᾳ κατέστρεψε τὸν βίον.

Land und Leute in Babylon
 (c. 192-200).

192. πρῶτον: zum zweiten (und dritten Male) von Dareios (zu III 159 1). Die erste Einnahme fällt in das J. 538 v. Chr. Von älteren Eroberungen, die mehrfach vorgekommen sein müssen, weiß H. nichts.

4 ff. Ueber die Naturallieferungen der Provinzen für Hof und Heer vgl. III 90-92. 97. — Arist. Acharn. 80 erzählen die an den Großkönig geschickten Gesandten ἔτει τετάρτῳ δ' εἰς τὰ βασίλει' ἦλθομεν. Ἀλλ' εἰς ἀπόπατον ὄχρετο στρατιὰν λαβὼν Κάχεζεν ὀκτὼ μῆνας ἐπὶ χρυσῶν ὀρῶν. Vgl. zu c. 133 5. — φόρου, der regelmäßigen

Steuer, über deren Umlegung s. III 89 ff. — Den Frühling brachten die Könige in Susa, den Sommer im kühlen Agbatana zu (Xen. An. III 5 15. Kyr. VIII 6 22. Plut. mor. 604).

9. Ἀσσυρίη: s. zu c. 178 2. III 92 1. — τῆς ἄλλης: strenger wäre τῆς πάσης. Vgl. zu VII 164 11.

10. τὴν — καλέουσι ist zwar speciell auf die Statthalterschaft in Babylonien bezogen, hat aber allgemeine Geltung. Ueber Begriff und Eintheilung der Satrapien s. II ff 89 ff. Das Wort σατραπείης lautete persisch *khsatra-pávan*, d. i. *tutor regni*. Daneben findet sich auch die dem Originalen nähere Form ἐξατράπης (Phot. bibl. p. 120 a 24) und davon abgeleitet ἐξαστραπεύειν (ἐξαιθραπεύειν, C. I. gr. 2691. 2919), mit euphonisch vorlautendem ἐ.

11. πολλόν τι: s. zu V 33 9.

12. ὅκου: zu c. 68 8. — Τριτανταίχμης, zu unterscheiden von dem um ein Geschlecht älteren Sohne des Artabanos und Neffen des Dareios (VII 82). S. zu VII 66 7. VIII 126 1. — ἐκ βασιλέος: ebenso IX 42 3. Od. α 313 ὁ τοι κειμήλιον ἔσται Ἐξ ἐμεῦ.

τὸν νομὸν τοῦτον ἀργυρίου μὲν προσήιε ἐκάστης ἡμέ-
ρης ἀρτάβη μεστή· ἡ δὲ ἀρτάβη μέτρον ἐὼν Περσικὸν
χωρέει μεδίμνου Ἀττικοῦ πλέον χοῖνιξι τρισὶ Ἀττικῇσι. 15
ἵπποι δὲ οἱ αὐτοῦ ἦσαν ἰδίῃ, πάρεξ τῶν πολεμιστηρίων,
οἱ μὲν ἀναβαίνοντες τὰς θηλέας ὀκτακόσιοι, αἱ δὲ βαί-
νόμεναι ἑξακισχίλιαι καὶ μύριαι· ἀνέβαινε γὰρ ἕκαστος
τῶν ἐρσένων τούτων εἴκοσι ἵππους. κυνῶν δὲ Ἰνδικῶν
τοσοῦτο δὴ τι πλῆθος ἐτρέφετο ὥστε τέσσερες τῶν ἐν 20
τῷ πεδίῳ κῶμαι μεγάλαι, τῶν ἄλλων δοῦσαι ἄτελέες,
τοῖσι κυσὶ προσετιτάχατο σιτία παρέχειν. τοιαῦτα μὲν 193
τῷ ἄρχοντι τῆς Βαβυλῶνος ὑπῆρχε ἐόντα· ἡ δὲ γῆ τῶν
Ἀσσυρίων ὕεται μὲν ὀλίγω, καὶ τὸ ἐκτρέφον τὴν ῥίζαν
τοῦ σίτου ἐστὶ τοῦτο· ἀρδόμενον μέντοι ἐκ τοῦ ποτα-
μοῦ ἀδρύνεται τε τὸ λήιον καὶ παραγίνεται ὁ σῖτος, οὐ 5
κατὰ περ ἐν Αἰγύπτῳ αὐτοῦ τοῦ ποταμοῦ ἀναβαίνον-
τος ἐς τὰς ἀρούρας, ἀλλὰ χερσὶ τε καὶ κηλωνηίοισι ἀρ-
δόμενος. ἡ γὰρ Βαβυλωνίη χώρα πᾶσα, κατὰ περ ἡ
Αἰγυπτία, κατατέμνεται ἐς διώρυχας· καὶ ἡ μεγίστη
τῶν διωρύχων ἐστὶ νηysiπέρητος, πρὸς ἥλιον τετραμ- 10

13. ἀργυρίου: s. III 89 9. —
προσήιε, *redibat*, zur Zeit als H.
in Babylon war. Aehnlich c. 146 20.
160 15. 193 2. V 45 12. 47 10.
115 1. VI 98 4. 119 21. VII 129.
29.

15. Ein μεδίμνος enthielt 48
χοῖνικες, = 0,956 preuss. Scheffel.
Die Artabe war also = $1\frac{1}{16}$ Medimnos
oder 1,0154 pr. Sch.

19. Indische Hunde werden auch
VII 187 5 beim Heere des Xerxes
erwähnt. Nach Ktesias Ind. 5 waren
sie so groß, daß sie es mit Löwen
aufnahmen.

20. τοσοῦτο δὴ τι: zu c. 163 10.

22. Zum personalen προσετιτά-
χατο vgl. c. 7 12.

193. 2. ὑπῆρχε ἐόντα: umge-
kehrt V 124 ὑπάρχον εἶναι.

3. ὀλίγω: vgl. IV 50 11.

4. τοῦτο, τὸ ὀλίγον, der wenige
Regen.

6. S. II 14.

7. χερσὶ, indem man das Wasser
auf die Aecker hinaufträgt. κηλω-
νηίοισι, mit Schöpfmaschinen, de-
ren Hauptbestandtheil ein 'Schwen-
gel' ist, an dessen Ende ein Schöpf-
eimer (γαυλός, VI 119 13) hängt.
Der Schwengel dreht sich auf einem
Pfahl oder Gestell und hebt das
Wasser auf das Ufer hinauf, wo es
sich in Rinnen über den Acker ver-
breitet. Dieselbe Methode herrscht
im Wesentlichen noch heute in Me-
sopotamien wie in Aegypten.

9. Polyb. IX 43 δοκεῖ μὲν (ὁ
Εὐφράτης) εἰς τὴν Ἐρυθρὰν ἐμ-
βάλλειν θάλατταν, οὐ μὲν ἐστι γε
τοῦτο. ταῖς γὰρ διώρυξι ταῖς ἐπὶ
τὴν χώραν ἀγομέναις προσεκδα-
πανᾶται πρὶν ἐκβολὴν εἰς θάλατ-
ταν πεποιῆσθαι.

10f. Die Alten theilten den öst-
lichen und westlichen Horizont nach

μένη τὸν χειμερινόν, ἐσέχει δὲ ἐς ἄλλον ποταμὸν ἐκ
 τοῦ Εὐφράτεω, ἐς τὸν Τίγρην, παρ' ὃν Νίνος πόλις
 οἴκητο. ἔστι δὲ χωρέων αὕτη πασέων μακροῦ ἀρίστη
 τῶν ἡμεῖς ἴδμεν Δῆμητρος καρπὸν ἐκφέρειν. τὰ γὰρ
 15 δὴ ἄλλα δένδρεα οὐδὲ πειραῖται ἀρχὴν φέρειν, οὔτε συ-
 κήν οὔτε ἄμπελον οὔτε ἐλαίην. τὸν δὲ τῆς Δῆμητρος
 καρπὸν ὥδε ἀγαθὴ ἐκφέρειν ἐστὶ ὥστε ἐπὶ διηκόσια μὲν
 τὸ παράπαν ἀποδιδού, ἐπειδὴν δὲ ἄριστα αὐτὴ ἐωυτῆς
 ἐνείκη, ἐπὶ τριηκόσια ἐκφέρει. τὰ δὲ φύλλα αὐτόθι τῶν
 20 τε πυρῶν καὶ τῶν κριθέων τὸ πλάτος γίνεται τεσσέρων
 εὐπετέως δακτύλων. ἐκ δὲ κέγχρου καὶ σησάμου ὅσον τι
 δένδρον μέγαθος γίνεται, ἐξεπιστάμενος μνήμην οὐ
 ποιήσομαι, εὖ εἰδὼς ὅτι τοῖσι μὴ ἀπιγμένοισι ἐς τὴν
 Βαβυλωνίην χώραν καὶ τὰ εἰρημένα καρπῶν ἐχόμενα ἐς
 25 ἀπιστίην πολλὴν ἀπῖκται. χρέωνται δὲ οὐδὲν ἐλαίῳ ἀλλ'

den verschiedenen Auf- und Unter-
 gängen der Sonne zur Zeit der Nacht-
 gleichen und der beiden Wenden in
 je drei Theile: 1. ἀνατολή (od. ἕως)
 ἰσημερινή 'Osten', δυσμὴ (od. δυσ-
 μαὶ ἰσ. 'Westen'; — 2. ἀνατολή
 θερινή 'Nordosten', δυσμὴ θ. 'Nord-
 westen'; — 3. ἀνατολή χειμερινή
 'Südosten', δυσμὴ χ. 'Südwesten'
 (Hippokr. περὶ ἀέρων 3 ff. Arist.
 Meteor. II 6. Gellius II 22). An sich
 ist also πρὸς ἥλιον χειμερινόν dop-
 peldeutig. Aber ἥλιος ist hier wie
 auch sonst nicht selten ὁ τόπος ἐξ
 οὗ ὃ ἥλιος ἀνατέλλει (Hesych.); so
 VII 70 οἱ ἀπὸ ἡλίου Αἰθίοπες. —
 Gemeint ist der s. g. 'Königskanal'
 (βασίλειος ποταμός, *nahar malka*),
 von Nebukadnezar angelegt (Aby-
 den. Fr. 9). Er begann oberhalb Ba-
 bylons und lief südostwärts zum Ti-
 gris; zahlreiche kleinere Kanäle
 und Rinnen führten sein Wasser
 von beiden Seiten durch die Ebene
 (Xen. An. II 4 13).

14. Δῆμητρος καρπός 'Getreide,
 Korn' (IV 198 5). Vgl. das epische
 Δημήτερος ἀκτὴ.

15. δένδρεα, Apposition zu ἄλλα.

Aehnlich c. 216 8. IV 59 2. 155
 20. 179 4. 191 18. V 32 7. VI
 129 15, auch bei ἄλλως V 8 4. —
 οὐδὲ — ἀρχὴν 'überhaupt nicht ein-
 mal'. — πειραῖται: vgl. IV 198 7.
 17. ἐπὶ 'bis zu' (III 113 11. IV
 198 11. V 9 8).

18. ἄριστα αὐτὴ ἐωυτῆς, 'wenn
 das Land in Vergleich mit sich
 selbst, d. i. mit den sonstigen Ma-
 ssen seiner Ergiebigkeit, am ergie-
 bigsten ist'. Das Eigenthümliche
 dieser Redeweise (*comparatio re-
 flexiva*) besteht darin, daß ein Ding
 in Bezug auf den Grad eines Attri-
 butes mit sich selbst verglichen
 wird. Bei H. noch c. 203 4. II 8 8.
 25 23. 124 18. 149 7. IV 85 10.
 198 4. V 28 6. VIII 86 9. 137 13.

24. καρπῶν ἐχόμενα 'Getreide-
 arten'; näml. Weizen und Gerste
 (19); zu c. 120 17.

25 f. 'Sie gebrauchen kein anderes
 Oel als dasjenige, welches sie aus
 Sesamkörnern bereiten'. Zum Aus-
 druck vgl. Od. φ 70 οὐδέ τιν' ἄλλην
 Μύθου ποιήσασθαι 'Επισχεσίην
 ἐδύνασθε Ἄλλ' ἐμὲ ἰέμενοι γῆμαι
 θέσθαι τε γυναῖκα. Soph. Φ. T.

ἐκ τῶν σησάμων ποιεῦντες. εἰσὶ δέ σφι φοίνικες πεφυ-
 κότες ἀνὰ πᾶν τὸ πεδῖον, οἱ πλεῦνες αὐτῶν καρπο-
 φόροι, ἐκ τῶν καὶ σιτία καὶ οἶνον καὶ μέλι ποιεῦνται·
 τοὺς συκῶν τρόπον θεραπεύουσι τὰ τε ἄλλα καὶ φοι-
 νίκων τοὺς ἔρσενας Ἑλλήνες καλέουσι, τούτων τὸν καρ- 30
 πὸν περιδέουσι τῇσι βαλανηφόροις τῶν φοινίκων, ἵνα
 πεπαίνῃ τέ σφι ὁ ψῆν τὴν βάλανον ἐσδύνων καὶ μὴ
 ἀπορρέῃ ὁ καρπὸς τοῦ φοίνικος· ψῆνας γὰρ δὴ φέρου-
 σι ἐν τῷ καρπῷ οἱ ἔρσενες κατὰ περ δὴ οἱ ὄλυνθοι. τὸ 194
 δὲ ἀπάντων θῶυμα μέγιστόν μοι ἐστὶ τῶν ταύτῃ μετὰ

1331 Ἐπαισέδ' αὐτόχειρ μιν οὔτις
 ἄλλ' ἐγὼ τλάμων. Zur Sache vgl.
 Xen. An. IV 4.13 πολὺ γὰρ ἐν-
 ταῦθα (in Armenien) εὐρίσκετο
 χρῖσμα ᾧ ἐχρῶντο ἀντ' ἐλαίου,
 σύειον καὶ σησάμινον κτλ.

27. καρποφόροι: in den von Hellenen bewohnten Gegenden, selbst bis nach Rhodos hinab, setzen die Palmen entweder überhaupt keine Frucht mehr an oder bringen sie nicht zur Reife (Theophr. hist. pl. III 3 5).

28. Aus dem Mark der Palme bereitet man auch heute noch mannigfache Speisen und aus dem Dattelsaft sowohl einen süßen Syrup als einen berauschenden Wein.

29. Um das vorzeitige Abfallen der Feige zu verhüten, wendete man in manchen Gegenden den s. g. ἔρινασμός an, den Arist. hist. an. V 32 beschreibt: οἱ ἔρινεοὶ ἐν τοῖς ἔρινοῖς ἔχουσι τοὺς καλουμένους ψῆνας· γίνεται δὲ τοῦτο πρῶτον σκωλήκιον, εἴτα περιρραγέντος τοῦ δέρματος ἐκπέτεται τοῦτο ἐγκαταλιπὼν ὁ ψῆν καὶ εἰσδύεται εἰς τὰ τῶν συκῶν ἔρινᾶ διὰ στομάτων καὶ ποιεῖ μὴ ἀποπίπτειν τὰ ἔρινᾶ· διὸ περιάπτουσί τε τὰ ἔρινᾶ πρὸς τὰς συκᾶς οἱ γεωργοὶ καὶ φυτεύουσι πλησίον ταῖς συκαῖς ἔρινεοὺς.

30 ff. τοὺς ἔρσενας, die unfruchtbaren. — Theophrast beschreibt die Methode richtiger, irrt sich aber ebenso in dem Zwecke, hist. pl. II 8 4 ὅταν ἀνθῇ τὸ ἄρρεν, ἀποτέμνουσι τὴν σπάθην ἐφ' ἧς τὸ ἄνθος εὐθὺς ὥσπερ ἔχει, τὸν τε χνοῦν καὶ τὸ ἄνθος καὶ τὸν κονιορτὸν κατασείουσι κατὰ τοῦ καρποῦ τῆς θηλείας· καὶ τοῦτο πάθῃ, διατηρεῖ καὶ οὐκ ἀποβάλλει. Die heutigen Araber machen einen Schlitz in die Scheide des weiblichen Kolbens und klemmen in diesen einen Zweig des männlichen, in Aegypten dagegen schneidet man den männlichen Blütenbüschel, noch bevor er aufgebrochen, ab und bindet einen Theil davon in die Mitte jeder weiblichen Blüthentraube so ein, daß die männliche Blüthe auf einige Tage feucht genug bleibt, um noch ganz aufzubrechen und mit dem Pollen die Stamina zu bestäuben (Ritter Erdk. 13, 827). Weil nämlich die beiden Geschlechter der Palme getrennt sind und daher die Befruchtung eine mangelhafte ist, muß man ihr auf künstlichem Wege nachhelfen. — ὁ καρπὸς τοῦ φοίνικος = ἡ βάλανος.

34. οἱ ὄλυνθοι: genauer οἱ ἔρινεοί. Denn ὄλυνθος bezeichnet die unzeitige unreife Frucht der συκῆ. Doch sagt auch Theophr. a. O. ὄλυνθάζειν für ἔρινάζειν.

γε αὐτὴν τὴν πόλιν, ἔρχομαι φράσων. τὰ πλοῖα αὐτοῖσι
 ἐστὶ καὶ κατὰ τὸν ποταμὸν πορευόμενα ἐς τὴν Βαβυ-
 5 λῶνα ἔντα κυκλοτερέα πάντα σκύτινα. ἐπεὰν γὰρ ἐν
 τοῖσι Ἀρμενίοισι τοῖσι κατύπερθε Ἀσσυρίων οἰκημένοισι
 νομάς ἱτέης ταμόμενοι ποιήσωνται, περιτείνουσι τού-
 τοισι δορυθέρας στεγαστρίδας ἔξωθεν ἐδάφους τρόπον,
 οὔτε πρύμνην ἀποκρίνοντες οὔτε πρῶρην συνάγοντες,
 10 ἀλλ' ἀσπίδος τρόπον κυκλοτερέα ποιήσαντες καὶ καλά-
 μης πλήσαντες πᾶν τὸ πλοῖον τοῦτο ἀπιεῖσι κατὰ τὸν
 ποταμὸν φέρεσθαι, φορτίων πλήσαντες· μάλιστα δὲ
 βίκους φοινικηίους κατάγουσι οἴνου πλέους. ἰθύνεται δὲ
 ὑπὸ τε δύο πλήκτρων καὶ δύο ἀνδρῶν ὀρθῶν ἐστεώ-

194. 5. πάντα σκύτινα: zu c.
 52 3; wenigstens für den äusseren
 Anblick (7f.) Die runde Gestalt
 und die lederne Bekleidung sind die
 beiden Besonderheiten, die des Vf.
 μέγιστον θαῦμα erregen. Noch
 heute bedient man sich auf dem
 Euphrat und Tigris sowohl der
 kreisrunden Fahrzeuge aus Weiden-
 geflecht (Kufe), das eine Asphalt-
 schicht wasserdicht macht und wohl
 auch unter dem Asphalt einen Le-
 derbezug trägt, als hölzerner Flösse
 (Kübel), die auf luftgefüllten Schläu-
 chen ruhen, jener mehr auf dem
 Unterlauf, dieser auf dem Ober- und
 Mittellauf der Flüsse. Nur letztere
 tragen eine große Last (vgl. 17),
 können nicht aufwärts fahren und
 werden darum jedesmal verkauft
 (vgl. 20 8), die Schläuche aber zu-
 rückgeführt (Botta monum. de Nin-
 126 1 12).

7. νομάς 'Schiffsruppen' (II 96
 2), zu dem genit. materiae ἱτέης-
 συγκοινωνία, vgl. II 125 4. V 82 7.
 194 1 2

8. Die breite πρύμνη entsteht
 beim Bau, indem man die Schiff's-
 wände auseinanderhält (ἀποκρίνον-
 τες), die nachmal zulaufende πρῶρη
 indem man den Zwischenraum der-
 selben mehr und mehr verringert
 (μεταμικρύνει) V 23 17). IV 52 συνά-

γούσι δὲ τὰ τέρματα ὃ τε Τύρης
 καὶ ὁ Ὑπανίς κατ' Ἀλάζωνας· τὸ
 δὲ ἀπὸ τούτου ἀποστρέψας ἐκά-
 τερος ῥέει εὐρύνων τὸ μέσον.

10f. καλάμης, worin die Fracht
 verpackt war. — ἀπιεῖσι — φέρε-
 σθαι: vgl. V 20 8.

13. βῖκος, ein semitisches Wort,
 bez. überhaupt ein bauchiges Ge-
 fäß. φοινικηίους, aus Palmholz
 (vgl. IV 43 23). Also 'Fässer'.
 φοινικηίου zu ändern ist schon
 wegen c. 193 28 unzulässig; das
 Land producierte selber Palmwein,
 aber keinen Rebenwein, c. 193 16.
 Das Umgekehrte gilt von den obo-
 ren Landschaften Mesopotamiens;
 denn die Zone der Dattelernte be-
 ginnt erst bei Bagdad.

14f. Das Schiff wird vom Strom
 allein hinabgeführt; der Mannschaft
 liegt nur ob es durch Steuerung im
 tiefen Fahrwasser zu erhalten
 (ἰθύνεται). Es hatte nicht, wie
 unsere heutigen Schiffe, ein, noch,
 wie die hellenischen, zwei feste
 am Hintertheile angebrachte Steuer
 (πηδάλια), sondern es stand am
 rechten wie am linken Bord ein Ru-
 derer, wahrscheinlich der eine vorn,
 der andere hinten, mit einer Ruder-
 stange oder einem Steuerruder
 im eigentlichen Sinne (πλήκτρον).
 Sollte nun das Schiff nach rechts

των, καὶ ὁ μὲν ἔσω ἔλκει τὸ πλῆκτρον ὁ δὲ ἔσω ὠθέει. 15
 ποιέεται δὲ καὶ κάρτα μεγάλα ταῦτα τὰ πλοῖα καὶ ἐλάσ-
 σω· τὰ δὲ μέγιστα αὐτῶν καὶ πεντακισχιλίων ταλάων-
 των γόμον ἔχει. ἐν ἐκάστῳ δὲ πλοίῳ ὄνος ζωὸς ἔνεστι,
 ἐν δὲ τοῖσι μέζοσι πλεῦνες. ἔπειαν ὧν ἀπίκωνται πλέον-
 τες ἐς τὴν Βαβυλῶνα καὶ διαθέωνται τὸν φόρτον, νο- 20
 μέας μὲν τοῦ πλοίου καὶ τὴν καλάμην πᾶσαν ἀπ' ὧν
 ἐκήρυξαν, τὰς δὲ διφθέρας ἐπισάξαντες ἐπὶ τοὺς ὄνους
 ἀπελαινουσι ἐς τοὺς Ἀρμενίους. ἀνὰ τὸν ποταμὸν γὰρ
 δὴ οὐκ οἶά τε ἐστὶ πλέειν οὐδενὶ τρόπῳ ὑπὸ τάχεος
 τοῦ ποταμοῦ· διὰ γὰρ ταῦτα καὶ οὐκ ἐκ ξύλων ποιεῦν- 25
 ται τὰ πλοῖα ἀλλ' ἐκ διφθερέων. ἔπειαν δὲ τοὺς ὄνους
 ἐλαύνοντες ἀπίκωνται ὀπίσω ἐς τοὺς Ἀρμενίους, ἀλλὰ
 τρόπῳ τῷ αὐτῷ ποιεῦνται πλοῖα. τὰ μὲν δὴ πλοῖα αὐ- 195
 τοῖσι ἐστὶ τοιαῦτα· ἐσθῆτι δὲ τοιῇδε χρέωνται, κι-

wenden, so zog der Mann auf dem rechten Bord das Ruder, d. i. den innerhalb des Bords befindlichen Rudertheil, an sich (ἔσω ἔλκει), und gleichzeitig stieß es der andere von sich ab (ἔσω ὠθέει), so daß die entgegengesetzten Ruderkräfte nach derselben Seite hindrängten; sollte das Schiff nach links wenden, so machte jeder die andere Bewegung. — ἐστεῶτων, wie noch heute auf den italienischen und Schweizerseen stehend gerudert wird. (Nach einer Mittheilung Bobrik's.)

17. καὶ π. 'wohl von 5000'. S. zu II 44 17.

20. διαθέωνται: zu c. 1 15.

21. ἀπ' ὧν ἐκήρυξαν 'schlagen sie gleich an die Meistbietenden los'. Dieser Tmesis mit sperrendem ὧν bedient sich besonders H., wahrscheinlich in Nachahmung eines populären Gebrauches, durchgängig mit dem empirischen Aorist (zu III 82 16), bei Schilderung von Sitten und Gebräuchen, um eine Handlung als energisch und lebhaft oder als plötzlich, unverzüglich, eilfertig darzustellen. So noch II 39 10. 40

5. 47 3. 70 9. 85 3. 86 16. 87 5 u. 14. 88 4. 96 9. 122 10. III 82 24. IV 60 7. 196 12. VII 10 ε 7. Nur einmal beim Particip, II 172 κατ' ὧν κόψας. Epicharmos bei Athen. 277 πρῶτ' ἔν γ' ἰενὲς ἀπ' αὐτῶν ἀφύας ἀποπυρίζομες Στρογγύλας καὶ δελφακίνας ὀπτὰ κρέα καὶ πωλύπους, Καὶ γλυκύν γ' ἐπ' ὧν ἐπίομες οἶνον 'flugs dann ein Fläschlein süßen Weins darauf.' Ein alter Iambograph bei Schol. Hom. II. ε 589: ἀνὴρ ὅς' ἐσπέρης καθεύδοντα Ἀπ' οὖν ἔδυσε χλοῦνιν. Anthol. Pal. XII 226 ἄγρυπνον ἀμπαύω θυμὸν ἀθημονίῃ Ἡ με κατ' οὖν ἐδάμασσε ἀποζευχθέντος ἐταίρου. Dorigeus bei Athen. 412 ὃν γὰρ ἐπόμευσεν βοῦν ἄζευγον (Μίλων), εἰς κρέα τόνδε Κόψας πάντα κατ' οὖν μούνος ἐδαίσατό νιν. Zur Tmesis vgl. c. 66 4. II 141 22. 181 10, zu der accentuierenden Kraft von ὧν c. 132 13. 144 3. II 20 8.

195. 2. τοιῇδε wird nicht bloß durch κιθῶνι ποδηγεκίει λινέῳ, sondern auch durch die selbständig

θῶνι ποδηγεκεί λινέῳ, καὶ ἐπὶ τοῦτον ἄλλον εἰρίνεον
 κιθῶνα ἐπενδύνει καὶ χλανίδιον λευκὸν περιβαλλόμενος,
 5 υποδήματα ἔχων ἐπιχώρια, παραπλήσια τῇσι Βοιωτίησι
 ἐμβάσι. κομέοντες δὲ τὰς κεφαλὰς μίτρησι ἀναδέονται,
 μεμυρισμένοι πᾶν τὸ σῶμα. σφρηγῖδα δὲ ἕκαστος ἔχει
 καὶ σκῆπτρον χειροποίητον· ἐπ' ἑκάστῳ δὲ σκῆπτρῳ
 ἔπεστι πεποιημένον ἢ μῆλον ἢ ῥόδον ἢ κρίνον ἢ αἰετὸς
 10 ἢ ἄλλο τι· ἄνευ γὰρ ἐπισήμου οὐ σφι νόμος ἐστὶ ἔχειν
 196 σκῆπτρον. αὕτη μὲν δὴ σφι ἄρτησις περὶ τὸ σῶμα ἐστί·
 νόμοι δὲ αὐτοῖσι ὧδε κατεστᾶσι, ὁ μὲν σοφώτατος
 ὁδε κατὰ γνώμην τὴν ἡμετέραν, τῷ καὶ Ἰλλυριῶν Ἐνε-
 τοὺς πυνθάνομαι χρᾶσθαι. κατὰ κώμας ἑκάστας ἅπαξ
 5 τοῦ ἔτεος ἑκάστου ἐποιέετο τάδε. ὥς ἂν αἱ παρθένοι
 γινοῖατο γάμων ὥραϊαι, ταύτας ὅκως συναγάγοιεν πά-
 σας, ἐς ἓν χωρίον ἐσάγεσκον ἀλέας, πέριξ δὲ αὐτὰς
 ἵστατο ὄμιλος ἀνδρῶν, ἀνστὰς δὲ κατὰ μίαν ἑκάστην
 κῆρυξ πωλέεσκε, πρῶτα μὲν τὴν εὐειδεστάτην ἐκ πα-
 10 σέων· μετὰ δέ, ὅκως αὕτη εὐροῦσα πολλὸν χρυσίον
 πρηθεῖη, ἄλλην ἂν ἀνεκήρυσσε ἢ μετ' ἐκείνην ἔσκε εὐει-

angeschlossenen Worte καὶ ἐπὶ τοῦτον — ἐμβάσι erklärt.

4. ἐπενδύνει geh. auch zu χλανίδιον, wird aber in Bezug auf dieses durch περιβαλλόμενος modificiert (vgl. c. 87), weil das Mäntelchen nicht eigentlich angezogen sondern umgelegt wird. Der collectivische Singular tritt besonders gern ein bei Beschreibung von Sitten, Aemtern, Opfern, Künsten. So c. 197 4. 216 7. II 38 3. 47 16. 65 28. 70 3 u. s.

6. Dikaearch. Perieg. 19 beschreibt diese Schuhe: ὑπόδημα λιτόν, οὐ βαθύ, φοινικοῦν δὲ τῇ χροίᾳ καὶ ταπεινόν, ὑσκλητὸν δ' ὥστε γυμνοὺς σχεδὸν ἐκφαίνεσθαι τοὺς πόδας.

196. 3. Ἰλλυριῶν Ἐνετούς: zu V 9 12. Die Anmerkung ist wohl erst in Italien gemacht worden.

5f. ἐποιέετο, nicht mehr zu des

Autors Zeit, s. unten 31. — ὥς ἂν γινοῖατο ist eine ganz ungewöhnliche Fügung, vgl. unten 17 ὥς γὰρ δὴ διεξέλθοι, VII 119 ὥς δὲ δειπνου γίνοιτο ὥρῃ οἱ μὲν δεκόμενοι ἔχεσκον πόνον. Aber auch αἱ παρθένοι ist wegen ταύτας anstößig. Das Richtige scheint ὅσαι αἰεὶ παρθένοι γινοῖατο zu sein, 'so viele heirathsfähige Jungfrauen jedesmal, d. h. bei dem jährlich stattfindenden Ausverkauf, sich vorfinden'. — γάμων ὥραϊαι: vgl. c. 107 10.

8. κατὰ μίαν ἑκάστην: zu c. 9 14.

9. ἐκ πασέων 'vor allen' (c. 131 7), se. πωλέεσκε.

10. εὐροῦσα πολλὸν χρυσίον 'nachdem sie eine große Summe geholt'.

11. ἂν ἀνεκήρυσσε, iterativ, wie unten 22 ἂν ἐγίνετο. Zu VIII 115 8.

δεστάτη· ἐπωλέοντο δὲ ἐπὶ συνοικίῃσι. ὅσοι μὲν δὴ ἔσκον
 εὐδαίμονες τῶν Βαβυλωνίων ἐπίγαμοι, ὑπερβάλλοντες
 ἀλλήλους ἐξωνέοντο τὰς καλλιστενούσας· ὅσοι δὲ τοῦ
 δήμου ἔσκον ἐπίγαμοι, οὗτοι δὲ εἶδος μὲν οὐδὲν ἐδέον- 15
 το χρηστοῦ, οἱ δ' ἂν χρήματά τε καὶ αἰσχίονας παρ-
 θένους ἐλάμβανον. ὥς γὰρ δὴ διεξέλθοι ὁ κῆρυξ πω-
 λέων τὰς εὐειδεστάτας τῶν παρθένων, ἀνίστη ἂν τὴν
 ἀμορφεστάτην ἢ εἴ τις αὐτέων ἔμπηρος εἴη, καὶ ταύ-
 τὴν ἀνεκήρυσσε, ὅστις ἐθέλοι ἐλάχιστον χρυσίον λαβὼν συν- 20
 οικέειν αὐτῇ, ἐς ὃ τῷ τὸ ἐλάχιστον ὑπισταμένῳ προσέκει-
 το. τὸ δὲ ἂν χρυσίον ἐγίνετο ἀπὸ τῶν εὐειδέων παρθένων,
 καὶ οὕτω αἱ εὐμορφοὶ τὰς ἀμόρφους καὶ ἐμπήρους ἐξε-
 δίδοσαν. ἐκδοῦναι δὲ τὴν ἑωυτοῦ θυγατέρα ὅτε βούλοιτο
 ἕκαστος οὐκ ἐξῆν, οὐδὲ ἄνευ ἐγγυητέω ἀπαγαγέσθαι τὴν 25
 παρθένον πριάμενον, ἀλλ' ἐγγυητὰς χρῆν καταστήσαντα
 ἢ μὲν συνοικήσειν αὐτῇ, οὕτω ἀγαγέσθαι. εἰ δὲ μὴ
 συμφεροίατο, ἀποφέρειν τὸ χρυσίον ἔκειτο νόμος. ἐξῆν δὲ
 καὶ ἐξ ἄλλης ἐλθόντα κώμης τὸν βουλόμενον ὠνέεσθαι.
 ὁ μὲν νυν κάλλιστος νόμος οὗτός σφι ἦν, οὐ μέντοι 30
 νῦν γε διετέλεσε ἑὼν, ἄλλο δὲ τι ἐξευρήκασιν νεωστί
 γενέσθαι[, ἵνα μὴ ἀδικοῖεν αὐτὰς μηδ' ἐς ἑτέραν πόλιν
 ἄγωνται]· ἐπεῖτε γὰρ ἁλόντες ἐκακώθησαν καὶ οἰ-
 κοφθορήθησαν, πᾶς τις τοῦ δήμου βίου σπανίζων κα-
 ταπορνεύει τὰ θήλεα τέκνα. δεύτερος δὲ σοφίῃ ὁδε ἄλ- 197
 λος σφι νόμος κατέστηκε. τοὺς κάμνοντας ἐς τὴν ἀγο-
 ρὴν ἐκφορέουσιν· οὐ γὰρ δὴ χρέωνται ἰητροῖσι. προσιόν-
 τες ὦν πρὸς τὸν κάμνοντα συμβουλεύουσι περὶ τῆς

12f. ἐπὶ συνοικίῃσι 'zu ehelichem Zusammenleben', nicht ἐπὶ δουλόςυνῃ. Als legitime Ehe konnte diese συνοίκησις bei der herrschenden Polygamie aber auch nicht schlechthin gelten, die Gekauften wurden nicht nothwendig κουρίδια γυναῖκες (c. 135 7). — Verb. ὅσοι εὐδαίμονες τ. Β. ἔσκον ἐπίγαμοι.

15. Ueber οὗτοι δέ nach ὅσοι δέ s. zu II 39 9.

21. ὑπισταμένῳ, pollicenti, sc.

λαβεῖν. — προσέκειτο = προσετέθειτο, 'zugeschlagen war'. Vgl. VI 126 7.

28. συμφεροίατο 'zu einander pafsten, sich verträgen'. — ἀποφέρειν 'zurückbringen'. Diese Bedingung konnte sich natürlich nur auf die zweite Freierklasse beziehen.

31. ἐξευρήκασιν, zur Versorgung der unbemittelten Mädchen.

197. σοφίῃ: vgl. c. 60 15.

4. τὸν κάμνοντα: vom Ueber-

- 5 νοῦσον, εἴ τις καὶ αὐτὸς τιοῦτο ἔπαθε ὁκοῖον ἂν ἔχη ὁ
 κάμνων, ἢ ἄλλον εἶδε παθόντα· ταῦτα προσιόντες συμ-
 βουλευόουσι καὶ παραινέουσι, ἄσσα αὐτὸς ποιήσας ἐξέ-
 φυγε ὁμοίην νοῦσον ἢ ἄλλον εἶδε ἐκφυγόντα. σιγῇ δὲ
 παρεξελθεῖν τὸν κάμνοντα οὐ σφι ἔξεστι, πρὶν ἂν ἐπέ-
 198 ρηται ἦντινα νοῦσον ἔχει. ταφαὶ δὲ σφι ἐν μέλιτι,
 θρηνοὶ δὲ παραπλήσιοι ταῖσι ἐν Αἰγύπτῳ. ὁσάκις δ'
 ἂν μιχθῇ γυναικὶ τῇ ἐωντοῦ ἀνὴρ Βαβυλώνιος, περὶ
 θυμὸν καταγιζόμενον ἔξει, ἐτέρωθι δὲ ἢ γυνὴ τῶντο
 5 τοῦτο ποιεῖ, ὁρθρου δὲ γενομένου λούνται καὶ ἀμφοτέ-
 ροι· ἄγγεος γὰρ οὐδενὸς ἄψονται πρὶν ἂν λούσωνται.
 199 ταῦτα δὲ ταῦτα καὶ Ἀράβιοι ποιεῦσι. ὁ δὲ δὴ αἰσχιστος
 τῶν νόμων ἐστὶ τοῖσι Βαβυλωνίοισι ὁδε. δεῖ πᾶσαν γυ-
 ναῖκα ἐπιχωρίην ἰσομένην ἐς ἱρὸν Ἀφροδίτης ἅπαξ ἐν τῇ
 ζόῃ μιχθῆναι ἀνδρὶ ξείνῳ. πολλαὶ δὲ καὶ οὐκ ἀξιεύμεναι
 5 ἀναμίσγασθαι τῇσι ἄλλῃσι οἷα πλούτῳ ὑπερφρονέουσai,
 ἐπὶ ζευγέων ἐν καμάρῃσι ἐλάσασαι πρὸς τὸ ἱρὸν ἐστᾶσι·
 θεραπῆν δὲ σφι ὅπισθε ἔπεται πολλή. αἱ δὲ πλεῦνες
 ποιεῦσι ὧδε. ἐν τεμένει Ἀφροδίτης κατέαται στέφανον
 περὶ τῇσι κεφαλῇσι ἔχουσαι θώμιγγος πολλαὶ γυναῖκες·
 10 αἱ μὲν γὰρ προσέρχονται, αἱ δὲ ἀπέρχονται· σχοινοτε-
 νέες δὲ διέξοδοι πάντα τρόπον ὁδῶν ἔχουσι διὰ τῶν
 γυναικῶν, δι' ὧν οἱ ξεῖνοι διεξιόντες ἐκλέγονται. ἐνθα
 ἐπεὰν ἰζηται γυνή, οὐ πρότερον ἀπαλλάσσεται ἐς τὰ

gang in den Singular (ebenso 7 αὐ-
 τὸς, 9 ἐπείρῃται) vgl. zu c. 195 4.

6. Mit dem auf ἄσσα hinweisen-
 den ταῦτα hebt der Hauptsatz nicht
 etwa epanaleptisch (προσιόντες δὴ
 συμβ. καὶ παραιν. ἄσσα), sondern
 selbständig noch einmal an. Ueber
 diesen und einen ähnlichen Fall zu
 VII 144 5.

198. Strab. 746 θάπτουσι ἐν
 μέλιτι κηρῷ περιπλάσαντες. Vgl.
 c. 140 6.

2. Ueber die θρηνοὶ der Aegyp-
 tier s. II 79. 85.

5. καὶ ἀμφοτέροι: zu c. 74 15.

6. ἄψονται: zu c. 173 21.

199. 6. καμάρη, τὸ ἐστεγασμέ-
 νον μέρος τῆς ἀμάξης (Pollux X
 52), attisch σκηνή. Vgl. zu VII 41 3.

8 f. στέφανον—θώμιγγος 'einen
 Kranz aus Stricken', als Symbol der
 Gebundenheit und des Dienstes, den
 sie der Göttin schulden.

11. πάντα τρόπον ὁδῶν 'nach
 jeder Wegesrichtung', vgl. c. 189
 17. Vor und hinter, rechts und
 links von jeder Frau war ein Weg
 freigelassen, so daβ der Fremde
 nach allen Seiten bequem hindurch-
 wandeln konnte.

οἰκία ἢ τίς οἱ ξείνων ἀργύριον ἐμβαλὼν ἐς τὰ γούνατα
 μιχθῇ ἔξω τοῦ ἱεροῦ· ἐμβαλόνται δὲ δεῖ εἰπεῖν τοσόνδε, 15
 „ἐπικαλέω τοι τὴν θεὸν Μύλιττα.“ Μύλιττα δὲ καλέ-
 ουσι τὴν Ἀφροδίτην Ἀσσύριοι. τὸ δὲ ἀργύριον μέγαθος
 ἐστὶ ὅσονων· οὐ γὰρ μὴ ἀπώσεται· οὐ γάρ οἱ θέμις
 ἐστί· γίνεται γὰρ ἱερὸν τοῦτο τὸ ἀργύριον. τῷ δὲ πρώτῳ
 ἐμβαλόντι ἐπεται οὐδὲ ἀποδοκιμᾶ οὐδένα. ἐπεὰν δὲ 20
 μιχθῇ, ἀποσιωσαμένη τῇ θεῷ ἀπαλλάσσεται ἐς τὰ οἰκία,
 καὶ τῷπὸ τούτου οὐκ οὕτω μέγα τί οἱ δώσεις ὥς μιν
 λάμψαι. ὅσαι μὲν νυν εἶδεός τε ἐπαμμέναι εἰσὶ καὶ
 μεγάθεος, ταχὺ ἀπαλλάσσονται, ὅσαι δὲ ἄμορφοι αὐτέων
 εἰσὶ, χρόνον πολλὸν προσμένουσιν οὐ δυνάμεναι τὸν νόμον 25
 ἐκπλῆσαι· καὶ γὰρ τριέτεα καὶ τετραέτεα μετεξέτεραι
 χρόνον μένουσι. ἐνιαχῇ δὲ καὶ τῆς Κύπρου ἐστὶ παρα-
 πλήσιος τούτῳ νόμος.

Νόμοι μὲν δὴ τοῖσι Βαβυλωνίοισι οὗτοι κατεστᾶ- 200
 σιν· εἰσὶ δὲ αὐτῶν πατριαὶ τρεῖς αἶ οὐδὲν ἄλλο σιτέον-
 ται εἰ μὴ ἰχθυῶς μῶνον, τοὺς ἐπεῖτε ἂν θηρεύσαντες

15. μιχθῇ, ohne ἄν; zu VII 54
 8. — τοσόνδε, nichts weiter als
 folgenden Spruch. Vgl. c. 128 4.

16. 'ich rufe die Göttin gegen
 dich auf' (vgl. c. 212 13. III 65 30),
 d. i. ich fordere dich auf im Namen
 der Göttin. — Μύλιττα entspricht
 dem hebr. *môledeth* 'Geburt'. Ueber
 ihr Wesen s. zu c. 105 7. Ihr über
 Vorderasien weit verbreiteter obscö-
 ner Cult beruhte auf dem Gedanken,
 daß die Erstlinge alles Gebornen
 und Wachsenden dem spendenden
 Gotte gehören; daher mußten die
 Frauen zum Vortheile der Göttin
 (19), der Geberin aller Fruchtbar-
 keit, ihre Jungfräulichkeit verkau-
 fen.

21. ἀποσιωσαμένη τῇ θεῷ,
 'nachdem sie der heiligen Pflicht
 gegen die Göttin sich erledigt'. Vgl.
 IV 154 19. 203 3.

23. εἶδεος — καὶ μεγάθεος: zu
 c. 112 2. — ἐπαμμέναι, *adeptae*,
praeditae; noch VIII 105 6. Vgl.

Ennius ann. 30 *coelum stellis ful-
 gentibus aptum*. Buch Baruch VI
 43 'Die Weiber aber (der Chaldaeer)
 sitzen, mit Stricken angethan, an den
 Wegen und räuchern mit Kleie.
 Wenn nun eine derselben von einem
 Vorübergehenden weggezogen und
 beschlafen worden, so spottet sie
 ihre Nachbarin aus daß sie nicht
 auch wie sie selbst gewürdigt und
 ihr Strick zerrissen worden'.

27. Κύπρου, namentlich in Pa-
 phos und Amathus, wohin der Cult
 aus Phoenike gekommen war (c. 105
 10). Iustin. XVIII 5 *mos erat Cy-
 prius virgines ante nuptias statutis
 diebus dotalem pecuniam quaesitu-
 ras ad litus maris mittere, pro
 reliqua pudicitia libamenta Veneri
 soluturas*.

200. 2. πατριαί hier = γένεα
 od. φρεῖται (c. 125 13). Sonst auch
 bei H. = γενεή, *familia*, *stirps* (II
 143 3. III 75 6). Strabon 746 sagt
 φρατρία. Offenbar Stämme die in

αὐήνωσι πρὸς ἥλιον, ποιεῦσι τάδε· ἐσβάλλουσι ἐς ὅλ-
 5 μον καὶ λήναντες ὑπέροισι σῶσι διὰ σινδόνος, καὶ ὅς
 μὲν ἂν βούληται αὐτῶν ἅτε μᾶζαν μαζάμενος ἔχει, ὁ
 δὲ ἄρτου τρόπον ὀπτήσας.

- 201 Ὡς δὲ τῷ Κύρῳ καὶ τοῦτο τὸ ἔθνος κατέργαστο,
 ἐπεθύμησε Μασσαγέτας ὑπ' ἐωντῷ ποιήσασθαι. τὸ δὲ
 ἔθνος τοῦτο καὶ μέγα λέγεται εἶναι καὶ ἄλκιμον, οἴκη-
 μένον δὲ πρὸς ἡῶ τε καὶ ἡλίου ἀνατολάς, πέρην τοῦ
 5 Ἀράξεω ποταμοῦ, ἀντίον δὲ Ἰσσηδόνων ἀνδρῶν. εἰσὶ
 δὲ οἵτινες καὶ Σκυθικὸν λέγουσι τοῦτο τὸ ἔθνος εἶναι.
 202 ὁ δὲ Ἀράξης λέγεται καὶ μέζων καὶ ἐλάσσων εἶναι τοῦ

den sumpfigen Niederungen der beiden Flußmündungen hausten (Diod. III 22) und kaum noch zu den Babyloniern zu zählen waren.

6. ἅτε: zu c. 123 19. — μᾶζα hieß der in einer Form getrocknete Teig, der beim Verzehren angefeuchtet wurde, ἄρτος aber das gebackene Brod. — ἔχει, als Speisevorrath.

Kyros' Zug gegen die Massageten und Tod ((c. 201–214). Einleitendes über den Araxes, das kaspische Meer, den Kaukasos (c. 201–204).

201. κατεργάσασθαι hier u. c. 162 4. III 65 35. VI 2 5. VII 8 a 8. VIII 100 8 = κτᾶσθαι, meist von gewaltsamer Besitznahme und Unterwerfung. Vgl. zu VII 6 3.

4. πρὸς ἡῶ τε καὶ ἡλίου ἀνατολάς, ein dem homerischen πρὸς ἡῶ τ' ἡέλιόν τε (II. μ 239. Od. ν 240) nachgebildeter Ausdruck; ebenso noch III 98 5. IV 44 8. VII 58 7. Aehnlich πρὸς ἡῶ τε καὶ ἡλίου ἀνατέλλοντα (c. 204 3. IV 40 4), πρὸς μεσαμβρίην τε καὶ νότον ἀνεμον (II 8 3. 158 15. IV 99 7. VII 129 7. 200 8), ἀπ' ἐσπέρης τε καὶ ἡλίου δυσμέων (II 31 5), πρὸς ἄρκτου τε καὶ βορέω ἀνέμου (III 102 3.)

5. ἀντίον 'gegenüber', d. h. unter derselben Länge (vgl. II 34 7) wie

die Issedonen, aber südlich von ihnen, in der Steppe östlich vom kaspischen Meer (c. 204). — Ἰσσηδόνες ἄνδρες, ein poetischer Ausdruck. H. las ihn wahrscheinlich in den s. g. Ἀριμάσπεα des fabelhaften Aristeas (zu IV 13 1), denen er seine Nachrichten über die Issedonen entlehnt hat (IV 13–16).

6. οἵτινες: darunter ist Hekataeos (Steph. B. v. Ἰσσηδόνες).

202. Herodot, der hier nicht aus eigener Anschauung sondern nach einer Combination verschiedener Nachrichten berichtet, denkt sich den Araxes im Lande der (südlichen) Matiener (s. zu c. 189 3) entspringend (unten 16), als Gränze zwischen Europa und Asien entlang der Südküste des kaspischen Meeres, in das er eine seiner vierzig Mündungen entläßt (unten 22), gen Osten fließend (IV 40 6), und in den Steppen östlich von jenem Meere versumpfend (unten 19). In dieser Darstellung ist der wirkliche Araxes (j. Aras oder Eraskh), der in Armenien auf dem Plateau von Erzerum (bei den nördlichen Matienern) entspringend nordostwärts fließt und zusammen mit dem Kur in den südwestlichen Theil des kaspischen Meeres mündet, vermischt mit einer unklaren sagenhaften, vielleicht ebenfalls dem Aristeas entlehnten

Ιστρου. νήσους δὲ ἐν αὐτῷ Λέσβῳ μεγάθρα παραπλη-
 σίας συχνὰς φασὶ εἶναι, ἐν δὲ αὐτῇσι ἀνθρώπους οἷ
 σιτέονται μὲν ῥίζας τὸ θέρους ὀρύσσοντες παντοίας, καρ-
 ποὺς δὲ ἀπὸ δενδρέων ἐξευρημένους σφι ἐς φορβὴν κα- 5
 ταίθεσθαι ὠραίους, καὶ τούτους σιτέεσθαι τὴν χειμε-
 ρινὴν. ἄλλα δέ σφι ἐξευρηθῆσθαι δένδρεα καρποὺς τοι-
 ούσδε τινὰς φέροντα, τοὺς ἐπείτε ἄν ἐς τὸντο συνέλ-
 θωσι κατὰ εἵλας καὶ πῦρ ἀνακαύσωνται κύκλῳ περιιζο-
 μένους ἐπιβάλλειν ἐπὶ τὸ πῦρ, ὁσφραινομένους δὲ κα- 10
 ταγιζομένου τοῦ καρποῦ τοῦ ἐπιβαλλομένου μεθύσκε-
 σθαι τῇ ὁσμῇ καὶ ἀπερ' Ἑλλήνας τῷ οἴνῳ, πλεῖνος δὲ
 ἐπιβαλλομένου τοῦ καρποῦ μᾶλλον μεθύσκεσθαι, ἐς ὃ
 ἐς ὄρχησίν τε ἀνίστασθαι καὶ ἐς αἰοιδὴν ἀπικνέεσθαι.
 τούτων μὲν αὕτη λέγεται δῖαιτα εἶναι. ὁ δὲ Ἀράξης 15
 ποταμὸς ῥέει μὲν ἐκ Ματιηνῶν, ὅθεν περ ὁ Γύνδης
 τὸν ἐς τὰς διώρυχας τὰς ἐξήκοντά τε καὶ τριηκοσίας
 διέλαβε ὁ Κῦρος, σιόμασι δὲ ἐξερεύγεται τεσσαράκοντα,
 τῶν τὰ πάντα πλὴν ἑνὸς ἐς ἑλεά τε καὶ τενάγεια ἐκδι-
 δοῖ, ἐν τοῖσι ἀνθρώπους κατοικῆσθαι λέγουσι ἰχθυῶς 20
 ὠμοὺς σιτεομένους, ἐσθῆτι δὲ νομίζοντας χρᾶσθαι φω-
 κέων δέρμασι. τὸ δὲ ἐν τῶν στομάτων τοῦ Ἀράξεω ῥέει
 διὰ καθαροῦ ἐς τὴν Κασπίην θάλασσαν· ἡ δὲ Κασπίη

Vorstellung der großen Steppen-
 flüsse Oxus und Iaxartes; während
 die Vermischung der nördlichen mit
 den südlichen Matienern wohl auf
 des Autors eigenem Irrthum beruht,
 der sich durch die (angebliche)
 Aehnlichkeit der beiden Flüsse Ara-
 xes und Gyndes in der Zertheilung
 ihrer Wassermasse (16ff.) und durch
 den gleichen Namen Ματιηνοί ver-
 leiten liefs für beide dasselbe Quell-
 gebiet anzunehmen. — λέγεται —
 τοῦ Ἰστρου 'ist nach den Einen
 größer, nach den Anderen kleiner
 als der Istros.' Aehnlich IV 81 3.
 — νήσους: vgl. IX 51 6. — μεγά-
 θρα: der Plural auch II 10 11. III
 102 8. 107 9. VII 103 12, u. ähn-
 lich VIII 113 14.

Herodot I. 3. Aufl.

5. σφι = ἐπ' αὐτῶν; ebenso Z. 7.

6. χειμερινήν, ὥρην (c. 189 20)

8. Der Relativsatz enthält die
 Ausführung von τοιούσδε; ebenso
 c. 203 10. VII 106 2. Vgl. c. 136
 2. III 120 16. — ἐς τὸντο: zu c.
 97 8.

13. ἐς ὃ: zu c. 98 3.

16. ὅθεν περ: zu c. 73 22.

19. ἐς ἑλεά τε καὶ τενάγεια: dies
 anzunehmen zwang der Umstand,
 daß ostwärts eine unübersehbare
 Ebene sich ausdehnte (c. 204 3), und
 daß man von einem Ostmeer nichts
 wußte (III 98. IV 40).

22. Das in das kaspische Meer
 mündende στόμα ist eben der ar-
 menische Araxes.

23. διὰ καθαροῦ, durch offenes

θάλασσα ἐστὶ ἐπ' ἐωυτῆς, οὐ συμμίσγουσα τῇ ἐτέρῃ
 25 θαλάσῃ. τὴν μὲν γὰρ Ἑλληνες ναυτίλλονται πᾶσαν
 καὶ ἡ ἔξω στηλέων θάλασσα ἡ Ἀτλαντὶς καλεομένη καὶ
 203 ἡ Ἐρυθρὴ μία ἐοῦσα τυγχάνει. ἡ δὲ Κασπίη ἐστὶ ἐτέ-
 ρη ἐπ' ἐωυτῆς, ἐοῦσα μῆκος μὲν πλόου εἰρεσίῃ χρεω-
 μένῳ πεντεκαίδεκα ἡμερέων, εὖρος δέ, τῇ εὐρυτάτῃ
 ἐστὶ αὐτῇ ἐωυτῆς, ὀκτὼ ἡμερέων. καὶ τὰ μὲν πρὸς τὴν
 5 ἐσπέρην φέροντα τῆς θαλάσσης ταύτης ὁ Καίκασος
 παρατείνει, ἐὼν ὁρέων καὶ πλήθει μέγιστον καὶ μεγά-
 θεῖ ὑψηλότατον. ἔθνεα δὲ ἀνθρώπων πολλὰ καὶ παν-
 τοῖα ἐν ἐωυτῇ ἔχει ὁ Καίκασος, τὰ πολλὰ πάντα ἀπ'
 ὕλης ἀγρίης ζῶντα· ἐν τοῖσι καὶ δένδρεα φύλλα τοιῆσδε
 10 ἰδέης παρεχόμενα εἶναι λέγεται, τὰ τρίβοντάς τε καὶ
 παραμίσγοντας ὕδωρ ζῶα ἐωυτοῖσι ἐς τὴν ἐσθῆτα ἐγ-
 γράφειν· τὰ δὲ ζῶα οὐκ ἐκπλύνεσθαι, ἀλλὰ συγκατα-

Land, wo dem Laufe des Flusses nichts im Wege steht, wodurch er, wie die übrigen *στόματα*, hätte versumpfen können. Vgl. zu c. 211 5. VII 183 6.

24. ἐπ' ἐωυτῆς: zu c. 142 19. — *συμμίσγουσα*, τὸ ὕδωρ (vgl. IX 51 10). Diese richtige Erkenntniß wurde von der älteren Meinung, daß dies Meer eine Einbuchtung des nördlichen Okeanos sei wie der persische Mb. eine Einbuchtung des südlichen, oder der Annahme daß es mit der Maeotis zusammenhänge, so bald und so vollständig wieder verdrängt, daß sie erst Klaudios Ptolemaeos (2. Jahrh. n. Chr.) zu allgemeiner Geltung brachte (Geogr. VI 5).

25 ff. Das 'von den Hellenen befahrene Meer' ist das mittelländische mit Einschluss (*πᾶσαν*) des Pontos und der Maeotis (IV 85). Daß dieses und das atlantische mit dem die Südküste von Asien und Libyen bespülenden Meere (*Ἐρυθρὴ* od. *νοτινὴ θάλασσα*, zu c. 1 7) zusammenhänge, wußte man seit der durch König Neko veranstalteten Umschiffung Libyens (IV 42). — *στη-*

λέων, sc. *Ἡρακλέων* (II 33 13. IV 42 12).

203. *εἰρεσίῃ χρεωμένῳ*, noch II 11 7, kann nicht bloße Ruderschiffahrt anzeigen sollen, die auf dem Meere weder gebräuchlich noch überhaupt möglich ist, sondern, weil bei Windstille die Ruder als Ersatz in Anwendung kamen, so besagt dieser Zusatz daß die Fahrt als gemischte aber ununterbrochene zu verstehen sei.

3f. Das hier gegebene Verhältniß der größten Länge zur größten Breite, 15 : 8, entspricht ziemlich genau den wirklichen größten Dimensionen des Meeres, nämlich 160 d. M. größter Länge gegen 80 d. M. größter Breite. Von der Länge einer Tagesfahrt II 18. IV 86. — *ἐωυτῆς*: zu c. 193 17.

6. ἐὼν: zu c. II 92 13. — *πλήθει* 'an Umfang, Ausdehnung' (c. 204 4. IV 123 10).

8. *τὰ πολλὰ πάντα* adverbial, 'großentheils ganz, fast durchaus' (II 35 8. V 67 6). Vgl. *τὰ πάντα* c. 215 5, *τὰ πολλὰ* II 86 26. III 85 18. V 59 4, *τὰ πλέω* IV 168 3.

11. *ζῶα*: zu c. 70 5.

γηράσκειν τῷ ἄλλῳ εἰρίῳ κατὰ περ ἐνυφανθέντα ἀρχήν. μῖξιν δὲ τούτων τῶν ἀνθρώπων εἶναι ἐμφανέα κατὰ περ τοῖσι προβάτοισι.

15

Τὰ μὲν δὴ πρὸς ἐσπέρην τῆς θαλάσσης ταύτης 204 τῆς Κασπίης καλεομένης ὁ Καύκασος ἀπέργει, τὰ δὲ πρὸς ἥῳ τε καὶ ἥλιον ἀνατέλλοντα πεδῖον ἐκδέκεται πλῆθος ἄπειρον ἐς ἄποψιν. τοῦ ὧν δὴ πεδίου τούτου τοῦ μεγάλου οὐκ ἐλαχίστην μοῖραν μετέχουσιν οἱ Μασσα- 5 γέται, ἐπ' οὓς ὁ Κῦρος ἔσχε προθυμίην στρατεύσασθαι. πολλά τε γὰρ μιν καὶ μεγάλα τὰ ἐπαείροντα καὶ ἐποτρύνοντα ἦν, πρῶτον μὲν ἡ γένεσις, τὸ δοκέειν πλέον τι εἶναι ἀνθρώπου, δεύτερον δὲ ἡ εὐτυχία ἡ κατα τοὺς πολέμους γινομένη· ὅκη γὰρ ἰθύσειε στρατεύεσθαι Κῦ- 10 ρος, ἀμήχανον ἦν ἐκεῖνο τὸ ἔθνος διαφυγεῖν. ἦν δὲ 205 τοῦ ἀνδρὸς ἀποθανόντος γυνὴ τῶν Μασσαγετέων βασίλεια· Τόμυρις οἱ ἦν οὖνομα. ταύτην πέμπων ὁ Κῦρος ἐμνᾶτο τῷ λόγῳ θέλων γυναῖκα ἦν ἔχειν. ἡ δὲ Τόμυρις συνιεῖσα οὐκ αὐτήν μιν μνώμενον ἀλλὰ τὴν Μασ- 5 σαγετέων βασιληίην, ἀπείπατο τὴν πρόσοδον. Κῦρος δὲ μετὰ τοῦτο, ὥς οἱ δόλῳ οὐ προεχώρεε, ἐλάσας ἐπὶ τὸν Ἀράξεα ἐποιέετο ἐκ τοῦ ἐμφανέος ἐπὶ τοὺς Μασσαγέτας στρατηίην, γεφύρας τε ζευγνύων ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ διά- 10 βασιν τῷ στρατῷ, καὶ πύργους ἐπὶ πλοίων τῶν δια-

15. τοῖσι προβάτοισι: zu c. 133
6. In derselben Wendung steht III 101 3 richtiger τῶν προβάτων.

Tomyris u. Kyros. Kriegsrath (c. 204-207).

204. 3. ἐκδέκεται, nämlich das kaspische Meer, *excipit*, 'schließt sich an, folgt' (c. 185 30. IV 39 4. 41 3. V 52 5. VI 111 6). Auch δέ-κεσθαι u. ὑποδέκεσθαι (VII 176 5 u. 15).

4. τοῦ-τούτου: vgl. c. 174 11. III 117 6. VII 40 13.

8. ἡ γένεσις wird durch τὸ δοκέειν . . expliciert. S. c. 122 14 ff. 126 24.

10 f. ὅκη — ἐκεῖνο τὸ ἔθνος: vgl. III 51 9. — ἰθύσειε = ὀρμήσειε: ebenso III 39 12. VII 8 β 5. Od. λ 591 ὁπότ' ἰθύσει' ὁ γέρον ἐπὶ χερσὶ μάσασθαι. — διαφυγεῖν, sc. τὴν δουλοσύνην πρὸς Περσέων (III 19 12).

205. 3. Vom Asyndeton zu c. 71 8.

4. τῷ λόγῳ 'den Worten nach, zum Scheine (δολῶ 7), nicht ἔργῳ. — ἦν, das einzige Beispiel dieses possessiven Pronomens bei H.

6. ἀπείπατο 'lehnte ab' (VII 14 5).

9. γεφύρας, Schiffbrücken. — διάβασιν: zu c. 179 13.

10. ἐπὶ πλοίων, doch wohl nur

206 πορθμευόντων τὸν ποταμὸν οἰκοδομεύμενος. ἔχοντι δέ
οἱ τοῦτον τὸν πόνον πέμψασα ἡ Τόμυρις κήρυκα
ἔλεγε τάδε. „ὦ βασιλεῦ Μήδων, παῦσαι σπείδων
τὰ σπείδεις· οὐ γὰρ ἂν εἰδείης εἶ τοι ἐς καιρὸν
5 ἔσται ταῦτα τελεόμενα· πανσάμενος δὲ βασίλευε τῶν
σεωντοῦ, καὶ ἡμέας ἀνέχειν ὀρέων ἄρχοντας τῶν περ
ἄρχομεν. οὐκὼν ἐθελήσεις ὑποθήκησι τῇσιδε χρᾶσθαι,
ἀλλὰ πάντως μᾶλλον ἢ δι' ἡσυχίης εἶναι· σὺ δὲ εἰ με-
γάλως προθυμέσαι Μασσαγετέων πειρηθῆναι, φέρε, μό-
10 χθον μὲν τὸν ἔχεις ξειγνὺς τὸν ποταμὸν ἄπες, σὺ δὲ
ἡμέων ἀναχωρησάντων ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ τριῶν ἡμερέων
ὁδὸν διάβαινε ἐς τὴν ἡμετέραν. εἰ δ' ἡμέας βούλεαι
ἐσδέξασθαι μᾶλλον ἐς τὴν ὑμετέραν, σὺ τῶντὸ τοῦτο
ποίηε.“ ταῦτα δὲ ἀκούσας ὁ Κῦρος συνεκάλεσε Περσέων
15 τοὺς πρώτους, συναγείρας δὲ τούτους ἐς μέσον σφί
προετίθεε τὸ πρῆγμα, συμβουλευόμενος ὁκότερα ποιέη.
τῶν δὲ κατὰ τῶντὸ αἰ γινῶμαι συνεξέπιπτον κελευόντων
ἐσδέκεσθαι Τόμυριν τε καὶ τὸν στρατὸν αὐτῆς ἐς την
207 χώραν. παρεὼν δὲ καὶ μεμφόμενος τὴν γνώμην ταύ-
την Κροῖσος ὁ Λυδὸς ἀπεδείκνυτο ἐναντίην τῇ προκει-
μένῃ γνώμῃ, λέγων τάδε. „ὦ βασιλεῦ, εἶπον μὲν καὶ
πρότερόν τοι ὅτι ἐπεὶ με Ζεὺς ἔδωκέ τοι, τὸ ἂν ὀρέω
5 σφάλμα ἐὼν οἴκῳ τῷ σῷ, κατὰ δύναμιν ἀποτρέψειν.

der äußersten. Kyros liefs auf den
zunächst das feindliche Ufer berüh-
renden, zum Uebersetzen dienenden
(διαπορθμευόντων τ. π.) Brücken-
schiffen (Pontons) Thürme gleichsam
als Brückenköpfe bauen, um sich
gegen einen Angriff zu decken.

206. ἔχοντι — πόνον 'während
er hiermit beschäftigt war'. Ebenso
IX 16 1, anders IX 52 2. Vgl. VIII
74 οἱ μὲν δὴ ἐν τῷ Ἰσθμῷ τοιούτῳ
πόνῳ (dem Bau der Mauer) συνέ-
στασαν.

5. ταῦτα, der Brückenbau.

7 f. οὐκὼν: zu c. 11 17. — σὺ δέ,
als ginge voraus ἀλλ' ἐπεὶ οὐκ
ἐθελήσεις. Zu c. 112 9.

10. σὺ δέ: zu c. 17 9. — ἄπες be-
zieht sich wohl nur auf den Bau der
Thürme; denn ohne Brücken war
der Uebergang nicht möglich.

16. ὁκότερα: vom Plural zu V
39 12.

17. κατὰ τῶντὸ συνεξέπιπτον
'ließen zusammen auf dasselbe hin-
aus'. Vgl. c. 53 12. συνεκρίπτειν
ohne ἐς τῶντὸ VIII 49 7. 123 9.
ἐκρίπτειν eig. von den ψῆφοι die
aus der Stimmurne geschüttelt wur-
den. Anders V 22 11.

207. 4. πρότερον: s. c. 89 3 ff.
— εἶπον — ὅτι — ἀποτρέψειν: äh-
nlich III 32 Αἰγύπτιοι δὲ (λέγουσι)
ὥς — τὴν γυναῖκα περιτίλαι. Hier

τὰ δέ μοι παθήματα τὰ ἔόντα ἀχάριτα μαθήματα γέγονε. εἰ μὲν ἀθάνατος δοκέεις εἶναι καὶ στρατιῆς τοιαύτης ἄρχειν, οὐδὲν ἂν εἴη πρῆγμα γνώμας ἐμὲ σοὶ ἀποφαίνεσθαι· εἰ δ' ἔγνωκας ὅτι ἄνθρωπος καὶ σὺ εἰς καὶ ἑτέρων τοιῶνδε ἄρχεις, ἐκεῖνο πρῶτον μάθε, ὡς κύκλος 10 τῶν ἀνθρωπίνων ἐστὶ πρηγμάτων, περιφερόμενος δὲ οὐκ ἔῃ αἰεὶ τοὺς αὐτοὺς εὐτυχεῖν. ἤδη ὦν ἔχω γνώμην περὶ τοῦ προκειμένου πρηγματος τὰ ἔμπαλιν ἢ οὔτοι. εἰ γὰρ ἐθελήσομεν ἐσδέξασθαι τοὺς πολεμίους ἐς τὴν 15 χώραν, ὅδε τοι ἐν αὐτῷ κίνδυνος ἐνι. ἐσσωθεῖς μὲν προσ- 15 απολλύεις πᾶσαν τὴν ἀρχήν· δῆλα γὰρ δὴ ὅτι νικῶντες Μασσαγέται οὐ τὸ ὑπίσω γεύξονται ἀλλ' ἐπ' ἀρχὰς τὰς σὰς ἐλῶσι· νικῶν δὲ οὐ νικῆς τοσοῦτον ὅσον εἰ διαβὰς ἐς τὴν ἐκείνων, νικῶν Μασσαγέτας, ἔποιο γεύγουσι· τῶντο γὰρ ἀντιθήσω ἐκείνῳ, ὅτι νικήσας τοὺς ἀντιοι- 20 μένους ἐλῶς ἰθὺ τῆς ἀρχῆς τῆς Τομύριος. χωρὶς τε τοῦ ἀπηγημένου αἰσχροῦ καὶ οὐκ ἀνασχετὸν Κῦρόν γε τὸν

bliebe ohne die Partikel zweifelhaft, daß ἐπεὶ — ἔδωκέ τοι zu dem Inhalt von εἶπον gehört (vgl. c. 89 ἐπεῖτε με θεοὶ ἔδωκαν δοῦλον σοί).

6. τὰ ἔόντα, die ich zu tragen habe. ἀχάριτα μαθήματα 'bittere Lehren'. Sprüchwörtliches Wortspiel, wie πάθος μάθος 'durch Schaden wird man klug'. Kroesos hatte durch seine Schicksale erfahren, daß man dem Glücke nicht trauen noch sich überheben dürfe. Nach solchem Eingang sollte man einen vom Angriff abmahnenden Rath erwarten. Aber gleichsam des Gesagten gleich vergessend, treibt er dazu an. Wie er selbst einst in seinem Schützlinge Adrast den unfreiwilligen Vollzieher eines göttlichen Strafgerichtes gefunden, so läßt ihn jetzt ein ironisches Schicksal dem Herrn und Wohlthäter durch einen treu gemeinten Rath das Verderben bereiten.

7. τοιαύτης, näml. ἀθανάτου.

8. οὐδὲν ἂν εἴη πρῆγμα, *nihil attineat*. Vgl. c. 79 4.

10f. ἐτέρων: zu c. 120 34. — κύκλος 'Kreislauf'. Vgl. c. 5 15ff. Kroesos deutet mit der Sentenz die Möglichkeit eines unglücklichen Ausganges an, die geradezu auszusprechen er sich scheut, um nicht ein schlimmes Omen zu geben.

13. τὰ ἔμπαλιν, adverbial, *contra*, wie IX 56 ἦσαν τὰ ἔμπαλιν.

14. εἰ ἐθελήσομεν: zu c. 32 13.

15. ἐν αὐτῷ 'darin'; zu c. 9 2.

18. ἀρχάς 'Provinzen' (c. 192 10. III 59 2).

20. Dem oben c. 16ff. für den Angriff der Massageten in Aussicht gestellten Erfolge ὅτι νικῶντες — ἐλῶσι stellt Kroesos denselben Erfolg (τῶντο) für Kyros gegenüber, falls dieser angreife, nämlich ὅτι νικήσας — ἐλῶς. — Zu dem Futur ἀντιθήσω vgl. VII 189 13. VIII 66 8. II. α 181 ἀπειλήσω δέ τοι ὧδε.

22. ἀπηγημένου, passiv (V 62 3. IX 26 33).

Καμβύσεω γυναικὶ εἷξαντα ὑποχωρῆσαι τῆς χώρας. νῦν
 ὧν μοι δοκεί διαβάντας προελθεῖν ὅσον ἄν ἐκεῖνοι
 25 διεξίωσι, ἐνθεῦτεν δὲ τάδε ποιεῦντας πειρᾶσθαι ἐκείνων
 περιγενέσθαι. ὥς γὰρ ἐγὼ πυνθάνομαι, Μασσαγέται
 εἰσὶ ἀγαθῶν τε Περσικῶν ἄπειροι καὶ καλῶν μεγάλων
 ἀπαθές· τούτοισι ὧν τοῖσι ἀνδράσι τῶν προβάτων ἀφει-
 δέως πολλὰ κατακόψαντας καὶ σκευάσαντας προθεῖναι
 30 ἐν τῷ στρατοπέδῳ τῷ ἡμετέρῳ δαῖτα, πρὸς δὲ καὶ
 κρητῆρας ἀφειδέως οἴνου ἀκρήτου καὶ σιτία παντοῖα·
 ποιήσαντας δὲ ταῦτα, ὑπολιπομένους τῆς στρατιῆς τὸ
 φλαυρότατον, τοὺς λοιποὺς αὐτὶς ἐξαναχωρέειν ἐπὶ τὸν
 ποταμόν. ἦν γὰρ ἐγὼ γνώμης μὴ ἀμάρτω, κεῖνοι ἰδόμενοι
 35 ἀγαθὰ πολλὰ τρέψονταί τε πρὸς αὐτὰ καὶ ἡμῖν τὸ
 ἐνθεῦτεν λείπεται ἀπόδεξις ἔργων μεγάλων.“

208 Γινῶμαι μὲν αὐταὶ συνέστασαν· Κῦρος δὲ μετεῖς
 τὴν προτέρην γνώμην, τὴν Κροίσου δὲ ἐλόμενος, προη-
 γόρευε Τομύρι ἐξαναχωρέειν ὡς αὐτοῦ διαβησομένου ἐπ’
 ἐκείνην. ἡ μὲν δὴ ἐξανεχώρεε κατὰ ὑπέσχετο πρῶτα·
 5 Κῦρος δὲ Κροῖσον ἐς τὰς χεῖρας ἐσθεῖς τῷ ἑωυτοῦ παι-
 δὶ Καμβύσῃ, τῷ περ τὴν βασιληίην ἐδίδου, καὶ πολ-

24. νῦν ὧν: zu c. 30 13. — δια-
 βάντας, sc. ἡμέας τὸν ποταμόν.

28. καλῶν ἀπαθές: vgl. II 37
 πάσχουσι ἀγαθὰ οὐκ ὀλίγα.

29. ἀφειδέως πολλά: ebenso IX
 61 14.

30. προθεῖναι, sc. δοκεί (24).

34. ἦν γνώμης μὴ ἀμάρτω, nisi
 me fallit opinio. VIII 40 ἐψευσμέ-
 νοι γνώμης.

35f. τε sollte hinter ἐκεῖνος
 stehen, oder das zweite Glied lau-
 ten: καὶ ἡμῖν — λείπεται ἀπόδεξιν
 ἔ. μ. Ueberhaupt verfährt H. in der
 Stellung dieser Partikel mit großer
 Freiheit, indem er sie nicht immer
 hinter dem antithetischen Begriff,
 sondern bald zu früh bald zu spät
 eintreten läßt. S. zu c. 45 8. 100
 3. 105 15. 181 5. II 12 2. 79 14.
 IV 148 7. V 11 2. 24 22. 62 17.
 96. 4. VI 105 4. VII 8α 14. 197

15. IX 55 2 u. 13. 88 6. 106 10. —
 ἀπόδεξις: zu c. 1 1.

Traum des Kyros. Der To-
 myris Sohn. Schlacht; Kyros’
 Tod (c. 208–214).

208. συνέστασαν, *congressae-
 rant*, ‘standen einander gegenüber’,
 gleichsam ἐς μάχην od. μαχόμεναι
 (c. 74 8. 214 9 u. s.), als streitende
 Parteien (VIII 27 22. 79 1). Ebenso
 IV 132 7. VI 108 17. VII 142 5.

4. κατὰ ionisch, = καθά.

6. ἐδίδου, *daturus erat*, nicht
 ἔδωκε. Der persische König mußte
 nach hergebrachter Sitte vor dem
 Feldzuge einen Nachfolger bestel-
 len (VII 2 3). — πολλά adverbial,
 ‘dringend’. c. 90 αἰνέσας δὲ πολλά,
 III 124 πολλά ἀπαγορευόντων, V 102
 Εὐακλίδην — πολλά αἰνεθέντα, 103

λὰ ἐντειλάμενός οἱ τιμᾶν τε αὐτὸν καὶ εὖ ποιέειν, ἣν
 ἢ διάβασις ἢ ἐπὶ Μασσαγέτας μὴ ὀρθωθῇ, ταῦτα ἐν-
 τειλάμενος καὶ ἀποστείλας τούτους ἐς Πέρσας, αὐτὸς διέ-
 βαινε τὸν ποταμὸν καὶ ὁ στρατὸς αὐτοῦ. ἐπεῖτε δὲ **209**
 ἐπεραιώθη τὸν Ἀράξεια, νυκτὸς ἐπελθούσης εἶδε ὄψιν
 εὐδων ἐν τῶν Μασσαγετέων τῇ χώρῃ τοιήνδε. ἐδόκεε
 ὁ Κῦρος ἐν τῷ ἵπνῳ ὁρᾶν τῶν Ὑστιάσπεος παίδων τὸν
 πρεσβύτατον ἔχοντα ἐπὶ τῶν ὤμων πτέρυγας καὶ του- **5**
 τέων τῇ μὲν τὴν Ἀσίην τῇ δὲ τὴν Εὐρώπην ἐπισκιάζειν.
 Ὑστιάσπεϊ δὲ τῷ Ἀρσάμεος ἐόντι ἀνδρὶ Ἀχαιμενίδῃ ἦν
 τῶν παίδων λαρεῖος πρεσβύτατος, ἐὼν τότε ἡλικίην ἐς
 εἴκοσί κου μάλιστα ἔτεα, καὶ οὗτος κατελέλειπτο ἐν
 Πέρσῃσι· οὐ γὰρ εἶχε κω ἡλικίην στρατεύεσθαι. ἐπεὶ ὦν **10**
 δὴ ἐξηγέρθη ὁ Κῦρος, ἐδίδου λόγον ἐωυτῷ περὶ τῆς
 ὄψιος. ὥς δὲ οἱ ἐδόκεε μεγάλη εἶναι ἡ ὄψις, καλέσας
 Ὑστιάσπεα καὶ ἀπολαβὼν μούνον εἶπε „Ὑστιασπες, παῖς
 σὸς ἐπιβουλεύων ἐμοί τε καὶ τῇ ἐμῇ ἀρχῇ ἐάλωκε. ὥς
 δὲ ταῦτα ἀτρεκέως οἶδα, ἐγὼ σημανέω. ἐμεῦ θεοὶ κή- **15**
 δονται καὶ μοι πάντα προδεικνύουσι τὰ ἐπιφερόμενα.
 ἦδη ὦν ἐν τῇ παρσιχομένῃ νυκτὶ εὐδων εἶδον τῶν σῶν
 παίδων τὸν πρεσβύτατον ἔχοντα ἐπὶ τῶν ὤμων πτέρυ-
 γας καὶ τουτέων τῇ μὲν τὴν Ἀσίην τῇ δὲ τὴν Εὐρώ-
 πην ἐπισκιάζειν. οὐκὼν ἐστὶ μηχανὴ ἀπὸ τῆς ὄψιος **20**
 ταύτης οὐδεμία τὸ μὴ ἐκεῖνον ἐπιβουλεύειν ἐμοί. σὺ τοί-
 νυν τὴν ταχίστην πορεύεο ὀπίσω ἐς Πέρσας καὶ ποίεε
 ὅπως, ἐπεὰν ἐγὼ τάδε καταστρεψάμενος ἔλθω ἐκεῖ, ὥς

ἐπικαλεομένου σφέας πολλά. II. δ
 229 τῷ μάλα πόλλ' ἐπέτελλε πα-
 ρισχέμεν (ἄρματα).

209. 4. ὁ Κῦρος erneuert; s. zu
 VI 107 4.

7. S. die Stammtafel der Achae-
 meniden zu VII 11 8. Hystaspes
 mit seinen Söhnen bildete die
 jüngere Linie des Hauses.

9. κου μάλιστα: zu c. 119 5.

11. ἐδίδου λόγον ἔ.: zu c. 34 11.

12. μεγάλη 'von Bedeutung'.

16. ἐπιφέρεσθαι eig. *irruere, in-*
vehī, vom Gegner (VIII 61 2. 90 8);
 τὰ ἐπιφερόμενα (sc. κακά), *immi-*
nentia (III 16 26). Aehnlich VIII 29
 τὰ ἐπιόντα.

17. ἦδη ὦν führt zu dem vorlie-
 genden Falle über; ebenso c. 207
 12. Vgl. II 15 11.

20. οὐκὼν, *non igitur*, leitet die
 Anwendung des allgemeinen Satzes
 (15 f.) auf diesen Fall ein.

23. ὅπως — ὥς: ähnliche Epana-
 lepsis III 71 22. IX 6 12 (ὅτι — ὥς).

- 210 μοι καίαστήσεις τὸν παῖδα ἐς ἔλεγχον.“ Κῦρος μὲν
 δοκέων οἱ Δαρεῖον ἐπιβουλεύειν ἔλεγε τάδε· τῷ δὲ ὁ
 δαίμων προέφαινε ὡς αὐτὸς μὲν τελευτήσῃν αὐτοῦ ταύ-
 τη μέλλοι, ἡ δὲ βασιληίη αὐτοῦ περιχωρεῖ ἐς Δαρεῖον.
 5 ἀμείβεται δὴ ὣν ὁ Ὑστιάσπης τοῖσιδε. „ὦ βασιλεῦ, μὴ
 εἴη ἀνὴρ Πέρσης γεγωνὸς ὅστις τοι ἐπιβουλεύσει, εἰ δ’
 ἔστι, ἀπόλοιτο ὡς τάχιστα· ὅς ἀντὶ μὲν δούλων ἐποί-
 ησας ἐλευθέρους Πέρσας εἶναι, ἀντὶ δὲ ἄρχεσθαι ὑπ’
 ἄλλων ἄρχειν ἀπάντων. εἰ δέ τις τοι ὄψις ἀπαγ-
 10 γέλλει παῖδα τὸν ἐμὸν νεώτερα βουλεύειν περὶ σέο, ἐγώ
 τοι παραδίδωμι χρᾶσθαι αὐτῷ τοῦτο ὃ τι σὺ βούλει.“
 211 Ὑστιάσπης μὲν τούτοις ἀμειψάμενος καὶ διαβὰς τὸν
 Ἀράξεα ἦε ἐς Πέρσας φυλάξων Κύρῳ τὸν παῖδα Δα-
 ρεῖον, Κῦρος δὲ προελθὼν ἀπὸ τοῦ Ἀράξεω ἡμέρης
 ὁδὸν ἐποίηε τὰς Κροίσου ὑποθήκας. μετὰ δὲ ταῦτα
 5 Κύρου τε καὶ Περσέων τοῦ καθαροῦ σιρατοῦ ἀπελά-
 σαντος ὀπίσω ἐπὶ τὸν Ἀράξεα, λειφθέντος δὲ τοῦ
 ἀχρηίου, ἐπελθοῦσα τῶν Μασσαγετέων τριτημορὶς τοῦ
 σιρατοῦ τοὺς τε λειφθέντας τῆς Κύρου στρατιῆς ἐφό-
 νευε ἀλεξομένους καὶ τὴν προκειμένην ἰδόντες δαῖτα,
 10 ὡς ἐχειρώσαντο τοὺς ἐναντίους, κλιθέντες ἐδαίνυντο,
 πληρωθέντες δὲ φορβῆς καὶ οἴνου ἡὔδον. οἱ δὲ Πέρσαι
 ἐπελθόντες πολλοὺς μὲν σφρων ἐφόνευσαν, πολλῷ δ’
 ἔτι πλεῦνας ἐζώγρησαν καὶ ἄλλους καὶ τὸν τῆς βασι-
 λείης Τομύριος παῖδα στρατηγέοντα Μασσαγετέων, τῷ
 212 οὖνομα ἦν Σπαργαπίσης. ἡ δὲ πυθομένη τά τε περὶ
 τὴν στρατιὴν γεγονότα καὶ τὰ περὶ τὸν παῖδα,
 πέμπουσα κήρυκα παρὰ Κῦρον ἔλεγε τάδε. „ἀπλη-

210. 2. τάδε: zu c. 137 2.

4. περιχωρεῖ: zu c. 7 2.

8. ἀντὶ δὲ ἄρχεσθαι, ohne τοῦ, wie VI 32 6. VII 170 14.

10. νεώτερα: zu III 62 17.

11. ‘verfahre mit ihm nach deinem Belieben.’

211. 5. καθαρός, frei von jeglichem Hinderniß, als Gepäck, Krank-

heit u. dgl., *expeditus*, ‘kampfähig’ So werden IV 135 dem καθαρὸν τοῦ σιρατοῦ die ἀσθενέες und die Lastthiere entgegengestellt, hier τὸ ἀχρήιον (7), oben c. 207 33 τὸ φλαυρότατον. Vgl. zu c. 202 23. VII 183 6.

9. ἀλεξομένους ‘nicht ohne Gegenwehr’; zu c. 68 26.

15. Σπαργαπίσης: zu IV 76 26.

στε αἵματος Κύρε, μηδὲν ἐπαερθῆς τῷ γεγονότι
 τῷδε πρήγματι, εἰ ἀμπελίνῳ καρπῷ, τῷ περ αὐ- 5
 τοὶ ἐμπιπλάμενοι μαίνεσθε οὕτω ὥστε κατιόντος
 τοῦ οἴνου ἐς τὸ σῶμα ἐπαναπλέειν ὑμῖν ἔπεα
 κακά, τοιούτῳ φαρμάκῳ δολώσας ἐκράτησας παι-
 δὸς τοῦ ἐμοῦ, ἀλλ' οὐ μάχῃ κατὰ τὸ καρτερόν. νῦν
 ὦν μεν εὖ παραινεούσης ὑπόλαβε τὸν λόγον· ἀποδοὺς 10
 μοι τὸν παῖδα ἄπιθι ἐκ τῆσδε τῆς χώρας ἀζήμιος,
 Μασσαγετέων τριτημορίδι τοῦ στρατοῦ κατυβρίσας. εἰ
 δὲ ταῦτα οὐ ποιήσεις, ἥλιον ἐπόμενυμί τοι τὸν Μασσα-
 γετέων δεσπότην, ἥ μὲν σε ἐγὼ καὶ ἄπληστον ἐόντα
 αἵματος κορέσω.“ Κύρος μὲν ἐπέων οὐδένα τούτων 213
 ἀνενειχθέντων ἐποιέετο λόγον· ὁ δὲ τῆς βασιλείης Το-
 μύριος παῖς Σπαργαπίσης, ὥς μιν ὁ τε οἶνος ἀνῆκε
 καὶ ἔμαθε ἵνα ἦν κακοῦ, δεηθεὶς Κύρου ἐκ τῶν δε-
 σμῶν λυθῆναι ἔτυχε, ὡς δὲ ἐλύθη τε τάχιστα καὶ τῶν 5
 χειρῶν ἐκράτησε, διεργάζεται ἐωυτόν. καὶ δὴ οὗτος μὲν 214
 τρόπῳ τοιούτῳ τελευτᾷ· Τόμυρις δέ, ὥς οἱ Κύρος οὐκ
 ἐσήκουσε, συλλέξασα πᾶσαν τὴν ἐωυτῆς δύναμιν συνέ-
 βαλε Κύρῳ. ταύτην τὴν μάχην, ὅσαι δὴ βαρβάρων
 ἀνδρῶν μάχαι ἐγένοντο, κρίνω ἰσχυροτάτην γενέσθαι, 5
 καὶ δὴ καὶ πυνθάνομαι οὕτω τοῦτο γενόμενον. πρῶτα
 μὲν γὰρ λέγεται αὐτοὺς διαστάντας ἐς ἀλλήλους τοξεύειν,
 μετὰ δέ, ὥς σφι τὰ βέλεα ἐξετετόξευτο, συμπεσόντας

212. 6f. ‘so dafs, während der Wein hinabfließt in den Leib, üble Reden euch herauf kommen.’ Der Wein ist gleichsam der Strom, auf dem die Reden heraufschwimmen. VII 160 ὀνειδέα κατιόντα ἀνθρώπων φιλέει ἐπανάγειν τὸν θυμόν.

9. μάχῃ κατὰ τὸν καρτερόν: s. c. 76 16. III 65 35.

12f. κατυβρίσας mit dem Dativ des Objectes, wie öfters bei H. καταγελάειν (III 37 5), statt des normalen Genitiv (τριτημορίδος). — εἰ — οὐ ποιήσεις: zu VI 9 20.

14. καί, *quamvis*, (II 148 10).

213. 3f. Eig. ὡς ὁ τε οἶνος μιν ἀνῆκε. S. zu c. 115 8. — ἀνῆκε, *remisit*. Der Wein oder der Rausch wird als fesselnde Macht vorgestellt. II. β 71 ἐμὲ δὲ γλυκὺς ὕπνος ἀνῆκεν.

4. ἵνα ἦν κακοῦ: Soph. Ai. 386 οὐχ ὁρᾷς ἵν' εἴ κακοῦ;

6. διεργάζεται: zu c. 24 17.

214. 3. ἐσακούειν hier u. VI 87 1 mit dem Dativ, analog dem synonymen περθεσθαι. S. zu c. 59 13.

4. ὅσαι, st. πασέων αἰ (VII 170 18). Aehnlich IX 26 6.

8. συνέχεσθαι = συμπεπλέχεσθαι

τῇσι αἰχμησί τε καὶ τοῖσι ἐγχειριδίοισι συνέχεσθαι. χρό-
 10 νον τε δὴ ἐπὶ πολλὸν συνεστάναι μαχομένους καὶ οὐδε-
 τέρους ἐθέλειν φεύγειν· τέλος δὲ οἱ Μασσαγέται περιε-
 γέγοντο. ἥ τε δὴ πολλὴ τῆς Περσικῆς στρατιῆς αὐτοῦ
 ταύτῃ διεφθάρη καὶ δὴ καὶ αὐτὸς Κύρος τελευτᾷ, βα-
 σιλεύσας τὰ πάντα ἐνὸς δέοντα τριήκοντα ἔτεα. ἄσκον
 15 δὲ πλήσασα αἵματος ἀνθρωπηίου Τόμυρις ἐδίζητο ἐν
 τοῖσι τεθνεῶσι τῶν Περσέων τὸν Κύρου νέκυν, ὃν
 δὲ εὔρε, ἐναπῆκε αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν ἐς τὸν ἄσκον
 λυμαιομένη δὲ τῷ νεκρῷ ἐπέλεγε τάδε. „σὺ μὲν ἐμὴν
 ζῶσάν τε καὶ νικῶσάν σε μάχῃ ἀπώλεσας, παῖδα τὸν
 20 ἐμὸν ἐλὼν δόλω· σὲ δ' ἐγώ, κατὰ περ ἠπειλήσα, αἵ-
 ματος κορέσω.“ τὰ μὲν δὴ κατὰ τὴν Κύρου τελευτὴν
 τοῦ βίου, πολλῶν λόγων λεγομένων, ὅδε μοι ὁ πιθανώ-
 τατος εἴρηται.

215 Μασσαγέται δὲ ἐσθῆτά τε ὁμοίην τῇ Σκυθικῇ
 φορέουσι καὶ δίαιταν ἔχουσι, ἵπποται δέ εἰσι καὶ ἄνιπ-
 ποι (ἀμφοτέρων γὰρ μετέχουσι) καὶ τοξόται τε καὶ

‘einander gefasst haben’ (vgl. III 78 19. VIII 84 6), συνεστάναι (10).

14. τὰ πάντα ‘im Ganzen’. Ebenso od. τὰ σύμπαντα bei ἔτεα II 159 10. III 66 6. IV 7 3. VII 4 4. Vgl. VI 89 πληρώσαντες ἑβδομήκοντα νέας τὰς ἀπάσας, IX 70 ἀπέθανον οἱ πάντες ἐν τῇ συμβολῇ εἰς καὶ ἐνενήκοντα. — Als Todesjahr des Kyros steht 529 allseitig fest. Seine Regierungszeit geben fast alle anderen Autoren auf 30 J. an und demnach als sein erstes Jahr 559 v. Chr. Herodot scheint das Jahr 559 noch der Regierung des Astyages, der während desselben gestürzt wurde, zugerechnet zu haben. Geboren war Kyros im J. 599 (Deinon Fr. 10, vgl. Daniel VI 1).

19. ἀπώλεσας: zu c. 45 6.

22. Das ursprüngliche Subject τὰ κατὰ . . wird erneuert, aber mit verändertem Ausdruck in ὅδε (ὁ λόγος); zu dieser Aenderung veran-

lafste das zwischengetretene πολλῶν λόγων λεγομένων. Regelrecht wäre gewesen τὰ βίου, πολλαχῶς λεγόμενα, ὧδέ (od. οὕτω) μοι πιθανώτατα εἴρηται. — Wie über die Anfänge des Kyros, so waren auch über sein Ende sehr abweichende Erzählungen in Umlauf. Nach Xenophon Kyr. VIII 7 starb er hochbejahrt eines friedlichen Todes in seinem Reiche; nach Ktesias Pers. 6 ff. dagegen ward er in einer Schlacht gegen die Derbiker (in Ostiran) verwundet und starb, nachdem er mit Hilfe des Sakenkönigs Amorges gesiegt hatte. Die Darstellungen des Diodoros (II 44) und Iustinus (I 8) sind nur Uebertreibungen der herodoteischen. Als sicher erscheint nur das die Leiche in Pasargadae beigesetzt wurde, wo sie sich noch zur Zeit Alexanders vorfand (Strab. 730. Arrian. Anab. VI 29).

αἰχμοφόροι, σαγάρεις νομίζοντες ἔχειν. χρυσῷ δὲ καὶ χαλκῷ τὰ πάντα χρέωνται· ὅσα μὲν γὰρ ἐς αἰ- 5 χμάς καὶ ἄρδεις καὶ σαγάρεις, χαλκῷ τὰ πάντα χρέωνται, ὅσα δὲ περὶ κεφαλὴν καὶ ζωστῆρας καὶ μασχαλιστῆρας, χρυσῷ κοσμέονται. ὡς δ' αὖτως τῶν ἵππων τὰ μὲν [περὶ τὰ] στέρνα χαλκέους θώρηκας περιβάλλουσι, τὰ δὲ περὶ τοὺς χαλινούς καὶ στόμια καὶ φάλαρα χρυ- 10 σῷ. σιδήρῳ δὲ οὐδ' ἀργύρῳ χρέωνται οὐδέν· οὐδὲ γὰρ οὐδέ σφι ἐστὶ ἐν τῇ χώρῃ, ὃ δὲ χρυσὸς καὶ ὁ χαλκὸς ἄπλετος. νόμοισι δὲ χρέωνται τοιοῖσιδε. γυναῖκα μὲν γαμέ- 216 ει ἕκαστος, ταύτησι δὲ ἐπίκοινα χρέωνται· τὸ γὰρ Σκύθας φασὶ Ἕλληνες ποιεῖν, οὐ Σκύθαι εἰσὶ οἱ ποιέοντες ἀλλὰ Μασσαγέται· τῆς γὰρ ἐπιθυμῆση γυναικὸς Μασσαγέτης ἀνὴρ, τὸν φαρετρεῶνα ἀποκρεμάσας πρὸ τῆς ἀμάξης 5 μίσγεται ἀδεῶς. οὗρος δὲ ἡλικίης σφι προκέεται ἄλλος μὲν οὐδεὶς· ἐπεὰν δὲ γέρων γένηται κάρτα, οἱ προσήκοντές οἱ πάντες συνελθόντες θύουσί μιν καὶ ἄλλα πρόβατα ἅμα αὐτῷ, ἐψήσαντες δὲ τὰ κρέα κατευω-

Lebensweise der Massageten (c. 215f.).

215. 5. τὰ πάντα: zu c. 99 5. — ὅσα, erg. ἐστί (zu c. 14 4), 'zu allem was zu Lanzen, Pfeilen und Streitäxten gehört, zu diesem allen verwenden sie Erz'.

7. ὅσα περὶ κεφαλὴν (ἐστί) umschreibt den Begriff 'Kopfbedeckung' (etwa κυνέας od. κυρβασίας, VII 64 7) und steht parallel zu ζωστῆρας καὶ μασχαλιστῆρας, wie gleich τὰ περὶ τοὺς χαλινούς (der metallene Schmuck der Zügel) parallel zu στόμια καὶ φάλαρα.

9. Zum doppelten Accusativ vgl. c. 163 15.

10. χρυσῷ, sc. κοσμέονται.

11. σιδήρῳ οὐδ' ἀργύρῳ = οὐτε σιδήρῳ οὐτε ἀργύρῳ. So II 52 ἐπωνυμίην οὐδ' οὐνομα, V 92 β 9. Arist. Vög. 644 γῆ οὐδ' ἀῆρ οὐδ' οὐρανὸς ἦν. — οὐδὲ γὰρ οὐδέ, wie IV 16 4.

216. 2. ἐπίκοινα, adverbial wie VI 77 8. — Zur Sache vgl. IV 172 9 ff.

3. Ἕλληνες: wahrscheinlich Hekataeos.

4f. ἐπιθυμῆση, ohne ἄν; zu IV 46 12. — τῆς ἀμάξης: s. IV 114 16.

6. Das Satzglied οὗρος — οὐδεὶς enthält nur eine einleitende aber etwas kurzgehaltene Vorbemerkung für den Inhalt des folgenden, 'ohne gerade eine bestimmte Gränze des Lebens (nach Jahren, vgl. c. 32 10) festgesetzt zu haben', über welche hinaus keiner leben dürfe, gestatten sie doch in der That nicht daß Einer über ein gewisses Maß hinaus lebe; sobald er nämlich hochbejahrt ist, schlachten ihn seine Verwandten'. Aehnliche Sitten sind III 99. IV 26 beschrieben.

7. γένηται: zu c. 195 4.

8f. θύουσι 'schlachten' (II 45 10. III 99 6 u. 11. IV 26 3. VII 19 10). — ἄλλα πρόβατα: zu c. 193 14.

10 χέονται. ταῦτα μὲν τὰ ὀλβιώτατά σφι νενόμισται, τὸν
 δὲ νοῦσῳ τελευτήσαντα οὐ κατασιτέονται ἀλλὰ γῇ
 κρύπτουσι, συμφορὴν ποιούμενοι ὅτι οὐκ ἔκετο ἐς τὸ
 τυθῆναι. σπείρουσι δὲ οὐδέν, ἀλλ' ἀπὸ κτηνέων ζώουσι
 καὶ ἰχθύων· οἱ δὲ ἄφθονοί σφι ἐκ τοῦ Ἀράξεω ποτα-
 15 μοῦ παραγίνονται· γαλακτοπόται δ' εἰσί. θεῶν δὲ μοῦ-
 νον ἥλιον σέβονται, τῷ θύουσι ἵππους. νόος δὲ οὗτος
 τῆς θυσίης· τῶν θεῶν τῷ ταχίστῳ πάντων τῶν θνη-
 τῶν τὸ τάχιστον δατέονται.

14f. Der Satz οἱ δὲ - παραγι-
 νονται gibt eine beiläufige Bemerkung
 über die Herkunft der Fische,
 und ist wie eine Parenthese zu nehmen.
 Dagegen die Worte γαλακτο-
 πόται δ' εἰσί ergänzen den Haupt-

satz ἀπὸ κτηνέων ζώουσι, sie leben
 nämlich von Milch.

16. νόος: nachahmend Arrian
 Anab. I 11 καὶ ὁ νοῦς τῆς θυσίας
 ἦν κτλ. — οὗτος: zu c. 137 2.

18. δατέονται, hier attribuunt.

Verlag der Weidmannschen Buchhandlung (J. Reimer) in Berlin.

Druck von W. Pormetter in Berlin, Neue Grünstrasse 30.



Stanford University Libraries



3 6105 011 716 466

DA
4002
A2
1870
v.1:

CECIL H. GREEN LIBRARY
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6004
(650) 723-1493

grncirc@sulmail.stanford.edu

All books are subject to recall.

DATE DUE

MAR 12 2000

JAN 06 2000
DEC 19 2000

